LAU DICTIONARY
by
Charles E. Fox
WITH ENGLISH INDEX

Department of Linguistics
Research School of Pacific Studies
THE AUSTRALIAN NATIONAL UNIVERSITY
PACIFIC LINGUISTICS is published through the Linguistic Circle of Canberra and consists of four series:

SERIES A - OCCASIONAL PAPERS
SERIES B - MONOGRAPHS
SERIES C - BOOKS
SERIES D - SPECIAL PUBLICATIONS

EDITOR: S.A. Wurm.

EDITORIAL ADVISERS:
B. Bender, University of Hawaii
D. Bradley, Australian National University
A. Capell, University of Sydney
S. Elbert, University of Hawaii
K. Franklin, Summer Institute of Linguistics
W.W. Glover, Summer Institute of Linguistics
G. Grace, University of Hawaii
M.A.K. Halliday, University of Sydney
A. Healey, Summer Institute of Linguistics
L. Hercus, Australian National University
N.D. Liem, University of Hawaii
J. Lynch, University of Papua New Guinea
K.A. McElhanon, University of Texas
H. McKaughan, University of Hawaii
P. Mühlhäuser, Technische Universität Berlin
G.N. O'Grady, University of Victoria, B.C.
K. Pike, University of Michigan; Summer Institute of Linguistics
E.C. Polomé, University of Texas
E. Uhlenbeck, University of Leiden
J.W.M. Verhaar, University of Indonesia, Jakarta

ALL CORRESPONDENCE concerning PACIFIC LINGUISTICS, including orders and subscriptions, should be addressed to:
The Secretary,
PACIFIC LINGUISTICS,
Department of Linguistics,
School of Pacific Studies,
The Australian National University,
Box 4, P.O.,
Canberra, A.C.T. 2600.
Australia.

Copyright © Charles E. Fox.
First published 1974.
Reprinted 1978.

The editors are indebted to the Australian National University for help in the production of this series.
This publication was made possible by an initial grant from the Hunter Douglas Fund.

National Library of Australia Card Number and ISBN 0 85883 101 5
INTRODUCTION

Dr Charles Elliot Fox has had an exceptionally long and meritorious career in the service of Melanesian peoples. Born in the United Kingdom on October 1, 1878, he was educated in New Zealand. In 1902, he joined the Melanesian Mission to work as a teacher in St Barnabas' School on Norfolk Island. The language of instruction was Mota. In the following year, Mr Fox was ordained and went to Mota, "chiefly to hear the language we used at Norfolk Island in its own home", as he wrote nearly sixty years later.

In 1908, Mr Fox met the British anthropologist W.R.H. Rivers at Norfolk Island and travelled with Rivers to San Cristoval. The association directed Mr Fox's interests towards ethnography, resulted in a long correspondence, and led ultimately to a major publication, *The Threshold of the Pacific* (London and New York, 1924). A personal account of his life in Melanesia, entitled *Kakamora*, was published in London in 1962; among autobiographical notes, ethnographic statements are made as a part of the vivid narrative. The last of his general ethnographic works, *The Story of the Solomons* (Diocese of Melanesia Press, Taroaniara, B.S.I.P., 1967) is intended to describe Melanesian culture and history for schoolchildren in the area; it is significant that the point of view adapted is that of Melanesians themselves.

Dr Fox's concern with the Melanesian languages has resulted in several comparative articles and three primary contributions, *A Dictionary of the Nggela Language* (Auckland, United Press, 1955), *Arosi-English Dictionary* (Pacific Linguistics, Series C, No. 11, Canberra, 1970), and the Lau dictionary presented here. In all three cases, there has been a considerable lapse of time between the compilation of the manuscript and the publication of the dictionary, the time lag probably mostly due to Dr Fox's residing continuously in Melanesia, far from centres of academic activity.

Dr Fox wrote the Lau dictionary manuscript during his stay at Fouia, a mission village on mainland Malaita near the artificial islands
Sulufou and Adagege of Tae Passage. This very passage was made known in the literature by Dr Walter G. Ivens in his book *The Island Builders of the Pacific*. The dialect of the area, nearly in the centre of the territory of the Lau people, has been documented by Ivens in long articles based on his stay at Fouia in 1927: "A Vocabulary of the Lau Language, Big Mala, Solomon Islands," *Supplement to the Journal of the Polynesian Society*, Memoir No. 11 (1930), and "A Grammar of the Lau Language, North East Coast of Big Mala, Solomon Islands," *Bulletin of the School of Oriental Studies*, V (1928-1930), 323-343. Ivens' earlier *Grammar and Vocabulary of the Lau Language, Solomon Islands* (Carnegie Institute of Washington, Publication No. 300, 1921) was mainly based on the speech of southern Lau of Port Adam and as he himself admits: "It is not claimed that the Lau here presented is the same as the Lau of the northeast coast of Big Malaita" (p. 3), although he also spent some weeks in Lau Lagoon at that time, using some materials to complement his earlier work. His first sketch grammar of Lau was still earlier, published in 1914.

Considerable missionary literature exists in Lau language. The New Testament has been translated repeatedly, and catechisms, hymnals, and prayer books have been printed (*Maluta ni Fooalaa gi ni Lau*, 2nd ed. Taroaniara; 1st ed. printed in England, 1930; *Na Fatolamaia na Lotu Katolika* (Catholic Mission Press, Honiara, 1958); *Na Foala ma na Ngula na Lotu Katolika ana Baela i Lau, North Malaita* (Catholic Mission Press, Honiara 1960)). None of the publications indicate the glottal stop; most of them do not note vowel length, which is phonemic; and any attempts to create a consistent orthography for the language seem to have failed.

Except for very brief poems included in *The Island Builders* and a small selection of lyrics describing the oldest artificial islands, none of the rich native literature has been printed as yet. Collections of Lau myths are, however, in preparation for publication as linguistic and ethnological documents; a good number of long narratives and 1200 riddles have also been keypunched for purposes of dictionary compilation and grammatical and content analysis. A few myth and riddle articles have been published, and more are in progress. It is hoped that the indigenous literature will eventually be used also in the education of Lau children; for it is obvious that a motivation for literacy can only be gained when learning materials are established from within the culture itself.
For Lau language studies, as for so many other unwritten languages of the world, the development of the proper focus has been slow. First, the language was viewed as a means for converting the people through Bible translations, prayer books, and catechisms. Dictionaries and sketch grammars were then built on the basis of these halting translations; a perfect example of circularity. Ivens' writings are largely based on such translations, and partially intended as tools for further, improved translations. That is why they contain an alarmingly large amount of unauthentic material. Dr Fox's Lau dictionary presented here is decidedly an improvement over Ivens' work. Yet, it is not entirely without problems. First of all, he happened to use an informant (or informants) whose speech is not typical of Lau in that it does not distinguish the phonemes /h/ and /s/ separately; the Southern Lau of Port Adams, Ataa, and other areas make the distinction; so do all northern subdialects; and, indeed, so do most people in Tae Passage. Secondly, because Dr Fox interacted with Christianized Lau, the dictionary is not reliable in regard to native religious and cultural terms. There is also some admixture of hill dialects, alien to Lau, "the Sea People". But when all is said and done, we have at hand an indispensable linguistic document; and we are deferring to Dr Fox's wishes in publishing it practically intact. As Dr Fox himself expressed it in a letter, the dictionary was written for the benefit of the Lau, and because the language is linguistically important. Both of these explicit purposes are met by the publication; and it is a pleasure to point out that we have here another monument of a great life's work, the more admirable because of the true and genuine modesty of its author.

Elli Köngäs Maranda,
University of British Columbia.

Vancouver, Canada
December, 1973

The manuscript of the present dictionary as available to the publishers was in a quite rough handwritten form requiring extensive preparatory and interpretative work prior to its being set up for printing. This was carried out very ably by Mary Craft of the Department of Linguistics.

The Editors

Dr Fox died on 28 October 1977 aged 99 years.

The Editors
LAU BIBLIOGRAPHY: REFERENCES NOT CITED IN THE INTRODUCTION

General and Ethnographic:


Oral Literature:


MARANDA, Elli Königäs, "Five Names - The Villages (Solomon Islands)", Alcheringa (1972), 35-36.


a 1. him, her, it; pers. pron. 3rd sg. as obj. of vbs. and some preps. The sg. form can be used as a neut. pl. ngalia dō gi, carry things
2. suff. to a verb forming a past part. pass., added to the word base or the trans. form of the vb.; sarufi, past. part. sarufia burnt
3. suff. forming vbl. ns. mae die, maea death
4. pref. to vbs. bulo or abulo
5. adj. suff. rodoa dark
6. suff. to poss. forms 'agu, 'agua my
7. pref. to some adjs.

ā 1. gecko lizard
2. sp. swamp bird with long legs

'a 1. the pers. art. used with names of man. It can also be used with a descriptive title when that has the force of an individual name, i.e. where in English we use a capital letter and the def. art. 'the': the Doctor (of a ship), cf. 'a Famourī, the Saviour, wane Famourī, a Saviour
2. suff. to emphatic forms of per. prons. Nau'a, nia'a
3. pref. (probably a prep. usually meaning 'belonging to') to the prons. gu, mu, na: 'agu 'amu 'ana, thus forming possessives
4. pref. to vbs., usually making ns.

'a'a to clear the throat
'a'abo anxious
'a'abua red, crimson, bloody; 'abu, blood; bull 'a'abua, red cowrie
'a'agara begin to rise up

'a'ago very hot; 'ago
'a'ala fierce, savage; 'ala; rī'a'ala, call out loudly
'a'ale to bite; 'ale
'a'ama the second of three death feasts
'a'amu deaf mute
'a'aru to fall, descend, jump down, dive
'a'ase sp. tree - Endospermum medullosum
'a'ato difficult, scarce, costly, stiff; 'ato
'a'atola difficult
aba stick or coconut frond for ramming pudding; or 'aba
āba piece of seed yam for planting

'aba 1. hand, arm, wing, foreleg
2. leaf, frond, cloth; 'abe niu, koa ('āba)'
3. portion, part
'aba'ato barren, no children
'abarao(ni) to flap wings
'abe fonu paddles of a turtle
'abe usu mā handkerchief
'abe usu noni towel
boru i 'aba biceps
gwai'aba scapula, a yard
kade'aba elbow to wrist
lofo na'aba palm of hand
louna'aba armpit
mae'aba arm ornament of aofia
māna'aba radius, ulna, wrist, forearm
sūsū i 'aba elbow
4. to pull, haul; nia abā

abaaba apart, not quite meeting
ābaāba to go out, of tide; si ābaāba e tau, long time going out

'aba'aba to flap the wings; 'aba
'abakuru one-armed; gwe'abakuru, a one-armed man

abala 1. a fathom
   2. a portion, 'aba; 'abala 'ana

ābalī afternoon, about 1 p.m.; ābalī

ābalolo banyan

'abamae paralytic

ābangau 1. to spread, of grass or weeds
   2. greedy; gwe ābangau

ābararao cat's cradle

'abāro to put out hand and take, remove quietly, as a thief; aro

'abarua to be busy

'abasua to provide plenty; abasualu providing plenty

'abatekwa a leaf used as a wrapper for parcels

ābe 1. pref. to flat objects, āba
   ābeboso slab of pork, trunk of pig (limbs removed)
   ābedo splinter
   ābefou flat stone for pavement
   ābegogoi slats of palm trunk, floor of slats
   ābegwaro shell armlet
   ābekao split piece of bamboo
   ābeola board of canoe
   ābewane flat-chested man
   2. beside, ābenā
   3. to come to rest, sit on bare ground; faka e ābe fafona fena

'abe 1. sp. creeper; string
   2. to ask for money payment

ābešēbe to enclose fish among seaweed with one's arms

'abe'ai worked timber, firewood

'abefiri tobacco, piece of tobacco

'abekaufe pandanus leaf

'abekoa 1. mangrove leaf
   2. sp. of fish

'abemaku a piece of calico

ābenga crest of leaves on a coconut

'abeta white marks on skin

'abera 1. to be anxious, followed sulī or 'ana. 'abera'ana anxious about it
   2. detained because of, stopped by
      'aberaŋai(ni) anxious on account of
      'aberaŋatai(ni)
   3. stay close to, help 'abera'oe

'aberama tortoise shell hook with pearl shaft for kingfish

'abero 1. = abera
   2. to be busy, occupied; delay, be delayed
      'aberoa business
      'abera'ani to be unwilling to do
      'aberaŋa business, delay
      'aberaŋatai(ni) to delay
   2. to succour, not leave
      'aberaŋatai(ni) to be busy about, over, nia 'aberaŋatainīa

'abesao one piece of sewn thatch

'abi cleave to, be with, accompany always, 'abitai(ni)
   'abifahi
   'abisi trans. to 'abi gird round thighs, put on loin—cloth

'abo be anxious; manata 'abo = 'a'abo; manata 'aabola anxiety

abolo a piece, part
   abole tala section of road (abolo i)
   abole'ai log of wood = fole'ai
abora sp. parrot - red breast, green back, white neck, yellow beak

abota 1. to break, as an egg when chicken hatches out
2. broken

abu 1. don't - to a child or animal
2. priv. pref., showing contrary action to that of verb, e.g. abungali not to carry, fail to carry; aburiki fail to see

abubae be silent
abufanga to fast
abu'igi not answer, keep to oneself; abugelo quiet
abulea stop at home; abuliliu abumanata thoughtlessness, stupid, no sense
abu'o'o'olo unrighteous
aburongo disobedient, unhearing always
abusisui refrain from bathing
abuteo sleepless

3. flock, herd; abu i kui, boso, cf. bulita

Abu taboo, holy; ābu·fāfi, fua taboo; ābula, holiness; ābulana.

ābulā restrictions
abungai (ni) to consecrate, taboo, set apart; ābufai (ni), ābutai (ni)
fāābu consecrate

'ābu blood, 'abuna, na māna ka 'ābu, gwa'abu, a bruise, no blood; fera 'a'abua month August-September

'abua red, crimson, prussian blue (colour of deep sea), bloody; maku 'abua crimson cloth; 'abu'abua

'abuasi or asi'abua colour of deep sea

'abula bloody

'abusiri arterial flow

'abusura menstrual flow

'abutafa dysentery (liutafa, diarrhoea)

abuabu a flower garden planted for the child of an ārai, chief = baebae

abuabuli sp. small white clam on dead coral

abuabulo a toy windmill, abulo = takwani'abeabero

abuaboloso rotate, abulo trans. form

Ābuli 1. to roll
2. headlong

abulo 1. to turn round, turn back, turn aside
2. turned round, reversed
3. rotate, roll

abuloka rotation, reversal; abulolā abulofai (ni) reverse, rotate; abulotai (ni)

abulosi trans. of abulo 1,3

abulotō turn round slowly

4. to act, behave

abulo 'ali'ali to be quick, smart, alert

abulo bai'ta proud

abulo diana amiable, well behaved; abulo lea

abulo enoeni quiet, meek

abulo faekwa humble

abulola behaviour, conduct, actions, work, doings;

abulolana

abulo ogu quiet

abulo rigi'ta active

abulo sisigila alert, smart

abulo sisika sincere

abulo tā ill mannered, badly behaved

abulo 'usi obstinate, critical

5. to look

abulo alā, toli look up, down

abulo burongotoli look away

abulo fāsi look away

abulo i langu look up

abulo i mā look outside

abulo nimana look to one side

kaiaabulo 1. turn round, about turn 2. epileptic

māabulo epileptic
'aburao organ of female, 'aburaona

abusu 1. to have enough, be satisfied, satiated, no longer hungry
2. to provide plenty, provide a good feast, vb. trans.
abusu, abusualu na

abusua a good season with plenty of food for all, ñi abusua

abusu mango to want to do but no material or opportunity available, also mangoabusu

ada 1. to open the eyes, use the eyes
2. to see, to look, ada alt, look up, etc.
3. to wake intrans. fāada, to awaken
adalt sight, seeing, waking adangali(ni) to begin a thing ada trans. of ada, look at, watch, expect, wait to see
ada baita look hard at (liobaita)
ada fāfī 1. watch over
2. act as sentry
ada faini to look after a sick person
ada fāsī! look out!
ada filli to pick out, choose, select, ada filli ta do wane
ada filo to look carefully, perceive
ada gege look sideways
ada gegete mā look with envy, envy
ada gete one eyed, geve adageta
ada kwada 1. to look through, see through 2. view through a narrow opening, vista
ada lafusi fail to recognise, also ada ulafusi
ada liiala to look about, round
ada mādiu to squint
ada māsi watch, wait for
ada na bulra mā to look askance

ada ngasi 1. wait for, watch
2. wide awake, gwe adangasi, a wideawake person
ada saitama or saitoma to recognise (followed by ku, mu, na)
ada sasai to expect
ada suli to look after;
ada suli the overseer
ada taela 1. steep upwards, as a cliff 2. goodbye; adetaelana
ada tafa an open view
ada tō 1. recognise, find
2. own possess
ada tolī 1. steep downward, look down 2. bow the head
ada 'uri to expect, look for ada 'uria ta fotu, look about for a paddle

'ada 1. ten coconuts, 'ade niu
2. for them, from the, for their part, of them, among them, belonging to them
3. tuberculosis without blood spitting (maesalo, with blood), 'adasi

'ada'ada a centipede-like creature on the reef

'adalu = 'ada but a fewer number referred to (trial form)

'adami eat a relish with vegetable food, as pork

'adanu sp. of tree

'adaro dual form of 'ada, two people only, 'adaro

ada sato sp. large house spider, its web used for catching kokofu, cf. garo, lakwa

ade 1. to make, do, cause
2. to happen, e adea it happened, e ade'oe it happened to you
adea done, made, happened ade'afelā intermarrry ade'au play on panpipes ade diana do well, be expert at ade doā a feast ade dō ābu to worship
ade fāśi 1. do without authority 2. fail to do ade yaro 1. to make a mistake 2. to break a promise adegeni to marry adekwea behave like a fool adelā̂̃ deed, doings, work ade naunau 1. reckless, rash, headstrong 2. defy authority ade tā̂̃ do wrong, sinful, do badly; movement of bowels (child) ade tā̂̃ rake(na) to sadden, cause trouble to ade tō̂  to attempt, test (followed ku, mu, na) ade tō̂ na attempt it 3. to tire, gera adegera they tired themselves 4. movement of bowels, of a child adi 1. to be slow in growth, of men or trees 2. a dwarf 'adi 1. molar teeth = garomota, 'adina 2. to taboo a path by tying leaves 3. sp. fern Gleichenia 'adi'adi tissues of fern used for plaighting armlets; si 'adi'adi plaited yellow armlets 'adio sp. vine used for kite strings and in fishing 'ado 1. to share, 'ado 'ana 2. to help 'ado'a 1. sp. nut tree; the nut of the tree Canarium salomonenses 2. centre of chest below ribs 3. lower extremity of breast bone, knob of the bone 'adofai(ni) 1. to help; fā 'adofai caua. 2. to be friends with 3. to be engaged to 'adamai(ni) to put two things together 'adomi 1. to be reconciled with; kwa'i adomi help, mutual assistance 2. to give mutual presents 'adomila help, assistance; kwa'i adomilā 'ado ro bal i 1. between both sides 2. unstable 'adosi trans. of 'ado to cry for, of a child, cry for mother, worry father adoluua 1. to remove skin from a burn 2. burnt or scraped skin 'ae 1. used after names in direct address, Joe 'ae my dear Joe 2. foot, leg, 'aena: the meanings given below show the root meaning of 'ae borona 'ae, buira 'ae heel, bosu i 'dadakuna 'ae ankle or gogoli 'ae; lofon 'ae sole gwou uururuna 'ae knee; lutana 'ae, louna 'ae hollow of knee tangana 'ae thigh 3. top of shaft of hook 'aena - finou 4. front of book 'aena buka 5. handle of knife, axe, hand-net (moge), etc. 6. mouth of river 'aena kafo 7. beginning of road 'aena tala; 'aenu 'ato (rafter) 'aenamā door-step 8. bottom 'aena fou, 'aena 'ai etc. 9. legs 'aena tebel 10. near 'aena Savo, in the vicinity of Savo 11. horizon 'aena asi = oguna asi, 'aena salo - 'initona salo or ogutouna salo 12. coast 'aena fera 13. source, origin, beginning, foundation 'aena beu first posts or foundation of house or original site; 'aena fara original village
14. business, 'aena dō 'oe
your business, 'aena safolias
root of the matter
15. neighbour, 'a fera native of
16. author, 'a e i mamanalā
17. chief, 'a e wane or 'aena fera
18. tuber, root, 'aena kai, kairogi tuber of yam, kumara
19. owner, 'aena furai, ola, malefo, falisi owner of net, garden money, field
20. because of, on that account, for that reason, i
'aena nana for that reason
21. all, 'ae i malefo or 'ae malefo, 'a e ni mani, 'ae bata, 'ae ni moge number of
men with moge

'a e' ato lame, 'a e katu
'a e bara family circle, kindred
aefara despise, make light of
aefar'ana, aafaralā contempt
'aekodo one or more toes missing
gwe'alkodo
'aekoki no toes, gwe'ae koki
'aekuru one-legged, gwe'aakuru
one-legged man
fai'ae four-footed animal of
any sort
fuli'ae footprint, foot-mark
mae'ae 1. one yard 2. beads
strung below knee

'a ela 1. rooted, firm, sure, having legs
2. bad, kai s'i'a e l a, fanga s'i'a e l a

'aenga i to own, 'aenga i'agu I
own cf. tō
afa 1. a hawk
2. to cut, incise, mark, notch

afasi trans. of afa
afasia notched, marked, cut
afa open space no islands =
malafa
āfa a kite for fishing
'afa be giddy e 'afa
'afa sp. tree leaves used as
cabbage
afaafa 1. apart, not quite meeting, cf. abaaba
2. habitual, accustomed, used to
3. lofty

'afae 1. bitter, sour, sore after
eating wild yams
2. to make bitter or sour,
'ae fae
'afaela making bitter,
'afaelana
afali torn, broken, as fish's
mouth by hook
afanga to open wide, gape, uncover, open up

'afangi knock out dottel from
pipe, 'afangia ngaefiri

afatai(ni) to pull tight, as a
net in fishing
afe 1. current, wave, tide
2. to be in flood, freshet
3. to float in water or air
4. to dissolve in liquid
afea 1. current, tide rip
2. foreign country faka i
afeafea, wane i afeafea
3. foreign ship, not canoe
afeafe current, tide rip
afela current
afesi trans. of afe to carry
away, of current or tide
afesia carried away by tide, current
afetai(ni) = afesi
'afe 1. wife, married woman, geni 'afe
2. to marry, of woman, nia'afe

'afela final marriage ceremony, tying waist-string
'afemae 1. woman dying in child-birth, from breaking taboo
2. paralysis
fā'afelā marriage

'afe2 (not in use)
afedu straightened, as a curved stick

'afesi trans. of 'afe difficult for or to, 'afesia nalulana difficult to bale out (of a boat)
afesu chipped

'afetai 1. difficult, 'afetainana
2. impossible
3. scarce, rare

afeto going in different directions
afetoa spread out, as fingers or toes, feto

afi 1. comb, rake, as searching for lice in hair
2. dig with the hands

'afi gird round (cf. 'abi, 'ofe) 'afi; 'afisi'ani gird with
afiafi to grovel, of a dog
afilo unravelled, filo, afilu

afi 1. twisted, fio
2. sp. tree Gysygium malaccense, cf. rufo
afisi 1. sp. land shell
2. outside posts of a fence
afisu sp. nut tree = 'ado'a and 'arau
afita split, flta

'afita sp. of pandanus

afo keep promising without doing, waver, be unstable
afoa come apart, foa
afoā far off

afoafo 1. flap wings or hands cf. gelo
2. wave a branch

afoda 1. loose, fallen, falling, foda
2. cracked

afoga opened wide, as a bag; broken up, as canoe, foga

afoi revert, change back to former nature, foï reverted, changed back

afola 1. wide, fola
2. jump aside

afole split, foe

afora covered with sores

aforangai(ni) shake up and down (bend bow - Ivens)

afu 1. to drive fish into a net, afua
2. together, gather together cf. ofu (rarely used)
3. to bear, of fruit trees; be plentiful

afusia trans. of afu
afusia fruited plentifully
4. flower of coconut, afuna niu

'afu 1. to be complete = 'ofu cf. 'afuta
2. green seaweed, five or six feet long
3. to wrap up, make a cigarette, 'afua, 'afu'afu
 'afuafua a parcel

'afu beu chrysalis, make a chrysalis, 'afu dui, 'afu nui
'afumā to blindfold
'afu saku cover over, as things in a boat from rain
'afu tagu cover over completely
afuafu 1. a landslide, cf. oba
2. small particles
afuafuna fanga crumbs
afuafuna gano dust
3. to gather fruit from a garden
'afuafu boso or bosoni'afu'afu burnt sacrifice to agalo
afufu 1. to fall as dust, or a landslide, e afufu
2. a landslide
afui 1. search a head for lice; afui wane
2. all, a crowd, large number = ofu
3. sp. club
afulo cleansed, fulo
afuraga 1. to break as rope
2. burst as a parcel
3. burst into flower, tagana
afuridolo severe headache over eyes, sunstroke
afusi 1. fallen of it's own accord
2. scatter, sow
3. bring down on, as a hammer, or club on head
'afuta all, every; 'afutana wane
'afuto 1. an owl
2. sp. tree with red flowers used for rubbing fire
'aga 1. also aga; to pull out, pluck out; 'agā; pull out a tooth or something in the throat
2. to shake and pull out, as a post
3. to put out the tongue, 'aga mea
'aga'aga loose, shakey, as glasses on nose
'agai(ni) jerk out of vessel
'againia
'agani trans. of 'aga
fā'aga put out
'agani'alā('ana) shift up a burden with a jerk
4. pour water down throat from bamboo tilting vessel
5. to gargle
'agalu pour water or drop food into mouth, 'agalua
'agatai(ni) incline vessel and pour liquid
6. for us, from us, among us, for our part, belonging to us, cf. 'ada
agali round, round about, mola
agali world, cf. galī
agalimae ghost of war, culture hero
agalo 1. disembodied spirit
living on earth, ghost in spirit world, agalona spirits
agalo babae one that has intercourse with men
agalo geu one that rocks a canoe, object of divination
agalo kwadi a whistling agalo
agalo kwea drives men mad
agalo mae spirit of man long dead
agalo mauri a wild agalo in the forest
agalo tā familiar spirit
agalo tae or taeli one that possesses (tae) a man
agalo taelā divination
agalo tali a shooting star
'ani agalo partake of sacrifice
eresi, lui or odu agalo take away protection of agalo
lafu, lau or tola agalo to exorcise
toli agalo give agalo a share of feast, toli agaloa
2. incantation, prayer, mae agalo, kwai fe agalo

3. to heal from sickness (but not wounds) by means of incantation, herbs or medicines agalolola healing, agalolana agalolō cure, remedy, healing wane agalo healer, doctor

'agalu to swallow = okomi, konomi

'agamalu trial of 'aga (6), refers to smaller number than 'aga

'agamere dual, 1st pers. excl.

'agamolu trial of 'agamu, smaller number

'agamoro dual, 1st pers. incl., 'agamoroa

'agam for you, from you, among you, for your part, belonging to you, 2nd pers. pl., 'agamua

'agara 1. startled, frightened
2. to shake, as a bottle 'aga'agara
   'agarangai(ni) shake, dandle a baby, 'agarangainia

'agarere 1. cough to draw attention
2. grunt in sleep

'agasa sp. white coleus, cf. 'asaga

agau 1. lift the leg, cross over, fall agau, lofo agau step, jump across
2. ready, adeagau get ready

'age sp. plant, amomum

agelu glancing off; sliding down

'agera

'ageru wild areca nut

ageu 1. to rock, of canoe
2. to capsize

agiro 1. to limp
2. twisted

ago to hide = agwa
agofi tr. of ago
agolia hidden

'ago 1. hot
2. powerful, of spiritual power
3. stinging, caustic
4. strenuous, rao 'ago'ago work strenuously
5. cooked, done, of food 'ago na!
6. seasoned, of timber, cf. suluna green timber
7. withered and dead, of vegetation

'agoa heat, magical power
'ago'ago = 'ago
'ago'agoa = 'agoa
'ago'ago fifi boiling hot
'ago'agolō magical power
'ago'ago tou lukewarm
'agofia tr. of 'ago to heat, roast

'agofia heated, withered
'agola hotness, 'agolana fā'ago'ago to heat, cf. fādafi heat up food rakahasua e 'agofia anger heated him

8. a sp. of shrub, whose leaves sting and cause sores

'agolu for us, etc., of small number, cf. 'agu

'agomā spill a little from vessel, 'aga

'agoro for us, etc., dual, 'agoroa, cf. 'agu

agosi to fall down, as a stone wall fallen, of a house

agota to fall, of something heaped up, or a cliff
'agu 1. for me, geni'agu wife
   for me, 'agu
2. my, belonging to me, ruana
   'agu, fanga 'agu, my friend,
   food
3. used when noun is qualified,
   tē mā 'agu one of my eyes,
   māgu my eye
4. used as displaced object
   of a verb, nia lisi'ali'ali
   'agu, cf. nia lisi nau
5. follows a verb for emphasis,
   'for my part', and then often
   used with gwa, gwa'agu
6. used to express 'to want,
   have, give', nau'agu si maku
   I want a loincloth, e nia'agu
   I have some, e langi'agu
   I haven't any, 'agu maku give
   me a loincloth

agwa 1. to crouch, stoop
2. hide, cf. ago

agwala tr. of agwa, nia
agwalā
agwana tr. of agwa, sau
agwanā, kill secretly
agwa oro stoop while stand-
   ing; hang down, of dog's
   ears, agwaoro fafona lean
   upon it
agwatai(ni) crouch, hide and
   wait for, nia agwatainia

agwaagwa sp. of freshwater fish

'ai 1. a person, individual, ta
   'ai anyone
2. a woman, 'ai nau my wife,
   'ai sarī unmarried daughter,
   'ai satana, 'ai luma gera,
   'ai ni raolani maid-
   servant, 'ai soso or aruaru
   sorceress, 'ai tō i bis in
   childbirth
3. thing, 'ai nau'mine,
   teni'ai some things or persons,
   individuals
4. kind, sort
5. another, different, te dō 'ai
   another thing, 'ai lau, ta
   baru 'ai a certain thing,
   te 'ai'ai another
6. in order to, 'ai ka sū
   rakena
7. which (relative pronoun)
8. all, a number of similar
   things (followed by ni) 'ai ni
   boso, toa all the pigs, people,
   'ai ni toa everyone
9. to call aloud, 'ai buri 'ana
10. to sing = ngū
11. to make a sound to show one
    is present, 'ai fuana
12. to urge, incite, nia 'aia
13. to grit teeth in pain, 'aina
    (suffixed pronoun)
14. a plant with branches, tree,
    shrub, garden plant such as
    balsam (not niu etc.), 'aina
    plants (collectively)
15. wood, si'ai firewood, bundle
    of firewood, kali-'ai generic
    name for creepers, parasites =
    gali'ai, ngangade'ai driftwood,
    dead branches
16. a mast
17. flock of birds
   'ai manu

'ai abaabala sp. tree Aglaia ep.
'ai afaafe sp. creeper like a bean
'ai ano bottom boards of a canoe
'ai aruaru sorceress
'ai asila sp. tree Neoscortechinia
   arborea
'ai 'au piece of reed in the ear
'ai biru log for garden
'ai bu sp. tree Gyzygium micandrum
   cf. rufo, afio 'auride
'ai bulu sp. tree Diospyros
   marttema
'ai buiri 1. junior
   2. second wife
'ai dia sp. of club

'ai dumu sp. tree Bischofia javanica; also called olioli

'ai ere rub fire

'ai fatarao sp. of black fish with reptilian head

'ai foto a hammer

'ai furu 1. sp. small flying fish
2. sp. tree Endionara

'ai futo sp. tree

'ai garua an outrigger canoe

'ai isu a large canoe, high prow and stern

'ai kafoa pawpaw = 'ai afeafea (i.e. foreign)

'ai karongo sp. tree with yellow flowers and white paper-like leaves

'ai lado a graft

'ai lailai sp. tree Inocarpus edulis

'ai lali sp. tree

'ai malua sp. tree Ochrosia

'ai mamele sp. tree Planchonella?

'ai mela sp. tree Palaquium salomononis used for canoes

'ai momoko sp. tree with scented leaves

'ai nao 1. senior
2. first wife

'ai ngenge tree with rubbing, creaking branches

'ai ni Gao 1. ebony (from Gao, Santa Isabel) Carallia brachiata
2. spears made with this wood

'ai ni i'a sp. tree

'ai ni Kori sp. tree, yellow, stringy fruit, acid, scraped (Kori) and eaten

'ai ni mae 1. saga, story, song (cf. sili) recited at feasts; also ngu gwalua
2. ghosts of war = agalimae
3. their weapons in beu ahu

'ai ni matakwa pawpaw = 'ai afeafea or kafoa

'ai niniu 1. sp. of fish
2. sp. tree, nutmeg Horefeldia sp.; also Myrattica Buchneriana

'ai ni talo to make known, 'ai ni talongali

'ai niu = 'ai niniu sp. fish

'ai obi a roll of dyed (red) rattan

'ai 'o'oni weeds

'ai 'ora uncastrated

'ai rade sp. tree Dysoxylum caulostachyum

'ai rae boar, castrated

'ai rarafole a cross

'ai ria poles for a fishing stage

'ai saru wooden mortar

'ai sata 1. wife, 'ai satana
2. to invoke, pray to, 'ai satana

'ai sigi a trap, snare

'ai sikisiki sp. tree Parinarium corymbosum

'ai soso sorceress

'ai sua a spear

'ai subu sp. tree, leaves cooked as liniment and as aperient;
also 'ai i subu *Pimileodendron amboinicum*

'ai sula sp. tree *Palaquim*

'ai sulia sp. tree *Gironniera celtidifolia*

'ai susubeu sp. tree, leaves, fruit eaten, strong smell

'ai taga sp. tree, yellow pulp, green stone fruit

'ai wane sp. tree *Randia dryadum*; also *Tarenna burnensis*

'ai'adea worn out, of soil; ano'aladea

'aidania daily

'ai'u a measure, length of thumb, for native money

'ai'u'i a chisel

aka 1. to come out, fall out, as stem of pipe, handle of axe, cf. aga.

akaaka or akāka 1. fall down of itself. 2. loose, come out, come apart, as a tooth or post out of socket.

akan1 tr. of aka

2. to pluck out = aga

akasi tr. come out after hitting, as a hook or in spearing fish

akasia come out

akatai (ni) to bang up and down in a rough sea; akatainlā

akabusu eat greedily = fanga kaokao, obolō

akama sp. tree *Finschta densiflora*

akari 1. tr. to tear, become torn

2. split by lightning

3. come off, slip off of its own accord = atari (not from aka)

akarla torn

akasa bright green = ma'a

akasala greenness, akasalana

akasi come out (*past part.*)

akeake go to a woman to cohabit

akele 1. to turn round, revolve = abulo

2. to happen

akeletai (ni) go round something, akeletainlā

akeletainlā manata to repent akeletainlā manatana

'ako = 'oko

akwa to open the mouth

akwa rereba open mouth wide, boast = ānga fafo

akwā to recover, be convalescent, get well

fāakwā to heal

ākwa 1. sp. of hardwood *Pometia pinnata*

2. to cry aloud, roar, as surf; screech of birds

ākwala roaring; ākwalanā ākwalā deep or loud noise, roar, crash, boom

'akwa sp. of fish

akwaakwa a sp. walking fish in the mangroves

akwai 1. to uproot; also lakwai

2. to pull up a net

akwala ten, akwaledō ten things

'akwango sp. of large fish
'akwasi 1. to leave, forsake
2. sp. tree, used for blackening teeth, *Rhus taitensis*

akwera one leg on each side, as in riding; gwouru akwera

akwo to knead; akwoa

ala 1. to split across
alaala cracked, as a plate
ala splitting; alalana
2. to answer
alafafi confess, acknowledge, agree, admit, respond
alafu take a vow or oath, e.g. never to speak to one another again, or receive food from one another
alafua vow, oath, alafula
alafu'ato swear by agalo bae alafu to curse
alagwou nod the head
alala an agreement
alamai(ni) answer, obey, allow, take notice of
alamatali(ni) allow
almi tr. of ala 1. answer
2. assent to 3. suit, fit, be worthy of
alange nod the head, alange
gwou
3. to set a net, arrange a war party
4. let go, let down, ala te bali, let out line ala'ani
alaala letting down, alalana furai
alamai(ni) set, alamainia
alasi tr. of ala set a net to encircle fish, alasi i'a; set in order a war party
alasia set, let go in a circle (pass. part.)
alasuligwalu to anchor
alata 1. a fishing ground (property) 2. open space
3. front of canoe where no one sits
5. a fleet of canoes, or a number of things together, alani kirio
6. to mention a person's name in talk

7. to sprout, shoot, of plants =
fafasu; tala ala'ana, self-grown

'alaa 1. bite, sting, enter, as a hook
2. fierce, savage, as a dog
3. sharp, as a knife
'alala'ala barbed
'alasi to ravage, destroy, tr. of 'ala
'alafifi to sting
'alafita to bite in half
'alafololo long handled club with two spikes to turn spears
'alakakoko to munch
'alamadi eat two kinds of food together
'alamaga to bite to bits, chew up, 'alameme
'alanglingita to clench the teeth
'alanglingis chew up
'alaoata bite an areca nut, ceremony on returning from a journey
'alateltei 1. hold between the teeth 2. clench teeth in dying
'alatete bite off bits to feed animals
'alatou chew up

'alaa 1. up
2. south
3. lengthwise, fane'alaa i langi more and more, lea'ala ua nakou gone a long while
4. ripe, of betal nut

'alala croton
'alala'ala baekwa green, serrated leaf
" dua
" fouboso green and black
" gogoa yellow
" kekeroa red
" malea sweet scented croton
" mu

'alatuto 1. custom of forcing a woman to marry if she enters a forbidden room
2. to put such a taboo on your room

alafa a chief
alafala kingdom, region of his authority, alafalana
alafana 1. like, as, alafana...
2. kingdom, dominion

'alafaoa easy to crack

alafuana = alafana

'alaga sp. seaweed

'alakwa 1. undeveloped, young
2. a lad, a young son, 'alakwa nau, my lad, my son, mae 'alakwa die young
' alakwa rafo old bachelor, 'alakwa wane

alakwaga 1. diphtheria ('ononagi sore throat)
2. sp. of fish taboo to man suffering from diphtheria

'alakwea to make babbling noises
alali to apportion food, distribute possessions

'alamā brimful

alanai(ni) to promise, alangainia
alangaila promising, alangailana
alangaila a promise

'alangi 1. to name, 'alangi'ana name him, 'alangi maelana speak of death of living person
2. to call, 'alangi
3. to accuse, 'alangi'ana

'alasā sp. fish crimson in colour

'alasāka ripe, of betel, banana

'alasi 1. to scrape smooth,
alide to travel by sea
alidea a voyage
alidi = alide
alidia = alidea
alī're'rerea round like a ring
alifeo make a noise
alifi 1. make a noise, noisy; alua alifilā don't make a noise
alifi
alifo noise, making a noise, any noise as aeroplane, pigs, dogs, engine, surf, birds, boys; aeroplane ka alifi
2. to chatter
alifiguda several coils
alifōa blood money; or alufōa
aligi spilt, ligi
alilō to shift, of wind, an eddy, oru alilō
alimā flat rope
alimango largest sp. of crab, found on outer reef, black
alinani sp. tree, Aporosa sp., cf. ? alingane
'alinga 1. ear, 'alingana; also given as alinga, cf. ali
2. gill of fish or fin (gill also sete)
3. sp. fish, leaps high out of water
'alinga bokoi dull of hearing 'alinga fālu sp. large fish reddish fins and tail, rhombus shape mark on back, good eating 'alinga fī to annoy by making a noise, 'alinga fīlā annoyance 'alinga kafo bend in river; a little bay 'alinga mu one-eared, gwe 'alinga mu 'alingana bani deaf, or 'alinga bani
'alingana kwada with pierced ears 'alingana lulū dull of hearing 'alingatabataba projecting ears, gwe 'alingatabataba 'alingatege very small earrings 'alinga ā' ears sticking out, gwe 'alinga ā
alisisiu field, old garden, alisiu
alitafa froth, foam on mouth
alite 1. sp. tree *Terminalia catappa*
fuare alite lozenge in tattoo mark
2. divisions in canoe (from alo alo q.v. other than the koba cf. taitai)
alite ola, alite i nago, i buri
alo taro, raku or ōla a taro garden; ngada alo, biru divisions, tale alo whole garden divided lengthwise
alo fosua sp. yellow, very good eating
alo gwouragī sp. of taro
alofi 1. to rub, stroke, alofia
2. to beckon with the hand cf. garu
alofoi to swim like a turtle, dog paddle, breast-stroke
alofoloea hollow between two rows = dari, sasafoloea
alosā sp. fish
alu 1. to place, put, lay down
2. to give, send, alua baea fuana give him news, alu'uri send for goods, order; alualu'uria
3. to bury; alu wane
4. to have; alu wela
5. to be, alu māla be wounded, alutesi lio be of one mind,
agree, e alua fe dani it was one day
6. to become, change into; alua baekwa
7. to give up; alua baela
8. don't; alua! alua moula don't be afraid
9. to refrain from (with cause. and gerund.) alua fâmoulana
10. to make, cause, alua dani, rara'au
11. to farewell, alua
12. to charge for, alua 'ana
13. sp. fern, climbing plant
14. garden ground, last year's garden, cf. alisia
alu agalo to find a culprit by ghostly light flitting to him;
he cries out in his sleep; alula agalo
alu buri to leave, alu buri 'ana (alu l)
alu 'afik to bring red money payment for bride (alu l)
alu ʻunu = alu agalo
'alu sp. of tree
alu'alu 1. to promise (alu l)
alu'alu 2. to farewell (alu l)
'alu'alu put red money over fish teeth, in stringing
aluwigina speak like a foreigner
alu'uke loose, unloosed, detached; luke or aluge
'alulu sp. fish
alungara to offer sacrifice (alu l)
alusā sp. fish
aluwane burial
aluwanea funeral; aluwanea i angita? when is the funeral
ama father, amana
'amâma 1. sp. tree, Terminalia
'amâma 2. lycopodium, 'a'ama
'amâma 3. sp. seaweed, not long stalks like 'afu
'amâma'ama 1. lycopodium
'amâma 2. to speak indistinctly
'amalú saltwater
'amara barren, of a woman
'amarei to shed hair or feathers, as dog or bird
'amaria long legged scrub bird = kwi
'amarii to cry for help, call to one's father, cry for mercy,
'amarii
'amera sp. small fish
'amolu for you, trial, used for small number, cf. 'ada,
amolu
'amu to weed = kamu; amua
'amu 1. dumb, 'amula dumbness, 'amulana
'amu 2. for you (sing.), for your part, cf. 'agu, 'ana
'amu 3. your, fanga 'amu
'amu 4. want, 'oe 'amu si maku do you want a loincloth
'amu 5. follows verbs to give emphasis, manata buru'amu;
gwa'a'amu
6. to have, e nia 'amu? have you any? = siamu
7. property, especially in pigs, 'amu i boso, cf. fera, langa, asi, etc.
   'amu
    amuni to sink into ground, of sand or water
    amuri plucked, of a fowl; fallen out, of hair; shed, of feathers
    amuru falling out of hair
    'ana 'ā and prep. na, 3rd per. sing., him, her, it, cf. 'agu, 'amu, etc.
1. originating from, from, of, out of
   'ita mai 'ana originate from what
   ngalia 'ana tei get from whom
   ta ni wane 'ana toa one of the people
   taten 'ana gano earthenware cup
2. belonging to, partaking of the character of, do'ana mango spiritual
3. by, with, by means of, therewith
   aofia'ana falelā king worthy of gifts
   lea 'ana ta go how
   saungia'ana subu kill with a club
   take'ana'idalā stand ashamed
4. in, on
   'ana koburu in the summer
   'ana fā futalana when he was born
5. after, by, because of, gera mou 'ana ngaliladai sē nae they feared because of their being taken there
   alangia 'ana satana give him his name
   'ana nia ka doria because he wants it
6. there, beu nia tō 'ana
7. in the matter of, concerning
   'adomi nau 'ana baela help me with the language
   e olu falisi 'ana three years' old
   e saea fuana 'ana told him about it
8. for, to, fanga 'ana food for him, 'afetai 'ana adelana difficult to do
9. when, if, 'ana nia ka dao when he arrives, 'ana ka uri nā, if it was so
10. his, fanga 'ana; kilu 'ana his grave (for him)
11. other meanings, and many of those above, can be included under the pidgin English 'along him', 'belong him', cf. mā 'ana mā eye to eye
dau 'ana touch him
ingo 'ana besought him
kwele 'ana marvelled at him
12. used to give emphasis at end of sentence, 'for his part'
nia lea na 'ana he is all right
nia manata 'ana he thought for his part
13. 'displaced object', i.e. used as object after a verb which is followed by an ad-verb or other word making a compound
   ni būbū tete 'ana looked closely at it
14. to have, e nia 'ana he has it; often with gwa: gwa'ana, as also 'ana 10
15. to want, nia 'ana maku he wants a loincloth
16. complete, tangafulu 'ana
   'ana'au name of wind NE to N
   'anakwe a seagull
    anau persistent, as a child always asking for everything it sees
angaa
1. a bamboo for a net
2. a bag

ānga
open mouth wide
ānga fafa to gape; gwe ānga fafa
man always gaping; with
mouth open

angai(ni)
1. lift up
2. to carry over the shoulder
on a stick

angarū
go into seclusion, of
a woman = ni bisi
wela angarū child too young
to go into the house

ange
a few, in compounds, ange
dō or ange sidō, ange fe danī
a few days, ange fe i'a, ange
wane etc.

angefe or angafe
divisions in
taro garden (fences or logs, not spaces) cf. biru, ngada

anggwa
to run away in fear,
kolu anggwa fāsia

āngi
to cry, produce a sound,
e.g. bird singing, trumpet,
thunder

āngiāngi
1. to cry
ānīa weeping
ānīla making a sound, crying,
āngilana

āngisī
tr. of āngi to cry for;
follow about as a woman a man
āngisīa cried for, lamented
āngisīlan being cried for,
āngisīlana

āngitai(ni)
1. to cry for a
nurse 2. to dun, keep ask-
ing for payment, āngitainia
āngifī cry and annoy
āngifīla annoying with cry-
ing, āngifīlana
āngi ni maela cry bitterly
āngiāngi
2. a coconut about
to fall (swishing sound)

angita
when? either past or
future and not always inter-
rogative
'o ko lea angita or ā angita
when will you go?

langi si saitamana nia teo
anīta not know when he will
lie down (sleep)

angitai
to borrow

ango
1. to crawl; man, insect,
shellfish
2. to creep; plants; to grow
over, as moss on a tree
3. to stalk a bird or man, not
necessarily crawling

angofī
tr. of āngo 1. to
crawl on 2. to creep over,
twine round 3. to overgrow
4. to stalk

angofia
1. overgrown
2. stalked

angofī'ae
sp. mollusc Nerita
brevispina = dokofī'ae

angoango
rake anger; or rake
angogo

'ani
to eat, ania, 'ani'ani
'anīla eating, 'anīlanā
'anīlanā eating (verbal noun),
'anīlanalā
'aniagalo to eat of the
sacrifice; assistant (The
priest (ota, aofia) had two
assistants, the first called
'anifota, the second
'aniagalo or 'anifōlā; these
three compared by the people
to bishop, priest, and
descon.)

'aniakasa
to eat raw
'anifōlā or wane 'anifōlā =
'aniagalo

'anifota assistant, cf.
'aniagalo

'anifunu
to overeat = fangā
funu

'ani2
1. for, with, concerning
about, by means of, with it;
takes the place of ōna before
pronouns

'ani ōna eat of it

'ani 'o adea 'urina because
you did so

'ani 'o rao when you work
dō 'ani'o your's

e langi 'ani nau I have none
fārongo 'ani nau tell about me
2. = ni, wane'ani maku kwakwao
3. follows certain verbs, 'ui 'ania throw it away
4. when, 'ani 'o rao

'aniramo to do violence to, 'aniramo

ano 1. earth, land; some prefer 'ano
    anoano low, as a house, cf. enoeno
    anoanoa low, humble, subject to anofū dry ground (as opposed to sea), the Earth
    anola dirty
2. garden land (rarely used)
    anoalua an old garden = ganoalua
    anogwou 1. a deserted village
             2. name of Ramos Island
3. to lurk in sand and mud, cf. feli
4. to bury
5. to disappear
    ano fāfi to bury in ground, cover over
    anoanoa a heap of twigs, the traveller adds one and ceases to be tired and goes safely
    anomī tr. of ano; to put foot down, dig heel in ground, cf. 'ato 'ae, kwate bū
    anomīla burying, anomilana
6. the soul in a living man, anoana
    anoasa 1. a disembodied spirit
             2. a ghost, spirit 3. country where the dead go, hades
    fera anoasa; sūlana anoasa the diving place where the spirits of the dead dive into
    sea to go to anoasa
    anoedō a spirit
anoano an earthquake = anuanu

anobota 1. to turn over ground, anobotā
2. to make mounds in a garden or rows
anomu crouch in water, only showing nose

anu to shake, quake
anuanu 1. to shake, quake
2. an earthquake
anufe a sp. of small burrowing insect, burrows under skin
anuta an island (only in names)
ao 1. to hold out, as a torch, aoa
2. to lift up
3. to jerk up, as a rod, aoa
cf. 'ari
aola lifting, aolana ao mā lift up the eyes, look up
ā'o or 'ao 1. a fishing rod = fe 'au, 'au ni 'ao'ao
2. to fish for bonito
ā'oa'oa or 'ao'aoa fishing with a rod
ā'sosaau fish for bonito

aofia a ruler, king, priest = ota
When sacrificing an aofia wore kafara over shoulders, kefi on head, lao on the top of his
head, līta dō round waist, two mae'aba on arm and one tia on leg. He had two assistants
'anifōta and 'aniagalo q.v.
ro lu aofia two male twins (royal twins)
aolo right hand, 'aba aolo
aoloa 1. right-handed
2. correct, proper
aoria field plants
aoria 1. yams stored
2. herbs, garden produce
ara 1. to call, summon
ara'ani to beseech
arangai to beseech, pray; arangai(ni)
arangaia incantation, prayer, petition; arangailā
arange tr. to call on a ghost, invoke; arange agalo
2. a chief, ara a dō

'ara S.E. Trades, violent wind: NE-E ana'au, W babalai tolo, E ekwefolo, NW koburu
'aratai(ni) blow, of Trades

'ara 1. rub, scrape, clean, rub down shell money with sand
'arala rubbing, scraping
'arasi tr. of 'ara
'arasia scrapped, rubbed
2. to drag, draw, pull = tara
'arafi tr. of 'ara
'arafia pulled, dragged
3. a poor nut, coconut or betel

'ara'ara a bone-pointed arrow

'ara'arā rough, as sandpaper; or skin unshaved

'āraba sp. cockle, deeply grooved

'ārai 1. chief, hero in story or saga
2. a famous warrior
3. a master; 'ārai nia his master
4. a rich man, white man ('ārai kwao)
5. a husband
6. a married man
7. to be a chief
8. an elder

'āraia old age
'āraia abu name for heavenly being who placed the first two men on Mala; 'ārai bai'ta
'ārai 'ana beu master of club house
'ārai waro old man ('initi 'ārai an elder)

'arakai a sp. yam (?) with tuber like a potato; good eating

arakao sp. lily, Crinum asiaticum
arakao i sara sp.

'arakoko sp. tree, Gmelina salomonensis

'arakwana a tree with large edible fruit, with strong smell = rakwana, 'ai subu, 'ai susubeu

'aranga or 'a'aranga 1. wild duck, duck
2. to swim, cf. garu

'arangala swimming
'arangatai swim
'arangatai(ni) swim with, 'arangatainia

arangali sp. tree, Celtis Nymannii

aranunu to disperse simultaneously, as a swarm of flies disturbed

arara extending a long way, mai arara

'arara a ripple

ararame sp. tree, Beterospathe sp.

'aratai to caulk, fill with saia (vegetable putty), 'arataia, 'aratai(ni)

'arau sp. nut tree = 'ado'a

are to importune, force, compel, area, areare
arela persisting, arelana arelā importunity, persistence

arefo to take food to a married sister, arefoa

'arefo to wonder, marvel, be astonished; 'arefo'ana or fua or suli

'arefoa a wonder, miracle
'arefola wondering, 'arefolana 'arefolā astonishment

arego sp. of breadfruit, the white milky sap is mixed with fou ōgo for blackening the teeth
areko sp. tree, *Garunga floribunda*, leaves used for *ogo*

arenga 1. for, on behalf of; act, speak for others
arenga goro (work) for us two
arenga nau on my behalf
2. property, arengagu my property

'arere sp. fish, pink spotted head, green spines

ari 1. to contribute, ari malefo
2. to call out
3. to make a curve in a thing, aria isu'ana ola
4. to carry a burden of food, aria a burden of food

Āri to tie up strongly and firmly, as a bundle, āria

'aria to jerk up = ao, 'aria

'arī'ari sp. large climbing fern
arīfu or arī ifu a lock of hair

arīngo 1. to bubble up from below, of water; in sea or on land
2. an eddy, vortex in the sea
3. sp. caladium like kakama but coarser, formerly eaten

ariri to be shaken, moving, shake with ague, cf. wariri

aro 1. to soar, of birds
aroaroī to ascend out of sight, fly very high
2. to be quiet, still, peaceful
3. to ease, of pain, 'ogifī e aroaro na; aroaro
manata aroaro meditate

aru 1. to practise black magic, to harm by magic aru fāfi
aruva 1. black magic, sorcery
2. a familiar spirit

wane aruaru magician, sorcerer
aruaru 1. to practise black magic 2. poison, cf. bulo
aruī tr. of aru, use magic on
2. to blow, of wind, cf. oru

'aru 1. to fall, uta e'aru, rain falls; 'a'aru
2. to descend, jump down

'arula noise of wind, squall 'arulana
'arulā a fall
'arungi tr. of 'aru 1. to fall on, descend upon, dive upon (as bird on fish) 2. to dive feet first into; dive for 3. to come out upon, as small boils on a person e 'arugina noina
'aru buri jump up on a person from behind, as in the water
3. fontanelle = safu; 'aruna; 'arunga, 'arungana

'arua a fighting party out on a fāabua

aruku 1. blurred, misty
2. a sunshower

arungana suangia about 2 p.m. in the afternoon

arununu anopheles mosquito

aruru fallen down, as stone wall or tree

arusato a sunshower

arutoro advance crouching with dancing step

asa 1. to rub in palms of hands, scrub, wash by rubbing, wash clothes, asā
2. to be difficult, to fail, 'abagu e asa my hand has lost its cunning

'asaga red coleus = 'agasa

asai sp. tree, *Mangifera minor*

asi 1. sea, saltwater; i matakwa
or 'atakwa open ocean
asi'abua deep blue sea
asiala south
as'ato no rocks appearing
asibaita reef jutting far out
asidalafa open ocean
asidau just before ebb begins
asidaudau open sea outside reef
asi e maelanga dry reef
asifolai sea within reef, asima
asigwou dry reef
asile where reef drops to deep water
asikone red and dirty sea-water as a result of flooded river, asikwai
asila salt; fafara asila brackish
asimauri or mouri sea outside reef
asimola taboo on fishing removed, can be fished
asinempo lagoon within reef
asiobobo swell on the sea
asiofia tide coming in
asiru sea where there is no reef
asitoli north
fafoasi foothills
fafona asi surface of sea
fakana asi, sulu asi seashore
wanu asi coast dwellers, salt-water people
2. to dig as a bird, scratch, asia kilu
3. property in fish, asi i fonu
ataata or atata denuded of nuts, only a few left, of betel nut branch
atai use bad words to a woman, kwaia tai'usia, cf. tetea
'atakwa 1. ocean, open sea far from land = matakwa
2. a sea journey, 'atakwa balina sea this side, donga 'atakwa go from one island to another
atala to die down, of an oven fire
atamango to sigh, a sigh
atarai come off, slip off, of its own accord = akari
atasi fall, of its own accord = akasi
'ate'ate dry, mai 'ate'ate completely dry reef, very low tide, maku 'ate'ate; mango 'ate'ate dry mouth (breath)
atei who; pl. geratei or tei faida; tei + pers. article; atei satana what is his name
'atelana dryness, 'atelana
ati = atei
ato 1. boom of outrigger
2. to be in motion, about to do
ato'ana fafi about to give birth, lua e ato fafiida flood came upon them
ato bulasi turn round
ato fafi to face towards
ato mango to draw in breath
ato mariko to form flesh
3. to put, place, ato 'ae dig in heel (foot)
4. onlay, ato iroiro or reoreo inlay with nautilus
5. to make a sea journey = alidi
atolai a voyage
6. to take a new canoe on tour, from place to place
7. to dye
atongi tr. of ato to steep in kiri a dye; atongia atongia dyed
'ato 1. a rafter; 'atona beu, 'a'ato
2. difficult, hard, 'atolai difficulty, 'atolana rarity
3. fail to do
4. stiff
5. scarce, rare, asi 'ato when all rocks are under water
6. costly
7. refuse, 'ato ka fale
    'ato 7 fa na refuse to give him
    'atola indistinctly, bae 'atola
    'atonga a difficult place
    'atonga tr. of 'ato; difficult for, hard on
    'atonga, mai 'atona can't be found, lost
    'aba'ato barren, no child
    'ala'ato an oath
    asi'ato neap tide
    faka'ato stutter
8. every, any; 'atona, 'atona wane everyone
    'atona ba na anything at all
    'atona si dō everything, anything
    'atona si gula everywhere, anywhere, whenever
    'atona si manga always, at all times, anytime, whenever

atoatolau sp. butterfly, large variegated colours

au 1. sharp, ngora au sharp nose (white man's); ngidu auau or ngidu 'au'au to hate
    auau shin
2. taro tops for planting
3. porcupine fish

Ōu dance (some give 'au), fuli ōu dancing ground
    Ōu 'a'ama, ūkao, Ōu sango dances at death feasts, the first with decorated wands
    Ōu i maku a woman's dance

'au 1. a stick, tree (in phrases)
    'au gwai 1. a bent tree 2. trap for pigs by bending two trees
    rara'au a fence of sticks made in weather magic
2. bamboo, fe'au; si'au (kao name for bamboo) panpipes of bamboo
    'au afi panpipes
    fe 'au fishing rod
    si 'au bamboo knife

'au dora bamboo flute, 'au kwidi, 'au kwidili
'aufasu sp. bamboo, 'au rere 'au ni aaoa fishing rod
'au rafo 1. a full grown bamboo (kao name for bamboo in general) 2. good luck! 3. in vain, ao 'aurafo fish and catch nothing
'aurog! long nose-stick
3. move about
    'au kwailiu wander from place to place
    manata 'aukwailiu wandering thoughts, inattention
4. lift up, 'au 'aba lift and stretch arm, 'au mā lift up eyes, lift head

'auā elder brother, sister, 'auā nau
    'auāna two brothers, two sisters; ra wai 'auāna

auaua an island, especially atoll, cf. bubunga, kokomu, fara

aufasu hermaphrodite

'aufasu sp. bamboo

'aukama stark naked

aukwai sp. large brown butterfly

aura ticklish, cf. mamali, ōroba

'auride sp. tree, Gyzgium oneeimum, cf. afio, rufo

ausuli contemptuous, bae ausuli 'ana speak contemptuously of him

autania single, unmarried

avi sp. pandanus = afi but usually pronounced avi

B

ba 1. referring back to a former action or thing or word
previously mentioned; or expressing the idea of farther away from: 1. it may be used to form a pluperfect; 2. it may take the place of a relative pronoun nia ba ka lea ma! he who came; 3. the former, the one before; 4. that: 'atei ba? who was that? ba na the thing I said, what I spoke of; do i ba the former one; kiu ba that dog (here before)

2. a fence, cf. bara
3. prefix to things stuck in the ground, baekao bamboo set up

bā be off! go away!

ba'ā 1. sp. of fish
2. sp. tree, Belliolum haplopus

ba'aba'a sp. of tree, Evodia viridiflora

bā'ato sapling tied to a trunk, rope bridge to lower branches, or tree to tree, cf. susu'ai

baba 1. flat, babala flatness, babalana
2. a board
3. a thin, flat arm
4. long side board of canoe, babana
5. lower part of back, below ogi tekwa
6. a wooden door
7. bones of pelvis
8. the side = babara
9. to press down, cf. baka, bebe
babsi press down upon
bababa a board; flat object

babae to speak strongly, cf. bae
babae kana (or kana babae) to have a hot argument, to talk without ceasing

babaelā loud talk, scolding

babala 1. flat, of a roof
2. a canoe house = obala a shed
3. a violent wind
babala 1 asi strong E. wind = egwefolo
babala 1 tolo strong W. wind
babalanga(i) to buffet, of a storm

babala 1 danī faint light of morning, dusk = malakwai dani

babali cheek; babalina

babāli sp. of deep sea fish

babali fwa mad

babalu sp. of large and dangerous deep-sea fish

babanga 1. cheek, temples, babangana
2. flat side of fish's head, covering of gills

babani to place dracoena, sango at four corners of a garden as a taboo

babara side (man, box, table, etc.), babarana
babarana sideways, lea babarana walk sideways; = nininia

babarenga a shoal of fish, a catch; babarenga i i'a

babarengā a few, babarangā i'a

babari two kernels in one nut

babaro white clouds = barobaro
babaro kekeroa red evening clouds; (salo bulu black clouds)

babasi 1. to press on baba 9.
2. to close up a wall
3. to throw down, overthrow, break up
4. to stop people who want to fight
babasia  splint; ro si babasia

babata  a mature leaf

babatai (ni) 1. to spear fish under a rock
2. to throw down, overthrow, baba 9.
3. to hide from, lean against a wall or rock

babató  to quieten = mamarotô

bae  1. to speak, talk, say, tell; bae fua to rebuke
baea  a word; si baea
baela  speaking; baelana
baelâ  speech, saying, word; si baelà; baelâ ni faasà, a curse
bae 'afu  take an oath
bae alinga  persuade, suggest, baelana
bae alulalu  1. promise 2. send for, bae alulalu 'urla
bae aluigiena  speak like a foreigner
bae buri  backbite, bae burina
bae feto  1. to worry, bother, bae fetoa 2. to incite, dare a person to do
bae fifi  to worry, bother
bae fifi  to urge, command
bae firi  to talk over thoroughly, talk at length
bae folo  to interrupt
bae galô  to talk in delirium, delirious, bae gau
bae garo  1. be rude, talk rudely 2. to talk in sleep
bae gwari  to flatter, persuade
bae i beu  to talk of men's matters
bae kakabara  be rude, talk
bae kwàmaîni  to make love, flirt
bae kwàtagoi  to beseech
bae lafe  to praise, baelafelâ praise, baelafela praising; baelafelangulâ the praising of me, my being praised
baelokeloke  to babble
bae meakoko  to stutter
bae naunau (or nounou) to boast
bae ngudungudu  1. to mumble 2. to mew, of a cat
bae nue  to talk nonsense
bae rake incite, provoke, stir to anger, bae rakena
bae rokiroki  to talk like a foreigner
bae sulî  speak about, on behalf of
bae tafa  to tell out, bae tafaïangai (ni) tr. of baetafa
bae talingai  to speak carefully
bae tâ  to insult = fâta,
baetâli  tr. of baetô
bae talingai  to speak carefully
bae tefou  to judge, give a decision, bae tefou 'ana
bae totongai (ni) to command
bae bô
bae lelea  = names of dialects
bae ngû 2. prefix to names of objects stuck into ground, cf. ba 3.
bae'ai  1. pole in the ground 2. peg for marking out 3. beacon in channel
bae giro  post of a house
bae kao bamboo stuck up
bae ûrobo  poles for yam vines
3. sacred place by beu âbu where bones are laid; cemetery

baebae  a flower garden planted for the child of a chief = abuâbu

baekwa  1. a shark 2. any monster or dreaded animal, crocodile, swordfish, etc.
3. poisonous snake
baekwa  l asi  sea snake, sp.: gwooulo, kafisoro, leleo, mangeo, melelo, rasasifou (in rocks). Kafisoro was used in the war for Douglas aeroplanes
baekwa  i tolo  sp. snake; bulu baekwa to exercise magic on a baekwa to destroy it

bafu  to suck at a pipe; bafua

bagaro  to spoil or lose by carelessness, cf. kaubare, 'uana

bai  1. to drive away, cf. bâ
2. to help, assist; bala
3. black paint kept in bamboo; made from fou ogo and the white milky sap of arego, a sp. of breadfruit; called ogo till stored in bamboo.
bsi to paint with bai

baisei 1. a sp. of cycad
2. the nut of this tied to
strings and made to hum, a bull-roarer
3. tightly, lafi baisi pull tight; lala baisi or lala ui'ai

baita big, great, loud, strongly, lustily, suala baita or babaita

baka to press
bakasi tr. of baka, press upon, cf. babasi, bì fàfi, etc.
baisi to strike

baisi 1. to despise; bala fàfi
2. white from scars, of the face or body
3. sp. of turtle
4. mid rim of ear, alinga bala
5. wonder, sign, marvel, kwai-
balana; balata, kwaiabalatana
6. sp. tree, Evodia Elleryana

bàla to be faded, bleached, turn colour (of leaves dying), màna bala, nonina bàla

balabala i dani faint light of morning or evening, dusk

balabalà pale from sickness

balafai pandanus = kaufe

bâleò breadfruit (T), cf. kekena, rau'ai

bàli 1. part, side, portion, half; balina this side, te' bali i mà one-eyed
bàli 'ana on the side of
i boli 'ana
bàli 'ana geni, 'ana wane bride's people, bridegroom's people

bàli aolo, bali mouli right side, left side
bali asi, bali tolo sea side, land side
bali do half; bali gano half a field
bali fai to side with; bali fainia
bali loko, i bali the other side
2. disunited, on the other side
3. each side in a game, bali nau, bali nia
4. two-edged, two sided ro bali

bàlia stupid, gwou balià

balika to shut a door; nia
bàlikà = bilake

balika bisi youngest female child

bàli 1. to talk of someone
2. to be responsible for

balili wrongly, not following copy; kede balili

bâliububua mumps

balu red hot, flowing; of fire or a stone

balubalua very strong and fiery tempered man, hot, quick tempered

balufl to cause great pain, scold violently; e balufl nau

bana = fana, child's word

banara a bow = taumae

bangà 1. gill of fish, bangana
2. to rise, of stars; come into view over horizon, of canoe; appear above water after diving

bangali to rebuke

bango to come up, of a wind

bani 1. wall of a house (beu or faelangi)
ban i 'ai the wall where fire-
wood is put
2. to shape, cutting off pro-
jections
3. deaf, alinga bani = boko
4. to pay a fine to relatives
of a dead man; bani rae = bari;
baniraea fine paid by a widow
remarrying to relatives of
first husband
banitai 1. safe, secret; tō
banitai, cf. babatai
2. private, privately; bae
banitai
bao 1. big; rake bao
2. to stick fast, in ground or
a crevice in rocks
baoa stuck
baolo banyan = abalolo
bara 1. a fence, enclosure,
hedge
2. rays of sun across the sky
at dawn
3. shelf for firewood cross-
wise (lengthwise gwegwela)
4. company of people or living
creatures, hence:
'ae bara family, kinsfolk,
gule bara family group,
wider than 'ae bara
bara is a prefix toa collec-
tion of men, relatives,
animals, birds, fish (e.g.
kirio) of the same kind
bara gami wife and children
bare wela crowd of children,
bare'ai, bare alakwa, bare
df, bare ruana, etc.
5. flock of birds, bare (for
bara i) manu, bola, gaula, etc.
6. herd, bare kui, boso, etc.
7. pile of firewood
8. a set of things bare kakau
fingers; bara ni o drums
9. quiverful of arrows, set of
weapons, bare To, sua, fote,
a'irada, etc.
10. plaited cane arnlet, bara
obi; porpoise teeth worn round
forehead of high priest (ota)
bara mā
11. bara filifili or filifilia
repeated chatter of birds (e.g.
kwisi) as an omen
barā 1. a wedding feast; toli
suli barā
2. wife's brothers and sisters;
husband's brothers and sisters
3. relations on wife's side (of
a man), on husband's side (of a
woman), talisi barā recite a
genealogy
4. wife or wives of a man's
brother; husband of woman's
sister
barāla genealogy; barālana
barālā relatives by marriage
barāna ro wai barāna two
brothers-in-law, etc.
barafa a few. Used with verbal
nouns it means 'seldom'; naugu
barafe raoa I seldom work
baraonga sp. of mangrove (koa)
barero sp. large climbing fern
bari two kernels in one nut
barikoke wind returning to same
quarter
bariraea fine paid by widow
marrying again, to dead husband's
relatives = baniraea
baro 1. sores, a skin disease
2. a flat rock in the sea
3. to block an enemy, to
protect
barobaro white clouds = babaro
barobaro kekeroa red storm-
clouds at sunset
baru 1. a large canoe, generally
with an isu; a ship
baru 'aisu canoe ornamented
with isu
baru baita about twenty-two men
baru isua about twelve men
baru kwaoa a fighting baru,
   decorated with lao, with
baru ni geni a large canoe,
   which women can use
baru raku about eight men
baru soro a baru with blunt
   end, about twelve men

2. another; te baru'ai another
thing
3. to tie with rattan or ropes
   a raft, wall, etc.; e baru

basí 1. a bow; basí ni mae war
   bow, cf. banara, taumae
2. curved leg bone, deformed
   leg
3. to shoot with bow and arrows;
   or a gun (usually 'ui); cf. fana
   basila shooting; sores on lower
   leg, upper arm or shoulder;
   curved bones of shin, deformed
   with curved shin 'ae basilana
4. a wart

basibasi sp. palm, used for bows

bata 1. barb of spear; batana
   sua
2. bottom of net where sinkers
   (dadala) are, batana furai
3. shell money, ta fuli bata;
   mae bata length, point of thumb
   to wrist; toda bata rich

baule sp. tree, Callophyllum
   inophyllum

beata calm, flat calm = ū ni mola

bebe 1. sp. fish, Chaetodon
   2. a butterfly
   3. priest-king = manu q.v.
   4. to keep paddles stiff in sea
      to steady a canoe

bebeku sp. tree

bebero 1. substance to whiten
   or clean canoe
   2. starfish = takwani berobero

bebero gwasu sp. fish

bebsei 1. to crush, press
   against; tr. of bebe 4
   2. to be close to, pressing on
bebesi lato perineal T bandage,
   or babasilato; bebèsilatola

bele female organ, belena

belefa sp. small fish, striped
   yellow and black

beli 1. to steal, rob
   bebeli thievish
   belia stolen
   belila stealing, na belilana
   belilā theft
   2. secretly; tafi beli fly
      secretly; saungi beli murder =
      sauagwana

beo sp. turtle

beragwasu sp. small fish

berakai sp. small fish

berebere poor, not much good,
   cf. were

berengi 1. to press round, en-
   circle
   2. to support a person in a
      song, berengia

beroko a small canoe with raised
   stern

bēsi to persuade, beseech

beta to look after; beta nia or
   beta sulia

beto leaf of alo used as cabbage

beu 1. chrysalis, pupa = dui,
   nui; 'afu beu make a chrysalis
   2. house for men only (luma for
      men and women)
beu ḫbu 1. village sanctuary
   where sacrifices are made and
   priests buried = beu i agalo
2. church = beu ni fōa
beu falisi storehouse for food
beu gwari empty house
beu langi house raised on piles
beu ni alu dō storehouse = beu falisi
beu ni tōla living house
beu ni baru canoe house
beu ni boso pig’s lair = nui
beu ni dudui ant’s nest (but
ff sane white ant’s nest)
beu ni gwagwao mason bee’s nest
beu ni karu crab’s hole
beu ni manu bird’s nest
beu nia ngingidua hive
beu nia susui hornet’s nest
beu tagisi ornamented beu
beu tala wane latrine
beu wewedua hive
kasi beu or taba beu build a house

bī 1. to cook in a stone oven;
bīa
2. a bambooful of cooked food, etc.
bī alo bamboo of cooked taro
bī asi bamboo of salt water
bī boso bamboo of pork
bī gwai bamboo of coconut oil
bī i’a bamboo of fish
3. a packet, parcel, bundle
bī malefo roll of shell money
bī masës box of matches
bī ngali basket of stored nuts
bīa an ovenful of food, gefu bīa
open the oven; eventide
bīa fou bricks
biabia 1. to sprout, grow; cf.
bīo, bīra
2. sp. tree, Elaeocarpus sp.
bī’ala to smoke; fe bī’ala a pipe; bībī’ala
bībī to crush, weigh down, cf.
baba, bebe; bībingi tr. of bībī
bībī 1. to be heavy, press on, weigh down; a weight, bībī fafia weigh it down; bībingi tr. of bībī; matai bībī
seriously ill or illness

2. to be heavy (of the eyes), sleepy
3. to set up dracaena, croton or weapons on a path to protect against an enemy, bībī maea,
bībī fofi
bībīlā n.
4. leaves wrapped up to stop ghost, to stop a ghost thus, bībī fafia
5. a turkey
bībī’ala 1. to smoke, more usual than bī’ala; fe bībī’ala a pipe:
afangia knock out dottel, bula fill it, fele poke down tobacco (fafuru, firi, safusafu q.v.), rau or fasaru light a pipe, bafu suck at it
2. to hold in mouth with clenched teeth
bībīla 1. spleen; bībīlana
2. sp. of fish
bībīnina 1. tender and green,
young and tender = kwikwina
2. prematurely born child; wela bībīnina
bībīnu sp. of edible echinus, many spines (ona)
bībīra 1. to sprout, of trees
2. to climb over, of vines
3. to stick to, as a limpet
bībīri crowd together; toa da take bībīri people standing packed
bībīsi eaves of a house
bībisu sp. bird, starling, Calornis metallica
bībiu a baby infant, na bībiu, wela bībiu
bīdi to gird the loins = kani
bīla 1. spleen; bīlana
2. roe of fish, cf. lame
3. yolk of egg
4. stale, as long standing water in bottle
5. musty, of food
6. body smell
7. sediment in washing tapioca

bilake to shut a door = balika
bilau sp. of large fish
bili 1. to be dirty, dirt; tō bili refrain from washing, as a widow in mourning; bilibili bilia dirty; smeared with charcoal bilila dirtiness, bililana 2. to crush, crowd, cf. biri bilingi tr. 1. to crush with sorrow 2. to weigh down an oven with stones bilibili sp. tree, *Theoprosia populnea* bilongosi to stamp under water bilu sp. of large flattish fish with yellow fins bilukwai maternity island = ū bina sp. bird, woodpecker bina i asi sp. bird bina ufi booby

bina ae to rise, to shine; of the sun
binabina 1. a Nggela canoe 2. a flash of lightning; flash- ing = sinamāru 3. reflected light, to flash with a glass

binasi to tie together in a bundle, tie up, binasia, cf. firi, kani; binisi
binofi or binufi sp. sea bird
binu to wrap, roll a cigarette, binua
binusi tr. of binu, to wrap round and round, as vine round a knife handle

bio to sprout; bibio biobiola sprouting biotai (ni) sprout from

bioru full of air, inflated, as a football

bira 1. to climb up and over, cling to, as a vine, bira 'ana; bibira 2. to hold fast, stick to, as oyster or limpet 3. to sprout, of a tree = fasu; or seeds sown; bibira, birabira bira 'alā to stand up stiff, as hair

birabia a rough bit of sea
biri to be close together, cf. bili, firi birila closeness; birilana

biriu black sand

biru 1. to put up a division in a taro garden, to mark out a garden, the fence dividing sections = labu biru 2. in manata biru; to forget = manata buro 3. a collar, biru lifo collar of fish teeth

birū black sand = biriu

birubiru rough sea = birabira

bisii place of separation for women during menstrual period, and in childbirth ai bisii or ni bisii a woman so separated balika bisii, kwate i bisii last born in a family

biteli 1. to blow on, bitelia 2. to blast gardens with enchantment

bito 1. to bud, sprout, as a yam 2. to come in to fresh air
bo 1. a wave; bo i matakwa swell in the ocean
2. a sickness, swollen stomach, from breaking taboo, cf. bou
3. sp. of house snake
bō 1. to support, prop, pillow the head
bō gwou, bō gwoulā a pillow = bou gwou
bōla supporting, bōlā a prop
bōngi to support with logs as a canoe
bōngila supporting, bōngilana
2. a stone edge to a path
boa a wedge
bobol 1. spines or back fins of a fish, bobona nadi
2. a ridge of hills, bobona tolo
3. log, lump, bobo e'ai, bobo lō
dō
bobo si'ae calf of leg = bosu
4. to shut, enclose
boboi tr. of bobo 4., con­strict, constrain, force; fele boboi to throng
5. rub off corners, plane level, boboa
bobō swelling under the skin
bobō wave of sea
boboba sacred square in the middle of a yam garden
bobōa with corners, awkward to carry; bobōla, bobōla fāsia ngalilana rough for carrying
bobola 1. square in shape
2. equal, enough, suitable, nia bobola
bobolo 1. equal, enough, suitable; bobolo fainia equal to, enough of, suitable for
2. a mole on the body
bobone a fat pig
bobonī tomorrow, in the future, bongī, cf. malakwasia
bobono closed, stopped up, thick with smoke, cf. bono, bobono fāsia, 'oru bobono
bobora dark blue
boborā 1. dark blue, black; maku boborā bride's dress
2. faintly seen, as distant land
bobore'ai 1. fireplough
2. a burning log = dunga
3. to make fire by rubbing
bobore dunga firestick, burning log; dunga smouldering log
boboro sp. shrub with clusters of black berries
bobosi 'aba biceps, triceps, curve of arm; bobosi 'ae calf muscles
bobosu; = bobosi; bobosu'ae, 'aba
bobosu; bobosu i 'ai stump of tree, clump, cluster, grove
bobota 1. great man, important person, master = wane'initō
2. to break one thing on another = bota, nia bobota'ana teu
bobotalā breaking a coconut on return from a journey
boe 1. fat, well, healthy; boela fatness, boelana
boeboela whole, sound, well, fat; nia na wane boeboela
2. toadfish = daluma
boe i asi poisonous sp. toadfish
boela 1. muscles of leg or arm, boelana or 'ae boela
2. well formed calf
3. to puff out, distend

boera but

boerake to push out belly = borake

bofita divisions in a garden = biru

bogwou rest head on, to pillow, a pillow; na bogwou nau e sarufia my pillow is burnt

bogwoulâ a pillow

boko to stop up, close up or over

bokosi tr. of boko
bokosila being stopped up; bokosilana it is stopped up
bokota 1. tr. of boko 2. a plug, cork = ġûta
bokotá stopped up, plugged, corked

bokofu sp. garfish

bokoi dull of hearing

bokomango to hold the breath

bokonu sad; lio bokonu = bukonu, bukono

lio bokonua sorrow
na liogu e bokonu 'uria na sasigü e maë I am sad because my brother is dead

bokoru 1. cicatrice (from burning) on woman's shoulder = bukoro

2. sp. of fish

bola 1. to be enough = bobola, bolo, bobolo

2. to suit, match, the same; nia bolo failnia the same as it, enough of it

bobola
bolafai (ni) compare with, level with, kani bolangai

3. a pigeon (Carpophaga rufigula, Ivens)

bola i Dai sp. pigeon

bola inomaë sp. that cries
bola mumunggo sp. pigeon
bola rafo sp. pigeon
bola rafu sp. white pigeon
bola sù sp. pigeon; duck

bole dream, used with teo sleep;
nau gu teo boli 'ana ruana nau I dreamt of my friend

teo bolea a dream; teo bolelâ

boli spathe of coconut = ðro

bolo sp. of very small black fish, appearing for three months

bolo i matakwa inky black sp. of bolo

bomana prayer to agolo for fish to come; 'may they come!'

bona to be silent, cease from speaking or crying; bona 'omulûl! bona 'amua! shut up!

bonai geni, bona i wane silent woman, man

bônga 1. outrigger canoe = 'aigarua

2. rollers for a canoe

bôngagi = bônga

bôngara to crouch to spring;
pusî e bôngara 'uria = kokosû, lumi; bôngangara - bôngangara sūsi to endure bôngara sūsi to oppose

bongi night; days, in reckoning time

bobongi tomorrow
ono bobongi a name for June
ûbongi early morning

bono 1. to spread over, as weeds or scrub = ġuru

2. closed

3. thick smoke

bonubonu sp. shrub on beaches

boola sp. tree, Ficus sp.

bora black; borala blackness, boralana
bobora dark blue
borabora brown, blue, dark
tō bora a negro; western Melanesian (tō bulu Melanesian tō mela Polynesian or China- man)

borabora sp. mullet, cf. 'eda'eda
borake to stick out the belly
bore 1. half, bore dō
2. a little left at bottom;
bore kafo, kao; na bore kafo ku gwoufia na
boro 1. black
boro si gaoa black as ink
2. bottom, source
3. outside a thing, i borona
boro'ae heel
borona malau great depths in the sea
4. although, even though, but;
boro introduces doubt; borō'ana 'o ko dorī lea ma o si lea go although you wish to go you won't go
boro 'ana 1. no matter (or sui borō 'ana) 2. it makes no difference 3. to be unconcerned about
bora ma but; lelela wane ka
ngaliala boro ma nau ku kwaae if anyone takes it I shall kill him
bora na perhaps; nia bora na
this it perhaps; diana boro? all right? ta wane boro 'ana whoever; 'uri boro nau ku lea I may go
sui boro but, stronger than boro ma; wela to'ou, sui boro nia ka lea small child, but he is going
'uri boro 'uri boro nau ku lea i bobongi I may go tomorrow;
uta ka aru 'uri boro nau ku lea although it rains I shall go

boroi = boro and introduces doubt;
nia boroi loko? that he over there?
boro ma but

boru to meet, of freshwater and salt; borui, boruborui, boruborui kafo
bose to support with a stone, bosea
boso 1. a pig; bosola piggishness, bosolane, bosona pigs (collectively)
boso 'ai 'ora uncastrated
boso 'ai rae castrated
boso bibisu pig with large litter
boso bobone very fat pig
boso iola very long pig
boso kwasi wild pig
boso lalakwa ten o'clock, or about that time
boso lifoa pig with curled tusks
boso ngoretekwa original native pig
boso 'oka mischievous pig
boso ūme brown pig

fidabosoa slapping stomach of pig to dedicate it
fou boso cooking stones
meana boso smear on forehead after homicide
ngare boso sacrifice;
ngarebosolā
boso ni maoma sacrificial pig;
boso ni bulogwoua

2. bosongi tr. of boso 2.
1. to support from below
2. to urge on, incite

bosu muscles of leg or arm;
bosu'abe, bosu'ae biceps, calf
bosulî old pandanus mat (kaufe) used for cover or packing = osulî

bota lucky, fortunate, blessed, all well with one, well provided; botala, botala 'agu everything go well with me
botana he's lucky! (accent on first syllable), cf. 'oillakia

botake stiff, of arm or leg muscles

botana (accent on second syllable) how can I tell? I
hope so, perhaps; botana
adelag I don't know what to do
bote in furu bote intestinal worms
bote ifu or bute ifu hair left on temples
bote 1. tail, if complex as bird, crayfish (kuku of dog, pig, fish); botona
2. stick out, māboto eyes sticking out
3. emphasis (in following compounds); botongai (ni)
bae botongai 1. emphasis, accent (n. or v.) 2. glottal stop
boto furafura foam at mouth = 'alitafa (or alitafa)
bou 1. banana; bouna all sorts of bananas, bananas (collectively)
bou anoasa sp. from Momolu Island, the Island of Ghosts
bou kesikesi plantain
bou lifoa sp. of banana
bou oboobo a short variety
bou rafua sp. red skin, orange flash
bou sasamo long variety
bou sasao sp. red skin, yellow flash, fruit erect not hanging down
2. hunched, 'ogi bou a hunchback; gwe'ogi bou
3. bumpy, swelling, curved, a swell at sea, cf. bo
4. to be congealed, of liquids = bū, clots of blood, salt on rocks
5. a log; bou bolo seasoned timber
6. sp. of tree, Lacuma Maclayana
boubou sp. small cockle
bouboula thick
bougwou pillow
boururu kneel; bou ururu
bu to put down foot firmly,

stamp, dig in heel, kick;
kwate bu demonstrate against enemy
buli tr. of bu, stamp on,
press with foot, kick
bū 1. congeal, as blood; set, as putty or cement = bou
būla congealed, set
2. to be enlarged, of spleen (bibila)
3. to be hard and dry, of timber
4. strong still, though rusty; firm, though decayed
bua to plan, invent, create, make an island (bua fera), buā to begin, do for first time, be first to do, nia bualai si faoraia na
bualai tr. of bua
buā newly made, invented, created; alata buā

buabua sp. vine used to tie thatch and for decorative work with bamboo

buara to rise, of the sun
bubu sp. of fish
bubū crotch, hollow of thigh, bubūna

būbū to look, gaze
būbū fanga 1. to cadge food
2. Evening Star, gwe būbū-fanga, cf. fanefuri, kwakwali
būbungi tr. of būbū, gaze at, stare at, nau ku būbungia na ola
bubungila staring
būbū ngota to be in a trance
būbū tete look earnestly at
būbū usu stare steadily at
bububulu sp. of fish

bubue sp. tree, Pipturus incarnus
bubukwao sp. of fish
bubulo 1. poisonous, of food or drink, cf. mamaelia
2. sp. large tree with fruit like apple, not edible

bubulu 1. a star, fe bubulu, cf. bulu
2. tattoo mark in form of a star
3. firefly
4. bottle
5. bead

bubulu tekwa a comet

bubulua dark blue, black, indistinct (distant land)

bubunga an island, cf. auaua, kokomu, malaua, mamalaua

bubungu 1. (in construct bubungi) cluster, clump, grove, often as plural: bubungi'ai trees; bubungi lalano bushes; bubungi luma houses; bubungi wane crowd, group of people
2. bunch; bubungu i ngali bunch of nuts

buburaua mad, insane, stupid; buburoa

bubusu to put flowers in hair or armlets

bubuula lumpy

buira 1. after, behind; i buira, cf. buri
2. back, back part
buira 'aba elbow
buira 'ae heel
buira beu, luma rear of house
buira boso stern of pig
buira faka stern of ship
buira fera 1. behind the village 2. lowland, before hills begin
buira kete back of head
buira mā at the door
buira ogu outside wall
buira we la placenta

bukofu = bokofu garfish
bukonu = bokonu sad, lio bakonu

bukoru = bokoru cicatrice

bula to turn, cf. abula, abule, abuli, abulo, bule, buli, bulo all found with similar meaning

bulasi tr. of bulu, turn round, turn over; to stir as porridge = gagi
bulatai 1. turned, reversed, rolled over; karo bulasi; turn over, karo bulatai turn round, over and over 2. tangled up
bulatai (ni) to turn round, reverse, as a canoe

būla keel of a canoe

bulao spring up, grow, sprout, of plants

bule = bula, bulesi

buli 1. white cowrie, ovula ovulum, ornament for canoes and men
2. = bula, bulisi

būlī tr. bu, press down with foot, stamp on, kick, tread down, pounce on (of hawk)

bulita a flock, company, group bulitana; gera bulite wane adasuli the group of overseers

bulo 1. poison
2. poisonous, intoxicated, giddy; to poison, etc.
gwoubulo intoxicated, drunk gwoubulolā drunkenness
3. to turn, twist, cf. bula
bulosi tr. of bulo, twist round
bulosia twisted
4. to cut through, buloa = folosi
5. destroy by black magic = bulu

bulonga sp. of large fish

bulu 1. torch; bulu ngali torch of nut gum
2. phosphorescent fungus, stuck in hair at night
3. lycopodium; bulu lalae ni mota
4. black, dark blue, brown; bulula darkness (colour), bululana; kwadi bulu 1. one of two first men on Mala 2. presiding ghost of Lau Hades; lango bulu bluebottle fly; tō bulu native; wane bulu Melanesian
5. indistinct
6. bass, low note in music
7. a star
8. to destroy by black magic, cf. bulu exercise magic on bulu baekwa, fuasa destroy sharks, crocodiles by magic bulu ni teolā cause enemy to sleep by magic, kamo leaves
buma sp. fish, sardine
bungabunga to spread over, as grass
bungu 1. sp. shell, Triton or Cassis
2. shell trumpet, conch; ufi bungu blow the conch
buni 1. to hide one's tracks, buni fāfi
2. to caulk a canoe, close up cracks with saia
3. to make a ball of clay with the hands
bunibuni to smear the body, with lime or fou rafu; cf. rafu
buo ignorant, uncivilised, pagan or heathen; tō ni buo buola ignorance, buolana
bura 1. to enrage
burasī tr. of bura to enrage
2. to rust = buro
buri 1. the back, burina, cf. buira
2. behind, after, stern, rear
buri'aba back of hand, or burina'aba
buri'ae heel
burikwali'li to mahawk with hammer at back
burīwane younger son, or buri i wēla = orenga
buriwela afterbirth
i buri afterwards
i burina in his absence
burīfa behind; burifana
buro 1. to rust; go mouldy = bura
buroa rusty, mouldy; burola
2. forget, usually with manata, manata buro'ana, cf. buo, also biru
buburo = buro
burola, manata burola forget-fulness
tēo buro deep sleep
toto buro 1. to do nothing
be idle 2. third finger
buronga, abulo buronga toli turn away from, avoid
burosi tr. of buro, burosia
3. neap tides
bunu 1. to be close together, dense, of trees
2. overgrown, of a garden or road
3. to grow over; buru fāfia
buruburu thick with under-growth
4. the back, buruna = buri
buru gwou knob at back of head
buru lua back of neck
5. gum; buru i ngali, cf. bulu
busa 1. red earth for colouring hair, 'eda
2. sp. tree with scented oily fruit used as ornament
busi semen
busu 1. to flow out, burst out, be in spate, of a river
2. puff, explode, of gun
3. crack, of thunder
4. burst, of a boil
5. to trickle out, as pus from a sore
6. to boil

busulangai (ni) to puff out
busuli fr. of busu 1. to burst out upon 2. to lance a boil 3. to explode and hit, of a gun
busuri fr. of busu to eject, force out, as a pump or spring; busuria kafo
busutai (ni) to send forth from, as water
busuasi 1. a whale = gwabusu
2. a toy bamboo pump for squirting salt water 3. a pump, football pump, syringe
busu i gano a dust storm
busu mouri ever running
busu tafa 1. to sprout, spring up from the ground 2. to burst out; busutafa i asi
7. a sandy shoal appearing at low tide; fafo busu on a shoal

busua gwobusua a hill

buta 1. to make a parcel, wrap up in a parcel, butā
2. a parcel, packet, roll; butē dō (buta i dō)
3. a dead man wrapped up for burial; butabuta = buta
4. navel, butana = buto
5. (mass?)

lolo bubuta fierce big fire, conflagration sate buta a large flowing beard

bute = buta

buteru a blister

buto navel, butona = buta

butotoi to struggle with legs and arms, as in trying to get a footing in deep water

D

da 1. they, used as a relative pronoun, usually after gera or tō; tō da rikia da fi saea na the people who saw it, who then said it
2. them, as object after verbs or prepositions; nia e sae da he fed them

dada 1. smooth
2. blunt = fō
fā dada make blunt lio dada slow in the uptake
3. to rub off, brush off; dada fāfia
4. to level, smooth over, as cement; dada fāfia
5. to fade, be indistinct, as writing

dādā sp. large lizard

dadaku 1. sp. tree, Callophyllum inophyllum; baule, dalo, koiolo
2. ankle; dadaku'ae, dadakuna'ae

dadala 1. smooth
2. to creep, crawl, glide as a snake
wā dadala sp. of house snake
3. naked = dadara
4. sp. cowrie, C. arabica = dodolo; dadala kekera orange cowrie, C. aurantia; cf. buli, kolo
5. cowrie sinkers on bottom of net; ka olongainia furai
6. creeper, fibre, rope

dadalo 1. twine, fishline, rope; made from fakaso Hibiscus tiliaceus
2. to rub or roll strands on thigh, weave, twine
dadaloa ropy, of hair dalofia to roll on thigh, rub with hand, to massage; dalofia; dadalofi
dadame sp. tree, *Commersonia bartramia*

dadangitalau 1. the spirit home of everlasting light in the centre of the earth; no night there, or sleep, or clouds, or fighting, or hunger, or sickness; but good and interesting work
2. name of an artificial island, Ata
3. always

dadani 1. by day, in daylight, cf. dangi, dani
2. daily

dadao to go to sleep, of a leg, limb; dadaola 1. to go to sleep, of a leg, limb 2. tired, lazy

dadarana naked; dadaralah nakedness, dada alana

dadasală blurred, dasa

dadau catch, hold, seize; dau

dae sp. tree, *Gnatum gnemon*; or dai

DAFE 1. pearl shell, golden-lipped pearl
2. crescent ornament made from this
3. space below front of neck
4. breast bone

dafu sp. tree, *Terminalia brassii*

dai 1. to chop; dai'ai chop firewood
2. Gower Island
3. sp. of tree used for rope; like paper mulberry, or dae

dala 1. a clam shell ornament worn on forehead
2. stale, as a tune one is tired of; or a discussion, book, or teacher
3. to level, as cement; dala fāfia = dada

dalafia smooth, smoothed
4. dalafi tr. of dala (not used) to skin nuts and store them

dalafa 1. abundant
2. to beat, hit, strike on, of wind; tr. form nia dalafā
3. fruitless
lua dalafa when all rocks covered by tide
rongo dalaga to take no notice
usu dalafa wipe clean

dali uri dali tread underfoot
dalinge an echo = kwalinga
dalo 1. sp. tree
2. smooth = dolo
dalofio to roll fibre on thigh in rope making; dalofia

dalu 1. they (trial, used of smaller number than gera)
2. them, of persons only; object after verbs and prepositions
daluma 1. sp. poisonous fish = boe
2. waist, middle

dama 1. mate, fellow, corresponding part; e tō ka dama
2. exactly like, the same
dami to eat betel mixture
'ai ni dami betel stick
damila eating betel; damilā, damilana

damu to smack the lips
damudamu eat noisily
danga to put off; danga nia

dangalu 1. quite, completely; diana dangalu; fale dangalu give all
2. to put down; dangalua
dangi 1. day = danī
2. to be daylight
3. weather
dango 1. a canoe for one man;
   si dango
2. a club; maedango wound from
   club
dani 1. day, daylight; fe dani,
   fe maedani, maedani; = dangī
2. to be daylight
3. weather
ada folo 8-9 a.m.
arungana suangia 2 to 3 p.m.
   begin cooking
asūa noon; 'intona sato
boso lalakwa about 10 a.m.
dani baita broad day (= lā
   na)
dani e dani na (sato rā) sun-
   rise
dani folā day break; dani e
   kwāsia
dani ilingia about 4 a.m.
egwefolo 3 to 6 p.m.
'intona rodo midnight
kwailafusia dusk, difficult
to see clearly, about 6.30
   p.m.; also very early morn-
   ing, about 5.30 a.m.
mae galogalo faint light,
   people grope
malakwi dani just before
daybreak, or just after
dark; ofa; dani
rodo dark, night
sato e sū sunset
sato ka bango, buara, or tae
   sunrise
sato kwaili sun horizontal
sato 'onofolo about 5 p.m.
saulafii evening
teo ābu 8 to 10 p.m.
uarodo, ubongi morning
   wa sinasina 4 to 5 p.m.
dania of old; idania
danidani daily; nau ku danidani
   I do every day = ku aidania
danidiana fair weather
danifiri always; sull danifiri
danigi 1. day before yesterday
2. lately, recently, formerly;
   i danigi
danitā 1. bad weather
2. garden damaged by lightning
danitalau daily
danitiiu red clouds at evening
daot to arrive, reach; dao 'ana
   rodo fi dao till night
daot 'ana until; ka dao 'ana
   or lea ka dao 'ana
daow kwainiu go past; arrive
   from all directions
daon na ealā go on without
   spell till you arrive
daosi tr. of dao arrive,
   reach
daot 1. to visit; dao tōna
   2. to find
daot 'uri geni fetch a bride
   māsi dao'uri genilā await
   bridegroom
daola 1. tired, lazy, listless;
   also dadaola, daodaola
   2. go to sleep, of foot
daera forehead; darana, mādara,
   mae dara
darali si shaven round forehead
   fō dara frontlet of porpoise
   teeth
daera a young man, cf. alakwa
darāla youth, being young;
daaralana in his youth
daera ngado old bachelor =
   ile darā, tarāŋado
   wane darā a youth
daranini 1. everywhere = oi;
   lea daranini = lea oi; gwe
   daranini
   2. every bit; daraninia
dari 1. the furrow in chest or
   back
   2. trough between waves
   3. hollow between rows in a
garden
4. a channel for water
5. chasm in a reef
6. furrow down turtle's back

darigwougwou a dry water course

daro 1. to divide up among people
daroil tr. of daro
darongai 1. to divide; daro-ngainia 2. to scatter, cause to disperse 3. to share out food = tolingai
2. to hit with a stick (said to be introduced Samoan word)

dāro 1. they two, 3rd per. dual; idaro daro lea both bent
2. both of them, object of verbs and prepositions

dasa 1. fog, mist
2. steam, smoke
dadasalā blurred
dasa ere smoke of hill villages, steam from oven
dasa i malau low lying mist, haze
dasa liliu drifting mist

dau 1. to be stationary, at rest; dauadau
2. to alight (of a bird); stop, pause
3. to come to anchor
4. to float; dauadau = manumanu floating
5. to place; nia'ka dau 'abana 'ana māmu put his hand to your eye
6. to touch
7. to turn a canoe; dau alā, toli
8. to move a little along a canoe, or side of a ship
9. to hang; dau toli hang down = kulu toli
10. to take hold, catch, hold, receive; daua
11. to work at; dau 'ana
12. far off = tau
13. sp. creeper, round tuber cooked and eaten
dau 'ana hold in hand
dau aroaro to be calm; dau eno
dau bonosi to stop
dauadau 1. reduplicated form of dau 1-10
2. a crutch; dauadua
3. slowly; lea dauadau
4. not quite touching, as a post in a house
5. thigh; dauadua
6. open, of sea; 'atakwa dauadau, asi dauadau
dau fāfi 1. hold fast, lay hands on
2. confirm (recent)
daufi tr. of dau 1. to seize
2. to stop, to be adverse to, act against
daufi kulukulu to hang (intr.)
daula resting, holding, etc.; daualana
daulā a rest, touch, etc.
daungado to stand firm
daungasi hold firmly
daurai 1. to hang up;
daurai i'a a bride price
daurnia to work at anything;
daurnia
3. to thatch a house
daurnia i'a a bride price
dauro'aba to hold in both hands
dausab to hold carefully
daustafā 1. first fruits of garden
2. to offer first fruits
dau tō 1. to handle; dau tōna
2. to find

dau wao sp. of yam, long tuber
fera dau dau artificial island
leau dau dau to go to sea
wane dau dau one who stops a
fight, gets between, peacemaker, mediator

dawo toothless (introduced word, Sa'a), cf. kwanu

dē 1. to lower, as a bucket into a well
dēla lowering; dēlana
2. to fish with a net; in alata,
fe alata fishing ground
dēa fishing with a net; dēlā
dēdē to fish
wane dēdē or wane ni dēlā a
fisherman
3. edible hibiscus, leaves
eaten as cabbage; *Hibiscus
manihot* = rako
4. to explode, of thunder,
kwanga dē
5. to cock a gun; dēa, nia dēa
6. to break a twig; dēa
7. to bring two ends together
dede 1. to fill a vessel; dedeа
2. to stuff a pipe with tobacco
3. to load
4. to fill with blood or pus,
of a sore
5. a torrent, water course, pit
6. to make ill; dedeа

dedengi tr. of dede
dedengia filled, loaded
dedeа 1. a valley
2. a chasm
3. slopes of a mountain
4. stone enclosure for skulls
dedema flat
dei = dai chop; dei'ai
dele 1. withered
2. dry, of a coconut
3. done, cooked; of food;
dele na
dema flat; demala flatness,
demalana, dedema
demasi of dema to level
demasia levelled
dematai to level = fābobola,
dematainia
denge a freshwater prawn
di a singing in the ears; di e
tola alingagu a singing in my
ears
dī 1. bladder
2. gall
3. cross cousin; ro wai dīlana
cross cousins
diadia sp. large fish
diana 1. good, beautiful; often
diena
2. proper, accurate
dani diana fine weather;
peace
diana 'e'ete gorgeous, lovely,
handsome, delicious
diana'a 1. being good, beauti-
ful, etc.; dianalana fera
the best land 2. goodness,
beauty; dianalana
dianalā goodness, beauty,
accuracy, good things, choice,
'cream of things'
fādiana 1. to flatter 2. to
show off; fādiana noina
manata diana well disposed;
manata diana 'ana
noni diana 1. to be well
2. to rejoice over death of
high chief
noni dianalā good health
rake diana to love; raka
diana fāfia
ū ni diana peace, peaceful
times, prosperity
didi 1. to carve, engrave; didia
  2. notched, of axe; jagged of a bottle
  didia: notched, jagged, chip-ped
  3. to count food; didia alo, didiaalo
  4. to break up small, reduce to powder, pulverise = dukwe
  5. to adjust
didifai 1. adjust; didifainia
  2. to be careful with; didifainia
  6. to take the place of; didia i fuila = talana i fuila
didifuiila: inheritance; gula ni didifuiila place or portion inherited
diDÎ 1. a cricket
  2. place with whistling noise of gaga ni bî
  3. cry out in pain
didîla: crying out; didîlana
  dididiu fou: chipped bits of stone
  didila 1. slippery
  2. insecure
  3. sloping
didili: dracaena, green leaf sp.
  (cf. sango)
didime: coconut leaf bed
dikidiki: to chatter, of the teeth in cold or fear
diko: to break = dikwa, only in madiko broken
dikosa: sp. bird
dikwa 1. to break, smash, break a plate; dikwâ, dikwe
  2. be wrecked on a reef
  madikwa: broken, smashed, cf. madiko
dila 1. to slip
diladila: slippery; madila
  2. in vain
  dilangai: to do vainly
  kwa'idilangai: to pass someone on the road without seeing, miss
  3. in liio dila, sad
dîla: sprained, out of joint
dilalâ 1. striking with ulî 'ai, ulî ri to protect from attacks by baekwa, etc.
  2. ceremonial sprinkling
dilanga: to lower, set down;
dilanga, dilangai, dilangainia
dili 1. green dracaena = didili
  2. to be affected by magic
dingali: sp. coastal tree, hardwood, Luminitsera littorea
dingalu = dangalu quite, completely
dingana: front seat of baru canoe, where chief warrior, ramo, sits
diodio: sp. small frog
diu 1. come in contact with, pound; diu gwoui: ramo strike warrior's head
  2. excessive, beyond; ramo diu, diudiu, cf. madiu, madiula
  3. sp. fish; kwaleu
diudiu: give warning beats on a drum; diudiua, cf. 'ui'ui
dô 1. a thing (with article na)
  2. a person (with article a); so and so a dô
  3. duty, dô nau, and so:
  "I ought", "I must"
  4. to be, come to pass; dô ka dô the thing happened
  5. to do, nau ku dô
dôla: doing; dôlana: his doing it, done by him
6. to eat, of a chief only
t'o dô si dô na

7. forms possessives, dô nau
mine

8. used where no word used in
English; ro akwala luma ma ro
dô twelve houses

dô 'ana ta 1. no matter, it
doesn't matter, all the same
2. to be unconcerned about =
sui boro 'ana

dô 'ana tatâlā foregiveness

dō gelo living creatures =
to ka gelo

dô ni alualu a pledge
riki dō rich
ro fe dō, olu fe dō etc.
twice, thrice, etc.
saitama dō wise learned

dodo 1. to cook in bamboo

dodongi tr. of dodo, dodonga
dodonga cooked
2. to sink in water
dodomai upset and sink a
canoe; dodomainia
3. to sit in a pool, or at
bottom of canoe in water
4. deep

dodoko call a dog with click of
tongue

dodola mixed, various; dola

dodolo 1. sinker for a net;
dodolona
2. to massage, rub with hand,
stroke = dadalo
dodolofi tr. of dodolo;
dodofia

dodoloa 1. e langi dodoloa not
at all
dodolofia nothing whatever
2. straight
3. smooth
gori dodoloa clean shave
noni dodoloa smooth skinned
4. pure, unalloyed; dō taka-
filia

5. innocent
dōfi to cook food; dōfia
doko = dodoko
dokofi in dokofi'ae sp. mollusc
with spines, Nerita brevispina
= anofi'ae
dola 1. to mix; mixed, various
dodola
dolali 1. tr. of dola; dolalia
2. among; gera diana dolali
gera tā
2. to melt, dissolve = funu
3. to fade, of writing
dolā among; also dolada among
them
dolalìa mixed, melted, faded
dolangai 1. to hide, overshadow;
dolangainia
2. to steal

do!e to delay = lea tu' u doubt-
fully Lau word
fādo!e 1. to delay 2. to
thwart = fākoka

do!o 1. to rub, massage, stroke
a dog, roll tobacco, rub in
liniment; iron clothes = dalo
do!ofì tr. of dolo, dolofia
2. smooth
3. an eel
4. sp. of clam
do!ofia massaged, stroked, etc.
dolu to scrape off a bit of skin,
cf. adolu
doma to press skin off a nut
with the fingers; domā
domā sp. of nut
donga 1. thing (name forgotten);
dongana its, what its name
2. penis
3. belongings; dongana tafu,
taerau things in rubbish heap
4. fire stick = ladoa, cf. donga
5. to join; dongā
6. to spread, circulate, make a line, a pair
7. to follow; donga sulia
8. straight on; lea dongan, liu donga
9. together; kani donga, tōmai donga
10. successive, continuous; fābaita dongan increase continuously
doñadoñá joining, together, in series
alu doñadoñá in series, layers
donga 'atakwa go from one island to another
kwate donga pass from one to another, as buckets in putting out a fire
dora 1. be ignorant, not know, forget; nau ku dora 'ana, liodora forget, probably hill word, not true Lau
2. to curse, put a spell on, hurt by magic, poison; dore, dorea'ani wane, dorea ani buri i weia
kwaidorai or kwaidorea a curse, spell
dōra 1. elder brother or sister (of same sex as speaker);
dorana
2. elder brother in the clan in wider sense, e.g. elder child of father's brother
3. brother, friend, in friendly intercourse; dōragu!
nà dōraga ki our brethren
ote dōra gi brethren, in address to both sexes
dorana, ro wai dorum two brothers
dori wish for, desire, like, love
dorila wishing, dorilana
dorilā a wish, liking
kwaidoria love, affection
doru a flying fish = duru, cf. aifuru
dou 1. the inner part when the skin, shell, etc. has been removed, cf. sae
douna'ai tree with bark removed
douna boso carcass of pig
douna i'a scaled fish
douna kai skinned yam
si dou bit of the dou
2. sp. of fish
du to push, move; dua
dudu intr. dudu mai, kouou, oli
dū 1. to take vengeance, punish, recompense, repay; dūa si tā 'ana dō dianā recompense evil with good
2. pay for a fault, or injury; dūa
dūla 1. paying back; dūlana
2. because of; i dūlana
dūlā revenge, recompense, punishment
dū kou 1. answer; nia dūa kou
2. avenge
dū mae avenge a homicide
dū māna pay back
dū rau pay money back
3. ride, top of a house; dūna (ridge pole gwaofa)
dūdū head covering of bark, protecting limed hair
dūgwou 1. head ornament, crown
2. sunshade of coconut leaf
4. pith of sago palm; dūna
5. leafspout, leaf drinking cup; dūna
dua to move backwards; dua mai, kwou, 'uri
dualā backward movement
duā suckers, of taro only
duara to push along, as beads along a string, duara = usu;
duaraí, duarainia
dudu to move position; generally backwards
dudu araro to twitch in sleep
dudu babarana walk sideways
dudu faiburi go backwards
dudu fouburu crouch = kokosa
dudu kwaima watch, as a sentry
dudu nininia walk sideways
dudu oli retire
dudu sifo sink down, cf. dodo
dudu to'o twitch in sleep
dudula moving; dudulana

dudula malau a subterranean river, channel; dudula saegano

dudulá movement, either to or from, usually from

Dudududududu an eddy in water, as in a hole in channel

Dududui 1. sp. large yellow ant in trees
2. = dui

Dui chrysalis, pupa, nest, cf. niu, beu

Duke jagged, with chipped edge; matae duke, cf. dukwe

Dukwasi virgin forest = kwaena, kwaena dũ

Dukwe 1. to break, smash, split, cf. dikwe, diko
  2. be wrecked on reef, break up, burst (inner part)

Duli 1. penis
  2. to erect penis; dulina

Dumuli 1. tr. to seize, capture, lay hands on; dumulia
  2. to rape = kwainamutai
dumulila seizing, raping; dumulilana

Dunga 1. a fire of logs
  2. a burning, smouldering log kept in the house (usual meaning)
  3. a firestick

Dura ripe, overripe, rotten, stage beyond; kwaso

Durâ to come off easily, as skin from banana or flesh from corpse

Dūra 1. to leap in fear
  2. to startup, cause to jump; durâ
  3. to thread, gather together on a string

Duru 1. = doru flying fish (small sp. sifuru)
  2. to push everything into a heap, store, collect; duruā
  3. to heap up hastily and carelessly
  4. a rest for shooting, as a branch of a tree, forked stick, etc.
  5. to shut up, as a pig in a hole with something over it; duruā

E

E 1. he, she, it; as subject usually combined with nia; nia e diana

E alua wane nae that man was buried
E bobola'ana
E fārongo freana
E langi no, none
E nanisilana it is sought
E nia there is, there are
E ogu nia he was gathered (to his ancestors)
E sui na it is finished
E'uta how
Uta e aru rain falls

Ivens takes e to be a verbal article; in favour of this view is the use with plurals:
gerä e adea they did it;
gerä e dao they came. But this use is rare; and e is never used with a verb in the first or second person.

2. genitive particle; the e may replace the last vowel of
a word: 'abe dō ('aba e dō);
perhaps umlaut 'aba i dō,
obbore'ae (boboro e 'ai) fire
plough, tolo e fera hill
3. vocative particle; e ārai!
4. article used with numerals
and feta; how many e feta? e
rua
5. exclam. disapproval
ē 1. exclam. disapproval
ēsi tr. of ē to find fault
with, refuse to do, disagree,
disapprove; ēsi'oe fainia'o
ko leka disapprove of your
going ēsila finding fault; ēsilana
2. to bite the end of areca nut
to open it
ēni tr. of ē; ēnia, ēsi, ēsia
ea that's true, is that so! you
don't say so!
eba 1. to stretch = tagalangai
2. to flatten out, as a heap of
rubbish, or sand, or a pancake;
ebā
3. a mat, of pandanus
4. a sail
'eda to colour the hair, usually
with vegetable dyes, or with
fena lime; busa red dye, koa
yellow dye, sasamo blue dye
'eda'eda sp. fish like mullet,
yellow in colour, good eating
'edu sp. wild caladium, grows
ten feet high
'e'efo 1. outer part, cf. 'efo
2. cast skin
3. clothes, skin
4. cover of book
5. leaf or paper of a parcel
6. scales of a fish
'e'egua hard
'e'ela lazy, tired; noni 'e'ela = 'ela
'e'ela 'ana lazy at, to dislike,
feel repugnance
'e'eno sp. reef fish = 'eno
'e'eo 1. to be crooked, cf. keo
2. tr. vb. to make crooked
3. mangrove roots
4. any curved aerial roots =
lololo, mokea
5. to stretch, as the body, or
native money
6. to wind about as a road
tala 'e'eo
'e'ere 1. to bind, wind round,
wreathe the head, cf. 'ere
2. to put through a hole in
the ear
3. a leaf rolled up put in the
ear, ornaments in lobe of ear
4. a roll, as wire netting
5. winding about, as a road
6. to coil a rope
7. to deck with ornaments =
laungi
'e'ere sū to yawn = mamakwea
'e'ete 1. different, cf. 'ete,
'ete'ete, 'e'etela difference,
queerness, 'e'etelana
2. queer, odd, curious, unusual,
no good
3. stranger, foreigner; wane
'e'ete
4. specially, extra; diana
'e'ete extra good
5. fine, fine fellow; nia sasi
diana acts well
'efo 1. outer part of anything,
as opposed to the same inner
part = 'unga; 'efona
2. skin, feathers, scales
3. wrapper, cover
4. clothes
5. to peel yams, etc.
6. to cast the skin, of a
snake or crab
7. to remove wrapper, or cover
8. to skin a bird or animal
9. to scale a fish
10. to pluck a fowl

'efo'efo weak after sickness, tired out, faint; mæ 'efo'efo

egwafolo afternoon from 3 to 6 o'clock, sato kwalfolo; egwefolo

egwe to open out, spread out, as in reading a book; 'egwea
'egwesia tr. of 'egwe; 'egwesia

egwefafa name of wind, E. to N.E.

'egwela to set apart, lay aside; 'egwelā

'eke 1. male opossum
2. to be ashamed, 'eke 'ani = ida, mā
'ekelā shame
3. to be angry

'ekwa 1. to leave, let go, depart from
2. pay no attention to, omit
'lio 'ekwa'ana satisfied about
rongo 'ekwa'ana disregard
'ekwatai leave, abandon, let go of
'ekwatainila abandoning; 'ekwatainilana 'ekwatainia mangona lost his life

'ekwe 1. shrivelled, of a nut
2. unmarried man or woman

'ela 1. lazy, tired, dislike doing = 'e'ela
2. clear, understandable; 'elangai, e'elangainia fuaga clear to us (of speech)

ele 1. to desire; 'ele 'uri
2. to rejoice

elea 1. joy, rejoicing 2. joyfully
elelā joy; eelea

3. to wriggle the body, as in joy, shyness, etc.; elea nonina
4. to jump about
5. to dandle a baby; elea
6. to embrace, salute (not elo, Ivens); eletai, eletainia

'eli to dig; 'eli ngārea dig the yam crop; 'elia, 'eli'eli
'elila digging; 'elilana 'elilā a digging, yam harvest 'elingai to put in a post; 'elingainia

'el'eli = 'ali'ali

'elingai fall asleep sitting, doze off, nod; 'elingainia

elo 1. sp. shrub, leaves used in cooking or for drinking vessel, or booths
2. any leaf (generic term)
3. a drinking cup; adasi elo have a finger in the pie
4. a booth
eoloelo English tobacco = fafururu

'elo 1. to wave
2. to swoop down
'elofi tr. of 'elo to swoop down upon, as an aeroplane
taba'elo a whirlwind

'elu sp. small fish

'ena 1. in tara'ena today
2. indecent word, to push out privates to tempt; 'ena fū na, cf. 'erusu not considered indecent

enia cf. e 1. there is, there are 2. to be, have
e fīta dō enia? how many are there?
enia 'agu I have (shortened to eni'agu)
enía nana that is so, it is so
geli wela enía sìada there was
a little child with them

eno 1. to sleep
2. quiet, still, calm, peace-
ful; eneno, tō eneno
fāeno to calm, set the mind
at rest

'eno sp. fish = 'e'eno

'eo 1. crooked
2. to crook a finger; 'eoa

ere fire
erē ābu sacred fire
erē ālu a short time, long
enough to cook this food;
erē bou, ere i'a
ere boso 1. sacrifice pigs
2. a death feast, no dancing
erē 'edu a good while, as for
cooking, 'edu; gera faorai
sulī ere 'edu they talked
some while
erē 'ete = ere ābu; ere sua
erē fou oven stones in actual
use (gwailumu when not in
use), cf. fou ere iron
pyrites
ere mamao funi a fire burnt
down, fire of charcoal
ala ere 'ana set alight
fuana ere ashes
fullere eré altar
kwaí erē rub fire
meaneana erē light a fire
meana erē flame
mokona erē steam
nanaona erē soot, charcoal
ogu erē make a fire; ugu
ere, uguni ere, uguni ere
sasuna erē smoke
sierē a brand, embers

'erē 1. to coil, wreath, en-
circle
2. wrap round and fold, round
over several times (lukumi
fold once)
3. a coil
4. a wreath
5. a circle
6. to wind about, as a road
7. to curl up, warp, as a
board
8. to surround, besiege; 'erea
'erea circular
'ere'ere a coil, to wind about,
round about
'ere'erea circular, round
'eregwou a wreath, garland,
crown
9. a channel in the reef up
which fish come
10. fall 'ere walk lame
11. to send
'eresi tr. of 'ere, 'eresia
kwai'eresia a commission, mes-
sage, command

'eri 1. = 'ere 11.
2. to stretch out
'erisi tr. of 'eri, 'erisia
'erisia sent, stretched

ēri 1. thus, that's the way, so
2. to encourage, exhort, urge,
egg on
ērisi tr. of ēri 2; ērisia
kwaiērisia exhortation, en-
couragement, urging, command
3. introduces oratio obliqua
4. so then
5. in order that, that
ēria! do it!
ēria fasì! try and do it!

ēro 1. lame, walk lame; erola
lomeness, erolana
2. to bore, as in making shell
money; ēroa
3. to dig in with a twist, as
posts in a fishing stage, or a
gimblet, or heel into the
ground

'erusu 1. push forward privates =
enà, but less indecent;
erusua, also 'e'erusu
2. to stretch money; 'erusua =
'e'eo

ēso to stir round and round, as
esu small sp. 'ageru areca nut; 'ageru kwasi

etta 1. one

2. to do first; etta bae be first to speak, etta nao go first, begin the going
3. to begin, originate

'ete 1. different, of another sort or kind; etela difference, queerness; 'etelana
2. strange, foreign, queer, odd, curious
3. various
4. alone, apart, for oneself only, keep food for oneself only, 'ete set apart
dō 'ete nau for me only
'ete gwa'ana dō gī things for him only
'ete nau go only I
'ete'ete various; 'ete'etela variety, 'ete'etelana

'etea 1. various, changing; mai 'etea of tides, ngali ni
'etea nuts of different sorts
2. to make a thing separate; 'etea ere a fire made apart (for sacrifices)

'etenga to take up the whole place, do to the exclusion of all else; firlūlū e 'etengā fera gia gi war is excluding all else in our villages

fa a noun suffix, forming nouns from verbs, nouns and prepositions moko to smell mofoka; nunu shadow nunufa; buri behind, burifa rear; mokofana, nunufana, burifana, etc.

fā 1. a causative prefix, also faka and fāfā. Besides making causatives it makes: 1. transitive verbs from intransitive verbs, and from adjectives and nouns; rongo hear, fārongo tell. 2. adjectives from verbs; mamagu fear, fāmanagu loathsome. 3. alters the meaning of a verb; ngū sing, fāngū teach to sing

2. rank, file of men playing pipes or dancing; fā wane
3. school, shoal of fish; fā e i'a, fā e baekwa, etc.
4. mate; fā nau, fā naua my mate
5. give (hill word, not true Lau)

fa'a to put round neck (hill word)

fā'abero caus. to delay

fā'aberosi tr. of fā'abero, fā'aberosia

fāabu caus. 1. to forbid, taboo
2. to consecrate

fāābu 1. an oath 2. to purge ceremonial defilement by a sacrifice or homicide; 'ana boso 3. money payment to obliterate an oath 4. a taboo put on something; fāābulā

fābusu caus. to satisfy hunger, satiate

fāāda cause to see, awaken; tr. fāādusi

fā'ado 1. to share out goods or food; fā'adoa
2. to provide food
fāafa  *caus.* to initiate, cause to do for first time, as a man to his first fight
fā'afae  *caus.* to make bitter
fā'afe  *caus.* 1. to marry, of a woman
  2. to tie on maku susuru, formal marriage ceremony
fā'afela marrying, fā'afelana fā'afelā marriage
fā'afetai  *caus.* to make difficult, embarrass
fāafora  *caus.* to enlarge
fāafusi  *caus.* to sow seed
fā'ago  *caus.* to heat food
  fā'agofi  tr. of fā'ago
fāagwa  *caus.* to hide
fā'akwā  *caus.* to heal
fā'ala  *caus.* to sharpen
fāalamoi  *caus.* 1. to allow; fāalamainia
  2. to yield up, give over; fāalamainia
  3. the giver in marriage; fāalamaip
fāaofia or fāofia  *caus.* 1. to appoint a priest, aofia; fāaofia
  2. to promote in rank
  3. to exalt, honour
fā'ara  a mark
fā'arai  *caus.* to marry, of a man
fāaroaro  *caus.* to calm, quieten
fāasa  *caus.* bind by a curse, cf. fāsā
fā'asi  *caus.* to cause to fall; fā'asia
fāasila  *caus.* to flavour with salt; fāasilā
fābabatō  *caus.* to encourage, strengthen; fābabatōa
fābaegaro  *caus.* to provoke to rudeness
fābaita  *caus.* 1. to increase
  2. to honour
  3. to exaggerate
fābani  *caus.* to make mad, foolish
fābasu  *caus.* to warn, frighten
fābebe  *caus.* to make a priest; bebe, manu
fābili  *caus.* to dirty
fābilo  *caus.* to put leaf on water in vessel to stop it spilling = fāsobo
fāboke  *caus.* to puzzle
fābokonu  *caus.* to sadden
fābolongai  *caus.* to compare; fābolongainia
fābonga  *caus.* to silence, quieten
fābu  *caus.* to recompense for wrong (fābu)
fada  to explain, show how to do; fadā
  fadami  tr. of fada, fadamia
  fadamia explained
fādada  *caus.* make blunt; fādadā
fādafi  *caus.* heat up food
fādami  *caus.* to give a present to a girl, to flirt, make love, flirting = baekwaimāni, 'oso, ruanalā
fādani  *caus.* 1. to lighten
  2. to set a net before daylight
fādiana caus. 1. to embellish
   2. to flatter
   3. to show off
fādole; caus. to delay = fā'abero, fāmalawela, fātau
fādole; to delay, be late (not 'cause' delay)
fāeba caus. to flatten out
   fāebasi tr. of fāeba
faekwa 1. small, unimportant, inferior
   2. quietly, poorly; a do na ka tō tago faekwa so and so collects little food, is lazy
e faekwa! excl. disapproval
faelangi a raised dwelling, or store house
fāeno caus. to calm, soothe
fafa 1. to carry on shoulders, pick-a-back, cf. fafo
   2. to carry a bag round the neck
fafā wide open; anga fafā
fāfā caus. prefix = fā, faka
fafabusu a pile of sand
fadada sp. of pandanus, and mat made from it, cf. kaufe
fāfaekwa caus. to humble = fāmarabibi, fāto'ou
fāfafali caus. cause to walk
fāfakafī caus. 1. cause pain or annoyance to (double causative)
   2. to weary, tire out = fā rakehasu, fāramo
fafala to make a hole in the lobe of the ear
fafale produce abundantly, of garden; fale
fāfālu caus. to renew (fālu)
fafaluta fish in canoe for bonito, with line trailing behind
fafana to hunt with bow and arrows, fana
fafanefuri 1. sp. plant
   2. Jupiter
fāfanga caus. to feed
fafao sp. of green parrot, different from fao
fāfaorai caus. make a person talk
fafara to drag ashore a canoe or log; fafarangai, fafara-ngainia
fafarā an altar for first fruits in village or beu
fafara asia brackish; fafara asila
fafaragwaegwae armpit; fafaragwaegwaena
fafari scorpion or farifari
fafasu to sprout, of stored yams, etc., fafasu l'ai
fafi to put leaves on oven in cooking
fāfi 1. on account of, because of; ele fāfi rejoice at, sasidiana fāfi to love
   2. upon, on, over
   3. in addition to; fāfi 'afe nia gi
   4. to add to, add more, cf. fāi
   5. to help; dau fāfi help, surround
   6. to accuse, impute
fāfilangi adding to, on account of, because of; fāfilana
fāfī caus. to weary, annoy, hurt = fakafī
fāfīla annoying, fāfīlana
fāfigu caus. to heap up
fafo 1. the top; i fafona on the top
2. on, above; fafona on it
3. near, in the neighbourhood; i fafona Savo sea near Savo
fafoasi foothills
fafo'ile upper lip of fish
fafo'ile beyond the reef, outside
fafo la in addition, extra; alu fafolā put something extra
fafonā eyebrow
fafonidu 1. space between nose and mouth 2. moustaches
fafonī the fourth day on; i fafonī, cf. bobongī, fōkau, fulē

fāfo caus. 1. to introduce a guest or stranger
2. to take a man on a first voyage, introduce him to the sea; fāfoā
fāfolā caus. to open, to enlighten, illuminate, purify
fāfolali tr. of fāfolā
fāfoli caus. to sell for money, cf. foli'anī
fāfolo caus. 1. to cross = leafo lo
2. across, crosswise = faifolo
3. crossbeam of a house
fāfonono to close up, complete, round off
fāfonosī tr. of fāfonono

fāfluidada 1. dream of future
2. bring news of distant events; wane asi e fāfluidada sea snake has brought news (of death overseas)
fāfulai caus. to show forth; fāfulainia
fāfulu dirty, imperfectly cleared, as vegetables for cooking; 'o ngalia maido
fāfulu
fāfungu caus. to fill
fāfunu caus. to destroy
fāfurau caus. 1. to corrupt
2. to take off the newness of a thing
fāfurau beu final feast for a new house
fāfurongo 1. to listen, pay attention
2. listener, follower, disciple
fāfurua 1. English tobacco = eloelo
2. to fill a pipe; fāfurua
fāfuta caus. to beget
fāfutalā a generation
fāfutō to happen to a person, of a sign or portent
fāgaro caus. 1. to mislead
2. to deceive
3. to waste, squander
fāgasu caus. to cause to be corrupt = fāmoko
fāgeni caus. 1. to put a man in the position of a woman, as regards taboo
2. to conduct a ceremony to enable a woman to eat turtles
fāgulu caus. to weigh down
fāguni caus. 1. to moisten
2. to soak, also fāgunu
fāgwari caus. 1. to cool
2. to make well
3. to comfort; fāgwagwari li or fāgwari li
fāgwinī caus. to moisten
fāgwou caus. 1. to empty
2. to make desolate

fāgwoufi caus. to give drink to; fāgwoufia

fāgwourufi caus. 1. cause to sit, set
2. to place one thing on another

fai 1. with, along with; fai nau with me, fai nia, fainida with them, fai 'oe
2. with (accompanying); kwai fai lali pull up by the roots, ramo fai welo strong from having children
3. prefix to nouns and some verbs = fe q.v.; faifalisi a year

fāi caus. to add to, put more, fill up; fāia

fāi'ana caus. to cause to be pregnant

faida 1. my friends! children!
   dōra faida! my brothers!
   mā faida'ae! my fathers!
   tai faida! who (plural)
2. a large canoe for twelve or more

fāida caus. to make ashamed

faifāfi to cover over

faifai sp. tree, Klainhovia hospita; also 'aifuto

faigarugaru 1. sp. of swimming crab
2. to dog-paddle, swim like a beginner
3. a bushman who can't swim

faigote to roll up carelessly, be hurried, careless, as in rolling up a blanket

fāigwa caus. 1. to cause to be shed, poured out, of liquids
2. to cause to rain
3. let a canoe drift away, let a dog go free

failangai remove, move, from one place to another; rawane lo! daro failangainia go 'adaro so that they miss one another

fai madama to shoot by moonlight

fā inamae caus. to bereave

fā inamouri caus. to adopt

fainia 1. and, moreover, besides that; common with names of persons: a M. fainia a W. M. and N.
2. along with, in agreement with, according to

fā'inito caus. to magnify, exalt, glorify; wane fā'initoa exalted person, man of ability

fainuinui in disorder, confusion, out of place

fā isere, fā iseri, fā isori caus. 1. to revile, curse
2. contemptible; do fa iseri something to despise oneself for, be ashamed of

faisusu female cus cus (futo)

faka 1. mouth; fakana
2. at entrance, alongside; fakana mamu alongside the bait
   fakana asi shore, beach
   fakana funu V-shaped groove in mainpost for ridgepole
   fakana kafo mouth of river; or 'aena kafo
   fakana lolo edge of swamp
   fakana saru toothache
3. a ship, foreign vessel, cf. baru; fak'ana r'ai two-masted ship
   'aena faka waterline
4. caus. prefix, rarely found = fā; like, as it were
faka'ato 1. deaf and dumb  
2. to stutter

fakafū 1. cause annoyance,  
      worry, strife  
2. to weary

fakagola mouth unstained with  
betel nut

fakakarua with scarred face

fakakatu to stammer

fakakwao = fakakarua

fakali harbour

fakamoko bad smelling

fakamola 1. uninitiated, no  
right to eat of holy things  
2. heathen, pagan = tō ni buo

fakamomonga causing nausea

fakaso sp. tree, Hibiscus  
tiliacous; bark used for rope  
making

fā katu caus. to stop, cause  
to be at a standstill; fā kau

fakoka worthless, of man or  
dog; of no account, insignifican

fākoka caus. 1. to waste,  
squander; fākoka  
2. to thwart  
3. to be late for an appoint-
ment

fākukulu caus. to cause to  
hang down

fākulu caus. to hang up

fākurū, fākukurū to shorten

fākurū caus. 1. to sink  
2. to drown; fākurūa  
fākurumai 1. to immerse;  
fākurumainia 2. to duck a  
person 3. to sink a war-
ship

fākwaimanatai or fāmanatai caus.  
to make sorry, unhappy

fākwakwa'o caus. 1. to whiten  
2. to make clean

fākwali caus. 1. to cause to  
fade  
2. to make old by use

fākwasi caus. 1. to make wild  
2. to hunt for wild pigs

fākwekweto caus. to make, made

fala 1. to pierce lobe of ear,  
falā  
2. a fishing stage, or plat-
form for drying nuts  
3. to show disrespect to; fala  
mā

fālā caus. to dry in the sun

fālado caus. 1. to join together  
2. to maintain, continue

fala'ate only, merely

falai bald; gwe falai a bald  
man

falake 1. an egg; falakena,  
fe falake  
2. seeds tied on legs in  
dancing  
3. testicles  
4. sp. of tree

falake mā iris of eye  
falake sao pupil of eye, cf.  
saobulu mā

fālalao caus. cause to run

fālangi caus. 1. bring to  
nought, destroy  
2. to waste, squander

fālaungi caus. to decorate

fale 1. give; fale fuana  
2. send, put; fale'uri send  
for; falela giving, falelana
falea magical power; sifalea grace at meals (Christian use)
fale'aba fāfi lay hands on fale'ae a pace, yard, cf. fali 1.
fale fua feed; fale fuana fale fui ngidu put to lips falelā a gift fale langa give a portion, e.g. of a fish caught falengā food given by bridegroom's relations to the bride's relations falengā food at a wedding fale mea to put out the tongue

fālea caus. cause to walk, as a young child

falego sp. of fish, sucker fish

faleke sp. tree, Boulagiodendron tetandrum

fali 1. to step, tread, walk 
  fafali 
  falifali 
  falli'ere walk lame 
  falifolo step aside, walk across 
  2. sp. fish, ray 
  3. to take betel nut 

fāliodilā caus. cause grief to 

fāliotō caus. to teach 

falisi 1. yam garden (rāku taro garden) 
  2. crop of yams, harvest 
  3. a year; fe falisi 

falita to paddle, a canoe 
  falitai tr. form 
  falitai to take someone by canoe; falitainia 
  falitala paddling; falitalana 

fāliu caus. 1. cause to walk about 
  2. to set at liberty, or fāliliiu 

falo crossbeam in house, cf. folo 

falo daudau unsupported crossbeam (no post under it) 

fālogosi caus. to reduce the price 
  fālogosia reduce in price 

fālu new, fresh, recent; āraī fālu bridegroom 

fāluā a fine sandstone, once eaten after, it is said, two months' cooking 

fālua caus. to fish with a net at high tide 

fālula caus. newness; fālulana 

fāluluma a cave 

faluta = falita q.v. 
  fālutai = falitai 
  falutainia = falitainia 
  falutala = falutala 

fāmae caus. 1. to soothe 
  2. to extinguish 
  fāmaelī tr. of fāmae 1. kill, put to death 
  2. extinguish 
  fāmaelīla killing, putting out (a light) 
  fāmaelīlanalā killing murder 

fā mafo caus. to heal 

fā mai caus. to fish with net at low tide, setting it at high tide 

fā malaketa caus. to make a mess, put things all over the place 

fā malawela caus. to delay = fādole 

fā maleu caus. to put to sleep 

fā mamagu caus. disgusting, loathsome 

fā mamana caus. 1. impart power 
  2. make successful, efficient 
  3. to believe 
  4. bear witness in court
fā manatai caus. 1. to make sorry
2. to punish
fā manu caus. to make a manu or bebe q.v.
fā manumanu caus. to cause to float
fā marabibi caus. 1. to pacify
2. to humble
fā moko caus. to cause to smell, be corrupt
fā mola caus. to make common, take off taboo
fā mou caus. 1. to terrify
2. to reverence, respect; fā moua 'ani
fā moua reverence, respect
fā mouri caus. 1. to deliver, save, heal
2. to be delivered of a child; fā mouri 'ana
fana 1. to shoot with bow and arrows; fafana
fanasi tr. shoot at; fanasia fanafunu shoot and kill
2. sp. yam, prickly, vine twines opposite way to ordinary yam
fā nanai caus. to give rest to
fā nanau caus. to train, teach by practice; fā nau
fā naunau caus. 1. to make proud
2. to boast, show off, talk big
fane 1. to rise up in sky, of sun, moon or cloud
2. high, as a hill
3. tall, of a tree or house
4. long, of finger nails
5. to rise, swell, ferment, as bread or a pudding, or a boil; ūbu ka fane
6. excited, angry; rakena e fanefane
fanea a movement in a dance
fane alā more and more
fāneba caus. to level
fanefane = fane
fanefanela prosperous, plentiful
fane furī sp. of tree
fanga 1. to eat, have a meal; fāfanga feed
2. a meal, food
3. to bite, nibble, of fish
fangā a feast
fanga abusu overeat
fanga bieri steal food to eat
fanga bila eat and not share
fangala eating; food fangalana;
fangasi tr. of fanga
fangalā eating
fanga lea share food with others
fangalunga not share food
fangārūa feast for woman after childbirth
fanga rasidiana share food
fanga rasitā not share food
fanga simi steal food to eat
fanga tā not share food
fā ngado caus. to strengthen
fāngai 1. to knock down;
2. to throw in wrestling, stamp down round a post, fix firm
fāngalua caus. 1. to break, as sea in a tide rip (not transitive)
2. to trouble, disturb; fā ngalua, fā ngalunga
fā ngalua broken, troubled water
fāngaludīa 1. make easy
2. permit
fangari caus. to sharpen

fangasi caus. 1. to strengthen
   2. to harden

fā ngiri caus. 1. to make firm
   2. to make tight

fā ngō caus. to warn a person of danger

fā ngū caus. to teach singing

fā nonifī caus. to torment, cause pain

fā nonisala caus. to make happy

fā noto caus. to quieten

fanua 1. land, the earth, world; si fanua
   2. weather

fanua'ago hot weather
fanua diana good weather
fanua gwarī cold weather
fanua i Lau region of the Lau speaking people between Langalanga in the west and Gwounaasi in the east of Mala

fanua lama peace, no fighting
fanua rodo cloudy weather, dark day
fanua sato sunny weather
fanua tā bad weather
fanua tau a long way off

fā nūla caus. to cause to shine

fao 1. to weave = fau; fafao
   faoli tr. of fao, faolia
   faolia woven
   2. sp. of parrot, different from fafao
   3. to float, rise to the surface = sasao, sasako

faoa a raft

fa'odo a cave = fāluma

faofao sp. tree, Bombax malabari-cum

fāofu caus. to gather together; fā ofua

fā ogu caus. 1. heap up
   2. gather together, join in a company

fā oko caus. to blacken the teeth

fā oli caus. 1. to cause to return; fāolitai, fāolitainia
   2. to make a present to a person leaving, give a wife to leader of visiting dancers

fā'olo caus. 1. to straighten;
   fā'oloa, fā'olofī, fā'olofia, fā'o'olo
   2. to justify, also fā'o'olo

fāolosi caus. to put on oath

fāōni caus. to make ineffective, nullify

faora worthy, suitable, fitting;
   faorana worthy of him, fits him

faorai 1. to talk to someone, converse, consult; faorai fuana
   2. to act towards, treat

faorai'anga conversation, consultation, plan
faorai diana to treat well;
   faorai diana 'anīa
faorai faekwa to be gentle to, quiet with ('anī)
faorai initi to honour
faorai mamasī to flatter, 'butter'
faorai tā treat with contempt
faorai tou treat gently
   fāfaorai make a person talk

fāōri caus. to increase, multiply, tr. or intr.

fara beneath, under, underneath, below; fara
    1. fara'aena underfoot
    1. fara beu
    1. fara fera under the earth
       (or fare fera)
    1. fara isē
farade  a meteor
fārakesasu caus. to move to anger
fāramo caus. 1. to move to anger, provoke
2. to strengthen by a sacrifice
3. to compel by violence
4. a riot to make a boy a warrior
fārao caus. 1. to cause to work
2. to tame, make quiet
fārarao caus. to cause to stick, as stamp on letter; fāraratai, fāratai
fārereba caus. to broaden
fārigita caus. 1. to make strong
2. a ceremony for a boy to become a fighter
faro scraper for grating yams made from fou ni sata, now iron
fārodo caus. to darken
fārodo mā to blindfold
fāroi caus. to talk, cf. faorai
fāroia conversation
fārongo caus. 1. to tell, inform; fārongoa'ana
2. to announce, report
3. to confess
fārongoa news, report, rumour
fārongolā news, renown
fou fārongoa echo rock
fārua caus. to do twice, repeat; fārua na adelana
fārufī caus. to put body into clothes, i.e. put on clothes, to clothe
fāsā caus. 1. to curse; fāsā'usi; cf. fāasa
2. to stop by a curse
3. to cause to be defiled and so fail
fāsālā curse, defilement
fāsadi caus. to harden
fāsafa caus. to initiate, start at new work
fāsaka caus. to jump
fā sakatafa caus. to cause to appear
fāsako caus. to cause to float, come to surface
fāsarangi caus. to dry over fire, as wet tobacco
fāsare caus. 1. to feed, succour, adopt into family, take as dependent
2. to destroy
fāsarau caus. to light a fire, pipe, torch
fāsasala caus. to make happy, or fānonisala
fāsasauli caus. to purify
fāsata caus. to name
fāsatofi caus. to expose to sun, dry in sun
fāsegola caus. cause to fidget; fāsegolā
fasi 1. to plant; fasia
fasilā planting, seed time
2. a little while; alua fasi presently, wait a bit; tō fasi presently; tōtō fasi stay a while
3. please; o lea fasi please go; also si, lea si moi please come here
4. in order to, that; nia fasi na so ka lea bobongi ma ka langi
fāsi 1. from; fāsi nau from me
2. don't, refrain from (with gerundive or verbal noun)
3. to lose; fāsia
fā sifa caus. to sell, hire
fā sifo caus. 1. to lower, let down
2. to put ashore
fāsifo furai use net for first time; fāsifolana furai
fāsifolanai to stretch arms straight down at sides; fāsifolangaia
fāsikona disgusting, loathsome
fāsio flesh; fāsiono = mariko
fāsiofa caus. to curse; fāsiofā
fāsiufi caus. to wash, bathe; fāsiufia
fāsobo caus. 1. to soak in liquid
2. to put leaf in a vessel to keep water from spilling
fāsoke caus. to embellish, as a tale
fāsu to sprout, as tree cut down, or seed yams for planting = birabira
fāsua caus. 1. to defile by breaking a taboo
2. to be in the position of a woman = fāgeni
fāsui caus. 1. to end, finish, complete; fāsuia omea end fighting by mutual payment
2. to satisfy; fāsuia rakena fāsuila completing; fāsuilana
fāsulasi caus. to convert, turn
fāsulasia turned
fāsuñarua rough with sharp edges; stone, ground, bark of trees, etc.
fā susu caus. to suckle; fā susufi, fāsusula suckling
fāta 1. to speak (used only in compounds), cf. bae
fāta tā to insult, be rude, rudeness
2. sp. of hardwood, Vitax cofassua
3. hard and dry, of timber
4. sp. mollusc, Trochus = fatu
fātā caus. 1. to insult
2. insulting language = fāta tā
fātāli to spoil, defile, harm; fātālia
fātæe caus. 1. cause to embark
2. to recruit labour (on a recruiting ship)
3. cause to rise up or grow, to raise up fātæelæ recruiting; fātæelana
fā tæa plainly
fātæafai caus. cause to stumble
fātæafangæ measure, from tip of thumb to elbow
fātæfi caus. put to flight
fātæi caus. 1. to tell; fātai nau mai si baeæ
2. to show, manifest, make a sign or signal; fātainia
3. clear, unimpeded
4. to take a new canoe about and show it to get money
fātai a manifestation, sign, signal fātai mea a omen, wonder; cf. mangaafa, si fātaimaeæ
fātæke caus. to set up, erect; fātækelæ setting up, fātækelangaiæ, fātakesi
fātalai caus. 1. to lead on; fātalai
2. to provoke, incite

fātalo caus. 1. to cause to know, inform
2. to be known, make famous, glorify; fātalola glorifying

fātara caus. to wean a child; fātarā wele

fatara a herd; fatara boso; probably a bush word

fātau caus. to delay

fātē caus. 1. cause to run aground
2. to run aground

fātekwa caus. to lengthen
fātekwalangai to prolong; fātekwalangainia

fā teofī caus. 1. cause to lie down; fāteofia
2. to put to sleep

fātō caus. 1. to confirm, make good
2. to adjust, correct, put right
fātōla confirming, correcting

fātolamai caus. to instruct, teach; fātolamainia, cf. tala
fātolamaia instruction

fātoli caus. 1. to subdue, beat down a fire
2. to reduce
fātoli rake to rest

fātona caus. cause amazement, startle

fāto'ou caus. 1. to belittle, humble, cf. site
2. to reduce size of one's house (so that guests will not come)

fātōwane caus. 1. cause to be married
2. to carry off a girl
3. to marry off a relative
fātōwanea marriage

fatu 1. sp. mollusc, Trochus = sifala, sifola
2. magical power through stones charmed and thrown into the sea over porpoises, bonito, sharks, crocodiles, cf. fou, fau

fau 1. to weave = fao
fauli tr. of fau, faulia
faulia woven
2. a stone = fou

fa'u sp. fish, yellow at base of fins

fāuga caus. to tease a child; fāugā

faukuwai 1. sp. fish = ura nī bongi, matase, sinu
2. stone for breaking nuts

fāulita caus. unproductive

faunia or founia a sacrifice of first fruits burnt on fafarā

fā'uru sui caus. to do quickly and anyhow; fā'uru suia

fāuta caus. 1. cause rain
2. to pour down, of rain

fautula of medium height

fāwaela caus. 1. cause to laugh
2. to make fun of a person
3. laughable, absurd
4. to despise; fāwaela'ania

fāwaluda caus. 1. to make easy
2. to permit

fāwawala caus. 1. to belittle, bring into disrepute
2. to put to wrong use, defile, desecrate
3. to abuse
fāwela caus. to tame a dog

fe
1. a prefix to:
   1. manu bird, and all names of birds; fe bola pigeon, etc.
   2. alo taro, and all tubers; fe kai yam
   3. bou banana, and all fruits and nuts; fe fue sao, fe niu, fe rakwana
   4. falake egg, and all sorts of eggs
   5. fou stone, and all sorts of stones; fe nagi flint, etc.
   6. gono heart, and all internal organs; fe bibila, etc.
   7. karongo shell, and all sorts of shells; fe buli cowrie, etc.
   8. periods of time; fe asua noon, fe sinali month, etc.
   9. some other nouns, including:
       fe agalo petition, fe'au fishing rod, fe bibi'ala, fe bubulu, fe football, fe To, fe lobo, fe malefo, fe nenge, fe oso, fe rade, fe ūo, fe urubo
10. a state or action with terminations la (gerundive), lā (verbal noun): fe adelana his doing, fe fōalā prayer, fe iuka la assim, fe kekerolā redness, fe kekerolana its redness, fe langilā denial, fe langilana its negation, fe tekwalana its length
11. with gerundives to express how many times; fita fe raolana how many times did he work, ro fe adelana he did it twice
12. verbal nouns ending in a, fe angia, fe leā journey
   It can be combined with other prefixes, or articles.
2. to defecate; fea, fefē, fefea
   featai evacuate faeces; featainia
   feata anus of fish; māna featana i'a

fe bebe small plant with white flowers
feda tired = ngada
febu curved, not quite straight, as a pole; also fesu
fefenu sp. tree
fefero l. mucus in eye
   2. net-like covering of organ of the body; viviro
   3. upper lip
   4. sore, of throat
fefesu to husk
fele 1. to press, stuff tobacco in bowl of pipe with fingers
   2. to feel with the fingers
   3. to squeeze
   4. to lay hands on
   5. to massage
   6. to print a book
   7. to bring ends of net together enclosing fish
   felengai applies to all the above meanings; felengainia, feletai, feletainia
felesi tr. form of the above meanings; felesia
fele boboi seize by throat
fele bonosi hold hand over mouth
fele fāfi press down upon
fele lūmi fold and press
felefele hold between finger and thumb
felesia pressed, squeezed, printed
felo 1. bleached, of the skin, pale skin
   2. sp. hardwood used for clubs; fefelo, felofelo
felofelo young sago plant
fena 1. coral
   2. lime made from it
   3. a gourd container for lime; cf. rada
fena du container with lid
4. to cover with lime; fenā

fēngī to accuse on suspicion; fēngīa, cf. alangi

fenu 1. to blink, keep shutting and opening eyes; fenufenu
2. to loosen something held tightly

feo to change direction = feto

fera 1. land
2. village
3. artificial island
4. habitation, home; feragia our home; wane fera gia one of us, native
5. spider web

fera anoasa abode of the dead (some write 'anoasa); also fera ni anoasa, anoedā, agalo said to be Momolu Island
fera dauaau artificial island; also fera i asi or kokomua
fera fū mainland, solid land not island, the earth (late use)
feralā ceremony of homecoming of mother and new born child
fiufera edible ginger māfera hamlet, two or three houses; māfera susufera first finger

fere prefix to things owned, possession in living things: birds, fish, animals, trees; fere kakaraikua fowl, fere fonu turtle, fere boso pig, fere niu coconut
Some use fere of land and gardens (probably wrongly).

fere nau I own it

fero 1. spider's web used in fishing
2. stuffed up, sore, of throat; lua fero
3. old, bad, watery, of yam

feroa 1. lost, husky, of voice; luana e feroa 2. watery, of yam

ferude to turn inside out, as a bag or shirt

fēsi water fouled by micturition

fesu 1. curved, not straight = fedu
2. to fall from something = fisu

afesu fallen, as fruit

fetei indeed, certainly; bae fetei a strong word, a command, 'oe fetei you understand!

feto 1. to change direction = feo
2. to turn a canoe, turn heel; fetoa

bae feto urge, incite, worry, dare a person to do

fi, ff 1. particle showing a second action follows immediately a previous one: then, thereupon; usually follows verbal particle but may follow pronoun nia dao ku fi lisi a just now, for the first time, ku fi dao I have just come; it may give a future sense ku fi lea I am going, about to go

2. trans. suffix

3. every, all, fi do, fi 'ai of every sort (cf. ai ni of one sort)

4. = fe, fiu fi adelā seven times (seven doings)

5. cluster, clump = fui; fikao clump of bamboos

ff 1. to perceive with the senses, feel, expect, suspect; fi maelane expect his death, kwaiffi jealous
2. to feel pain; ffa pain, ffi la being in pain, laona fflana in her birth pains
3. to hurt
fīlā pain, hurt, trouble, suffering; noni fīlā
fītāla fee; a thing wrong, suspect, disbelieve
fītō feel a thing right, trust, believe; fītōna trust, believe him
4. to hiss, say 'hush'
5. = fī

fīda to slap, clap the hands; tap, of rain on roof; fīdāfīda, fīdafīda 'aba clap hands, fīda'osu slap thigh
fīdali tr. of fīda, fidalia

fīfesi to influence someone against his will

fīfī 1. bae fīfī a command, law
2. fīfī'oe look out! to be on one's guard
3. strongly

fīfīlā a white scar

fīfīlia beloved; we la fīfīlia nau my beloved son

fīfīlū large sp. dugong, seldom seen on Mala, better known on Gela

fīfīingo a new scar, cf. karu, kīda, mana'abu

fīfīnī 1. to pin, as leaf by its stalk, fold and pin leaf for a drinking cup
2. to lift up and carry

fīfīro 1. sp. mollusc, Colum-bella
2. end of bamboo not yet in leaf

fīfīsī 1. tail of bird; fīfīsīna, cf. bibisī
2. leafage at end of branch
3. eaves of house

fīgu to assemble, gather together, collect

figu a an assembly, gathering; fīgula, figulā, figulana

fīkakari plant full of ants

fīkoa dry = lalangā

fīli 1. to choose, prefer; 'ai fīfilī, fīlia
filisi tr. of fīli, filisia
filisīa chosen; also fīlia;
filisīalā being chosen;
filisīalana
2. in taifili, taifili alone only; nia taifili

fīlia flashing, of lightning, cf. binabina, gania, sinamāru

fīlo 1. to twist together, as strands, twist round
filosi tr. of fīlo, filosia
filosīa twisted round
2. in compounds, probably meaning turn round and round
filoā thoroughly, clearly;
ada filoā see clearly,
recognise; saefiloā question carefully
filofai discuss, talk a thing out thoroughly; filofainia, liō filoā wisdom

fīlū 1. sp. palm; leaves sometimes dyed red, for decorations; umbrella palm
2. grasses dyed red, decorating canoes
3. leaf ornaments of warriors dyed red with kikiri

finau or finou 1. a hook;
'aberamo for bonito, gwanu for buma
2. talon of a bird

fīngīta 1. to tie up in a leaf, pinning stalk of leaf = fīfinī
2. to lift up and carry = fīfinī

fini to fold over a leaf

finisi blood money hung up
finita 1. ten, of root vegetables, yams, taro, etc.;
2. to separate; finitā
finitā a group of things set aside
fio 1. to husk a coconut; fioa
2. to peel a yam, etc.
fioa husked, peeled
3. husk, peelings, skin of yam, etc., fiona
fiolo to be hungry
fioloa hunger, famine, scarcity of food
firi 1. to twist round, coil round
2. twist tobacco; mige firi scrap of tobacco, ngae firi dottel in pipe
3. to tie up, tie up a door; firi fāfia = binasi, binisi, kani
4. to help, assist; firi 'ania
5. to abide with; firi 'ana
6. always, abidingly, forever; sulī dani firi always, daily, tō firi
7. to claim as a future possession, e.g. a woman; nau gu firi 'ania, cf. nau gu nau 'ania I own it (already)
firi penalty, fine; firiata
firisī tr. of firi; firisia
firisia money given after death
firo to twist, cf. afilo, filo, fio; firoa
fīru 1. tangled, of hair
2. to fight, dispute
fīrua a fight, battle fīrulā war
fisi 1. dry branch of a coconut = senge used for catching fish (as a fence or net); a bunch
also tied at corners of a net; fisi e asia proverb of impending murder
2. the fronds of a coconut branch (kau'aba whole branch)
3. the top branch of a tree; fisi gwouna; fisi kwau head of ceremonies
4. dry coconut branch used as torch
5. small fish caught with fisi
6. to strip a tree of all its branches; fisīa
fisi kwao = gwouna'ai
fisu 1. to fall from, cf. afisu, fesu
2. to pluck leaves or fruit; fifisu, fisua, cf. fefesu
fita 1. how many; e fita, fitana
2. to split, divide, cf. afita, 'alafita, 'infifita
fitalia tr. of fita, fitalia; tō fitalia to split asunder fitalia split (paas.)
fītāla to trust, believe, trustworthy, faithful; fi tōna
fītoa faith
fitaru ulcer eating inside nose, cf. fitau
fitau 1. a boring mollusc in mangrove swamps, 3 to 4 ft. long, Kuphus
2. a nose desease, eats out inside of nose fitaugwari earache
fitotomu fringe of hair left when shaving
fiu 1. seven
fiuna seventh
2. a falcon
3. ginger; fiu fera edible sort,
fiu 'inito, fiu kekeroa, fiu rage (red leaf) various sorts, used in magic

fō 1. blunt, cf. fāfō
   2. to bind
fōa 1. worship; fōalā, fōfōa
   2. prayer, to pray; 'uri, 'usī petition, intercession; fō'uria, fō'usia, wane fōa
      a minister
fōdara a frontlet of porpoise shell teeth, a wreath
fōrake a girdle, belt
fōsī tr. of fō 1 and 2; fōsī to pray to, worship, curse with agalo
   fōsīla praying, worshipping, binding; fōsīlana
fōwane the end of an incantation naming agalo
3. blood money; alua put out blood money, alua fōa, sulu earn it

fōta 1. a bundle 2. a prayer

foda 1. to shut, as a book; fōdā
   2. to put one thing on another; fōda fāfī
   3. to come down on

foe 1. to open, open up as a book or parcel (bute dō), cf. foel, ufoe
   2. to hang up; fofoe
   3. to hang up; fofoe
   fōe a divine, schism
foesi tr. of foel
2. to hang up; fofoe
fōe a bride price, strings of money hung up; wai fofoe a bride price in bag
fofoe'ai stone, of stone fruit
fofoe dō, a bundle tied up
fofoeīla the hanging up of the bride price
fofoe ngali first fruits of nuts hung in bundles before beu

fofo 1. to weed with a knife = faaili, kamu
   2. a round wooden dish
fofoda to dodge a spear
fofokilā fear, dread
fofolo to visit a garden
fofologa 1. mottled, as a dog or cat
   2. clean a fish by splitting open with a knife = fologa

fofori 1. to scrape earth from taro
   2. the day before the market
foforia 1. time for pulling mature taro 2. preparation for a feast na foforia

fofōta 1. deny an accusation; fofota 'usia
   2. make excuses when accused
   3. take an oath to show innocence

fofote sp. tree, Colona velutina

foga to split, rend, burst, break; fogā
   pass. split, rent open, burst asunder (as a bottle of yeast), broken on reef as a canoe;
      fāngainia ka foga
   fogali tr. of foga, fogalia

foge = foga; fogea, kwanga e foage salo
   fogā split, burst, rent (pass.); foga

fōi'ai split by rock or heat of sun, of a canoe

fōītai sp. very large rat, Musæx

fokao or fokau fifth day from the present, cf. fafoni

fola 1. to split, break in two, tear in two = kari, cf. foe, fole fora; geni tō fola harlot
   2. to spread
   3. to clear away, clear up,
stop (of wind); dani uta, oru e folā weather cleared up, etc. folafola calm and peaceful, after rough weather

4. section of a tree, fola'al

folā 1. calm, fine weather, sunny day
2. spread out
3. clear, clean, bright, pure; light rakegu e folā; na folā the light; folalā clear light, cf. gwalifolā

fola fonosi look after by working for, serve

folaola sp. large fish

folata sp. fish

fole 1. to split, tear in two; folea
2. to divide; kwalfole divided, asunder

foli 1. to scrape earth from taro = fofori
2. to buy, hire, pay wages; folia

folifoli 1. to buy, hire, pay wages 2. to measure
foli fone to pay for someone, redeem, ransom; foli'usi

folila buying, hiring, paying; folillana
folilā wages, reward, cost

folifolia a measure

fōlikī to bar the door, fōlikī 'usia mā

folo 1. to guard, protect; fofolo, folo'usi
folo fonosi. to look after fololā protection
folosi tr. of folo, folosia,
folosila guarding
2. across; sato e tō folo towards evening

'ado folo 6 to 9 p.m.

'egwe folo 3 to 6 p.m.
fāfolo crosswise; faifolo rarafolo at right angles; 'al rarafolo a cross

3. to cross over; 'ato folo cross the sea, fall folo step across, lea folosia kafo cross a river, tō folo go across
folosi tr. of folo, folosia

4. to cut across, sever
folosi tr. of folo, folosia; folo kurusi. cut short

5. to make peace
fololā peacemaking; wane kwaisusi peacemaker, cf. wane daudau

foloa a grave; mokia foloa make a grave = kīlu

folo 'aigwari split and cracked with cold, of feet and hands
fologa to split a fish with a knife to clean it; fologā = fofolga

fone add to; fonea
fonela adding to; fonelana

fono 1. complete, fulfil; akwala fono complete ten, kokofono thick darkness
fono suri. tr. of fono 2. prep. over, against; meeting fonosi na alafa

2. to pay in full, settle a debt
fonoki to shut a door; fonokia fonokia shut (pass.)

fonu a turtle; fere fonu turtle owned
sp. are: bala, beo, fonu'l'a;
bulōnga (large)
plates are called: bala (on top, flat), gegere (side);
sidu (at back)

fora to split = fola

fōrake a girdle, belt
fori to pull mature taro, cut off tops = fofori; förla
foro to emerge, spring forth, depart; foro tafa
förua an outrigger canoe, boat, cf. 'algarua, bônga
föta 1. a bundle; fō
2. a prayer
3. a lathe along which sago palm leaves are sewn
fötaï to reverse, turn upside down (for fötaï?)
fotara 1. to tie to a pole by the legs, as a pig
2. a pig (or man) so tied
fote 1. a paddle, to paddle; fote i bari steering paddle
fotelā paddling, sound of paddles on a canoe
2. shoulder blade; fotena
foto 1. to hit, hammer, fasten with blows
2. to blow hard, of wind; koburu e foto
3. to strike the eye, appear large; foto mā
4. to leap upon, as a shark
5. to hurry, make haste
fotorai to go swiftly, as with news of a death
6. a hundred yams
fotoa stones of oven in dwelling house (luma) = allali
fōtou sp. very large rat, Mua rex, cf. föitauf
fou 1. a stone rock; fe fou, si fou a stone, migefou a pebble, cf. saefou liver
fou 'abua red quartzite
fou 'ala sharp, jagged stone
fou angaongo echoing rock
fou 'asufe sp. mollusc, Pecten
fou bora magnetite
fou boso volcanic rock such as basalt, used for cooking
fou buli mushroom coral, used to make cement
fou dādā polished stone
fou dema flat rocks
fou ere iron pyrites
foufō solid rock
fou iu a rock whose shadow falling on a woman causes twins to be born
fou kakale jagged rock
fou kwai a hammer
foula stony; stoniness, quality of stone foulana
fou lilida echoing rock
fou manumanu pumice
fou nagi flint
fou ni sata 1. mushroom coral
2. a grindstone
fou 'ogo, fou 'oko rock for black paint, for blackening teeth
fou rafu limestone, chalk
fou rao 1. coral 2. stone for breaking nuts; hard ringing stone, volcanic
fou rereba flat stone for skimming water
fou rurū undersea cave
fou sasako pumice
fou tafe flat rocks
fou tatake a boulder
2. time; tefou once, for all, all, altogether; kō rofou great grandfather, kō ulufou etc.

foufou cotton wool, cotton tree
fofoula serious, does not smile or laugh
fousi to turn, reverse; fousia
foutai 1. reverse, capsize, turn upside down, foutainia = fōtaï
2. upside down
fu 1. to, towards; fu i raoa to the garden, fu nitei to whom ever, funitei funitei to each one
2. to come to light; fāfulainia disclose, show forth
3. clump, bunch, cluster; fu i sane white ant's nest; fū i dō
fu 1. hair above penis, fūna
2. continuous, abiding, solid, strong
beu fū house built on solid ground
fera fū the Earth
fou fū solid rock
funu fū post firm in ground
mango fū take a deep breath, sigh
mangofūlā a sigh
tolo fū continent, not small island
fū fāfi ghostly influence abiding upon
3. stock, root, origin; te fū ni dō one origin
4. sp. tree, Barringtonia asiatica
5. to put on, clothe; fū fāfi
fūfī tr. of fū, fūfia
fūta clothes, dress
6. to cough, clear the throat; fū e dukwe liowu I am hoarse
fūlā a cough, coughing
fūtai to cough up, fūtainia
7. fū kou down there a little
fua 1. to, for (dative), to his advantage or disadvantage followed by gu, mu, na; raoa baita fuamelu; fuagu, fuamu, fuana; fuaga, fuagolu; fuagamu or fuamu; fuada or fuagera
2. to, towards
3. for the purpose of (fuana)
4. in order to (fuana)
5. to (with infinitive)
6. that " "
7. with " 
8. by means of (with infinitive)
bāe fuana scold him
e lea mai funa sugela came with deceit
etā i nāo fuana lead him
fana fuana noniga food for our bodies
foleua fuana give him
fuana fālangilana to destroy it
fuana ta? why?
ka moumori fuana'au ni firu
live by the sword
langisi wa luda fuana etanailana
not able to count it
lui fāfī nau fuana falelāna
forbid me to give it
mae fuaga die for us
ngado fuana trust him
saitamafuana kūa tō firī
know that I will stand firm
sogonia fuana fanga gera store it in order to feed them
2. ashes, fuana ere
fuafua powder, finely powdered rock
fualā l. covered with ashes
2. turned to powder, as lime or crushed rock
3. to carry, as a haversack, fūa (usually fuea)
4. fruit, nut, seed for planting, fuana; fufua
fua'ano or fūano place of seclusion for women in child birth = bisi
fuaka sp. shrub
fualangā l. calamity, catastrophe, ruin, war, plague, incest, murder, anything very bad and overwhelming; fualangā e liufi gera calamity overwhelmed them
2. (adj. or adv.) excessive, out of reason, over the odds, tremendo us, enormous, dreadful (used also of good things, as we say 'dreadfully nice'; like ta'a bad in Aro si); fanga fualangā gluttony, diana fualangā glorious
3. sin, in modern use
fuaro 1. to whisper
fuarongai to whisper at, fuarongainia; fuarotai, fuarotainia
2. to speak clearly = fusī (perhaps fu'aro)
fuasa 1. a crocodile = mokotoro, wane kafo
2. a seahorse; fuasa nī 'afu
fudi  a banana (bou substituted in recent times because fudi occurred in name of a well-known woman)

fue  to carry, as a haversack, fuea (used as tr. of fua)

fufu 1. crop of a bird, fufuna = lua
2. to swell, distend body, have swollen stomach
3. sp. fish swollen like a football
4. bruised and smashed, as a corpse on the reef
5. a net for snaring pigeons (fufû?)
6. to sharpen by cutting to a point, as a pencil
7. to cut off, reap
8. to pick fruit
9. a mason wasp
10. a reliquary in the beu
11. the noise of someone coming, or knocking; ate'i'o fufu mai? fufulâ, nia rongoa fufulâ
12. to set, of moon or stars

fûfû 1. a spider's web = garo
2. a spider = garo

fufua fruit, fufuana; fufuane ano dust

fufui eu agalo  name of dance with indecent gestures

fufula 1. leaf spout of kao (tengwe stopper)
2. droppings of wood from white ants, fufulana

fufuli  restless, continually moving about; galo fufuli grope all about; lla fufuli; tò fufuli or no fufuli rush about in panic
fufillus in confusion, panic; alua fufillus put carelessly

fufurua  to sprout, bud; of trees

fufusi 1. sp. of very small ant; fufusi gwaubû soldier ant = lolo gwaubû
2. to pluck (fûsi); or fûfûsi
3. to leap from a height
4. to scatter, powder and scatter

fufuta  to bore in wood or book, of insects

fui  cluster, clump; fukao, fuidô = fi

fuila  abiding place, place of origin, site, source, lair, bed, usual place, fulana; si lifu fulana dô place of origin, cf. fuli (metath.) lifu; beu fuila 'abana wane house of human origin

fula 1. to cover a baby from the sun, fulâ; fula fonosia
2. a spring of water, mâe fulafula; fulafula
3. the moon, but only in naming a month
4. leaf spout of kao (bamboo vessel), cf. tengwe; fulana

fulâ 1. blood, liver, fat of pigs killed, collected in bamboo vessel
2. a cough, coughing, ngalia fulâ boso; or fulâlo, fulâro

fulaal0 a rainbow; fulaarlo

fula'abo sp. jelly fish which exudes crimson liquid

fulangai to show forth, fulangainia

fule 1. enlarged spleen (can be used for bila spleen)
2. to pull apart, pull the skin off nuts

fulâ the third day on, day after tomorrow, cf. fafoni, etc.

fulefule sp. creeper on the shore

fuli 1. place, site, fulina; cf.
fuila, lifu
2. part, portion; fal fuli fuage, te fuli furana
fuli do inherited tendency
fuli ere or fua place where
a fire has been
fuli fafarã place where a
man dies made taboo, or
where his bones lie
fuli fera site of village
fuli au dancing ground,
play ground
fuli ere altar
fuli kwalã child bearing
fuli ni lo quiver
fuli usia market place when
not in use
fulina successful = talana; tõ
fulina be successful
fulinga about, fulingana,
fulingana kade manga about
the time, fulingana tõni wane
about 1000 men
fulingai to make, create,
originate, invent, cf. bualu;
fulingainia sì fera
fulo 1. clean, wipe clean, rub
dirt off shoes, etc., fuloa
2. clear away scrub
3. a sponge
4. a famine = fioloa
fulofulo eddy in sea when a
turtle dives, or ship sinks
fulu 1. ten, on things only,
cf. akwala; fuli dõ 10, cf.
tangafulu
ta fuli'abala 10 strings,
each one fathom
ta fuli'ae 10 strings, shell
money
ta fuli lifo 10 porpoise
teeth
2. to clean, wipe, rub off
dirt, wash away earth (of
rain) = fulo, fulua
funamanga uncovered; tõ
funamanga
funau to instruct, teach, preach
funga a bunch, funge bou, niu,
cf. fungu
fungao relation by marriage;
fungao fãlu bridegroom, geni
fungao bride
geni fungao wife of main chief
wane fungao son-in-law,
daughter-in-law
fungo son-in-law, relatives by
marriage; fungona, ro wai
fungona; fungonia, fungonia nia
fungu 1. to bear fruit or seed,
fruitful
2. a bunch; fungi bou a bunch of
bananas; fungi 'ota
3. to be full; fungu'ana kafo,
wane full of water, men
fungulã fullness
fungulama full to the brim
funguli tr. of fungu fill up
fungulia 1. swollen = ubuubu
(pass. of fungu) 2. over-
flowing
funguma to be full of, funguma
'ana = fungu 'ana
fungfungu elephantiasis
4. a post for a house, cf. funu
(which is more correct); fungu
i dũ main post, fungu riridi
side post
funu 1. to perish, come to
nothing, destroy utterly, be
destroyed; ëõ ba funu na it was
no use
2. destruction, extinction; funu
e lea sulla
3. excessive, immense, excessive-
ly; 'ani funu eat too much,
fanga funu gluttony
4. post in a house, pillar
5. complete, completed; ro fe
ngali funu sui 2 years completed
fura to be rotten, leprous, mil-
dewed, decayed, moth- or ant-
eaten, cf. furo; furã rotted,
furafura; furala rottenness,
furalana; furulã rot, corruption,
leprosy, mildew, decay
furabote diarrhoea with pain
furafura 1. to spring up, of water = fulafula  
2. to boil  
3. to gargle, noise in throat of dying man

furai 1. a net, large fishing net, furai ana dēlā; furai fonu turtle net  
2. pancreas

furi to cut, slice tobacco, cut end off, shave off  
furibae consult together  
furilato castrate  
furingali sp. large rat, Mus rex

furī sp. of tree

furo rot, decay, etc. = fura  
furolā corruption

furubote intestinal worm

furunamu mosquito

fusi to speak clearly

fūsi to pluck leaves, flowers, fruit; to twitch off fruit with a pole

futa 1. to be born, originate, create, fāfuta  
futala being born, birth, futalana  
futalā a generation  
futalangai to beget, create, futalangainia; kwalū futalagu my family  
futa fera native place, home, one's country or island; futa feralagu my native place  
futa nau my relatives by birth, to futa relatives by birth  
futa 'ofu born of same father and mother  
futa rua 1. born of same father, different mother  
2. children of two brothers or two sisters  
2. to bore, cf. fufuta; māefuta a nail

futā futā sulū geni descent on mother's side; wane futā all living men; wane futā gi relatives by birth

futai 1. to turn over, round and round, cf. fōtaī, futainia  
2. to uncover, disclose

futo cuscus

G

ga 1. we, us (1st per. pl. inol. suffixed to some nouns and prepositions); fuaga for us  
2. trans. suff. to verbs, fologa  
3. to tear = karī  
gala tearing, galana  
gasi trans. of ga; gasi gasia torn

gā 1. to laugh  
gāsi trans. to laugh at  
2. to tear  
gāsi tr. of gā, gāsia

gae 1. to persuade with pleasant words, gammon, 'butter'; gaea  
2. to pull the string of a bow

gaela young of animals; gaela i'a a lot of young fish

gafa 1. barb of spear or arrow; also gaua  
2. a pronged fish spear

gafe = gae 1, gafea

gafu 1. indistinct, blurred, of writing or distant object; also gagafua  
2. mist

gafugafula dim and distant; tau asiana  
gafūlā dimness, blur  
magafugafu faint, indistinct, of writing

gafuta 1. to throw into the air, throw and scatter
2. badly; rao gafuta

gaga 1. exaggerate, embellish, embroider news; gagā
2. make much of a little thing, mountain out of molehill = safu

gaga'ái 1. stiff, not pliable, cf. olosia
2. crisp, of paper or a dry leaf

gagafu to shout for no special reason = gagalo

gagafua 1. indistinct
2. muggy

gagai to sting, as iodine on a wound, or a sore

gagali 1. sp. plant = mago
2. to wander, move as planets

gagalo 1. without meaning or sense
baegagalo talk nonsense, be delirious, cf. baegaro rude rīgagalo shout without cause from high spirits
2. to grope = samo fufuli
3. sp. tree, inedible fruit

gaganibī a worm that makes a whistling noise at night

gagara savage, ready to bite or jump at, as a dog, cf. 'ala e tae gagara

gagaro 1. side of a person; gagarona
2. ribs = karao
gagarō ʻītoa very emaciated gagaroa thin, emaciated, as in illness
3. split by sun's heat, as a board

gagau to spread, of grass, etc.
gagi to mix, gagia; also ganggi
gala a bit, small thing; also gale, gali, gele, kele
gala lolo bits of dirt
gale wane youth
gala weia children, small child
galā nutmeg tree
galau sucker, of banana = kalau

gale 1. = gala; gale boso young pig; gale firi bit of tobacco
2. child, young child, cf. kale
3. to bluff, threaten but not do; galea
4. to make a demonstration, dancing about arms waving
5. an egg with chicken in it

galei to use only part of a personal name, last or first part; galeia (e.g. man named KwangafTa may be called Kwanga or Ffa

gali 1. = gala, gale a bit, gali dō; gali kui puppy
2. round, lea gala (prep. or adv.)
3. to curve as a point of land, go round a corner
4. to watch for enemy
galigali round; galigalia galigalingai shake up and down, as a rope or torch; galigali-ngainia

galo 1. to walk in the dark, or wake in the dark
2. to grope; galogalo
3. to move silently in the dark in a canoe
4. eggs of crayfish or prawn (lama of crab; bila of fish)
galu a hand-net tied at corner with cross sticks
galu aofia bandolier of red and white shell money worn by a bride

gama to scratch (intr.); game, gamea with fingernails; also gami to tickle
garnea sores from scratching; garnia

gamelu we, us 1st pers. pl. incl. of small number (old trial), cf. gia; subject or suffixed

gamere we, us (dual) as subject, or suffixed to verbs and prepositions

gami we, us 1st pers. pl. excl., cf. gamelu, gia; subject or suffixed

gamo 1. sp. of yam, hard
2. the bones of the neck
3. portion of pork below neck, a delicacy

gamolu you 2nd pers. pl. small number (old trial); subject or suffixed

gamoro you (dual); subject or suffixed; gamoroa

gamu you 2nd pers. pl.; subject or suffixed

ganegane sp. bivalve mollusc, on rocks

gani 1. to beg, ask for, gania; gani fa'abu ask for money for injury
2. to catch and wrap up souls of the dead, fishing for them with dracaena sango; gani anoano'ania sango
3. to search for the soul, of an agalo
4. to challenge to fight, gania
5. to seize, take hold of, seize and carry off, gania

gania flashing of lightning = binabina; gania koburu

gano ground, earth, garden plot
ganoalu garden ground on low coast hills
ganola dirty

ganole sp. fish; also ganale

gara 1. to scrape, grate, as a yam with faro
2. scratch with finger nail

garasi tr. of gara, garasia

garasia scratched, grated (pass.)
3. a parcel of pudding

garagara to shake (intr.)

garangi near, almost (prep., adv.); garangia

garata ringworm

garatā having ringworm

gari an octopus, some said to be large enough to sink a ship

garo 1. a spider, house spider, cf. fufū
2. a spider's web
3. a caterpillar
4. to wander, err, be lost
5. to make a mistake, mistakenly; alua na garo put by mistake

garogoro err, wander

garolā error, mistake
    bae garo be rude, talk in sleep
6. a basket

garomota molar teeth; also garomata, garumata; garumota; garomatana

garosula pleurisy or pneumonia

garu 1. to move arms and legs
2. to beckon; kwaigaru
3. to swim with trudgeon stroke, arms out of water
4. to dig in the ground with hands
5. to scratch
6. tangled
7. to hollow out, as a gong or canoe

garu Hollowed out; aigarua outrigger canoe

garumai move arms and legs, beckon, swim, dig, hollow out; garumainia

garumi tr. of garu 2, 4, 5, 7; garumia

garumia scratched, hollowed out (pass.)
garutala to inlay with mother-of-pearl from reoreo Nautilus

gāsi to tear, cf. gā 2

gāsia torn (pass.)

gasu to smell, bad, stink

gasulā a stink

gata 1. to pound food in a wooden mortar; gata
2. a pudding of pounded taro, coconut, etc., mashed and cooked in leaves

gata dalisi one sort of pudding; gata ragisi

gau 1. careless, thoughtless, tō gau; langisi tō manata, e tō kaubara

gaula carelessness, gaulana
2. to pull as in a boat, towards oneself
3. a captive

gaula being captured; wane gaulana, wane ni gaulā a captive

gaulā captivity
4. to hang by a string, gaua
5. to crook the finger, gaua
6. to hitch up a loincloth with the fingers, gaua

1gau a crook = ikau
7. to take dirt out of the eye with a rag or stick, gaua
8. to pluck fruit with a bamboo or crook, gaua
9. female organ, gaua
10. to bind; gaulā bond

gaula frigate bird

gisi gaula W pattern tattoo (wings of gaula) on face and in plaited bamboo work

gefu to remove, roll away, upset, overturn, prise up with a stick

gefu bīa 1. opening of native oven for evening meal; evening 2. 7–8 p.m. in the evening

gefusi tr. of gefu, gefusia
gefusia opened (pass.)
gefusila being opened; gefusilana

gēge 1. to go about; ifai nau ku gege
2. sideways
3. inclined, lopsided

ada gege look sideways
i gegena beside
gegema the other side, gegemanaga

gegere side plates of a turtle; gegerenaga

gegesola soft, as hair, wool, calico, blotting paper

gegete mā look askance at, be jealous of

gegemālā ill will, malice, jealousy
māgete one-eyed; gwe māgete one-eyed man

gēla sp. large seafish

gēle = gala 1. a little bit, small; geledō, gelewela 2. adv. rather, somewhat (before its verb)

gelo to wave = afoafo

gelola restless, bothersome, of a child; osi gelola
gelolā restlessness

gelogelo to shake, be unstable (tr. and intr.); opposite to ngilo throb, of pulse; cf. asasu, sukesuke, wariri
gelogeloa shaken
gelogelolā instability
rakegeqelogelo fearful, unstable
gelu to roll = geugeu, i'o'o; gelugelu
gelugelungai roll; gelugelungainia
gelugelungaila being rolled; gelugelungailana
gelusi tr. of gelu

gemere = gamere

geni 1. a woman, wife; geni nau = 'afe nau; dao'urigeni
go for bride
2. female (adj.); genilä strength in women
geni'afe or geni kwasi tōla married woman
geni fālu bride
geni tō folā or geni tō wane harlot
geni nāo first wife; geni buri second wife; geni lalo third wife
geni sioko two women married to one man and always quarrelling
adegeni conduct negotiations for marriage
adegenilä negotiations for marriage

geo brush turkey, megapod
gerä 1. they, them
2. used as pl. article; gera America, gera i'agi
gerä sp. small bird
geru sp. poisonous fish, variety of herring
gete only, in māgete one-eyed
geu to roll, rock = gelu, i'o'o; geugeu
geusi tr. of geu, geusia
geusia rocked (pass.)
ageu rock, capsize (of canoe)
ageusi tr. of ageu

gi 1. sign of plural, following a noun, pronoun or phrase; not used with pronouns in trial form; dō nia gi, dō oro gi, gera gi
2. short form of gia we, in subordinate clause nia falea fuaga gi adea
gia we, us 1st pers. pl. incl. subject, as object suffixed to verbs and prepositions
gidi knock with knuckles, gidia = kidi; gidigidi
gigilo to make booming sound on water with the hands
gilo 1. = gigilo
2. a special method of singing accompanied by bamboo gong
3. to make a ripple in water, people with a net
gilofi tr. of gilo 3, gilofia = gito
gina the canoe preceding the ola in fishing
gini to pinch off, ginia; gini-gini
giri 1. a dog (hill word)
2. to notch an arrow, giria
girigiri 1. to clench the teeth;
girigiri lifo, girigirilifoa clenching of teeth
2. to roughen, as a stick with notches, or in making a file
giro 1. to twist
giroa sprained, 'aegu e giroa
girogiro twist
agiro to limp
2. any post in a house
gito to make a ripple = gilo, kali, renge
gitofia tr. of gito, gitofia
go 1. only, merely = ko; often cannot be translated in English
2. expressed continuous action
nau gu lea go 'agu, 'o ko tō diana go 'amu
goa pale brown, yellow; goala yellowness, goalana
gwe goa fair skinned man
gofala sp. large deep sea fish
gogo 1. lift up in cupped hands; gogo fâfi
2. close fingers over
3. grip, squeeze in hand
gogoa 1. yellow
2. seed of breadfruit, also kokoa
3. conspicuous white object far off; dô gogoa
gogoi sp. palm, slats used for flooring, 'abe gogo = niniu
gogoli ankle, gogolina; gogoli'ae
gogoni stop in house and talk in wet weather
gogono gullet; gogonona
gogora wax in ear
gogori 1. sp. bivalve mollusc, cockle
2. to scoop out inside of coconut
gogoro inside of ear; gogorona'alinga
gogosi 1. bend a bow; gogosia
2. bend down, of man or tree = lolosi
3. to draw towards one, as a coconut to pluck, gogosia mai
gogou a knot in string
gola 1. inflamed, of a sore; blue from a bruise
2. red inside, of a yam; kai gola
golo 1. to look for, search for; goloa
2. to betray; kwaigoloi
golo fâ'abua a killing party
golu we, us 1st pers. pl. of small number (old triad) subject, or suffixed to verbs and prepositions
gomolu = gamolu
gomoro = gamoro
gomu 1. to hold in the mouth
2. to eat with the lips
gona asi sp. tree, Buchanania
gonâ indeed; inia go nê (nê, hill word)
goni 1. to gather, collect, gonia
2. to prepare, receive
3. adv. together
gonitai 1. to receive and entertain guests; gonitainia (often gonitei)
2. in its proper place; tô gonitai
gono 1. sp. tree with large edible green fruit
2. heart; fe gono, gonona
gonoboso 1. bile duct 2. sheath-ed leaf of coconut
gonu to flirt, have a sweetheart
gonufi tr. of gonu, flirt with, make love to
gora gore'ai chips of wood
gore 1. sp. small frog
2. eat flesh food alone (Ivens)
gori 1. to scrape with shell or saukai, but not faro; scrape off and out, cf. gara
2. to shave, cf. sufî
gorigori hungry, rakegorigori, rakegu e gotigorî, cf. fiolo, iroiro
goro 1. we, us 1st per. incl. dual subject, and suffixed to verbs and prepositions
2. to be overhanging (only in tr. form)

gorofit. of goro 2. 1. to threaten rain, cloud over, darken; gorofit. maefera
2. to throng, press upon

goroi to hollow out, scrape out white of coconut

gosa 1. to pluck unripe fruit, gosā
2. to act prematurely

gosagosa unripe, premature

gosile 1. wild semihuman beings in the mountains = 'aburu, ō, fafanga
2. changeling ghosts
3. unborn children of women dying enceinte (Ivens)

gu 1. I = ku
2. my, 'aba gu my hand (hand I)

gugu to feel ashamed, cf. kuku

gugura foam at lips

gula 1. a man who often makes a mess of things he does
2. a place; gula 'oro everywhere; si gula a place
3. a part, part of the body; gula nonina
4. an action; gula diana, tā, etc.
5. an occupation; gula nia ola a fisherman
6. cause or reason; gula nau my reason
7. a share, of food

gula ābu a haunted place, or enlarged spleen (gula 'abu?)
gula kwakwada a hole
gula ni agaulana a ford
gula ni alu wane a cemetery
gule bara family, near relatives
gule toa a man's line of descent

gulu 1. heavy
2. with child

gulua weight; gulula heaviiness, gululana

gulufit. of gulu, be heavy on, too heavy for gululā conception
3. to hang a bag round neck or arm, hang up on a nail; gulua

gumu 1. to smash a brittle thing = kumu
2. to punch, hit with fist
3. to pierce, jab and pierce

gumuli tr. of gumu 1,2,3 gumulīla being smashed, etc. gumutala shoot at and miss

guni vet = gwinī

gura to heal, in accidents such as wound, bite from shark or broken leg (from sickness agalo wane, heal a man), gurā, cf. agalo

guramole phosphorescent, phosphorescent fungus put in hair at night; guramole


guri a stump; guri'ai

gūta 1. to stop up, cork, gutā = bokota; guguta
2. a stopper, cork, plug; gutana

gūta mā blindfold

gūtafi tr. of gūta, to persecute, gutafia
gūtafi persecuted (pass.)
gugutafia = gutafī
gugutafila being persecuted

lió gutā grieved, troubled

gwa1 1. merely, only, cf. go, usually followed by 'agu, 'amu, 'ana, etc. and often untranslatable in English nia gwa'ana, wane gi sui gwa'ada
2. prefix to nouns, cf. gwai, gwe
gwa₂ open; 'alingana ka gwa (Ivens)

gwā 1. wrinkled skin when a boil has burst
  2. to get smaller and smaller as a boil; heap of yams, or crowd

gwaegwae 1. to put one's arm over another's shoulder; gwaegwae
  2. a tree-fern

gwaegwae armpit, gwaegwaena; faragwaegwae, faragwaegwaena

gwaegwaea, geni gwaegwaea
  bride (gwaegwae ngū sing, sings - Ivens)

gwaesusu swelling under armpit

g wagwai malaria

gwagwalifoľa 1. clean, pure (of water), calm, folľ
  gwagwalifoľa
  2. wake of ship or canoe
  3. line of driftwood (rama) in the sea

gwagwaľila cold, of weather

gwagwango sp. small black gastropod in mangroves, cf. farababa

gwagwao hornet = susui

gwagwari 1. to be cool, cold; gwari
  gwagwaria cold (n. and ad.);
  gwagwarilľ
  liogwagwari refreshed
  ū ni gwagwaria cold weather, winter
  2. to be unwilling to do, e.g. go out in rain 'oe gwagwari

gwai 1. stalk; gwaina stalk of pineapple planted
  2. stone of stone fruit = gwou; gwai gwai
  3. head; gwai dō head of a thing = gwou

4. ointment, oil
  5. to anoint with oil; gwai
  gwaila anointing; gwailana
  gwailľa ointment
  gwainĩ tr. of gwai, gwainia
  gwainilana being anointed;
  gwainilana

6. a heap; gwai dō, gwai nagi, etc.

7. prefix to nouns, cf. gagwai, gwa, gwe, gwou
  gwai'aba shoulder, upper arm, money string reaching to shoulder
  gwaiľala fishing ground
  gwai'alinga tip of ear =
  gwouna'alinga
  gwaiľăři a target
  gwaiľima shoulder to tip of fingers, a yard

8. sp. tree, Cyathea barotu

gwai dō a skull

gwaľifurai middle of a net where carved bird is (manu)

gwaľako source of river

gwaľao knot in bamboo

gwaila 1. pulling up a net;
  gwailana
  2. sp. of large fish

gwailangai to pull fingers or limbs to stretch muscles, pull
  someone up roughly; gwailangainia

gwaľi sp. of fish

gwaľio inclined to murder or evil
  gwaiľiolľ inclination to evil

gwaiľiwaľi adult fullgrown, also
  gwaiľiwaľi, gwouliwane

gwaiľimu oven stones when not in use; altar stones (Ivens)

gwaingai chief, adj. before noun

gwali an epiphyte, swelling on tree like ant's nest
gwālíinge listen to, e.g. wireless; gwaliñe sulī

kwalu 1. tap root, kwaluna; kwagwalu
2. anchor; kwalu fou
3. to anchor
gwalu fou'ana to bury the dead in the sea
lafu kwalu weigh anchor
4. name of a month, July
5. to promise, make agreement

gwala long poles lengthwise in canoe on which seats rest

gwali long poles lengthwise in canoe on which seats rest

kwalusu nose; kwalusuna

kwalutō a sinker for a fishing line

kwana a large bag

kwange to twist; gwangea = girī

kwango 1. mucus in the nose
2. a cold in the head

kwangoa with running nose

kwangosu sniff with a cold; losugwango
gwangoa' to blow the nose, kwangotainia; lafi kwango blow nose

3. sprout, shoot of fruit trees and taro, top shoot of coconut, betel and dracaena, kwangona, cf. gwao; gwango-gwango

4. antennae of insects, crayfish, cf. kona; gwangona, kwango-gwango

kwangosi sp. large fish

kwao 1. top shoots, cf. kwango
2. grub that eats top shoots.

kwaoifo ridge pole

kwaoqiwao = gwaọ

gwaooro overhanging, as a tree on the shore

gwara sp. of large bonito

gwareo sp. of fish

kwari 1. cool, cold; gwarila coldness, gwarilana
2. empty, no one in the house; luma kwari
3. recovered from illness, gwarina

kwarigwari sp. of river fish

kwarīmābe gentle, quiet; humble

kwaro 1. armlet of plaited cane dyed red, on upper arm (obi lower arm)
2. to plait with red dyed cane and yellow adiadi

kwaroa plaited

'abewaro plaited reed in ear

'ue gwaroa plaited cane belt

3. the top of a tree; gwarona'ai

kwarosuka creature in sand at low water

kwasasu whale

kwāsi carry under the arm; kwāsia

kwasu pudding of taro and coconut

kwasule to go headlong

kwasuusu to pant

kwata a sow (boso pig)

kwau 1. top; gwauna, igwau
2. head, gwauna = gwou
3. a bundle; gwaugwau
gwaugwau 10 rolls of dyed cane

kwawoifo ridge-pole = gwaọifo

kwawufū sp. large deep-sea fish

kwew 1. to find flotsam or wreckage; to pick up on the shore
gwefi tr. of gwe, gwefia
2. to be fat, of stomach
3. prefix to nouns, cf. gwa, gwai, gwou, gagwai

(1) a unit, one of its kind, cf. English 'five head of cattle'. As such it can be used before almost any noun and before verbs and adjectives, making nouns.

gwe'afe, gwe arai, gwe baekwa, gwebarobaro, gwe bibiala, gweboso, gwedani, gwe faali (a step), gwefiri, gwe kafo, gwe mai (a low tide), gwemaku, gwengae, gwe'odo, gweola, gweoru, gwerodo, gwesinali (a month), and so on. But sometimes the meaning is altered by prefixing gwe: gwela a shelf, gwegwela a bier (this may be reduplication).

(2) a descriptive prefix. Gwe describes an individual, his qualities and peculiarities, as wane describes a class from their actions, occupation or habitat, e.g. gwe falai a bald man, gwegoa a fair-skinned man, but wane delā a fisherman, wane kafo a crocodile, wane sala a vagabond, wane tolo a bushman.

The following are some of the more common gwe words:

<table>
<thead>
<tr>
<th>gwe'abakuru</th>
<th>a one-armed man</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>gwe adangasi</td>
<td>a wide-awake man</td>
</tr>
<tr>
<td>gwe aekoki</td>
<td>a toeless man</td>
</tr>
<tr>
<td>gwe aekuru</td>
<td>a one-legged man</td>
</tr>
<tr>
<td>gwe'alingabani</td>
<td>a deafman</td>
</tr>
<tr>
<td>gwe'alinga mu</td>
<td>a one-eared man</td>
</tr>
<tr>
<td>gwe'alinga tabataba</td>
<td>a man with prominent ears</td>
</tr>
<tr>
<td>gwe anga fafadonga</td>
<td>a man with his mouth always open</td>
</tr>
<tr>
<td>gwe faka'ato</td>
<td>a dumb man</td>
</tr>
<tr>
<td>gwe falai</td>
<td>a bald man</td>
</tr>
<tr>
<td>gwe fangabusu</td>
<td>a glutton</td>
</tr>
<tr>
<td>gwegoa</td>
<td>a very fair man, Polynesian</td>
</tr>
<tr>
<td>gwegwoulingia</td>
<td>a man with a big head</td>
</tr>
<tr>
<td>gwekuruwane</td>
<td>gwekurumusuwane</td>
</tr>
<tr>
<td>gwelifobu</td>
<td>a man with protruding teeth</td>
</tr>
<tr>
<td>gwelifokwanu</td>
<td>a toothless man</td>
</tr>
<tr>
<td>gweliulangi</td>
<td>a squinting man</td>
</tr>
<tr>
<td>gwe māboto</td>
<td>a man with saucer eyes</td>
</tr>
<tr>
<td>gwemāgete</td>
<td>a one-eyed man</td>
</tr>
<tr>
<td>gwe māreba</td>
<td>a slant-eyed man, a chinaman</td>
</tr>
<tr>
<td>gwe mārōdo</td>
<td>a blind man</td>
</tr>
<tr>
<td>gwe mokofī</td>
<td>a bad-smelling man</td>
</tr>
<tr>
<td>gwengaemoko</td>
<td>a man who belches</td>
</tr>
<tr>
<td>gwengaetufi</td>
<td>a man with sores on rectum</td>
</tr>
<tr>
<td>gwengorasusu</td>
<td>a man with a narrow nose</td>
</tr>
<tr>
<td>gwereumula</td>
<td>a hairy man</td>
</tr>
<tr>
<td>gwaresate</td>
<td>a bearded man</td>
</tr>
<tr>
<td>gwaresatebuta</td>
<td>a man with flowing beard</td>
</tr>
<tr>
<td>gwaresidiana</td>
<td>a generous man</td>
</tr>
<tr>
<td>gwaresitā</td>
<td>a stingy man</td>
</tr>
<tr>
<td>gwe susubaita</td>
<td>a woman with large breasts</td>
</tr>
<tr>
<td>gwe teongasi</td>
<td>a sleepy fellow</td>
</tr>
<tr>
<td>gweretero</td>
<td>a lame man</td>
</tr>
<tr>
<td>gwertōbora</td>
<td>a very dark man, a negro</td>
</tr>
<tr>
<td>gwe ū</td>
<td>a man with prominent ears</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| gwegwe | to buffet, of wind, storm; salo e gwegwe gera |

<table>
<thead>
<tr>
<th>gwegwela</th>
<th>1. a stage, platform for blood-money, a scaffolding in building a house</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td>2. a bier</td>
</tr>
</tbody>
</table>

| gwelawa | a shelf lengthwise in a house (crosswise bara) |
| gweladau | firewood, a shelf in the house |
| gwela | a stage, platform for blood-money, a scaffolding in building a house |
| gwelawal | a stage, platform for blood-money, a scaffolding in building a house |
| gweleni | 1. a number of trees partly cut through so that all will fall together |
|           | 2. a talkative, restless child |
| gweleni | an offering of a coconut put in the bow of a canoe (baru kwaoa) |
| gwero | 1. mushroom, fungus |
|           | 2. comb of a bird, gwerona |
| gwigwia | sp. red fish with spines |
| gwigwira | 1. a drop, clot; gwigwira'abu drop of blood, |
gwigwirana'abu clot of blood
2. liquid of an egg
3. saliva in the mouth
4. baby with slobbering mouth

gwini 1. to be wet; gwiniila wetness, moistness; gwiniilana
2. to wet, moisten; gwinia
gwiniia damp
gwinigwini wet
gwiniilā moisture, damp

gwiogwio sp. small fish

gwori stump, gworina'ai; gwouru, gwouruna'ai (Ivens)

gwou 1. head, gwouuna, cf. gwai, gwau
2. lump, knot in wood or string
3. top, end
4. stump
gwoua 1. with rounded top, as soro canoe or some aeroplanes 2. boso ni balo
   gwoua an offering of pigs to ancestral ghosts by chief's daughter who is married away from her island (Ivens)

The many meanings of gwou will appear from the following examples:
gwou'aba 1. shoulder; gwouuna'aba 2. a yard
gwou'aee knee
gwou baita giddy; name of planting month
gwou busua a hill
gwouf head ache
gwou futana founder
gwougwou 1. Adam's apple
2. husk of seed; gwou-gwouuna

gwoukwe stupid
gwou li'ai gi chief woman
gwoolingia big head too large for body
gwooliwane heads of families, also gwouri'ai
gwoulo sp. of sea snake
gwoulumu stones of oven when cold and not in use = gwailumu
gwouna'ai top of tree
gwou na'alinga tip of ear
gwouuna kakau tip of finger
gwouuna mā lintel of door
gwouna'ogu top of wall
gwouuna tala end of road
gwouuna tanga hip; gwouuna tangana
gwouuna uo top of hill
gwounga 1. generation, head of family; gwoungengwana 2. kind, sort, olu gwoungengwana mēdō 3. kinds of seeds
gwou rorooda stupid
gwou rorongo disobedient
gwousae girdle; gwousaena
gwou tasa liu second finger
gwoutolī to bow, bend the head
gwou ubua high waves; asi gwou ubua rough sea
gwou ubua crest, top
fisa gwou crest, top
foa ni gwou priest
5. to drink; gwougwou

gwou balia to be intoxicated;
gwou bulo
gwoufi tr. of gwou, gwoufia
gwoufia drunk (pase.)
gwoufila drinking; gwoufilana
gwoufilā drink
gwou tō sip, taste; gwou tōna
6. empty, deserted, uninhabited
7. to recede, of water
8. to dry up

gwougwoua empty as a box 'anogwou Ramos Island, home of the dead
dede gwougwou torrent
era gwou old site of village once inhabited
gwou lelene pass away, dissolve, be dissipated
gwou nengenenge quite empty

gwo'ua sp. large rat

gwougwou 1. sp. tree, very soft wood, used for rafts
2. with no flesh, watery; of a crab

gwougwouru sp. fish

gwoumudu sp. fish

gwourada sp. small fish close to islands, sardines
gwourate  sp. of tree

gwouru  1. to sit
2. to stoop, kneel, recline, lie down
gwourula sitting, kneeling, gwourulana; gwourulá

gwoutaga  white hair

gwoutai  to be apart, alone

H

homu  sp. mollusc, Chama, from which red shell money is made (Mota: som; Arosi: romu)

I

i  1. used before names of place, locative preposition, at
2. used before adv. of place: i alâ up, east, i fai where, i se here; often written as one word when commonly used
3. used before nouns of position: i ano, i así
4. used before nouns to make adv. inao before, i buri afterwards
5. used before nouns; used as prep.: i fafonā on top of it
6. used before nouns of time: i angītā sometime, i rogi yesterday
7. to, in order to; lea i dai'ai go to cut wood, expressing purpose
8. of, joining two nouns lifo i 'a fish's tooth = fi, li, ni, ri, si
9. used before pronouns; i gia we, i nau i, tai i'aya one of us
10. instrumental prefix, i gau a crook
11. trans. suffix to verbs daro, daroi
12. used before nouns such as i 'aena because of, i dūlana on behalf of

I  1. to ask continually, important, i 'ana
2. to follow a road, i a tala
3. a hand of bananas, i bou (perhaps i i bou)
4. no fat, lean and tough, of food; i' a i, e.g. leto

Ia  belly, in mokoi Ia lower breast

I'a  1. a fish; also i'a any sea creature, cf. manu, wāwā; I'ana all sea creatures (collectively)
2. porpoise teeth used as money, tō ni i'a 1000 teeth: rā small, robo large, una bulu medium
moko I'ana lower breast
3. illness, swelling of groin
'ai ni I'a a tree planted in bae
I'a bua sp. fish
I'a fisi sp. large white fish
I'a gwari sp. fish
I'a lae a shoal of young fish
I'a sasa sp. of fish
I'a takwa dugong

Iana  1. pregnant, of a woman; nia e Iana 'ana na wane
2. enlarged stomach, of a man

'i da  1. eat, chief's word but used by old men; 'ida'idā eat
2. to be shy, modest, bashful, ashamed; 'ida fāsi
'idala 1. being ashamed 2. bashfulness; 'idalana 'idalā shame, shyness
3. to sweat, cf. kikita; 'ida'ida

idalu  they, 3rd per. pl. of small number (old trial), used as subject; idalu

idaro  they, 3rd per. pl. dual, used as subject; idaroa

'idi  1. eaves of house; 'ida
2. stunted, of man, boy, tree = 'i'idi
'idimani last bit, very small thing; 'idimani si dō

idu 1. to count
2. to read aloud (siro read silently)
idumi tr. of idu, idumia
idumila counting, reading;
idumilana
idumilā counting, reading

'idu to move (tr. and intr.), move position; 'idu mai,
'idu kou = lili, du; 'idulai,
'idulainia
'idu fāsi nau! excuse me!
'idugarangi to approach
'idu tau to put off; 'idu tū lea 'idu to pass by

ieil! sorry!, cf. iseri, isiri

ifa movement of bowels, of a baby

ifafō 1. above; i fafona
2. near, in the region of;
ifafona Savo close to Savo;
maedani i fafo one day about then

ifai where

ifi 1. to make a bundle; ifia
2. a bundle; ifi'abala, ifi'ai, ifi dō, ifi i sao
ifitai 1. to spread out,
open out, as cloth or a mat
2. a bed (mat spread out).
or ifitei

'ifi 1. to open; 'ifi'ifi
'ifi'ifia opened
'ifila opening
'ifingi tr. of 'ifi, 'ifingia
'ifingia opened (pass.)

2. to move, of the bowels;
nia'ifi nia (followed by pr.
of subject)

ifiifi fibre; ifiifina,
ifiifina niu
ifiifia l. fibrous, stringy, ropy, as food 2. the open end of calico where strands hang loose

ifu 1. to uproot or be uprooted by wind, ifua to fall, be filled
ifu uprooted by wind
2. to turn out, exile, ex-communicate
ifuiifu a squall; ōru ifuiifu
ifula uprooting, turning out;
ifulana
ifulā uprooting, exile, ex-
communication
ifulangai uproot, exile;
ifulangainia; ifungai,
ifungainia

3. hair; ifuna

ifula hairy, covered with cast hairs
ifu kaukaul a tangled hair;
ifu kokosu, ifu kwaiwafia
kare ifu lock of hair
kwage ifu single hair

4. antennae of crayfish, feelers; ifuna

igamelu = gamelu; used as subject only
igamere = gamere; used as subject only

igamolu = gamolu; used as subject only

igamoro = gamoro; used as subject only

igau a crook for fruit or nuts, of bamboo

igaua place at foot of tree where nuts are thrown

igeru = gera; used as subject only

igi 1. to lift up; igia
2. to incline a vessel, to pour = ligi

igini tr. of igi lift up, pour
iginia lifted, poured, inclined (pass.)
iginila pouring;iginilana

'igi 1. to shake; 'igia
2. to be unstable

'igi'igi to shake, wriggle, be unstable, move about
'igila shaking; 'igilana
'igilā instability
'igilangai to shake, stir up;
 'igilangainia
3. to beat, hit with a stick, rattle; 'igia
4. a very little bit, very small
igia = gia
igila hiccup, to hiccup
igile or inggile hiccup, to hiccup
igiliu 1. to jump down
2. to fall down
3. to cross a mountain range
igolu = golu; used as subject only
igoro = goro; used as subject only
igwa 1. to flow, be in flood
2. to be split
3. to drift, be carried by tide, or current
igwā a freshet
igwala flowing, drifting, carried along
igwatai carry away, carry along; igwatainia; tō da igwa mai immigrants
'i'i sp. bird
'i'ida to sweat = 'ida, kikika
 'i'idā sweat
 'i'idala sweating; 'i'idalana
 'i'idalā sweat
'i'idi 1. stunted = 'idi
 'i'idimani = 'idimani
eaves of a house = 'idi, riridi
'i'ilo sp. lizard
'i'ini = 'ini 2
'i'iri 1. a children's game of spearing sections of a reed
2. the small undeveloped fruit at the end of a bunch of bananas; 'i'iri bou
'i'irila to shoot at a mark = 'irila
'i'isi 1. the end, top; 'i'isina = 'isi
2. to be final
3. to finish food; 'i'isia
'i'ito the crested hawk
'i'itoa 1. emaciated with sickness
2. stringy, fibrous, of food such as fana or mango
'ike to walk on the toes
fālī'ike to put on airs
iki stand tiptoe; ikiki
'iki 'to pour = kiki, liki
 'ikila pouring; 'ikilana
'iki'iki a sp. of frog
'ilā 1. a worked flint adze
2. a knife (modern)
 'ila salo steel knife or chisel
3. to cut, 'ilā = furi
4. to let go; 'ila'ani
'ilala to discover by divination = 'inala cast lots
ilalo 1. central, within (lalo)
2. in between, neither one nor the other (good or bad; red or yellow); ilaona
ilangi 1. up, high (langi)
2. ashore (from the sea)
ilao within; ilaona (lao)
ila 1. coral reef in quiet water, to outer edge; ifafo ile
2. in layers, strata; ile fou = tale
3. old, infirmed

ile darā old bachelor
ile geni unmarried woman
(especially of 'ai ba'ita)
ile sarī old maid
ile wane unmarried man

ileli to judge, choose from; ilelia

ilelia bruised (pass.) = ililia

ili 1. a swordfish; basaula, ono, mamlito names for stages of growth
2. to do, accomplish; nau ku ilia na
ili'uuri to learn; ili'uria fote, bibiala learn to paddle, smoke
3. to do, like, copy, imitate
ili'fai to like, compare with, ilifainia
ilingi 1. tr. to do, like, copy, ilingia; to practise by imitation 2. intr. to be like 3. like, as; ilingia 4. about the number of ilingia

4. to try
ili fosi to try
ilitō to try, tempt, test, attempt; ilitōna
ilitōna testing, temptation, trial
kwa'ilifai to mimic
kwa'ilingai 1. to contend, rival 2. to pass on gossip, tell tales
wane ni ilidō a servant

'ilī to dig = 'elī, 'ilīa

ili baea false rumours, gossip
iliili angular, sharp, jagged (cf. ile coral reef)
iliiliia 1. angular, sharp, jagged 2. bruised; ililiia = ilelia

ili momoa to feel sickness coming on

ilingai to tell = fārongo, ilingainia
iliisi to choose
ilísia chosen (pass.)
'ilī ubu bear malice against,
'ilī ubua
'ilīubulū malice

'ilō 1. oyster
2. large sp. of lizard (or ilō)

ilu to drink with a spoon, sup, drink soup (gono if poured down throat as water)
ilufi tr. of ilu, ilufia
ilufia drunk (pass.)

'ilu 1. to attract, win affection
2. something put on armlet to draw affection of opposite sex; a woman follows a man with 'ilu spell in armlet
'ilu ni geni attract a woman by such a spell
'ilu ni toda to succeed, prosper; 'ilu ni dōlā

iluilu ten pandanus mats
imā outside (mā)
imāna because of, by reason of; imāna bae fuagu because he said to me

'ilme sp. mollusc, Tridaona, sp.
are abuabuli, dolo; also kīkī; article of diet; reresu the muscle, sae the flesh, tatakalade coloured flesh; the clam is said to 'unu hold fast

imei mother-of-pearl armlet

imo a woman (according to J. Talofuila, an old man of Sulufou; not modern use)
imola a human being

imouli on the left, i moulina (mouli); imomouli

ina to fix the string on a bow, inā (gae to draw string)
inaconceive
inadisp. small fish with poisonous spines
inagwou heaps of stones on reef to fence in fish; 'uiana nagwou
inala 1. with bulbs or tubers, many tubered, as fana or kumara (not a yam)
2. rooted (Ivens), cf. ine
'inala decide by divination, casting lots, rocking of canoe, etc. = 'ilala
'inalā divination; 'inalalā
inali a rope for climbing; metath. of na'lli
inamae or inomaе orphans, relatives dead, poor and unprotected
inamauri or inomauri parents alive, prosperous, important; inamaruki
inamouri 1. parents alive, prosperous, important
2. eldest son of a living chief (Ivens)
inao 1. before, formerly, of old (na'o)
2. in front of; na'ona
etai na'o lead the way
ua mai inao from of old
wane inao elder son
ine to take root, form tubers
'ingo 1. to drink
2. to give a drink to
'ingofia tr. to give a drink to; 'ingofia
3. to beg of, bother with requests
4. to call on, beseech; 'ingo 'ana
'ingolā importunity
'ingosì tr. of 'ingo to importune, bother, annoy with requests
'ingotai to provoke; 'ingotainia
ingoingoi 1. calm, of sea or river; a sea of ripples, a ripple
2. to be in the wash of waves = tongatonga
3. rough, of sea or waves
ingoingoa 1. calm, with ripples only, cf. maringoringo 2. the roaring of waves 3. an eddy in a river
'ini 1. to pinch, pick or pluck
'ini'ofa (betel leaf); 'ini'ini
'ini fi tr. of 'ini pinch off; grasp with fingers
'ini fāfi to try hard to do;
'ini fāfia
'ini fāi to take
2. to tattoo, 'inia
3. to carve, as a stick; engrave
'ini lā tattoo, engraving, carving
inia 1. he, she, it, emphatic subject
2. that is so, that's it
'inifā 1. feeling that someone is coming or present; 'sense' a thing
2. conscience; 'inifana
'inifelengai 1. to engrave; 'inifelengainia
2. vehemently, earnestly
'inifita 1. to divide an object, cf. fita
2. to separate, as large from small yams
3. to explain the meaning, show how to do
'initifā explanation, demonstration
'ini 'inia 1. to pinch
2. a cicatrix burnt on the shoulder
3. to hurt greatly (bodily pain)
intr. and tr., 'ini 'inia
'inikumeraí to jump across

'ininé to cut with fingernail; 'ininé

ininirigita vehemently, earnestly

'initē an elder

'initē 'afe old lady of importance; 'initē 'ai

'initē ārai old gentleman of importance; 'initē ārai waro

'initō 1. the middle, 'initōna

2. to be in the middle, be important, central, costly, notable; 'initō'ana

3. to be great, glorious, renowned, conceited

'initōa greatness, glory, rule, kingdom

'initōlā middle, centre; also glory, rule

'initōna fera in the middle of the land

'initōna gwou top of head in the centre

'initōna rodo midnight

'initōna sato midday

manata 'initō 'ana have a high opinion of nau or nou ni initōa to be ambitious

sae'initō 'ana magnify, exalt, glorify

wane 'initō a chief

'iniula a big sweat = 'inula

ino to talk about continually, to bore; ino sulì dani firi

ino'ana to say the same thing again

inofì tr. of ino to bore with talk; inofì

inokesi to persecute, seek to kill, inokesia; also inakesi

inokesilā persecution

'iniula big sweat = 'iniula

inunufana 1. in the shadow of (nunu)

2. because of

3. to be the ally of

Io 1. a war arrow, with barbs of human bone

2. a bone point

3. a sting, e.g. of fali (ray)

4. a poisoned spear (Ivens; io a firestick)

'io to roll, rock, as a canoe = gelu, gegeu

ioio to shrug the shoulders; 'io'io

i'oe thou, thee, but usually subject of sentence, emphatic; also possessive after noun, thine

'iri 1. to chop, cut; 'iria

'iri maga to cut up small

'iri musi to cut off, cut hair, cut and break off = kirî, kote, ole; 'iri ifu, 'iri firi rake 'iria anger

2. to spear, impale, 'iria

'iri'iri 1. greasy of food, 'anilana, cf. nuotonuoa

2. uneasy feeling after eating too much fat

iro to look at fixedly, look for iroa

irofi tr. of iro look for, spy out, irofì, iroa

irofìa searched for (paas.); iroa

irogeni to look for a wife

iroiro 1. search for iro nunu photograph

iro tetengai to look carefully iro'uri search for, iro'uria wane iro a spy

iroiro 2. to begin to feel nausea, feel nausea coming on, to be nauseated by, iroiroa rake iroiro hunger = fiolo; rakegu e iroiro

iroiro 3. a translucent pool, still and clear

iroiro 4. a looking glass

iroiro 5. pearl shell of
nautilus, mother-of-pearl, pearl spoon = reoreo
iroiroa 1. iridescent, cf. guramole 2. reflected light, dazzling 3. silver light of moon on white clouds, moonshine

irō yesterday, a little while ago; irōgi
irōma a stone adze, axe = matau, gagī
irori to stir round = bulasi, gagī
isai excl. of disapproval; isari
isē here; isēgi, isēna, isēnana
isē loko these; isē nae, isēri, isirī
iseri! 1. don't do it!
   2. a nasty mess, bad state of things
   3. to revile; iseri'ana or 'ani
'āi iseri or isiri or isori a woman of no account
isi a knife, a sword (hill word)

'isi 1. end, top; 'isina
   2. to be final
   3. to finish food; 'isia
   'isila 1. being last, as in a race, 'isilana 2. last
   'isilā 1. end, outcome 2. last one
   'isinga 1. end, outcome, 'isingana 2. last one
   'isia completely; dū'isia, gwou'isia, rao'isia
   'isiburi to be last, end in; 'isi buri'ana
   'isidangalu completely 'isi geni complete a marriage by tying susuru of bride
   'isi mango to die

'isia to, at, with, by; i siana
er e by the fire = i siena, lea
   i siana go to him, tō i siana
   live with him

'isi'ai a disease of taro
'isifufuli to worry, fret = 'isufufulī
'isifura to be corrupt, rotting, rusted through
'isikame iguana lizard
'isile to sneeze
   'isilā a sneeze
'isimalau sp. tree, *Peekelio panax spectabilis

'isiofu a sp. of fish
'isire to sneeze = 'isile
'isiri despised, contemptible = iseri, isori
'isofu sp. of garfish
'isori despised = iseri

isu 1. to follow footsteps;
   kwaiisu, isua grown up again
   2. to look for second crop, isua
   3. prow and stern erections of a canoe; isuna
   'āi isu a canoe so ornamented; ola isua

'isu to be unstable, moving a little, out of equilibrium, cf. 'īdu
   'āi'isu divination rod placed on shoulder

'isu fulfuli restless, fretting = 'isifufuli

'isugwou to shake the head

isuīsu sp. quick growing shrub in garden land, used for poles
'isu kou! take that!

isuli 1. motion following; i sulī
   nau after me, isuli rodo by night

nautil us, mother-of-pearl, pearl spoon = reoreo
iroiroa 1. iridescent, cf. guramole 2. reflected light, dazzling 3. silver light of moon on white clouds, moonshine

irō yesterday, a little while ago; irōgi
irōma a stone adze, axe = matau, gagī
irori to stir round = bulasi, gagī
isai excl. of disapproval; isari
isē here; isēgi, isēna, isēnana
isē loko these; isē nae, isēri, isirī
iseri! 1. don't do it!
   2. a nasty mess, bad state of things
   3. to revile; iseri'ana or 'ani
'āi iseri or isiri or isori a woman of no account
isi a knife, a sword (hill word)

'isi 1. end, top; 'isina
   2. to be final
   3. to finish food; 'isia
   'isila 1. being last, as in a race, 'isilana 2. last
   'isilā 1. end, outcome 2. last one
   'isinga 1. end, outcome, 'isingana 2. last one
   'isia completely; dū'isia, gwou'isia, rao'isia
   'isiburi to be last, end in; 'isi buri'ana
   'isidangalu completely 'isi geni complete a marriage by tying susuru of bride
   'isi mango to die

'isia to, at, with, by; i siana
2. following from that, because of isulia

'ita 1. from, since
2. starting point, origin, place whence
'ita mai ifai? originated where?
'ita mai logo since then, from there
'ita na mai inao from of old
itala by oneself, italana
'itala to follow the coast, on land

'ite 1. a bag of woven coconut leaf (square and eighteen inches deep), like tanga but of coconut leaf
'itesigoro specially good kind of 'ite bag
2. section; 'ite dō
3. to pull up vegetables in a garden, 'itea

'ite'ite use despitefully, hurt; mala'ite'itea

'ito 1. originating from = 'ita
2. crested hawk

iu yes; iuka
fe iukalā assent

'iū twin; ro'īu twins
'iū aofia twin boys
'iū kwekwera twin girls
'iū madumu boy and girl twins
olu'īu triplets
ro'īu two kernels in one nut

K

ka 1. verbal article, inceptive, when one action follows another and so used chiefly in subordinate sentences and narrative; can be used in 1st, 2nd or 3rd person, with or without pronouns gu, 'o, nia; but the vowel usually alters

in 1st and 2nd persons to ku, ko; gera ka tō araro ka slu when they were quiet, nia mai ka bae'uri he came and said
2. imperative singular; ka rongo! hear! ka gwou'amu sit down
3. prefix to nouns, karao
kaba to crawl; kabakaba
kabara 1. mangrove roots
2. sp. tree, Rhizophora mucronata
kabibelato 1. perineal T bandage of pandanus leaf
2. to gird up the loins
kabirai the Malay apple
kabora the red parrot
kabou sp. fish
kaburu an unripe nut
kada 1. a part, portion of time or space; kade tala part of road
2. part, piece of something
3. half
'ana ta kada by and by; te si kada
kade'aba a cubit
kade'ai a log; kadana'ai
kade boso piece of pork
kade gulagoro a mistake
kade luma a room
kade manga na now
kade'ogu part of wall
kade sato an hour
kade saulafi second half of day, till sunset
kade ubongi first half of day, till noon
kadakada in small bits, mo'oi
kadakada, cf. ngisingisi
4. to break off, lop off branches, kadā
kadi bulldog ant = kakādi
kado  emaciated = sia

kaela young of animals, cf. kale
  kaela i'a spawn of fish
  kaela kua brood of chickens
  kaela kui litter of dogs
  kaela wele family of children

kafa 1. comb
  2. to comb, kafā
    kafa lelegu large plaited decorated comb

kafara garment worn over shoulders by aofia (priest)

kafe girl baby not yet named, si kafe (boy kurafea)

kafiro matter in the eye

kafiroa hair on end in fear

kafisoro sp. of sea snake

kafo 1. water
  2. a stream, river
    kafo bai'a large river
    kafo kwakwatā waterfall
    kafo l. watery, wateriness
  2. to melt = sulu
    kafo mā tears, kafona mā, kafo rurū
    'aena kafo mouth of river
    mae kafo a pool
  3. to borrow and not return, ask for deceitfully, kafoa

kai yam, cf. fana
  kai'ai manioc
  kai asi sp. of kumara, white flesh
  kai rogi kumara (rogi convolvulus)

kaitā term of endearment or pity for a woman; te kaitā

kaka the break of a wave; nafo kaka breaking wave

kakā to frizzle, as dripping in a frying pan

kākā the white cockatoo

kakaba badly, with mistakes; bae, idu kakaba speak, read badly

kakabara 1. in confusion; tō kakabara, cf. kabara
  2. rude, noisy, talkative, of children; bae kakabara be rude
  3. make up excuses for a fault

kakaboa sp. of fish; kakabua

kakada 1. large sp. of climbing fern like salu
  2. a bunch of fruit
  3. material for a nest, small twigs, etc.

kakade ngali large intestine

kakadi bulldog ant = kādi

kakai 1. handle, cf. kakau, kakaina
  2. claws of crab and crayfish = kakaina, kakau
  3. stalk, stem; kakaina
  4. to pull out, pluck (weeds and flowers), pull to pieces, strip from bones; kakaia
    kakai sato sunbeam

kakale a stone in the village for breaking nuts

kakali sp. tree, Rubus moluccanus

kakaloa a ditch to carry water, 'elī kakaloa

kakama sp. large, coarse swamp taro

kakame to itch

kakamo 1. yaws, to have yaws
  2. old fana still in the ground with suckers, cf. kakamu 4.

kakamoa 1. yaws
  2. birthmark

kakamu 1. edge, fringe, tendrils of vines
2. eaves. ragged edge of thatch
3. strings of a bag, waist
4. young suckers of fana

kakao 1. a broom
2. half coconut

kakara 1. inner skin of canarium nut, kakarana
2. small fana for planting

kakarae or kakarai sp. small fish, said to be young of mū

kakara bongare sp. of small red ant

kakara i koa a hen; kakara i kua
faleke kakarai kua hen's eggs; fe kakarai kua

kakarau to crunch, as a dog a bone, kakarua, cf. karabota

kakariabulo to turn round

kakaro 1. bamboo split and woven, black and white, for walls of beu
2. sp. brown, spotted bèche de mer

kakaru 1. a crab, usually a land crab = karu
2. to scratch on the wall from outside to frighten
3. to tickle

kakarua green, unripe, of fruit, cf. gosagosa, kokoru

kakasa slack, loose

kakasi to split open, cf. kasi

kakata 1. handle of axe, kakatana
2. stalk of betel nut or flower, kakatana

kakatula lame, 'aena e kakatula, cf. katu

kakau 1. finger, toe, kakauna
siberingali little finger
totobura third finger
gotosaliiu middle finger
susufera first finger
ninitele thumb
glouna kakau tips of fingers
luluna kakau knuckles
2. stem, stalk = kakai, kakauna
3. legs of crayfish

kake pitted sore on sole of foot, cf. tona
kakea having such a sore

kako gulp down, swallow hastily, as hot food, kakoa

kaku not do properly, be stupid, not listen carefully; to be conflicting, of evidence in court
kakua confusing, conflicting, stupid

kala to practise music, dancing or games
kala'au, ngū, mao cricket;
kala soldier to drill
(but ili of other things; ili 'uri fote practise paddling)
kalalā practice

kalau sucker, of banana, etc. = galau, cf. kakamo, kakara, duā kalauna

kale 1. to have children
2. young of animals, cf. kaela, kalena
rowaikalena father and son
waikale younger sister or brother of wife
3. a stone, rock = fou
kalea having a chicken formed in it, of egg

kali to clasp round neck, kali lua, cf. gali

kalitai 1. to put arms round; kalitainia 'abana
2. to take round a canoe
3. to plait
kal'i'ai a creeper, climbing plant (generic name)
kalifī tr. to make a ripple or eddy in water, kalifia
manata kali common sense
kalitau rattan = 'ue

kalo to give presents to bride's party
kalolā presents

kalu 1. a fishing net strung on sticks attached to handle for catching i'a ni kalu = galu
2. to catch fish with such a net
3. the splash of a canoe, to make a splash
4. to splash another in water, as boys playing
kalufi tr. of kalu, to splash someone, kalufia
kalufi a splashed (pass.)
kalufila splashing, being splashed, kalufilana

kalua sp. fish, white body, up to two feet; young of kalua called odo

kame 1. to scratch, kamea = game
2. the side of a thing, kama
3. upper edge of a canoe, top plank, third plank

kamoi sp. acacia, leaves used as bulu to put enemy to sleep

kamota an adze

kamu 1. to chew betel nut, cf. dami; kamukamu
2. to itch; kakamu
3. sheath of coconut flower, kamuna
4. to weed a garden, kamua

kana 1. to hum
2. to sing old songs, as 'ai ni mae, cf. ngū
kana babae to talk out a matter thoroughly, cf. bae firi
kana fāfi to hum or sing a lullaby to a child

kanasu to take off, strip off, kanasua = tanasu

kani to tie, bind; kakani kania tied (pass.)
kani la tying, or being tied, kanilana
kani lā a knot
kani fāfi tie up, bind round
kanimāiwane friendship, of men
kani malefo hang up a money reward
kani ruana exchange presents to mark friendship

kano 1. to spread over, smear on, as butter on bread, kanoa
2. to claim as your own, work done by another
kano'ana raoa steal his work
kanoa wane defraud a man thus

kanokano to wallow in mud, as children

kao 1. bamboo, cf. ongi
2. bamboo water vessel
3. gullet, Adam's apple, kaona = gwougwou
kaokao greedy; fanga kaokao
4. to sweep = salo
kakao a broom
kaofi tr. of kao, kaofia
kaofia swept (pass.)

kaooisi interwoven bamboo pattern

karabota to crunch, as a dog a bone, karabotā = kakarau
karao 1. rib, karaona
   2. large bones of fish
   3. small plate made of coconut leaf (koko large plate)

kare a few = ange, kare dó

karefo sp. tree, Piptadenia novoguineensis

kari to tear, karia

kariabulo 1. to turn round
   2. to repent

karō 1. to crawl over, as a vine over a post; karō suli
   2. to tie, fix to take several turns of a rope round, to saddle a horse = buta, kani fāfi, kaubuta
   3. the walls of a house

karōa sp. small creeper on tree trunk

karongo 1. anything collected on the reef at low tide, such as shellfish, crabs, squids
   2. to collect the spoil of the reef
   3. a shell, marine or land

karongolā spoil of reef, at low tide; karongolā i mai

Some seventy-five shells are named, of which the following are examples: buli ovula ovulum, bungu triton tritonis and cassis, dada la cypraea arabica or mauritiana, dada la kekeroa cypraea aurantium (orange covry), dafi golden lip pearl, fatu trochus niloticus, fou'asufe pallium pallium, 'ime tridaena, kolo la cypraea testudinaria, kuru plaostyla and papuina, lāo conus marmoratus, ragota lambis lambis, salili turbo petholatus

karu 1. a scar, cf. fila
   2. to eat unripe fruit

karua scarred

kasa shell for red money = homu, somu

kasakasa slack, opp. ngiringiria

kasana uncooked; 'ani kasana eat raw, as shallots

kasi 1. to adze, chop; kasia
   2. to build a house or village, kasi ta fera
   3. to break, of the day; dani kasia = kwasi
   4. to knock a nut with a stone on another stone

kasi kukuru to chop off short
kasi maga to chop up fine
kasi sate baekwa to cut one side

kasito to hop; lea kasito

kaso a fishing rod

kasukasu 1. coconut crab, birgus latro
   2. a mythical hermit crab with no shell, lives in caves, said to be as big as a baby and able to break a man's leg or a knife. Believed to live in the hills

kata a sharp prong of a tree that strikes one; kata e labu

katakata sp. tree, Nephrolepis hirsutula

katangai to be attached to, katangainia = fātake, labungai

katefolo to cross a range of hills; katefolo'ana uo

katu 1. to be stuck, hold fast, as fishline in coral, cf. kau
   2. to get in the way of; katu'usi
   3. to stammer; faka katu

kau 1. to be caught in, as hook in mouth, or one tree falling on another
   2. to catch with a hook or crook, kaua
   3. to stick in, as 'airada in mud
4. to bind, secure, kaua
ikau a crook for getting fruit
kaukaula tangled, as hair
kaua holding, being held; kaulana
kaula captivity
tō kau to be a slave; tō kau fuanā ārai
wane kaulana or wani ni kaula a slave
5. Adam's apple, or kao
6. to mend a net; kau mā 'ana furai
kaura tr. to mend, patch;
kaurā furai, moge = saungai fālu, tagisi
kaurala mending, kauralana
kau'aba a coconut branch (sara of sago palm, 'aba the frond)
kaubare 1. to deceive, mislead, mislay, kaubarea
2. to spoil by carelessness, e.g. leave a knife in the rain, kaubarea
3. to lose
4. not to pay a debt; wane kaubarea debtor
kaubarea mislaid, spoilt, lost
kaubarela deceiving, spoiling, losing, kaubarelana
kaubarelā carelessness, trouble
kaufe or kauve 1. sp. pandanus
2. sewn leaves of kaufe used as mat, umbrella, sail, shroud, etc.
kaufe rae human relic wrapped in kaufe
sp. of kaufe or balafai, fafada, foudai, kofitori
kaumanu sp. hardwood
kauuru to mend, bind up
ke 1. article; a little, a piece of; usually combined with si and written kesi
2. little bits
kesi gano a small piece of land
kesi kuru i dō kesi kwaena gi certain portions of forest
ro ke fe ngali two nuts
te kesi dō only one thing
3. verbal article, inceptive, variant of ka q.v. (always used with fi or the negative si, hence the umlaut); na'isōfu kesi tagisia, si dō na kefi dao, te baea kesi funu
4. sp. cockle, Pītar, used for pulling out hair (shaving)
kē darkness; mae kē thick darkness
keba a man with a withered or crooked leg; gwe keba
kede 1. to cut, carve
2. to write
3. to tattoo
kedela tattooing
kedelā tattoo
kedekede cut, carve, write; kekede
kedekedea striped, as a tiger
kekede writing
kekedelana writing, kekedelana;
kekedelā Varieties of tattoo are: bubulu star below eyes; faue alite lozenge on forehead; gwai rora head of sardine, lozenge; sisī gaula wings of frigate bird below temples, W.; tale kokosu hermit crab's path, on cheeks
kefi 1. a headcovering, part of formal dress of priest (aofia) (kefi is not derived from Eng. cap.)
2. a hat (modern)
kefo sp. fish, sardine
kefora thin skin of kernel of nut, keforana
kekate sp. tree, Planchonella solomonensis; also ketekete
keke cicada
kekeda pale
kekefe 1. small beads on armlets and leglets
2. glass beads (modern)
kekelo a raft = faoa
kekena breadfruit = rau'ai (perhaps a hill word, but used in Lau)
keke'o crookedly; ke'o, lea keke'o
kekerede to make a rustling noise, as a lizard in thatch
kekero 1. a parrot
2. red kekero dear, to child, youth or lover; kekero nau my dear!
kekeroa red or bright orange kekerola redness, kekerolana
kekerofa 1. to sight a fast-moving object, kekerofana
2. to glance off, cf. kero
3. perfectly, of sight; ada kekerofana see correctly
kekerofai to be exact, also kerofai, kerofainia
mou kekerofana fear without seeing anything 'utā na'o si kerofainia why did you not ascertain exactly
keketo 1. judge, distinguish between, divide; keto, kita keketolā decision, division
2. sp. of crooked bamboo
3. sp. of small tree
kela 1. Nggela Island; also southern end of Guadalcanal, Marau Sound
2. to look carefully at = ada tōna, cf. mākele
kelafai tr. of kela examine, kelafainia
kelasi tr. of kela examine, kelasia
kelatai tr. of kela examine; kelatainia
3. to turn round and round, kelakela; sība kelakela in husking a coconut
kelasi tr. of kela l. turn round and round, kelasia
2. to find fault with, kelasia
4. quiet and harmless, not assertive
kelala harmlessness, kelalana kela'afe a quiet, harmless woman; kela kaftā kela wane a quiet, harmless man kelawanea modest kelawanelā modesty
kel 1. little; kelela smallness, kelelana
2. rather, almost, with adjs., advs. and vbs.
kel malaakwā a little bit better nia kele mourī na he is almost well
3. mākele to stare (prob. for kale)
kelawanea piti able (Ivens); tō ni kelawanea
kelo stomach, kelona
keo 1. to put out an eye, blind a pig with lime to keep it from straying, keoa
2. blind; wane keo, cf. gau mā blind but eye uninjured, kuru blind from an injury
ke'oke'o 1. crooked
2. foolish = keke'o
kerede sp. pandanus on the beach
kero 1. a red pandan
2. to swoop, of pigeons
3. to roll the eyes, make a face; kero mā kerofai to make a swift decision, kerofainia
kesi 1. to scrape off burnt outside after roasting taro, kesia, kesialo  
2. to strike a match, kesia  
kesialo shell for scraping = keu, taikeu

keta 1. to separate, ketā; tō keta divided, separated, cf. keto  
2. horns of Sītsī beetle, ketana

kete head, skull; i ketena on his head; 'ole kete cut hair; kete fīa headche

kete kete 1. to make a noise like a mouse in a tin  
2. to nibble, gnaw, as a mouse or rat  
3. to rattle, as anklets in dancing

kete kome shell armlets, leglets

keto 1. to divide, separate, keta, cf. 'ete, keta, kita  
2. to judge  
keto læ judgement, sentence  
3. sp. tree used for canoes, Macaranga sp.

ketolangai to worry with requests, ketolangainia

keu 1. sp. bivalve mollusc  
2. the shell used as spoon or scraper

keulolo sp. bivalve mollusc in mangroves

ki we, 1st per. pl. inclus. short for kia; ki ka, ki si

kiuí 1. to beat, to hit, kīa ō beat a gong, cf. gidigidi, kidi  
2. the sound of hitting; kī leuliā sound of paddles on the side of a canoe  
kīla sounding, kīlana  
3. to be startled, lio kī  
kīla being startled, kīlana

kia we, 1st per. pl. inclus. = gia

kiboa kwalu kilboa uneven

kida 1. scar of wound or sore = fifingo, karu māmā'abu  
2. sp. small sea crab near mangroves = kikida

kidau millipede, large sp. exudes yellow staining liquid dangerous to eyes

kidi to beat, strike = gīdi, kī, kidikīdi

kidiriri to bang on a tin

kidu 1. to bore a hole, kidua  
2. a gimlet, drill

kidukome a wagtail = kikiduela

Kīkau sp. gastropod mollusc, Trochus

kiki 1. to incline a vessel, to pour = likī; kī kī mai, kikī māna pour into  
2. to spill, be split  
kikiasi flavour with salt water; kikiamali kikīla inclining, pouring, spilling; kikilana kikīlā pouring, inclination of vessel

kikī 1. sp. bivalve mollusc, Tridacna  
2. tail of a dog or fish (not bird), kikīna i'a = kikiu

KIKI a small rat, young of 'asufe

kikida small sea crab near mangroves

kikiduela wagtail

kikifiula sp. fish

kikilu to plant taro, kilu

kikiri sp. tree, fruit size of apples pitted, with small white flowers, dark lanceolate leaves (Morinda citrifolia, Ivens) used in dyeing
kikiriboba a pool to catch fish in or bathe in, cf. lobo
kikirobo to dam with stones and form a pool to catch fish in or bathe in
kikirutai to wriggle, as a fish when landed
kikita sweat = 'i'ida
kikito to splash water with the hand
kikiu 1. to howl, of man or dog = kiukiu
2. tail of animal or fish (not bird), kikiuna
kikoa sp. bird
kila 1. green parrot
2. stone adze, short club, tomahawk
kilakila 1. green parrot 2. long-handled axe for fighting, tomahawk on four-foot handle
kilia thunder, cf. kururu, loufia
kilikili to tickle so as to make a person laugh, kilikilia
kiliwidu tarantula spider
kilu 1. a hole, a well
2. to plant taro
kilulā planting; kilula, kilulana
kilukilwa with depressions
kilu i kao hollow in front of neck
kilu i 'ū hollow at nape of neck, or kilu 'ū; kilu karu
kilu kafo a well of water
kilu kwasi deep hole, abyss; kilu liu
kina be ignorant of, not know, nau gu kinā
kinetai to look after; kinetainia
kinu sp. tree, Barringtonia edulis
kio a kingfisher
kie a porpoise; kiroa
kiri sp. of parrot
kiri sp. red yam, kai kiri
kisikisi 1. a large green grasshopper
2. to rattle, of seeds
kisikisilā rattling
kita 1. to separate, divide, cf. keta, keta; kitā
2. wild
kito to hit water with hands, splash
ku 1. to root, of pigs
kiu to be blind, cf. kiukiuki
kiulī tr. of ku; kiulia kiulā, kiulana
kii root,
2. tail of animals, fish (not bird), kiuna = kiku
kiukiu to howl, of man or dog
ko 1. verbal article in 2nd per., from ka q.v., 'o ko lea
2. demonstr. there, in compound
ko to lo koko
kō 1. leaves used for liniment, or koo
2. grandparent, grandchild, ancestor, descendant, kō geni, kō nau, kō wane
waikōlana 1. grandparent and grandchild 2. uncle and nephew
3. mother's brother, sister's child
kō ro fou great grandparent, cf. fou
koa 1. mangrove, Bruguiera gymnorrhīga
2. mangrove, koa i tolo, mamabusa
2. to scrape the fruit, koā
3. a hen = kua
4. sp. of black bird
koakoa a hen
koba 1. front and rear divisions of a canoe
  2. sunken, of eyes after illness, mā koba
kobe buttress roots of a tree, cf. gwalu, lali
kobi ten strings of money; kobi i malefo
kobu fat, well formed; kobu 'ana uta well formed from rain
kobukobula fat, of a man
koburu 1. N.W. gales between October and March; koburu ni foto
  2. wind of gale force, tempest
  3. the summer season when these winds blow
 'aena koburu first light winds from N.W., early summer
kodo 1. to lose a finger or toe
  2. maimed in such a way, gwe kodo
kofale to splash, of water in a bucket
koilasi sp. tree, Semecarpus
koilo sp. tree, Calophyllum inophyllum
koito 1. a dog (hill word, but used in Lau)
  2. to catch fish with lice on line as bait
koka worthless
koki with toes missing, 'ae koki; gwe'aekoki
  lea'aekoki walk on the side of the foot
koko 1. old and feeble
  2. coconut leaf basket with handle, larger than luelue
  3. sp. tree used in making the native gong ō
kokō 1. to call to a distant place, as one village to another
  2. grandparent, grandchild; mother's brother, sister's child = kō
kōkō don't, a word used by children
kokoa seeds of breadfruit = gogoa
kokoba front and rear divisions of a canoe = koba
kokodo to carry on a stick over the shoulder, kokooda
kokodolā carrying thus
kokofì to cover a baby from the sun, kokofia
kokofia protected from the sun (pasa.)
kokofono 1. to close round, of darkness; kokofonoa, maerodo kokofono
  2. overcast, very dark and cloudy; uta kokofono
kokola a small octopus
kokomua round; fera kokomua artificial island
kokona 1. sp. shrub, the leaves eaten cause temporary insanity
  2. foolish, stupid
kokoni to bark in unison, of dogs
kokoradaoa black, deep blue, very dark in colour
kokori to shave, cf. gori
kokoria shaven
kokoro holes, chasms in a coral reef; kokore fou
kokoru  young nut of the coconut
  kokorua  green, immature, unripe, cf. gosagosa, kakaru
kokoso  1. sp. fern, root eaten
  2. to wander through the forest
kokosoa  steeply sloping, of hills
kokosu  1. tangle, uncombed, of hair
  2. to crouch to spring, as a cat
  3. crippled, bowed down, crouching
  4. the hermit crab
tale kokosu chevrons in tattoo
kokou  husk of a seed, kokouna
könana  cf. KÖ 2., 3.
koloo  sp. gastropod mollusc, Cypraea testudinaría
koloa  1. bare of leaves
  2. hairless, not needing to shave; no hair round penis
  3. fruitless
kolu  1. anus = mero; koluna
  2. vine of taro, cf. galo, kwalo; koluna
kolusaga  piles (disease)
kome  1. sp. conus
  2. shell armlet
  3. ring, of shell
komukomu  1. to cut the hair
  leaving a knob uncult, cf. kokomu
  2. a knob of hair on shaven head
komukomua  round; komukomula
kona  1. barb in sting of ray, konana
  2. thorn of an orange and similar trees
  3. antennae of insects, cf. gwango; konana
konare  sp. plant with sweet-smelling leaves, Evodia;
  leaves used in armlets
kone  a freshet, cf. afe
konri  1. to bark in unison, of dogs = kokoni
  2. to collect, gather together, as food, saliva in the mouth, konia
kori  1. to scrape, koria, cf. gori, sufí
  2. to shave
kokoria shaven
korikori  1. the itch
  2. little sores from scratching
  3. a kind of pudding
koro  1. = goro we two 1st per. dual
  2. sores on anus, of a child
korokoro  a black or brown night-bird
koru  stage in coconut, nut not quite full size
koso  1. to go through forest off the track, not along a path;
koso, kosokoso
  koso tō to find in the forest, koso tōna
  2. a sp. of fish
kosu  1. to pet a child, kosua
  2. to bend the arm, kosua
  3. to roll up, fold
kosumi  tr. of kosu 3, kosumia
kosumia rolled, folded (pass.)
  4. to come down, kosu mai = sifo mai
kosu'ae on tip toe
kote  1. to cut with scissors
  kotea
2. scissors (modern)

kou 1. to lift up and carry; kou sasaore lift gently
2. away; lea kou go away, sifo kou come down
3. shrivelled, withered; kou 'ana āra
4. maimed in arm or leg; gwe kou

kou 1. verbal article from ka used in 1st per. sing. = gu (ku may be itself the per. pron. I)
2. used after a person's name when calling him

kū 1. to drink, cf. gwou
kūfi tr. of kū; kufia kūfia drunk (pass.)
2. to drown (to drink water)

kuau 1. short form of kuka, nau ku ka lea = nau kua lea
2. a hen; kakarai kua = koa; kuakua = koakoa

kua 1. sp. tree, Garcinia
kubau or kubou a staff for walking, walking stick, rod
kudo sp. house lizard, green and gold
kukua 1. a hundred thousand coconuts, taro or yams; kudu i alo; te kudu i kai
2. innumerable; kudi i'a millions of fish
3. injury or punishment brought on by your own fault, carelessness or foolishness, e.g. bitten when petting a strange dog; kuduna
4. to poke a person in the ribs; kudua

ku 1. the shell of shellfish or an egg, plates of turtle, scales of a fish, outer covering; kufina
2. something empty; kufi dō, kufi kao, cf. kukufi
kufikete empty head, fool!

kufikufi hot, of food; fanga kufikufi

kui 1. a dog = kukui, cf. giri, koito
2. a herd; mui boso
3. to call a person at a distance (not from Australian); kuia mai

kuko'afuto sp. gastropod mollusc

kuku 1. leafless, withered, faded
2. to hang down, to wilt in the sun; kuku'ana sato
3. to call a person at a distance (not from Australian); kuku la
4. to challenge to do something difficult, of children, kukua

kūkū the call when a canoe or ship is sighted

kukua or kukue elderly married man or woman, kukue wane, geni
kukulea being old, or kukuela, kukuelana
kukualā, kukuelā old age

kukudua small, rough coconut basket, round bottom, boat-shaped

kukui 1. a hand of oranges, etc.
kukui 1. to howl
2. a dog = kui

kukulango mosquito

kukule 1. to swing, kukulea
2. to hang by claws, of a bat; kukuleu

kukūli sp. poisonous fish

kukulu 1. a cluster; kukuli dō a hand of oranges, etc.
2. to hang up, hang, kukula
kukunu a swamp = mamago
kukura froth from lips = gugura
kukura baibai operculum of mollusc, Turbo petholatus (salili)
kukuru short
kukurula shortness, kukurulana
kukuru balu sp. large fish
kula'aba sailing nautilus, Argonaut
kulango sandfly = sisimi, cf. kululango
kuleu to swing
kulu 1. to hang
   2. to hang up, kulua
   3. to lift up; gau kulua, kulu'ae fāsiāasi
kulufai to hang the head down, bow; kulufainia ketena
kulufi tr. of kulu 3., kulufia
kulufia lifted up (paas.)
4. long and thick, of hair
kumu 1. to pound = gumu
   2. to hit with the fist, to box
kumuli tr. of kumu; kumulia
3. pudding of pounded taro and nuts
4. lumps of pudding uncooked
kunu 1. a mangrove swamp = kukunu, mamago
maekunu a creek in mangroves
2. possession in = fere of all things; kunu i niu my coconut
   (but lango possession in animals, lango i kui my dog)
kura betel nut = ofa
kuradī sp. of creeper
kurafe sp. large lizard with smooth, shining body
kurafea baby boy not yet named, cf. kafe, sikurafea
kurakwa a tree fern = kwae
   (accent second syllable)
kuru 1. sp. land shell, Placoostylus, also Papuina;
   its track
   2. short, to be short
   3. a piece, section; kuru i dō
      'aba kuru one armed, gwe
      'abakuru
      'ae kuru one legged, gwe
      'aekuru
4. to roar, the sound of thunder or surf
   kurula roaring, kurulana nafo = akwalana
   kurulā roar, sound
   maekuru clap of thunder
5. yellow and hard, of a betel nut
kurū 1. to reverberate, as sound of bomb or gun = busu, lolō
   2. to roar, as a waterfall
   3. to sink
   kurūmai to sink (tr.), to drown; kurumai da drown them;
      also kurumainia sink it
      fākurū to cause to sink, to drown
kurukuru 'to hold water in the mouth, rinse out mouth = 'uru'uru
kurūmai to command. kurūmainia
kurumusi a sp. of fish
kururu = kuru 4. and kurū 1., 2.
kusu to poke or tickle a man to startle him, kusua
kusū to sink in mud
kusungai to cause to sink, kusungainia
kuta 1. to worry
   kutafi tr. of kuta, kutafia
   2. to light one stick from another; kutangai, kutangainia
kutangai to feel water to see
  if it is hot, kutangainia

kutu 1. to jab, kutua
  2. stomach, kutuna
  3. bole, buttress of a tree, kutuna

kwā 1. to be broken, break with
  a noise, click
  2. to sound as report of a
  gun or bomb
  3. to crash with a loud noise,
  cf. ākwa
  4. to rise, of heavenly bodies;
  sato e kwā
  5. to be open, of the eyes
kwāsī tr. of kwā 5., to keep
  open, kwāsia broken, of the
day (pass.)
kwākwāsilā 1. keeping awake
  2. incantation for a new net
  ada kwāsi mā to be in a trance

kwada 1. to have holes, spaces
  between boards
  2. to be open, of a door
  3. empty; kwade bulu, kwade dō
  4. hollow; kwadalana
kwadangi tr. of kwada make a
  hole, open out, hollow out
kwadangia hollowed out (pass.)

kwadi to whistle
kwadilā whistling

kwadibu name of presiding
agalo at Momolu Island, the
home of the dead, who was one
of the first two men created,
the other being Galifōa

kwadili 1. a jew's harp
  2. to sound like a jew's harp

kwadu a sp. of black bird, the
kiokio steals its nest

kwae 1. to hit, kwaea; also
kwai
  2. to kill, to hurt, injure;
kwae maelia

kwaela hitting, killing, cut-
ting, kwaelana
kwemaeli to kill, injure, put
out a light
kwemusī strike and cut off;
kwemusia

3. to cut scrub, kwaea

kwaela hitting, killing, cut-
ting, kwaelana
kwemaeli to kill, injure, put
out a light
kwemusī strike and cut off;
kwemusia

4. to close a hole in roof with
  thatch; kwae fāfi

5. to pay one's passage

6. to divide out food, kwaea

7. to disbelieve, kwaea

8. a tree-fern, cf. kurakwa

9. to sing, kwaengū or kwaingū
kwaela the singing of a song;
kwaelana ngū

10. to pull up a net

11. to beat out a fire, put out
  a light; usually kwemaelia

kwaekakaro to make a bamboo wall

kwaekwaelai shaken (pass.)

kwaelangai 1. to turn up the eyes
to look, kwaengainia
  2. to wave, nod, wag
  also kwaekwaelangai

kwaena virin forest; kwae ni
masū

kwafota white cockatoo = kākā

kwaga 1. to sprout, of taro
  2. a single hair, kwage ifu

kwai 1. another form of kwae 1,
  2,3,4,9,10,11
  2. to pull out, pull up, weed;
kwai failali pull out by the
roots
  3. to extend, stretch; kakaloa e
  kwai i mangatada
  4. a carrying stick

5. poles for carrying a canoe

6. to groan; kwaibaita groan
deeply
kwailā groaning; kwaila,
kwailana
7. to call out in pain
8. reciprocal prefix with nouns; ro kwai tōlā two living together
9. reciprocal prefix with verbs. "The addition of kwai causes an enlargement of the action of the verb by including the subject. "The addition of a transitive suffix to a verb which is preceded by kwai does not necessarily make the verb transitive, and the object of such intransitive verbs is supplied by the possessive 'ana." (Ivens)
   A preposition precedes the object.
   kwakwai and kwaikwai also occur as the reciprocal
10. spouse, husband or wife; ro maekwaina husband and wife
11. water = gwai (probably a hill word)

kwai'abitai go about together
kwai'adoi share mutually
kwai'adomi help, be helpful; kwai'adomi fainia kwai'adomilā help
kwaiagi to curse person or thing by suggestion of being dirty on him or it
   kwaiagia cursing, reviling
kwaialamī be in correct style, fitting, becoming, proper
kwaialamai to name
   kwaialamaiilā naming
kwaiamasi to cry for help
   kwaiamasia mercy, pity
kwaiara 1. to hire with food as payment (if money, foli)
   2. to cook food for
kwaiarangai 1. hire out for food payment, cook food for
   2. feed strangers; kwaiarangainia

3. sp. bird, night heron
kwaiasi splash of sea from waves or paddles
kwaiatiai use bad words to a woman; kwaiatiai'usia
kwaiabalana a sign of something pleasant, dō kwaiabalana; kwaibalata, kwaibalatana
kwaibibingi touching, contiguous
kwaiaborotai to forget
kwaiübungi to gaze at, stare
kwaidau a baler
kwaidikerai to collide
kwaidilangai to miss one another on a road
kwaidorangai to name
   kwaidorangaiilā naming
kwaidorei to command (Ivens)
   kwaidoresia a command
kwaiifiesi to desire
   kwaiifiesia wish, will, desire, liking, love
kwaidū to revenge
   kwaidūlā revenge
kwaiieresi to command (Ivens)
   kwaiieresia a command
kwaiifiable 1. to keep the hand over something
   2. to shut up everything to keep out rain or sun
kwaiifiablea tangled, of hair
kwafalaloit to have pity
   kwafalaloitia pity
kwaiamati teaching, discipline
kwaiamatai chastise, give severe lesson, teach, discipline
   kwaiamataiilā teaching, discipline
kwai fighter terrible
kwai fanei to vie with one another
   kwai faneilā rivalry
kwai feagalo pagan witch doctor, wizard, seer

kwai'ī 1. to be jealous,
kwai'ī'ana
2. to be suspicious
3. to try one's luck
4. to think; nau kwai'ī aso 'o ko lea I think you will go
5. a long while; māsi kwai'ī wait a long while
kwai'ī'ā feelings, thoughts, passions, jealousy, suspicion

kwai fo practice pagan witchcraft, kwai foa

kwai folo cut up an animal, kwai foloa, cf. kwai 3

kwai fosi 1. to take an oath, kwai fosiā
2. curse a person
kwai fosiā oath, curse

kwai gelui to shove

kwai golola sp. red jellyfish, eaten by turtles, cf. kwai raba

kwai goloi 1. to deny, forget, profess ignorance of
2. perplexed; kwai goloi 'ana
kwai goloiā perplexity, puzzlement, forgetfulness

kwai lingai to contend, rival

kwai kada a section of a felled tree

kwai kafo to splash, of liquid

kwai ketolā justice

kwai kinai = kwai goloi 2.

kwai kudu be guilty, receive injury through one's own fault, guilt, injury,
kwai kuduna

kwai kumuli to box, fight with fists

kwai kwagi to hang up, festoon

kwai kwai 1. drinking cup
2. sp. shrub, white flowers, long leaves

kwai kwaila sp. tree, Dolichandrona spathacea

kwai kwaitafusi 1. strive with one another
2. bear with, endure

kwailā sunshine on hills, fine weather after rain

kwailafusi not recognise

kwailafusia time in evening when objects cannot be recognised in fading light

kwailai horizontal

kwailangai 1. to throw aside, throw off, kwailangainia
2. to wave about

kwailasi tree nettle

kwailaua snatch from one another, despoil one another

kwailaei 1. shaken by wind, moving
2. to imitate someone

kwailifai to mimic

kwailiu 1. reciprocally (used of mutual action), mutually
2. in all directions
3. everywhere
4. puzzled; rake kwailiu
5. upset; na liona e kwailiu

kwailiu ha humble, of low estate

kwailolotai to revile, 'ana

kwailolotai reviling also kwailotai

kwailubasi to divorce
kwailubasilā divorce
kwaimā togeth er in company with,
in harmony with, reconciled to;
kwaimā fainia; kwaimā
fātake kwaimāni reconcile
kwaimāni with one accord
tō kwaimā or kwaimāni to live
in harmony
kwaimagoloi to be innocent
kwaimāla to wound
kwaimanatai to pity, be sorry,
have mercy on, "I beg your
pardon"
    kwaimanatai asiana I'm very
sorry
kwaimangosi be unable to do
kwaimāsī 1. to await, hope
    kwaimāsilā expectation
    kwaimāsi ngado to hope
    kwaimasingadolā hope
2. temporary; tō ni kwaimāsī
kwainai to bury,
kwainaia a grave (in the
house if on artificial island)
kwainamutai 1. to wrestle
2. to rape, kwaimanatānia
kwaingatafi to rebuke, curse
kwaingengei to dispute, answer
back
'ai ngengei tree whose
branches rub one another
and creak
kwaingiri to wrestle
kwaingofī to become very dark
with lowering clouds
kw'ai n'i'ini intense pain, be
in great pain
kwainonoi to press noses, to
kiss (modern)
kwai'o'odui to urge, incite
    kwai'o'odulā exhortation,
provocative speech
kwai'ofeia a free gift, grace
kwai'o to force payment by
seizing debtor's goods
kwai'olitai to disagree and
answer back
kwai'olofī 1. make fun of, mock
2. to give something and take
it back again
kwai'olofī to jump over one
another, as fish in a net
kwai'oroi 1. to impose upon
2. to covet
    kwai'oroiā 1. imposition,
    impertinence 2. covetousness
kwairaba sp. red jellyfish =
kwai'gola
kwaira'ofī to cleave, to agree
with, be amiable
kwairarangi 1. to radiate heat
2. to reflect light
kwairāsī to compete, as in games
or a race
kwairaiu to hold one another
kwairomi to approach one another
kwaisagali to stir up strife,
rebel, revolt
    kwaisagalāia rebellion, revolt
    kwaisagalila stirring up
    rebellion, kwaisagalilana
kwaisarei to adopt
    kwaisareiā adoption
kwaisate 1. bivalve cockle to
pull out hairs
2. to pull out hairs of face
kwaisauī to meet for a fight
    kwaisaungi to fight, kill one
another
    kwaisaungilā fighting
kwisuasua'afi to meet, encounter
kwaisuge to entice, deceive, pull
one's leg, kwaisugeia
kwaisuli 1. about the same age
   2. to cut off victim's limbs, one by one, cf. kwai 3.
kwaisungi to coil a line
kwaisurafia filthy talking
kwaisūsi 1. to oppose
   2. to sacrifice, by way of substitution or propitiation
   wane kwaisūsi sacrificing priest
   3. a peacemaker, mediator
   kwaisūsia a propitiatory sacrifice
kwaitā a stranger; to ni kwaitā, wane kwaitā
kwaitāfai cause to stumble
kwaitafusi to compete, as in a race
kwaitaga to scatter, to vanish (of mist)
kwaitakofalea each leaving the other to do it
kwaitalī to threaten; kwaitalī fāfia
   kwaitalīa a threat
kwitalofii to make known
kwitamadiu 1. overlap, project beyond
   2. crosswise
kwitao leaf for baling canoe, baler, or kwitau
kwitarangai 1. to couple a woman's name with a man, kwitarangainia
   2. to reproach for ingratitude
kwitarī to drive, chase
kwitau separated, apart, with space between, tō kwitau
kwitodai to meet, encounter, kwitodai fainia
kwitodalā a meeting
kwitū a yoke
kwitōi 1. apart; alu kwitōi
   2. opposite; darō tō kwitōi
kwitōlā man and wife; ro kwitōlā
kwitolī to be quiet, at peace
kwai'ui to begin to throw stones
kwiusuli 1. to copy; ada kwiusuli
   2. to come late for fishing
kwake cabbage, greens
kwakio sp. bird, osprey
kwako sp. tree, Terminalia latialak
kwakwa a drop, bit
   kwakwe dani a drop of rain
   kwakwe dō broken bits of a thing
   kwakwe 'udu drip from eaves of house
kwākwā 1. intense heat; rara kwākwā
   2. the name of a month
kwakwadā a hole; mae kwakwadā
kwakwafarerea or kwakwaforeara clean, pure, white
kwakwaforea white, as linen cloth
kwakwala line, row, strata in rocks
   kwakwaledō in lines, rows, strata
kwakwale = kwale 1. thornless cane used for dyeing
   2. a figure in a dance
kwākwali Morning Star; kwākwali dani
kwakwalifolā 1. stretch of calm sea = gwagwalifolā
2. patch of clear sky
kwakwangang lightn = kwanga
kwakwa white = kwao
 kwakwaola half-caste, light brown
 kwakwaola Polynesian
kwakwararagadi sp. of fish
kwakwararia 1. tasteless, without savour
2. cleft, fissure in rocks
kwala 1. to curse, use bad language, mention human dung
 kwala b bad language, swearing
 kwalangi tr. of kwala curse, swear at, use dirty language to, kwalangia
 kwalangia cursed, sworn at (pass.)
2. give birth, beget, of man or woman, or animals; kwala we la have a child
3. lay an egg
kwalafina 1. offspring, kwala-fana 2. family
kwalafutana family, kwala-futala
4. line, row, strata in rocks; kwale kekefe string of beads
5. a verse of a song
kwakwalaalinga a mythical monster with many heads and tails = kwalukwalaal inga
kwale sp. cane used in tying when thatching; used also dyed = kwakwale
kwalekaukau sp. thorny creeper
kwalekwalea side by side, cf. kwala 4
kwalengai carry some at a time of a large number of things,
 kwalengainia
kwalekore native wild raspberry, kwalekore
kwaleu sp. of fish
kwali 1. be old, worn out (house, net, etc.)
2. descendant, kwalina
kwalikedea banded in different colours, as a snake
kwali kbo rough country, steep hills and valleys
kwalimanga open space
kwalinga echo, kwalingana, cf. dalinge
kwalo a vine of yam, sweet potato, etc., kwalona (galonaalo okulonooko)
kwalo'ara sp. white, edible caterpillar
kwalofuka sp. tree, Durandia pallida
kwaloolita succession from father to son, kwaloolitana
kwalosā sp. bean growing on beaches
kwalu 1. eight; kwau lu or kwoulu eighth
2. every, each, all; all as the sum of individuals; kwalu si dō ni raola all the work; kwalu'ana dō everything, everyone of the things; kwalumola every; kwalumola wane
kwalu'ae shell money, eight strings
kwalubabana shoulder blade, kwalubabana
kwalubebe sp. tree round which white butterflies swarm, cf. kwoukwou
kwalukedoa pale green, yellow, orange; pink
kwalu kwalualinga = kwalakwalaalinga Ivens writes: "legendary
person slept in one of his ears and covered himself with the other."

kwalutafā to emerge

kwana be in doubt

kwanaši tr. of kwana; kwanafia lealā in doubt about the journey

kwanga 1. lightning or thunder; to flash, crash, bang

kwangaši tr. of kwanga

1. flash upon 2. crash, bang suddenly upon

kwangaši f sifo forked lightning

kwangakwanga 1. flashing = sinasina; lifona kwanga meteorite 2. to throb, of pulse or baby's fontanelle

2. be dazzling, gorgeous, as a brilliant bird

kwangareo to fall on, as a shadow, and frighten one

kwangible red flowering plant, fruit eaten, cf. otaota

kwanu 1. gums, kwanuna

2. toothless

kwao 1. white; ārai kwao a white man; tō kwao white race

2. a woven white ornament worn in a bride's hair

3. a white mark on a board, marking a high note in singing

kwaoši whiteness, kwaolana kwaoa white, clean; also kwakwaao baru kwaoa decorated canoe, with white Ovula ovulum (so-called cowries)

kwara 1. to fall in a thin stream, of liquids

2. to pass wine

kwarafifi wild native raspberry, edible; cf. kwaratore

kwarafita bamboo split in centre and not at the ends

kwaratore wild native raspberry, edible, cf. kwarafifi; also kwaretore, kwaretotore

kware 1. to cut, as a boil to let out pus, kwara

2. to incise, inlay with nautilus shell (reoreo), kwarea

3. to castrate, kwarea

kwarelana cutting, incising,

kwaru 1. shoal water

2. to project, stick out, as rocks in the ground

3. a place of jagged rocks

kwarula stony

kwarukwaru jagged, of rocks

kwasasu a whale = gwasasu

kwasi 1. wild, of animals or plants, boso kwasi, kai kwasi; or an unowned ghost agalo kwasi kwasila wilderness, kwasilana

2. uncultivated, unkept

3. very, excessively, bai ta kwasi; fanga kwasi overeat, cf. asi

4. a sp. frog

5. a woman carried off by force

kwasilaši stealing a woman

kwasilangaši to run off with a girl, not paying bride price, kwasilangainia

kwasitōlā = kwaitōlā man and wife, woman properly married

kwaso ripe and soft, of fruit = kwasu; kwasala ripeness, kwasolana

kwasokwasoa soft to the touch

kwate to give, give up, hand over, present

kwatela giving, kwatelana

kwatebū to stamp foot in derision

lali kwate to make an oration (hill word)
kwati flame, kwatiere

kwato a digging stick in planting yams

kwau 1. the head, kwauna, cf. gwou
   fis i kwau 1. the top of a tree 2. a chief's head
   2. sp. of tree with scented leaves

kwaula eighth = kwoula; kwalu

kwe 1. = gwe an article a, the kwe afe, na kwe i'a gi
   2. to be foolish, foolishly, ade kwe
   kwea folly
   agalo kwea a ghost causing madness

kwē to squeal

kwekwe half, kwekwe dō
   kwekwe sinali half a month

kwekwera ro'iu kwekwera girl twins

kwekweto to be silly, mad

kwele to be surprised, wonder, kwele'ana
   kwele aroaro to make silent signs of wonder
   kwelela being surprised, kwelelana
   kwelelā surprise, wonder
   kwele sitalo unable to express surprise

kweo 1. sp. water bird
   2. large white grub in rotten wood

kwera to stretch limbs, mouth, kwerā

kwerangaii to feed, kwerangainia = kwaiarangai

kweratani sp. mollusc

kwere sp. frog

kwerete to resound

kwesu 1. to flame
   2. to set alight, kwesua
   3. a torch, kwesukwesu

kwesua a flame
   meamea e kwesu light of fire
   kwesufi tr. of kwesu to light, set a light to, kwesufia
   kwesufia lighted, lit (pass.)
   kwesu tō to take a light to see something, kwesu tōna

kwi brush turkey, megapod

kwikwī sp. bird, snipe

kwikwina plump

kwikwiri watery motion of bowels, kwiri

kwikwisa to leak, of a canoe

kwikwisi l. sp. small green parrot
   2. indigestion after eating too much pork, etc.; rakena e kwikwisi

kwila 1. a sign as when a man fishing finds a turtle and sticks up something to call his fellows
   2. a flag
   3. a cross, used as sign of a Christian

kwisi l. to splash, cf. kalu; tr. and intr. kwisia
   kwisila splashing, kwisilana
   2. sp. of bird
   3. movement of bowels of a baby, cf. kwikwisi

kwokwo sp. tree, Tournefortia argentea

kwou 1. to lift, kwoua, cf. kou
   2. to carry in the hands, cf. oli against chest, tabe on forearms, tolu on shoulder
   3. to give tongue, of dogs hunting
kwoukwou  sp. shore tree round
which white butterflies
gather = kwalubebe
kwoula  eighth = kwaula, cf. kwalu

la  1. adj. suffix 'ae leg; 'aela
legged
2. prep. in = lao; i la within;
wela la tala a bastard
3. suffix making ordinals; oula
third = na
4. suffix making past participle pass. laulana captured,
lau seize
5. suffix making transitive
verbs fanga, fāfangala, nia
fāfangalada
6. suffix making verbal nouns
nikila, nikilana its colour
7. suffix making gerundives ade
do, adelana his doing of it
8. abstract nouns kekerela red,
kekerolana its redness; tau
far, taulana its distance
la of 4,5,7,8 can be taken as
a preposition of association,
adelana should then be written
ade lana 'do belong him', etc.
These forms can be active or
passive, if added to the trans-
itive form of a verb they
usually have a passive sense.
9. to chop, cut down la'ai
lā  1. suffix making verbal nouns;
bae, baela speak, speech; iuka,
iu yes, iukala assent
Often added to compound forms
'ani, 'anilana, 'anilanalā;
fāmae darolā the killing of
the two
2. light, shining, sunshine,
brilliance, sunny weather;
lāla, lālana
lāfi  tr. of lā shine upon, lāfia
kwailā brightness
3. health, to be in health,
safe, sound; tō  lā
nonilā safe and sound, cf.
onilau
4. sp. vine used for wrapping
up parcels
5. name of constellation
"Southern Cross"
6. hand net tied on two cross
sticks
laba  1. to play, trifle, do as
one likes; laba fainia to play
with
labala playfulness, labalana,
lalaba
labalaba 1. playing, trifling,
following one's own sweet will
2. a toy for children, toy
boat, aeroplane, etc.
labasi tr. of laba 1, to play
with, play the fool with,
spoil, injure, harm, labasia
labasia injured, spoilt (pass.)
labata playground, open space,
courtyard; lalabata
lalabalā playing the fool, lea
ni lalabalā follow his own
wishes = lea ni waelā or lea
ni alifilā
2. a field, fold, laba ni sheep
3. to pull tight, taut
labalaba 1. tight, taut, pulled
tight, to pull taut 2. to
stick in; au labalaba speed
and stick in, of an arrow
labalabai taut, pulled tight
labenga coconut leaf plate,
labengana
labu  1. to strike, hit with a
blow, strike down, labua
2. to spear, throw a spear,
pierce with a spear, labua
3. to set up a fence, put in a
post, labu biru, sākali
4. a fortification of logs set
up
labua a blow, hit
labungai to set up, erect, 
labungainia
labu ünu a form of divination

lada 1. to go into, as a bone 
into flesh, lada i laona
ładafía tr. of lada to enter, 
pierce, ladafia
ladangai enter, pierce, 
ladangainia
2. the flower of the ngali 
nut
3. to flower, of the ngali
4. to push, shove
5. to struggle under a load
6. to wriggle, be contorted, 
convulsed, of body
7. death struggle
ladalada = lada 5,6
8. to fall down, prostrate, 
lada fāfia māna
9. stones used for cooking 
food
lade 1. = lada 2; lade wane 
male flower
2. branching coral, ladelade
3. deep water inside reef, 
lade mai, lade la mai = 
retero
4. small stones of ovens
lado 1. to join, connect, add 
a portion to, kani lado, ladoa
2. a contact, join
ladoła a join, joint
3. to pass on news, ladoa, 
ladolado; fārongoa ladolado, 
lado kou, 'uria ta'o ko ladoa
ladoa continuous
4. a firestick = donga

laefi tr. of lae to summon to 
a feast or war, laefia
laelā a herald, proclaimer of 
news
lalaea making an oration
5. to cohabit, tr. and intr., 
laelae
lae wane sodomy, nia adea 
lae wane
6. sp. bird, wagtail = kidukidu 
lae
7. a lump on elbow or knee

laefa 1. a pole to climb a tree, 
log to cross a river, bridge, 
ladder
2. gangway, ferry, wharf; 
lalaefa

lae ni mate liquid in bamboo = 
kaolae

lafalafa spotted calico, cf. 
kekedea small spots or marks

lafe 1. praise, sing praises of, 
cf. lae 3,4; lafea
2. to show off, give oneself 
airs
baelafe to praise, baelafea 
lafela praising, lafelana 
lafelā pride, boasting 
lafetai to praise aloud, 
lafetai lingega

lafi 1. to pull, draw, draw a 
tooth, pull a string, lafia
2. to drag, pull up, cf. lafu
3. to drag in singing
4. to give birth to, woman or 
animals, lafi wella
5. to lay an egg

lafu 1. to draw out, as shell 
money from a bag, lafua
2. to pull out, pull up, as 
weeds, lafua
lafugwali to pull up anchor
3. to remove, take away, deliver, 
lafua
lafutai lift up and thrust away, 
lafutainia
4. to lift up, lafu
5. to be worn out, old, lafu i dô
   lafu maku old clothes
   lafu mou completely finished, done for
6. to be ignorant, only used in tr.
   lafusi 1. tr. of lafu be ignorant of, not know, nau ku lafusia 2. to forget, also lavusi
   lafusila his ignorance or forgetfulness, na lafusilana
lafulafu to throb, as a boil = mangomango
laga 1. to work hard = langga
2. to leap and play, as porpoises, bonito = langga
   laga e sau school of porpoises or bonito
3. a long bamboo vessel
4. surprised, wane laga man startled in shameful act
   lagatai 1. to start with surprise or shame, lagatainia 2. to shudder, have one's teeth on edge
5. to throw down, throw away; laga 'ania
6. to poke
   lagani tr. of laga to poke out joints (gwougwou) in a bamboo; to make a drinking vessel lagania
   lagania with joints poked out (pass.)
lago sticky, viscous, pasty as badly cooked bread, to stick in a hole
   lagolago sticking
lagotai 1. to throw the body about, lagotainia
2. to dandle a baby, lagotainia
lagu 1. to carry off as spoil, cf. lau
   lagua spoil, loot
2. to divide up and take a dead man's belongings, lagua
lagulagu to put things together hastily, gather anywhay, in a hurry
lagwa 1. sp. fern, braken fern
   lagwa bala sp. with long leaves growing in dry places
2. a spider, cf. garo
3. spider web
lagwabû very heavy rain
lai 1. verbal suffix
2. sp bird, fantail, cf. lae
3. to lie horizontal; sato kwailai near sunset
la'i have sexual contact, cohabit, cf. lae
lakə aistail of a fish, lakena
2. cross handle of a paddle, lalake
lakeno a pudding of taro and grated coconut
lakwa 1. = lagwa 1. sp. large yellow spider and large web
2. scum, film on sea, lakwa duru
3. quickly
   lakwalakwa quick
   lakwalakwa quickly
   lakwalakwasi to be too quick for, not wait for, lakwa-lakwasia
   lakwatαι 1. be surprised by, startled at, lakwatainia 2. to do prematurely, premature
4. pains in joints, arthritis
lakwa asuasu small sp. of spider
lakwadora to trip, stumble
lakwafi 1. twisted rope = angofì
2. bowstring
lakwa utauta to work imperfectly, roughly

lala 1. to tie up four legs of a pig
2. to swell, of penis
3. to erect penis, lalā

lalā openly; gwouru lalā sit with others

lalaa'ia'i tightly, lafi lalaa'ia'i

lalaba = laba 1.

lalabā 1. play, romp, playing the fool
2. time about sunset

lalabata = labata

lalae to make a speech as a chief (walking back and forth)

lalaefa = laefa

lalafa small, rough oval coconut leaf basket

lalafi to pull, lafi

lalago to cling, sticky, lago; also lalako

lalagua booty, loot, lagu

lalakwa to be unwilling to do, lazy about = noni'e'ela

lalakwabusu very lazy

lalakwatai to reject, refuse, lalakwatainia

lalali artery, vein, tendon, sinew, lalalina

lalamoa 1. person killed by violence
2. corpse of murdered man

lalano 1. small scrub (not big trees growing up)
2. a place where there are no big trees

3. more or less open country behind the shore

lalanga 1. dry, cf. ateate, fikoa; lalangala dryness, lalangalana
2. to be without coconut cream, of puddings
3. unleavened, of bread

lalangā on credit, ngalilangā lio lalanga thirsty

lalangania good

lalao to run

lalato sp. tree, Xylocarpus granatum

lali root, small roots, lalina, cf. kobe'ai

lali'aia with many roots, full of roots, as ground
lalina salo iron
lalifū 1. tap root 2. deeply rooted, strong, firm 3. bottom; fou lalifū solid rock
4. bottom part of a post

lalikwate to make an oration

lalo 1. within, i lalo
2. the centre, middle, as of a garden, lalona; central, inner i lalo (lower part 'aena, top gwouna)
3. inner room, yard, court, enclosed space
4. between two things, not one or the other (e.g. between black and white)

lalona fera shore side of island
wa i lalo a bag with strings
laloi tr. of lalo to pity, laloia
laloilana pitying, being pitied, laloilana
kwaifālaloai to pity
kwaifālaloia pity

lama 1. a pool at low tide in the reef
2. a flock of birds, lama e manu
3. herd of pigs or dogs
4. property in birds, lama i
   manu, cf. amu, asi, fere, kunu, lango
5. to cut down at one stroke
   lamasi tr. of lama 5, lamasia
   lamasia cut down (pass.)
6. to flame, flare up
   lamalama
7. to pay back, revenge, take a life for a life
   lamasi tr. of lama 7; nia
   lamasia maelana wela'oe he
   revengeed your child's death

lamā a taro garden for a woman in seclusion

lame 1. to sharpen, cut sharp, lamea
2. to spawn, of crabs
3. eggs of crabs (galo prawns, bila of fish)
   lamea with eggs
4. sp. of tree, Pithacalobrum

lami = lame 2,3

lamoa sp. of bird, dove, fe
   lamoa; lamua

lamulamua fierce and wild, of
   man or animal, cf. labu

lamusi to walk with long strides

lana suffix to nouns of relationship; ro waikōlana
   grandfather and grandchild,
   ro waitēlana mother and child

langa 1. dry = lalanga
2. a debt
   falla langa pay a debt

langā on credit; ngali langā
   buy on credit

langi 1. no, not; or e langi it
   is not so; e langi nau ku lea
   I am not going
   si can be added; nia langi si
   saltamana he doesn't know it

   e langi'ana there is none
   e langi'ana 'oe apart from you
   langi tā aeku e tā if my leg
   were not bad; 'oe 'o langi 'o
   si doría you won't like it
   e langi ku si lea I won't go
   e langi lau no more; e langi
   si langi lau without doubt
   ka langi l. don't 2. or if
   not = langi tā
   langi i dō nothing; nau langi
   i dō I have nothing
   langi i doā lacking = ore
   langi 'o si angī you must not
   cry
   langi tā or langitā...langitā
   neither...nor
   langi'asiana nothing, none at
   all, none, no one; e langi
   'asiana ta'ai 'ada not one of
   them
   langila nothingness, negative
   quality, langilana
   langilā negative, negation,
   denial; fe langilā
   ma langi or not, in question
   te fe dani si langi continually
   2. to be lost
   langia lost; langia na
3. up, above; i langi
4. high, tall
   fae langi house raised on piles

langia 1. a pestle
2. sp. of tree

lango 1. withered, as yam vine
   when mature
2. a fly, a mosquito, cf. kuku-
   lango
   langobulu common fly, blue-bottle
3. pack, herd, of dogs, pigs,
   lango e kui, boso
4. property in dogs, cats, any
   animal except a pig, lango i
   kui

lao 1. a shell, any sp. Conus
2. decorations of conus shells, round plates
3. ornament worn by ota on top
   of head, a round shell disk
4. a canoe decorated with conus
   shell
5. in i lao, laona; lao dani
lao rodo by day by night
6. amongst; i lao gamu amongst you
Sū i lao name of channel be-
tween Big and Little Mala,
Maramasike

lasi 1. to cut with a knife,
sharpen a stick, lasia
2. a nettle, gwai lasi
3. altar outside beu ābu where
chiefs and priests foregathered
4. to interrupt, talk out of
turn; nia lasi, 'o si lasi
lasi! don't interrupt!

lasu penis (foreskin ngoungou,
inner part duli), lasuna

lata 1. a nut; late niu a cooco-
nut; late dō
lata ekwe pale coloured nut
2. skull, latana, lata i gwou

lato 1. testicles, latona
2. male of pig, dog or rat
lato oga swollen testicles;
bebesi lato hold a club in
crotch, squatting on ground
(Ivens)

Lau 1. name of peoples of art-
ificial islands of Taetagoon,
N.E. Mala, also Lou
2. north, open sea to the north,
or lou
fanua i lau region of Lau
speakers, Ata to Walulu
Island
3. to snatch, seize, carry off
by force, kidnap, laua

laua seized (pass.)
laungai to grapple with,
wrastle, laungainia
lausi to compel, lausia
lausia forced (pass.)
bæ lausi
lauagalo to exorcise a
ghost
lau ano e dō fish for souls
after death

4. again, also, afresh
lau go and also
ta dō lau another one
5. whole, entire, complete, all;
bæ pèfia laulau whole law;
laulau = loulou
sinallulaulau full moon

6. quick
laulau quickly; laulau! hurry!
7. to make a nest or lair, of
bird or crocodile, laua, lau
nui
8. to decorate, adorn
laungi tr. of lau 8, laungia
laungia 1. adorned (pass.)
2. bodily ornaments
laungi diana well dressed
laungi tā ill dressed
9. to cross over, cross water
or a log
laungi tr. of lau 9, laungia

laūa shore grass = loūa

lau baea take blame on oneself
for another's fault

lau buta to spread over, of grass

laufi sp. mollusc, Turbo petholatus

lausi sp. tree, leaves used for
rheumatism, Celtis Nymanii

lautai 1. twist and roll about,
lautainia nonina
2. sp. crab, claws used for bait

lautasi loot

le 1. to go; le i sara, i fera;
nau gu le I am going, cf. lago,
lea, leka
2. if; ma le i langi nau gu fi
kedea and if not I will write
3. until; le ke dao till he
come, lele
4. le i mai shellfish at low
tide

leā 1. to go, come; lele
leā to go on a journey; nau gu
leā
leafai bring; nia leafai oa brought them
leafi tr. of lea 1. to move
the bowels 2. to summon to
a feast = laefi
lealä moving, lealana
lealä 1. a journey 2. a her-
ald = laelä
kï lealä quick sound of
paddles on gunwale of canoe =
kï laelä
le'a'ana buira go backwards
le lai bring, go with; nia e
faida siana he brought them
to him
lea isulï to follow
lea kasi to hop
lea ke'o ke'o to ramble
lea kwalekwaalea go in file
lea lau goodbye, said to
someone leaving
lea lidulïdu to crawl
lea ni go for; lea ni sisiu
go for a swim, etc.
lea nininïa go sideways
lea rabi walk in line
lea tekwa walk with long
strides
lea'uri go for, get, fetch,
lea'uria
lelelela go on and on
2. if; lea ka baiita if it is
big; lelela'o do doria if you
wish
3. until; lea ka mai na until
he has come
4. when; lea i'initõa rodo
when it was midnight, lelela ka
sui when it is finished
5. good; fangalea share food;
generous (not only in food)
lebe 1. to shiver, shake
2. to be weak, tremble
lebelo 1. to shiver, shake,
tremble with weakness, lelebe
lebelo 2. shaking, trembl-
ing
lebesi cause to tremble, as a
ghost causes rod to tremble
in divination, lebesia
lebetai cause to shake,
lebetainia
lelelele 1. shake, lelebeta
3. tail of fish, lebena,
lelebe
ledi to question, ask, ledia
ledilä a question
ledifeto to tire, weary with
questions or talk, ledifetoa
ledi'uri to ask about, ledi'
'uria
soe ledi enquire about
legu 1. a leaf cup
2. to make a leaf cup, legua
leka to go (hill word, rarely
used); leka ali'ali! hurry!,
cf. lae, lea
lekuleku to flap, of a sail
lekwesi brim; lekwesi'ana titiu
lelefe roughly woven coconut
leaf plate = karao
lelegu kafa lelegu large comb
decorated with red and yellow
plaiting
leleko sp. fish, dark, tough
flesh
lelenge 1. giddy; gwou lelenge
2. quite empty of water
lelelo sp. of sea snake
lelelele skull, leletena
lelelelele skull, lelelele
leleutai sleepy, cf. maleu
leo speech; but only in names in
genealogies
leto 1. sp. fish with tough,
brown flesh, coarse eating
2. an old bachelor
lï 1. genitive preposition con-
necting two nouns, written as
part of the word, gwauliwane
elder, malimaea enemy, malitakwa
2. tr. suffix to verbs, mae,
maeli
lî to make ornaments with shell
money beads, lîa
lia 1. to change appearance, in
colour or from wearing different
clothes or beard or hat
2. to change in appearance
   like a chameleon and some fish
3. to change nature, a throw-
   back in plants
   liā unrecognisable
4. the neck, liana = lua, buri
   liana nape of neck

liaia all about, around, ada

lib a liba'oko the sling for
   carrying a load on the back =
   'okolā, 'oko rereba

libilibi to drum for a dance

lidu 1. to crawl on hands and
   knees
   2. a cripple
   3. to come, go, lidu mai, kou

lidulidu crawl

lifo 1. a tooth, lifona
   lifo bu protruding teeth
   lifo kwanu toothless
   lifona kwanga meteorite
   girligiri lifo gnash teeth;
   ngingita lifo
t e gwe lifo one tooth; garo-
   mota molar tooth
   2. a tusk
   3. porpoise tooth used as
      money, lifo i'a
      tā fulli lifo ten porpoise
      teeth

lifotangi sp. fish = fa'au

lifu 1. place, cf. fuila, fuli
   2. matter, affair, si lifu
   3. to travel along the coast
      by sea or land

ligi 1. sp. redwood, also liki
   and lingga, Pterocarpus indicus
   2. to pour by inclining a
      vessel, pour into = kiki, liki
   ligisi tr. of ligi, ligisia
   ligisia split
   ligitai to spill, capsize, split
   ligitainia

ligiligi kidneys, ligiligina
ligiligia bruised; mae ligiligia
   a bruise or stripe from beating

liki = līgi 1 and 2
likisi = ligisi
likitai = ligitai

likotai hastily, hurriedly
likwa a hole, cavity in a tree

lili 1. to change direction, of
   wind
   2. to one side, from side to
      side; gwaū lili head on one side
   3. to turn to one side; lilia
      ola turn canoe
   liliba change sail, tack
   4. side posts, lilina, lilina mā
   5. to taboo, lili'usi, lili'usia
   niu
   6. to squint

liaia sp. hardwood used for spears
   and axe handles, Myrtus sp.

lilibou stones round oven

lilifa food for dancers; lilife'au

lilima the side, lilimana tala =
   minima

lilingea hurtful, poisonous, of
   food

lilingi giddy from too much betel
   chewing

lilio ten, of breadfruit

lilitā very lazy, cf. lītā

liiliu to go for a walk

liiliufi to traverse, go through,
   tr. of liliu

lima 1. five
   limana fifth
   2. to kill, limā

linge sound, voice, lingena =
   ngatale
1. heart, mind, soul, desire, wish, liona; soe ledi liona ask what he wants
2. bokonu sad, lio dila
3. dada slow in the uptake, stupid
4. diana sincere; dianala favour, graciousness, ada tōna lio dianala found favour
5. fīa anguish, mental pain
6. gwagwaria calm, comforted, at peace
7. kali wise
8. kwailiu astounded, stunned
9. lalagalo without appetite, lione lagalago
10. lalanga thirsty
11. måbe peaceable, quiet, meek
12. mae stupid, with no sense
13. maelalanga thirsty
14. momonga nauseated
15. ni oea impure thoughts
16. ni saungal steadfast
17. rooda sad; lione rooda
18. rooroda ignorant, puzzled
19. sasaulia pure minded, lione sasaulia
20. sasu angry
21. sī hoarse, cf. leo
22. teofi cherish a grudge against, lione teofi
23. tō wise
24. toli calm, soothed, comforted
25. comforted 2. dismayed (Ivens)
26. tolla comfort
27. tora wisdom
28. sis lio undecided, double-minded
29. sisi lio to decide, make up one's mind
30. voice, cf. leo; only in compounds
31. sī to be hoarse
32. ugulu to mutter, mumble
33. to see
34. baita to look hard at, stare = ada baita
35. filo 1. to examine, lio filoa 2. to recognise, lio filoa
36. to hang, strangle, lioa
37. lola hanging, liolana
38. about, around; ada lio look about, in all directions; liloia = lialia
39. to cut short, cut fingernails, lisia, cf. furi, kware, ole, masi, sigili
40. 'aena lisi horizon
41. dara lisi 1. to shave hair off brow and forehead 2. to saw, cut off smoothly (not hack off)
42. knob of wood on bottom of canoe on which lusu rests
43. 1. to alter a path, litā, cf. lia
44. 2. to alter name of person or thing after a man's death
45. to be unwilling to do or help, unhelpful with, lazy at, litā; lilitā very lazy
46. waist, litana
47. dō belt of the ota in ceremonies
48. 'obi dyed cane belt round a girl's waist
49. pupa of lice in the hair
50. 1. to go, pass by, move about
51. 2. to endure, not give up, go on when tired
52. tr. of liu 1. to come upon, come across a person, liufia 2. to visit a place, traverse a region, go through, liufia 3. to go beyond, excel, win, overcome, liufia
53. go for a walk, stroll about
54. alā tekwa for a long time yet
55. 'ana to go past
56. donga to go all the way
57. llangi to squat
58. na kademanga long past the time
59. tafă diarrhoea
60. tō to meet in travel, liu tōna
61. cause to go elsewhere
62. fitali to pass by and leave (double suffix) liufitainia
liulana near by, in the region of, liulana asi
liungai to take in passing, liungainia
liuitai 1. to pass over, pass by and leave, liuitainia
2. to knock over in passing, liuitainia
3. to carry about, liuitainia
fungu liufia full and overflowing
geni tō liu spinster
sinali ka liu moon in dark phase
talo liu famous
wane tō liu bachelor
3. to go beyond, excessive, to exceed
liulā an epidemic
liulana excessive
'initō liu high majesty
ka tasa liu excessive, better than, farther than
mae liulana very low tide
tolo liu very high hills, mountains
4. very; diana liu best
lo there, cf. logi, logo, loko; so Ivens, but logo, loko may be for lago, lako
lō 1. a boil, abscess
2. to avoid somewhere where you have had an accident, avoid someone, lōa
loa names of months
loa gwari cool month
loa tetere January
loba a crowd of warrior's besieging a place
lobā sp. of red fish
lobi to draw towards one, as a branch with fruit, lobia = gogosī
lobo 1. a pool in the reef, or in a river, a pond = lama, namu
lobongi tr. of lobo to dam a stream and make a bathing pool, lobongia
2. to tie up a pig = safu
3. hang down
lobolobo hanging down, 'aba
lobolobo, lobongia
lodēdē 1. to crackle, of fire
2. to crash, of falling tree
[lodo carve (Ivens, in Saa Dict. )]
lofa coconut oil
lofo 1. to jump
2. to fly
lofo fāfī to fly with
lofoi tr. of lofo 1. to pounce on, as a cat on a bird, lofoia
2. to assault, attack, lofoia
lofolofo flying; baru lofolofo aeroplane; lolofo
lofotai to carry off, carry away, of the wind, lofotainia
3. sp. of tree with red fruit
4. flat on top of a hill, brow, lofona
5. underside, of boot, shirt, loincloth, basin, lofona
6. palm of hand, sole of foot, lofona
7. backbone; ribs of pork, lofona
8. front of body; outer part of belly in dividing pork, lofona
9. in the neighbourhood of, environs
10. over against, opposite; i lofona fera opposite the village
lofona fera rear of village
lofona salo concave expanse of sky
logalogā deep blue, purple
loge to grab (Ivens)
logeloge to writhe
logo 1. to be narrow, of path or house
2. to be contracted, as between handle and blade of club
3. to huddle up with cold
4. to collect, bring together, logoa, cf. figu, koni
5. there = loko; bali logo the farther side
6. next = ilea go (MN frequently uses words meaning 'go' to express 'over there')

logosì to reduce in price,
logosia, cf. lokosi
logosia reduce in price (pass.)

loī 1. a carpet snake
2. to bend a branch with a stick in getting nuts, loia
3. to pull rafters onto the roof with a rope (they are tied in pairs), loia
loī buri name of month:
February-March
loī nao name of month:
January-February
loigwouna a sp. of fish

loke sp. of large eel; smaller than û

loko 1. = logo, over there i sé loko
2. a small yam for planting
3. to talk, discuss, consider, tr. and intr. lokoa

lokosi to bend, incline, lokosìa

loko sūa the corner of a house

lolla to choke; to be drowned

lolo 1. small sticks, leaves, bits of dirt, bits of tobacco, shavings of pencil, gala lolo
2. small scrub
3. a swamp; fakana lolo edge of swamp
4. a sp. of ant
5. to bend; lololo bend
lолосì tr. of lolo 5, bend down a tree or man; lолосìa = gogosi
6. seasoned, timber, bou lolo

loloma thick shell armlet, the sharp cutting edge used in fighting at close quarters

lolobubuta 1. a large fierce fire
2. a scraggy beard
lolobutabuta to champ food
lolo eba pull up sail; lolosi eba
lologata to wriggle
lolologosi to hang down, be bent down, as branch overlaiden with fruit
lolologotai to struggle, as a fish in a net, or a captive

lololi 1. mangrove roots, bending roots of trees, aerial roots
2. a curve

lololo 1. bend
2. rubbish
3. crossbeam of house; lololo 'ana beu

lololua necklace of 1000 porpoise teeth for a bride

lolomai to immerse, dip, insert into, lolomainia

lolosi 1. a sponge
2. to fish with a net = délā
lолосì angiangia burst into tears

lolou reverberate, resound; loloulana

lomu 1. to pound; lomu memea pound small
2. blunt; tō lomu

losì 1. to wring, squeeze, milk a cow; kau losilana milking cow; losla or lōsi
losila squeezing, being squeezed
2. a sponge, or lōsi
3. a plant which fruits in N.W. season, asparagus-like, eaten

lota 1. to egg on, urge, lotā
2. to express contempt for, belittle (Ivens), cf. loto

loto 1. to treat an important
person as an equal; nia lotoa Bishop

2. to suck up moisture, as a sponge, let moisture seep in lotosi to leak, of a new canoe, water seeping in

3. to rinse in water, as dishes; soak in water, as clothes to be washed, or food lotofia tr. of loto to suck up, soak in water lotofia lotofia soaked (pass.) lotoloto soak in water

lou to bend, to double over; lolou loua a bay louma double, loume dō loumi tr. of lou to bend lounia bent (pass.) louna'aba armpit louna'ae kneepit

loufia thunder, cf. kilia

loulou 1. whole = laulua; week loulou entire week
2. sp. small shrub with white flowers, used as a broom
3. land gastropod

lousū length of thumb

lu the contraction of olu 3, used with trial pronouns, dalu, etc.

Lū 1. coils of intestines, cf. lou
2. instep; Lūla, lūlana
lūlana 'aba inner bend of arm = lūta
lūlana kakau knuckles lūlana tala cross road; branch road ruana tala
3. to carry away one's belongings
4. to remove one's habitation lūa a removal to another place lūla removing, moving, lūlana
lū fasi baea an argument lū fasi omea a fight
5. to be in flood

6. excl. of surprise

lua 1. space outside a house, luana beu
2. the neck, luana 'aena lua front of neck buira lua back of neck lua fero sore throat
3. high tide
4. unusually heavy sea, big waves lua baita full tide, big wave lua kwakwalala spring tide, very high tides lua ngado full tide lea'ana 'aba'aba going out, si'aba'aba e tau slowly ebbing lua rodo spring tide (mai rodo neap tide) nanae lua coming in

5. to flow in, of tide luafo tr. of lua, to flow over, luaafia lualua breakers lua ni odu a big swell lula to flow luluā rough, of sea

6. (see examples)
luangaī to throw away a lot of things, luangainia luangaī fou 'ana stone a person (Ivens) lubasi tr. of luba 1. to loose, draw away 2. to divorce a wife, lubasia lubasia divorced (pass.)
luda 1. to carry in a canoe, carry as cargo
2. to load a canoe or ship
3. plentifully, of a coconut fungus luda
4. a coconut loaded with fruit ludā cargo, salungainia ludā unload cargo; luludā ludai carry cargo; ludai nia ludalangā blame, debt; nau kafi tō ludalangā fafoga fuana
5. to barter one thing for another, ludā
luda lalo to go between two people

ludangai ni ere set stone to strike fire from

luelue coconut basket with handle, like koko but smaller

lufa reject, let go, reject bad money, lufā

bae lufa reject

lufi pouch of marsupial, lufina

lufu lop off

lufusi tr. of lufu 1. lop off branches, strip 2. to let down a sail, strike sail 3. to deprive a man of rank, degrade

lugu 1. to warp, cf. luku, nuku

2. a sickness in which a man’s body shrinks

lui 1. to forbid, to taboo, luia; lūi fāfi, nia lūi fāfi nau fua nia faelanu he forbade me to give it

2. to take away

3. to refuse, deny what is asked for

4. to command; lūi fāfi, lūi fāfi nau ‘uri eri kuka tō māsia

lulā a taboo, refusal

lūi agalo to take away protection of agalo so as to kill the man

luka 1. sp. of hard yam

2. to leave, let alone

3. to loose, untie

lukasi tr. of luka to leave, let go = luhas

lukasia let go (pass.)

lukatai 1. to give up, let go, lukatania 2. allow, lukatania 3. loosed, remitted 4. well, not sick

lule = luka; lukea release, let go, untie, loose; manata luke forgive (modern)

lukesi tr. of luke

lukela loosing, allowing;

lūi langi lukelana not allowed

lukeinī allow, let go, lukeinia;

lūe ‘anī, luke ‘ania

luku 1. to wrinkle, crinkle, cf. lugu, nuku

2. faded, of leaves, etc.

3. lean, of meat

4. kept too long, of food

5. to bend the arm

6. to warp

7. to be slack, of a rope, cf. kakasa

lukula wrinkling, warping, lukulana

lukulā a wrinkle = nukuta

lukulu 1. wrinkled 2. slack of a rope

lukumi tr. of luku to fold, as clothes, to rumple, lukumia

lukumia folded, rumpled (pass.)

lukungi tr. of luku to fold, lukungia

lula 1. poles in canoe for seat rests

2. an outrigger

3. to fill a vessel, box, etc. with anything, fill a pipe

lulā to be abundant, multiply; filled, bibiala lulā filled pipe

lulafai tr. of lula 3. spread over, overwhelm, grow over

lulu 1. to be damp, clothes, hair, feet

2. to curl

3. to assemble together, throng, crowded; gera lulu fāfi

4. a crowd, flock; lulu i wane

5. coarse grass and weeds

6. a sp. of mollusc

7. to heal a sick man by charms (arua), lulua

8. to bark in unison, of dogs, lulu koni

9. to search for, lulu'uria
lulū 1. dull of hearing, cf. bani, bokoi; 'alingana lulū
2. a ground orchid

luluă 1. basket of coconut leaf with handle = luelu; luluă
2. a breaker, cf. lua

luluărough, of the sea

lulugeyellow and black grass armlet, or all black

luluka 1. yaws in adult; kakamoa in children
2. = luluge

lulumummoss, lichen, growth on a ship's keel

luma 1. a family house, house for married people, cf. beu; lalo inner room; nare, raudoa, suangia outer room
luma ano foundations of a house
luma eba a tent; luma nī tailā
2. an internal organ of the body (aorta?)

lūmi to crouch to spring as a cat, cf. lū; lūmia crouch at, towards

lumu 1. moss, growth on tree, lichen, weeds on keel; lumu-lumu
2. stones for oven, gwai lumu
3. to hammer = gumuli, lumua

lusu 1. thwart of canoe, curved like U, cf. lisu
2. ribs
3. ribs of pork
4. first fruits, gwa lusu āba

lūta a bend
lūtana'aba inner bend of elbow, cf. lū 2.
lūtana'ae inner bend of knee

ma 1. and, but, or; ma langi or not. At end of sentence or phrase, it means so and so, etc.; manu ma birds and so on
ma tā but
2. noun forming suffix from verbs; līlima side, maoma dance
3. prefix, originally verbal; forms verbs, adjectives and sometimes nouns: maroto quiet, masubu to grow, matal to be ill, matanga the middle. Also forms past participles passive, mabota broken, and expresses a state or condition, madila slippery
4. prefix of reciprocity ro ma kwaena (Ivens); ro mai kwaena probably

mā 1. prefix forming adjectives
2. eye, face, aperture, mesh
3. door, porch, gate, mouth
4. point, edge, spout of a jug (the part that does the work: point of pen, edge of knife); gwou point of knife
5. bow of a ship
6. operculum of a mollusc
7. hand, wrist, māna'aba, cf. mā 4.
8. time, season; mā i lea'ada the time of their going
9. scrap of food, mā ni fanga
10. outside, i mā
11. because of, in return for, i māna
12. to eye, to stare at, nia mā

māi tr. of mā 12, māia to stare at
māitakwa landing place on artificial island, opening
māla 1. tr. of mā 12; mālā 1. to stare at, look at 2. to wait for māla 2. staring
mānī tr. of mā 12; mānia 1. to watch, look at 2. to imitate someone who can do a thing well
māsī tr. of mā l2, to wait for, māsīa, cf. mākwali

13. one, a (a unit), usually mae; si mā ni dō

14. father, vocative form of maka

mā'ae father! māmā mā rua father's brother
oi mā'ae excl. of regret or surprise, astonishment

15. and, in counting, one more eta mā rua

ma'a 1. bright green
2. raw, unripe

mā'ai beautiful; wane mā'ai

ma'ala ravness, ma'alana

māalingai sleepy

māanglingi crying, tears in eyes

maasīa shame

mabala sp. bivalve mollusc, *Tridacna*

mābala ineffectual; rao mābala

mābe 1. soft, easy, pliable
mābelana quietness, mābelana
2. willing, obedient, peaceful
3. effectual at all kinds of work, expert
4. smooth, shining, as glass or flint

mābea gentleness, willingness, expert knowledge or ability
mābesi tr. of mābe 1. willing at, tactful in, careful of,
      mābesia 2. to take care of,
      mābesia 3. to tame, mābesia

mābibī eyes heavy with sleep

mābibilā sleepiness

mabila musty

māboko born blind

mabota 1. broken, smashed, cf. bota
2. broken open, of egg when chicken comes out
3. rough and choppy, of sea

māboto saucer-eyed, round-eyed
mābubu careless, lazy, not helpful

mabulobulo reversed, cf. bulo

mabusua sp. of tree with blue flowers = raba

madakwa light, but tō madakwa stand out of the light, stand away, cf. tō folā with same meaning

madakwala 1. shining 2. well lighted, of a room

madalaba red hot oven, wood burnt down

madalanga open, not shut in, gula madalanga

madama the moon

madami 1. to feel, perceive, madamia
2. to be anxious, have a sense of enemy present, madamia

mādara forehead, mādarana

madaso sp. mollusc

mādiana 1. beautiful
2. to look carefully, mādiana 'ana
mādianalā beauty

madiko split across, cf. diko

madikwa broken, cf. dikwa

madila slippery, cf. dila

madiu different, other, another, cf. diu

madiua excl. of surprise, scorn, wonder
madiula different time

madomu boy and girl twins; ro'iu madomu
ma-dō-na 1. or
2. so and so (of male); ma-ni-do-na of female

mae 1. to be without motion, still
2. to be unconscious, numb, paralysed
3. to faint
4. to die; also mamae
5. to stop, of a clock; go out, of a light
6. to be eclipsed, of sun or moon
7. to be tired out, weak, very ill, ready for rest

maea death, sickness
maela 1. danger, maelana
2. dying, death, maelana
3. death feast, maela
maelā accident = mamaelā
maeli 1. to kill, cause death, tr. of mae; maelifioaloa die of hunger 2. long for
maeli bibiala 'dying for a smoke'
maelidami longing for betel nut, and many more such words
kwaimaeli killing, hit and kill; kwai hit
maeligwou thirst
maelila cause of death, maelilana
maemaefa an epidemic
maemaelā an accident
maesi tr. of mae die of, maesia
maesila dying of, maesilana
maetā 1. an accident, also
maemaetā 2. feast after death

mae efoeo dying of hunger
mae fua die and be lost to one, as a pet, mae fuana
mae funu die outright
maelonga one who dies suddenly, e longa mangona
mamae to die
maemourī to faint
maemū enmity, state of war, person excommunicate from having killed someone
maeniula enmity, as two dogs fighting

mae sifolia death from being touched by a rainbow, cf. mae 9.
mae sulufolo an accident
maetarafia sudden death from vomiting on approach of a rainbow, cf. mae 9.
'afe mae woman dying in childbirth, changeling ghost causing paralysis
fātaiamae aomen of death or disaster
fuli mae demonstrations of joy at death of a chief (to forecast his enemies rejoicing)
noni mae paralysis
omaea mourning after death

8. war
agali mae 1. ghost of war
2. something huge, strange, ominous; agali mae na faka
aini mae death songs, war songs, ghosts of war, weapons
basi ni mae war bow
dū mae revenge, life for life
taumae war bow
9. a rainbow, cf. fulaaro

10. a noun prefix before objects covered by the meanings of mā (māe); pointed, edged, rounded, front, times, seasons, etc. The following are examples of its use, use, but it is impossible to classify consistently.
1. tools, one of a series or class:
maefinau a hook
maefote a paddle
mae'ila adze, knife
mae iroma an axe
mae kikidu bit and brace
maeuuiui a chisel

2. round objects and times:
maedami limestone
maedara forehead, or mādara
maedani a day
maefera village, town
maefofota a large bag
maefou a dark heavy rock
maefurai a net
maefuta a nail
maegalogalo time just before daybreak
maegano clearing, no trees
mael'a a fish
maekafo a pool
maekekede a pen
maekikiribo pool made by a dam
maekilu a well
maekumu an anvil
maelobo a pool in the reef
maemamago a swamp
maemunomunono a spot, of ink, etc.
maenanagi stone for pounding nuts
maeone grain of sand
maeotota a stick
maerodo a night, darkness
maesagă 1. a gateway 2. a step 3. a stile
maesa a spear
maetafa an opening in the reef
maeura 1. a crayfish 2. a hole in the sand
maewai a bag
3. marks or wounds:
maealafono blow from alafono club
maebaekwa wound from shark bite
maedango 1. blow from club 2. cut from a knife
maedō mark from a blow
maefali sting from a ray
maekikila cut from an axe
maekui bite from a dog
maelifo wound from a bite
maenaisele cut from a knife
maesalo tuberculosis with blood spitting
maesisi au wound from treading on a sharp shell
maesubi wound from subi club
4. a sudden sound, with la suffix of verbal noun:
maeangi a cry
maebula a step, in walking
maegumula a blow of the fist
maelofola a jump
maeotota a poke
maetabala a chop
mae'uila a stroke of a chisel
11. reciprocal prefix (Ivens), cf. mai
maelafu sp. of fish
māeloelo to doze, nod and fall asleep
maemaea powdered, in small particles, broken up fine
mafa 1. to remove spiritual power, desecrate, māfā
2. to curse
māfafo a covering
mafalatu to conceive a child
mafana to watch for bonito
māfera village = maefera
mafo to be healed
mafo i kilu incurable
māfō a new chum; 'ai mafō, wane mafō
mafolā beautiful
māfu 1. to close the eyes
2. to blindfold, māfu
māfula sleepy
3. sp. of small red fish
māfulafula a spring of water
mafule an evil spirit, smelt but not seen
mafusi fallen off, as a branch
maga 1. broken to bits, smashed, split
2. to break, magā
magala breaking, magalana
3. seed, magana, magana'ai
magafugafu faint, of writing
magali 1. white feathery clouds in a full-moon sky
2. sp. of small fish
māgaru to wink
magefa sp. of acacia, shoots eaten; also mageva
mago sp. of plant, seeds cause constipation
māgulu sleepy
māgwari  exclamation. all right, any time you like

mai  1. ebb tide
    mai baita three days neap tide
    mai ka mai na tide is out
2. reef, dry reef
3. to ebb, mai ka mai
mai buro olioli very low at 6 a.m.
mai liulana very low tide,
mai nī ū ni falisi
maioli or asioli two fishings in one day
mai rada low tide quickly
mairereba very low tide
mairuruta rapid ebb
le i mai shell fish at low tide

maka  1. father, maka nau
    olu wai makana father and sons
    wai makana fathers
2. soon, of future, before verb mau maka lea, perhaps ma + ka recently, of past ko maka rao

makafukafua early dawn, cf. magafugafu

makanu putrid

māke ripe, of nut (kwaso of fruit)

mākele  1. to look for, under or round about mākele
2. to stare at, mākele
mākele a looked at, admired, admirable, fine rao mākele

mākeso weak
mākesoa weakness

maku cloth, clothes
maku boborā light blue cloth tied round bride

makubea decrepit

makusū soft wet ground

mākwali to wait for, mākwalia, cf. māsi

mala 1. the name of the whole island, Wala in Lau, Mwala in the south
malaibaita the central mass of the island
malaaita the north end, 'original Mala', its original
malato'ou the southern part separated by Maramasike Strait
2. to wound, harm out of malice mala'ana
mala fai to persecute, mala fainia
mamala injure
3. poor, inferior, wild, of trees, mala'ado'a, mala ngali, etc.
4. to try and have no success, fail; prefix to verbs and verbal nouns
malabaela try to speak and fail
maladē fish and catch none
malalabulā try to spear and fail
malaraolū bad work
mala'uilā unsuccessful bombing
5. weak and ineffectual, poor in quality
mala āra weak trades
malafalisi poor season
malakoburu weak monsoon
6. depreciatory prefix to verbs; close in meaning to mala 7.
maladalafa fail to do, forget
malafali make a false step, try and fail to walk
mala'iti'iti cause suffering
malaketa make a mess, put things all over the place
malaketelā trouble
malakwe make a fool of
malalia 1. change for the worse in appearance, unsuitable, un-
becoming 2. disguise
malaliu go with difficulty
malangare spoil in cooking
malangisi destroy, also malangisila
malasiofa make poor
malatā spoil, malatāli
mala 'ua despise, mala'uana
mala uru scream in a passion
7. like, as, as it were, after the manner of

malafali go very fast
malafunu 1. take a long stride
2. a span, length of foot or extended fingers
malaketa separate, divide
malaliu overcome obstacles
malasau a kingfish
malawela 1. behave like a child
2. be slow or late

8. as, ma la e diana fuamu as you wish; mala ba koro faorai sulia

9. long ago, mala na; but not so long ago as, tau na kou

māla 1. sore, ulcer, having sores, māla ka saru sore breaks out
2. wound, be wounded, alu māla having a sore or wounds
3. to stare, mā

mala'afia sp. tree, Gyzgium samarangensa
mala'felo sp. tree, Sichizomeria sp.
malafo to give a sign
malafoa a mark sign, cf. fāara; also mamalafoa

malaga cracked by sun
malagona sp. tree, Buchanania salomonensis; also malakona
malakwa dayspring; malakwa i dani daybreak
malakwai grey shell money
malakwasi 1. tomorrow
2. some time, soon
malania rather, baita malania
malanunu sp. tree, Neonauclea
mala'oee make a fool of, deceive, mala'oea
mala'onii only

malasā 1. sp. leguminous creeper on the shore
2. badly, not firmly, dau malasā

malasai sp. tree, Planchonella sp.
malatangai judge, malatangainia (kwara'ae: matalangai)
malau 1. a deep hole, depths in the sea
2. to mock, malau'ana; malau'ana lana the mocking of him

malaua 1. an island = auaua, bubunga, kokomu; mamalaaua
2. to grumble, grumbling, lio ni malaua

mala'ulia sp. tree, Pleiogyrum papuanum

malawela destroy, cf. also mala 7
malefo red shell money; any money, native or foreign
kobi i malefo ten strings of red money
te si mige malefo one disk of the money

malenga a coconut; si malenga bit of coconut
maleu sleep (hill word)

maleua the day of preparation for a feast, the day before the feast
maleutai sleepy

malifu sp. of fish, red in colour, good eating
malifua a year
mālimaea enemy, mae
malisanga betel nut = 'ōfa
mālitakwa a landing place, cf. māitakwa

malo 1. a sea snake
2. sp. bush snake

malu cool spot, maluna kafo cool spot by a river
malugu shout, malugu mai come shouting
malulu 1. a hugh crowd, vast number, malulu i wane, l'a, 'ai, kiu 2. countless, innumerable
māluma a porch
malumalu dusk, saulafi malumalu evening dusk
mamalu to cast a shadow
maluta 1. way, custom, manner, fashion, malutana 2. matter, business, malutana 3. character, malutana 4. rule, law, malutana
mamā sp. freshwater fish
māmā = mā, father (voc.)
māmā'abua sea crab with scarlet eyes
mamabila musty, stale, stagnant
mamada sp. of fish
mamadila slippery
mamae 1. a sore = māla 2. a small fragment, fine particles
mamaea fine, broken up small 3. gone down, of wind, mamae, oru mamae
mamaelā danger, sickness
mamaelade small blue jelly fish on dead coral = kwairabu, kwaigola
mamaelia 1. poisonous, of food or drink 2. dangerous to go near or touch 3. very taboo, wane mamaelia
mamaetā danger, sickness ū ni mamaeta plague
mamafu 1. to blink the eyes 2. dazzled
mamafua sp. hardwood, used for house posts
mamafue sp. shrub, small pink flowers
mamaga a broken bit, mamagana
mamago mud = mamanggo, mamako
mamagoa muddy
mamagosī tr. of mamago, to make muddy
mamagu 1. to speak slightly of, disparage, baē mamagu'ania 2. to loathe, despise, mamagu'ana
mamagua shame, dishonour
mamakō = mamago
mamakola muddy
mamakwa sp. tree with strongly-scented leaves
mamakwea a yawn, yawning = momokea
mamala 1. ill-treat, mamala fainia 2. to serve, mamala fuania 3. a paring, slice, mamalana kai, bread, etc.
mamala alakwa medicine of cooked leaves for massage
mamalade sp. tree Alangium javanicum
mamala'o'oni merely, only, solely
mamale 1. itching, ticklish = mamalī 2. burning the tongue
mamali = mamale 1,2
mamalīto sp. long narrow fish with pointed white snout
mamalo 1. to pant 2. to rest, have a spell
mamaloa rest
mamalongai to rest a burden, mamalongainia
mamalu to cast a shadow
mamamu 1. sp. river fish, white-bait
   2. bait, to entice fish with scraps of food

mamana 1. efficacious (of medicine), spiritually or magically powerful
   2. grow well, of trees
   3. be good, of news
   4. be prosperous, lucky, in good health
   5. be true, come true, be fulfilled

mamana to impart spiritual or magical power, mamanā
mamanā spiritual or magical power
mamanalā 1. good health, good luck, prosperity, success
   2. truth
manata mamana to believe
manata mamanalā faith, belief
6. truly, that is so, you are right

dō mamana that's true
7. business, mamana inia his business

mamanalā 1. business, mamana-lana his business 2. truly, really
mamanganga fertility

mamangā firmament, upper air, heaven = kwalimanga

mamani wait, ready, tō mamani wait for an order or gift
mamanu to float = manumanu

mamauoa slippery, smooth, polished
mamaofi to yawn

mamarakwa pale green, pale blue
mamarotō 1. quiet
   2. to quieten, mamarotōa

mamarufa sp. tree Gyzzygium decipiens, cf. afio, asirufa, malafio, rufa

mamasā 1. light work, not have much to do, nau mamasā, raoa mamasā
   2. to be in doubt = manata rurua
   3. to be in awe, afraid, going into a taboo place

mamasaua soft, of cooked food = ososo

mamasi sweet, mamasia

mamasoro to handle carefully, as something breakable, mamasorōa

mamatā smell, characteristic odour, moko mamatā 'ana i'a

mamatai very ill

mamataila to feel fever coming on, have a sense of illness, feel out of sorts

mamatelea branching

mamato to shoot straight

mamu 1. scraps of food thrown to fish to entice them, bait
   2. to entice, as fish with bait, or woman with love charm, mamua

mamamu = mamu 1, 2

mamula sp. fish = 'eda'eda

mana used with numerals, lā tai akwala mana fai
māna because, i māna

manata 1. to think; thoughtful, careful, tō manata; manata'uria think about him
   2. mind, will, understanding, intention, manata
   3. sensible, understanding
   4. quiet, tame, civilised

manatā thought
manata afu to have common sense, manata akele

manata baita 1. be suspicious of, 'ana 2. respect, honour

manata burū to see one's error
manata buro to forget
manata faekwa 1. be unconcerned about = tago faekwa 2. careless, lazy
manata fāfi be forgetful
manata fali be anxious, worried
manatai 1. tr. of manata, to remember, manataina
manatai la remembrance, manatailana
2. to pity, be sorry, manatai nau pity me
manatailā pity, mercy, sorrow
kwaimanatai to pity, be sorry, kwaimanatai 'asiana I'm very sorry
manata kaii to be wise
manatala disposition, nature, of men, plants, animals, manatalana
manatalabutō be hopeful, optimistic
manataluke remit, forgive
manata mae have no sense, be stupid about, manata mae'ana
manata mamana accept as true, believe
manata mamanalā belief
manatanga thought
manatanga ngado trust, manata ngado i fafona
manata ofu have common sense
manata olii to repent, manata olitai
manata 'o'ofi be patient
manata 'o'ofia be patient with
manata rao too busy to eat
manata ruarua to doubt
manata sai to be always thinking of, manata saia
manata teo to be always thinking about, manata teo 'ania
manata tō 1. to understand, manata tōna 2. to consider
3. to remember
manata toe to desire greatly, manata toea
manata tofu to be undecided, manatana to fuli
manata toli to think earnestly
manata tutū to be nervous, afraid to venture, cf. mango tutū too slow, slow at
māneba sp. jelly fish, cf. kwairabu

manga 1. time, occasion, mangana, cf. mamangā, si manga the time
when, si kade manga, si manga utā what occasion
2. space
mangaafa omen, portent, marvel
mangata 1. the middle, mangatana, cf. matanga, matonga
2. amongst, i mangatada
mangelo sp. of sea snake
mangi cracked (not come apart)
mangisingisi broken in pieces
mango 1. to breathe
mangofi tr. of mango, mangofia breathe upon
mangola breathing, mangolana
mangolā breathing
2. asthma, bronchitis
3. pulse, beat of heart, mangona
4. fontanelle, mangona
5. lungs = saengisu
6. life, soul, spirit, mangoedō, mangona
7. wind, breath
8. to rest, have a spell, mangola resting, mangolana
mangoabusu stifled
mango ateate dry mouth
mangobaita to sigh, groan
mangofasi to wait
mango fū to sigh, mangofūla a sigh
mango fua to breathe upon, mango fuana
mango kukur to have difficulty in breathing, gasp
mangoliu dying
mangosasala 1. weak, faint
2. breathless, or mangosala
mangosui to die
mangotafa 1. to spring up, of winds 2. almost dead
mangotūtū 1. to be slow, late
2. to be weak
mangounga shortwinded
mangoūto
'asi mango to pant
9. to come into sight, cf. bango
mangofi. tr. of mango 9 to come
on unexpectedly, startle, mango, mango fua, mango
fuana
10. to rise, of heavenly bodies, sinali e mango = bango
11. to emerge, after, during
mangomango to appear, come
into sight, also mangamonga
mangoda drinking coconut = arūga
mangosi to be tired of, mangosia
mani 1. native shell money, 'ae
ni mani a string of shell money
or porpoise teeth
2. English money (modern)
3. a bit, piece, mani i'a
māni 1. to wait for, watch for,
mānia
2. to help
kwaimāni to be friends with,
kwaimānia, cf. kwaimā
māniula to be at enmity, mā
manu 1. a bird, any creature that
flies (bee, beetle, etc.),
manuna all creatures that fly
(collectively)
2. a sacred person whose func-
tion was to preserve peace
among the Lau people; also cal-
led bebe and tafoa. He must be
an orphan lad, and was raised
to Manu rank with thirty strings
of red money and one thousand
porpoise teeth. He lived alone,
his food cooked by old men only
in the bae; he ate first of
things sacrificed; his body
shook when possessed. Ivens
mentions that his body was
slapped if war were declared
and he was asked to grant a
victim. He never could marry.

manu ābu an eagle
manuito to tie loosely, so that
tying becomes undone

manumanu to float
fou manumanu pumice
mānunu to peer down into a pool
to see if one's dress were in
order, etc., to look at one's
reflection
manurabu frigate bird
manutori to snare; a bird snare;
other kinds of traps called
bosotori, fuasatori, kuitorī,
uratorī (pig, crocodile, dog,
and crayfish traps)
mao to dance
maoma a feast, feast and danc-
ing
maoma ni geni a woman's feast
maoma niu
maomaola pertaining to a feast
maolaola insecure, unstable
maole to grunt, sob, of turtle
or pig
māongila watering of eyes
maosi sp. of fish, large sardine,
like buma
mara 1. red, of dawn sky
2. dawn
3. a sp. of fish
marā disgusting, foul; as animal
passing water on a bed
marabibi 1. small
2. peaceful, quiet, steady, not
talkative, rao marabibi work
steadily
3. quietly, bae marabibi speak
quietly
4. beginning to heal; easing of
pain
marabuā stinking, full of pus,
of ulcer
mārago = matarago
maragwa light green or blue =
marakwa
maragwai  glow red, of sky, turn red at dawn, alu maragwai
maragwe 1. red and ready to burst, of a boil
2. a blister
marasikafo  bird's nest fern
māreba  slant eyes; tō māreba Chinese
maremare  a sp. of fish
mariko  flesh, marikona, si mariko
marikoa  fleshy
maringoringo  ripples when a stone is thrown in the water
marodo  sp. tree fern
mārodo  blind, gwe mārodo
māroroia  with bad eyesight, peering
maroto  quiet, cf. mamaroto
māru  1. to flash, torch, lightning or sun off glass
2. to wink
sinamāru  a flash of lightning
masa  to bind on a woman's apron at marriage
masango  sp. mollusc, turbot
masao  1. replete, from food
2. keep feeling taste of something eaten
masara  abundant
masaralangai  1. to make fruitful, plentiful, masara-langainia 2. to give plenty of food to everyone as at a feast
māsi  1. to wait for, māsia
2. ready for, māsi 'amu ready for you
3. while, till, māsi 'o ko mai till you come
masilea  with a white film over eye from eye disease
masimasi  slippery as en eel's body
masinga  a scrap, masinge dō
masingā  in small bits, cut up fine
masoro  to deal gently with, cf. mamasoro, masoroa
masū  1. scrub, low-growing bushes = lalano
2. retiring place for women
masūa  a plain, where small scrub grows
masubu  to spring up, grow, as yams, grass = fafasu
māsuli  to look through, as barrel of gun, or telescope, mā māsulī
masulia  twitching, starting, in sleep
masulua  a sp. of fern
māsusuala  to hate, strive against, reject
matafana  tō matafana 1. to understand, appreciate, digest a subject, matafana'uria 2. know the whereabouts of
matafu  handle of axe before being fixed to the axe, matafuna
matai  1. to be ill, or mamatai
mamatailai  out of sorts
mataia  illness, matainga
mataiafedali  fever
matai'ana maea  ill from a known cause
matai'initō  ill from an unknown cause
The following are the names of some illnesses:
'abutafa  dysentery
'ada or 'adasi  tuberculosis, without blood spitting
afuridolo  sunstroke, headache over eyes
alakwaga diphtheria
baliubuubu mumps
fitau gwari earache
fura leprosy
garosula pneumonia
gwaqewari malaria
kakamo yawa
ketefia headache
luafere sore throat
luiwaka diarrhoea
luluka yawa
maesalo tuberculosis with
blood spitting
mimi daudau 1. unable to pass
water 2. blackwater fever
noni buterua measles
ogifia lumbago
ononagi sore throat
suliffa rheumatism
wālifo toothache
2. a compound suffix; ala,
alamatai
matakwa 1. the open sea, cf.
māitakawa
2. foreign, ni matakwa
'ai ni matakwa pawpaw, i.e. 
foreign tree
matala 1. a relic, anything that
belonged to a dead man: hair,
bag, letter, belt, etc., si
matala, matalana
2. alone, only, merely, cf.
tala, te fe wela matala merely
a child, or an only child
matanga 1. forked
2. to spread the limbs or
fingers
3. the legs of a frog, matangana
4. the branch of a tree
5. a branch road
6. the middle, mangatana, cf.
mangata, matonga
matangā 1. branching
2. groving together, of two or
more things
3. a starfish
matangai to judge, make a
decision, matangainia, cf. 
malatangai (kwara'ae matalangai)
matarago in Lau story the name of
a girl who cried for the moon
when it was much nearer the
earth. Gau Madama caught the
moon with a crook (igau), and
called Matarago to hold it; but
the moon jumped back where it is
now, with Matarago holding on
(rago), and she has been there
ever since; the 'man in the moon',
also mārago
matare drifted ashore, sao ni
matare
matasi sp. of fish
matau an axe, perhaps Fijian
mato to give a slight deprecatory
cough, to show one is there
mātō to peep at, mātōna
mato'afela to make an effort to
rise
matobi 1. fallen across, of a
tree
2. to curl and fall over, of a
wave
matonga 1. middle = matanga, cf.
tofunga
2. trunk of a tree, or man
matū slow, late, cf. tu'u
maua full grown; ripe, of ngali
nut = moua
maua fālu ripe, of fruit, cf.
kwaso, make
māugala 1. to cry, begin to water,
of eyes
2. to mock at (Ivens), māugala
'ana
mauli left hand, maulina = mouli;
mamauli
mawa sp. tree, Amoora sp.,
mawa'abu, mawa kwailasi
mea 1. tongue of fire, flame,
mea eere, meana
2. light of torch or fire, mea e
kwesu, meana
4. to shine, of fire
3. to lick with tongue, to lick as a flame
6. blade of a paddle, meana fote
1. the tongue, meana
5. to lick with tongue, to lick as a flame
3. to be in small pieces
4. blade of a paddle, meana fote
2. to lick, of tongue or a flame
meana boso a smear on forehead after homicide (made with red betel mixture)
mea la licking, mealana
meali tr. of mea 5, mealia
meamea 1. the tongue,
meameana 2. to lick, of tongue or a flame
mea la to taste, meatona; the taste of
bae mea kodo to stammer; gwe bae mea kodo a stammer
meamea sp. small fish in sand, flatfish
medo 1. the yellow stain on teeth or hands after eating fruit
2. clean, of teeth or hands from fruit
mekwesua red hot = balu, cf. kwesu
meho 1. the yellow stain on teeth or hands after eating fruit
2. clean, of teeth or hands from fruit
meho 1. ripe but not soft (kwaso) of bananas, etc., cf. make;
meola ripeness; meolana 2. of course!
meho we, 1st per. dual excl. = gamere
mero anus, merona
meo 1. we, 1st per. pl. excl. = gamere, short form of gami which it follows, gami mi
2. tr. suffix, ala, alami
mera us, ours, excl., fuamia for us, ngidumia our lips
meo 1. ripe but not soft (kwaso) of bananas, etc., cf. make; meola ripeness; meolana 2. of course!
meho we, 1st per. dual excl. = gamere
mero anus, merona
meo 1. we, 1st per. pl. excl. = gamere, short form of gami which it follows, gami mi
2. tr. suffix, ala, alami
mera us, ours, excl., fuamia for us, ngidumia our lips
meo 1. ripe but not soft (kwaso) of bananas, etc., cf. make; meola ripeness; meolana 2. of course!
meho we, 1st per. dual excl. = gamere
mero anus, merona
meo 1. we, 1st per. pl. excl. = gamere, short form of gami which it follows, gami mi
2. tr. suffix, ala, alami
mera us, ours, excl., fuamia for us, ngidumia our lips
meo 1. ripe but not soft (kwaso) of bananas, etc., cf. make; meola ripeness; meolana 2. of course!
meho we, 1st per. dual excl. = gamere
mero anus, merona
meo 1. we, 1st per. pl. excl. = gamere, short form of gami which it follows, gami mi
2. tr. suffix, ala, alami
mera us, ours, excl., fuamia for us, ngidumia our lips
meo 1. ripe but not soft (kwaso) of bananas, etc., cf. make; meola ripeness; meolana 2. of course!
meho we, 1st per. dual excl. = gamere
mero anus, merona
meo 1. we, 1st per. pl. excl. = gamere, short form of gami which it follows, gami mi
2. tr. suffix, ala, alami
mera us, ours, excl., fuamia for us, ngidumia our lips
meo 1. ripe but not soft (kwaso) of bananas, etc., cf. make; meola ripeness; meolana 2. of course!
mig e alo crumb of taro, mig e kai, niu etc.
mig e asi drop of spray
mig e dō a seed
mig e firi scrap of tobacco
mig e fou small round pebble
mig e kafo drop of water
mig e kekeke a bead
mig e life 'i a single porpoise
tooth strung
mig e malefo a disk of shell
money
mig e ngali half kernel of nut
mig e one grain of sand = mae one
mig e uta drop of rain, before
shower begins, spot of rain

mimi 1. to spurt, of blood and liquids
2. to urinate
3. pig's bladder
mimi spurting of liquids, mimirā
mimi daudau 1. unable to pass
water, painful passage 2. blackwater fever

misi 1. to smack the lips
2. to call a dog with sucking sound
3. to flow out, of speech, e bae ka misi na his words
flowed out

misifanigore sp. of fish

miu you, pl. follows verbs and
prepositions, fuamiu

mo in mone, for mo né

moa 1. to vomit, momoa
2. vomit, moana food vomitted
moasi tr. of moa to vomit on,
moasia
moasia vomitted on (pass.)
moatai to vomit out, moatainia

mode 1. old and patched, as a
mat
2. torn, wrinkled, creased,
worried out
3. to patch, mend, modea

modea patched
modelā a patch

4. a stone sinker for turtle net

modomu sp. large fish, cf. madomu,
mudomu (found in pairs, Ivens);
'i'u modomu boy and girl twins;

moga: mogalangai to spit out,
mogalangainia, cf. moa

moge hand net used in shallow water, also mongge
'ai ni moge a party of men
fishing with moge surrounding
a shoal of fish

moi broken

moki 1. to cover with vegetable putty (saia); mend a canoe mokia
2. to cover over with earth
moki foloa fill up a grave

moko 1. to smell, stink, cf. gasu
2. a smell, mokona
fāmokofi to cause to smell
moko'abirongā bitter smell like blood
moko diana sweet scent
mokofa a smell, mokofana
mokofi tr. of moko to smell something, mokofia
mokoff stink
moko'iroiro smell causing nausea
mokola smelling, mokolana
mokolā stink, corruption
mokona ere steam, or momokona ere
mokona sasu 1. smell of smoke
2. stage over a fireplace
moko tā unpleasant scent
moko tō to sniff at, moko tōna
(Melanesians identify by smell rather than touch. They first
sniff at an unknown object.)
momoko to smell, a smell

mokoi breast, below rūrū, part
that rises and falls in breathing,
mokoi iana; momoko-iā, momoko iana

mola 1. very many, a large number;
na mole dō all things
2. abundantly, fāfuta mola
3. ten thousand, molai kai, mole dō
4. real, true
5. common, unconsecrated, not ābu
6. only, merely, diana mola all right
7. ū ni mola dead calm
fakamola make common, unconsecrated, a pagan (modern)
fāmola make common, remove taboo
kwalu mola agoli sui everywhere
kwalu mola wane everyone
molaagali the world of the living, natural world
malalā ordinariness
mole 1. decayed, mouldy, gone bad or sour; mole beu decayed house; molea
2. fungus growth on food, mole si dō'ana fanga
moli 1. orange, lemon
2. round
molimolia round = komukomula
molu you pl. = gamu
momo 1. call a sucking pig, say 'umph'
2. a young pig
momoa vomit, moa
momoga to rinse, hold liquid in mouth and spit out
momogasi tr. of momoga, rinse out, momogasia, cf. moa, moga
momoi broken = moi
momole armlet of grass on upper arm
momolu the island of the dead (Tuhilangi Island off Yasabel), cf. feraanoaasă
momongā feeling of nausea, moa
momōsu ā day before a feast (kwara'ae mo'osu sleep)
momota 1. to scratch, cause pain and itch, of leaves of some trees
2. to feel irritation on the skin
momoula afraid
momoura 1. giddy, dizzy
2. afraid, mou
mone so, perchance, indeed; follows verb, cf. otomone, mo
mo'oi broken, cf. 'oi, for ma'oi
mori1 alive, real (hill word), cf. mola, mouri
moriki to recover from illness, moriki na
mori2
moringa share, portion especially at a feast
moringi tr. mori2 to give out portions of food at a feast, moringia
morō 1. you two, 2nd per. dual = gamoro (short form)
2. sp. freshwater fish
morodau to sit silent, stand fast, with a spear
morodo 1. sp. tree
2. high ridge of mountains behind Lau, the part first seen by the Spaniards in 1567, mountains of Malaita (north Mala), also called Mota
Tō i Morodo an earlier race of people before the present people, said to know no arts or crafts, like the Masi of San Cristoval
morotoko a crocodile, metath. of mokotoro, cf. toro
morua smooth, of hair
morumoru 1. a parcel of food, cf. mori2
2. broken in pieces
   fou morumoru crushed rock
moselā reddish purple
mōsu 1. smack the lips
   2. kiss (modern)
mota = morodo
motekoro crocodile, cf. mokotoro
mou 1. to fear, be afraid
   2. to be impotent, of ghosts or women
   mou'ani afraid of, mou'ania
   moulā fear
   moumoura or momoura afraid
   moumoura or momoura 1. afraid
   2. dizzy
   moungi tr. of mou to fear, moungia
   moutai 1. afraid 2. afraid of, moutainia
moua full grown = maua
mou'a sp. large flattish white fish, good eating
mouli 1. left hand, mouлина = mauli; moumouli
   2. to be left-handed
   mouililana north of west, moumouililana
mouri to be alive
   mou mouria, momouria living
   mouria life
   mourila life, soul, nia lugasia
   mourilana he died
   mourisi tr. of mouri, to survive, escape alive from
   maurisia
mu 1. you, 2nd per. pl., gamu
   short form, used alone or follows gamu as subject
   2. thou, after prepositions
   'amu, fuamu, and nouns, 'aemu
mū 1. sp. of white fish on reef, good eating
   mū ni furai a variety of mū
   2. to cease, be discontinued,
   elangi si mū'ana'adomilagu
   you never stopped helping me
   3. separated, severed
   mūsi tr. of mū 3 to tear, tear off, separate, sever, cut off, break off
   mūsia torn off, severed (pass.)
   4. broken off, torn off
   mūrai to tear off, break off, mūrainia
mudomu sp. fish = madomu, modomu
   (found in pairs, Ivens); 'iu
   mudomu boy and girl twins
mui to smile
   muilā a smile
   muimui to smile, muimuila smiling
   mui alakwa dimple on youth
   mui sarī dimple on maid
muki cover over, block with earth, dam; mukia, cf. moki
mule tr. mulea, mulea'ai to shape wood
   muletai to shape wood, muletainia
mulu buttocks, muluna
mumu 1. to close the lips
   2. to close over with a scab, of a sore
   3. to shut down on, close with finger, as a pipe in filling, mumu bibiala
   4. to stop, mumu fāfia si angia
   or mumu ni angia; mumu fāfia, mumu wela
   5. to wax old, an old thing
   mumu i wai old bag
   6. sp. tree Mastaxiodendron Smithii
mumū rotten
mumudi a fragment, portion, mumudina wane portion of the men
mumudu 1. a fragment, portion
2. crumb, scrap, chip, mumudu

mumugo 1. the comb, crest, of a pigeon
2. sp. of pigeon

munamuna a spot, mark on a fish, etc.

muni to hide, put out of sight, muni

dō mumuni secret plan to murder

munomono 1. alternate strips of different colours, red and black, etc.
2. spot, as of mildew

munomunua = munomono 1, 2

mäe munumunua 1. a strip or band in decoration 2. a spot

muri 1. to pluck a bird, muria
2. to pull out weeds and grass, muria

muru = muri 1, 2 (murua)

murua weeds and grass

müsgango form of trial, ordeal, by tearing off leaves of sango
müsgango tō try by this ordeal, müsgango tōna

musi 1. to make sucking noise with lips, smack lips; or müsi
2. to kiss (modern), cf. mōsu

musu 1. = musi 1, 2

musula smack the lips
2. sp. fruit worn as ornament = busa

müta last, mütana kaso wane last of the line, mütana lea last of the party, cf. mü 2

mütaia 1. single, unique, sole, only
2. ceased, broken in its force, a lull
3. desolate, friendless, helpless

N

na 1. the, a; na nonina his body, na kui a dog, na kui gi dogs (sing. & pl.)
2. he, she, it, him, her, after nouns and prepositions, usually called a possessive pronoun. It follows some verbs with no possessive sense. It is written as a suffix: 'abana his arm, ilitō try, illōna try it
3. added to cardinals to make ordinals: rua, ruana
4. suffixed to make a collective plural: bosona, kuina pigs, dogs
5. suffixed with collective nouns of relationship: waisāsina brothers
6. this, these, kada na this time, nau na I here
nana that, those, dō nana
7. follows verb to show completed action; also nā; nia lea na he has gone, sui na finished
8. belonging to; na i fera belonging to the place
9. prefix to possessive pronouns; na goluua our's = na 1; with the meaning also, for our part, na daroa for their part
10. used as a relative pronoun: dō na 'o kwatea thing that you gave him
11. adjective suffix: babala, babalana
12. suffixed to the first of two nouns to show a genitive relation: gwouna wane head of the man
13. to be satisfied, liogu ka na fuana, na fua
14. to instruct, teach, initiate, in, nā, nā si dō'ani nia
nā the more usual form of nā

nadi 1. male organ of a pig, nadin
2. sp. fish with poisonous spines

nae 1. that, those, do nae; nae of something nearer than nana; i sē nae there, 'uri nae like that
2. used as a relative pronoun, tānī tōa nae ka lea mai those people who come

naegono Kava plant, perhaps Fijian mispronounced

nafo surf, wave of sea, nafona asi
nafoa stormy, of the sea

naga to spoil, destroy, waste nāgā, also nangga; nāgā spoiled, destroyed, wasted

nagi flint, fou nagi

nagi bora magnetite; nagi bulu

nagu 1. to come and stay after death of mutual friend or in time of trouble, nāguru
2. to wail for the dead
nagulā 1. wailing for the dead 2. a death feast

nai sp. of creeper

naibulubulu burial place, cemetery

naifuli 1. to stay in one place, wane naifuli a man who stops in one place
2. abiding place, where one lives, home, naifulina, cf. nanai

naili 1. to plaît, nailia
2. a rope of three strands, thick rope = aliolu
nailila plaîting, naililana nailisalo a chain

naisele a knife (Fijian); na naisele in Lau

naka:

nakari tr. of naka to roast on coals, nakaria; nakasi, nakasìa
nakasia roasted (past.)

naki 1. to be ashamed
nakitai ashamed of, nakitainia
2. a rock for breaking nuts, quartzite

nalu 1. to scoop up, as in a net, nalua
2. to bale a canoe, nalua

nalufi tr. of nalu scoop up, bale nalufia
nalufia bailed out (past.)
nalukafo a dragonfly
nalula baling, nalulana
naluogu to catch Palolo in the season

namo the lagoon inside a reef, near the reef (the deep) pools towards the shore, bobo

namu to flog, thrash with a stick

namula flogging, namulana
al namunamu rod, cane for thrashing

namuri tr. of namu, namuria

nana 1. that, those
2. for his part
3. pus, matter

nana having pus, full of pus
4. nana adō wounded man (Ivens)

nanado a basket = koko

nanae the coming in of the tide, flowing in, nanae lua (nana e lua?)

nanafu a crumb, nanafuna

nanafuna ere ashes

nani 1. to rest
nanaia rest
2. to nurse, look after, nanaia

nanalukafo = nalukafo dragonfly, also tatara kafo
nanamu mosquito = furunamu
nanamutai to turn hither and thither, twist about
nanangali a sp. of fish
nanani to search for nanania, nanani'uria
nanao 1. charcoal = neneo
2. charred skin of roasted taro
3. dark skin of ngali nut; dark, of a nut
nanara a sp. of fish
nanara au red variety
nanara bulu small black sp.
nanara foubose black variety
nanara kwao white variety
nani to look for, nani'uria
nanisi tr. of nani; nanisia
1. to look for
2. to choose
nanisi tō to find, līla kilu ma nanitona kafo try a well and find water
nanga 1. to let go, nanga'ania = luge
2. to hit with something, as a stick
3. to blow hard upon, as wind
nangasi tr. of nanga 2,3 to hit, blow upon, nangasia fera (the wind) beats on the village
nangatai to knock down, nangataina
nao 1. face, naona
2. in front of, i naona
3. before, i naogu before my time
4. first, eta i nao go first, go in front
naonoa 1. naonaona the first
naoa the first
naoelifu the first place
naofa a leader
naofe wane Leader, Duce, Fuehrer, Prime Minister
naona wane a chief
naotala to lead the way = tō nao
naonoa 2. former, earlier, na
naoao filoa the former famine
naonao 'ana to be over, oversee
naonoa 'ani to 'run the show', take over leadership
naonao wane elders, seniors
naonoa e wane an overseer
naonao la oversight
5. to steer
naofi tr. of nao, to steer towards, naofia
naofila steering, nao filana
nau 1. I, me
nau'a emphatic form of nau
naunau 1. self assertive,
egotist = nounou; naunaula
selfishness, naunaulana
2. strong and violent, of a person
naunaua violence, or nounoua
ade naunau to disobey authority, or ade nounou
de naunaula rebellion
bae naunau to boast, bae naunaula boasting
ili naunau to be aggressive, ili naunaula aggression
lea naunau to be bold, lea naunaula boldness
nau sata to own, nau gu nau satana I own it, cf. 'aengai
2. in compounds, meaning 'given to', 'mind for', perhaps 'child of'
nau ni bai ta headstrong; nau ni bai talā headstrong character
nau ni diana given to pleasure, selfish = nou di diana
nau ni dianalā love of pleasure, selfishness
nau ni fōa devout; devout character
nau ni'initōa ambitious, nauni 'initōla ambition
nau ni toua childish; nau ni touā childishness; and so on; many compounds can be made
ne 1. that, those
2. is that so? do you think so? opposite to ea
nē 1. that, those, tō nē those men
2. to speak, open the mouth to speak
3. to be still, silent, nēnē; bae nēnē reduce to silence

nena that one, inia nena
nēna outsider, of no account, poor, commoner, nēna wane
neneba 1. flat, smooth, level = rereba
2. full, of the moon
nenge piece of bamboo lit at the fire, fe nenge
nengenenge completely, gwou nengenenge completely empty
neneo charcoal = nanao; sī neneo neneola black from fire
nēri that (hill word)
nete distinctly, clearly; netelangai, bae netelangainia speak distinctly

ni 1. of, belonging to, fote ni fera native paddle
2. in order to, for
dō ni moulā'ana a thing to be afraid of
lea ni laleba go to enjoy oneself
mabe ni lea willing to go
nau gu'ote nau ni lea I don't want to go
si lifu ni lea a place for going to
3. according to, in the matter of, with
gera mou ni oli they were afraid to return
lea ni malawela go off childishy
tō ni buo pagan, uncivilised
tō ni rakedianalā be of goodwill
4. forms adverbs: ni elea joyfully, ni laleba playfully, ni maelā bitterly (angī ni maelā), ni ramo boastfully;

and adjectives: ni buo ignorant, ni'etea various
5. tr. suffix to verbs, following verbal suffixes: ai, fai, mai, nai, ngai, rai, tai, and making a compound tr. suffix with these
6. personal article of female gender used with personal names and some common nouns (but not used with geni and 'afe)
   ni dō so and so (woman)
   ni Mary
   ni tē nau my mother
7. prefix to pronouns to strengthen and emphasise
   nifei where
   ninia he
   nitei whoever
8. he, she, it
   ni diana it is good
   ni e mouri he lives
   ni nau this is I, it's me
   ni'ua there is still some
9. suffix added to tā, te to form plurals
   tānī wane some men
10. a neuter plural suffix in such forms as raolana working them (raolana working it)
11. said to be prefix to names of trees, ni ngali etc. (perhaps ni 6)
12. ni fai where = i fai
13. used like nia to express possession, cf. nia 2
   dō sui e ni'amu all you have = e nia
14. there is, there are, e ni i sara there are some ashore

nĪ 1. to slip, of land, gano e nī
2. to open up, divide, e nīa
3. to break something soft, niā; niī
   nīnītele thumb

nia 1. he, she, it, him, her
   niana that
2. there is, there are, e nia gwa'ana there is some
3. used to express possession, English 'have'
   e fīta dō e nia'amu how many have you?
   e nia'agu I have
4. for: beu nia boso pig's lair ('house belong him pig')
   beu nia bebe chrysalis
   gula nia ola a fisherman
   nui nia manu bird's nest

niania to deny, repudiate, e nia'ana

nifa rancid, musty, as a pudding

nifai or nifei where; which, what in English often translated by nifai: dō nifai which or what thing

nili 1.
   nilosi tr. of nilo, to crush, squeeze, nilosia
   nilosia crushed, squeezed (pass.)
   nilosila crushing, nilosilana
2. to be jealous of, usually sexually
   nilosi tr. of nilo to crush, squeeze, nilosia

nima five = lima

nini 1. sp. shrub, stems used in thatching
   2. a thin sliver, nini i'au
3. baranini
4. cf. daranini, darania everywhere

ninī a pair, tai ninī

ninia sideways, nininia

ninima side, edge, ninimana; ninimana beside, alongside

nīnītele thumb

niniu 1. the fat of a pig = raranga; niniuna
   2. sp. of palm, split for flooring = gogo
   3. quartz, fou niniu

niniula fat

niti or nitate whoever, anyone; 'nitei ani gamu whichever of you

niu 1. coconut tree
   2. fruit of tree
   'ade niu ten nuts
   niu marakwa unripe nut
   si niu white of nut

niuniula tasting of pork or coconut

nō 1. bird, opossum (hill word)
   nō abu eagle
2. to be, remain = tō
   nō fulfuli 1. to be restless
   2. to rush about in a panic

noanoa mild and gentle, of wind
   āra noanoa soft S.E. breeze
   koburu noanoa gentle breeze from N.W.

nofia dead, nia nofia

nofo to stop, stay, dwell
   nofosi tr. of nofo

noi body, noina = noni

nōkororo ashamed and speechless, as when discovered in a fault, caught in the act

noni body, form, shape, nonina
   noni buterua measles
   noni dadaola lazy
   nonī diana 1. in good health,
   tō noni diana 1. to be well
   2. deck oneself when a chief dies
   3. safe and sound
   3. at peace
   nonidianoa peace
   noni'e'ela lazy
   noni'e'elalā laziness
   noniele to rejoice
   noni elea joy
   nonifī to suffer, feel pain
   ninifīlā pain
   nonigolo to be active
   nonigololā activity
nonigulu to be weary, tired
nonigululā weariness, fatigue
nonilā safe and sound, well, nonilau
nonimābe willing
nonimae paralysed
nonisara to rejoice
nonisarala joy, gladness
nonitālā period after a death, no one can make a fire in a garden or cut wood, period of unhappiness (opposite to nonidianala)
nono1
1. to rub faces (greeting)
2. to kiss (modern)
kwaainono put nose to nose in greeting
nonol tr. of nono 1, 2; nonoia nonoillā kissing, greeting by pressing noses
3. to sniff
nonomoko to sniff, smell
nono2 to rub the body with hot leaves, to massage
nonolā massage, abortion
nonomi tr. of nono2 1. to massage, nonomia 2. to cause abortion, nonomia

nonosi to retract foreskin, nonosia
nonosia retracted (pass.)
noru because of, i noru;
i noruna; mae i noruga die on our behalf
noto to refuse by clicking the tongue
notofia tr. of noto to suck, sip, drink in moisture (as blotting paper) notofia

nou = nau
nounou = naunau
nu 1. to make confusion, to disarray, nuia
2. to talk a foreign tongue badly, confuse sense

nuī tr. of nu 1, 2; probably only in transitive form
nuia in confusion

nū 1. the coral reef where it juts out, seaward part of reef
2. flat ground near the shore

nue foolish; dumb
nuelā folly, madness

nugu wrinkle
nugulā a wrinkle

nuī 1. a nest, nuina manu
2. a chrysalis
3. body, form, shape = nol, nuina

nuinafera coastline

nuku 1. wellgrown
2. a thicket; nuku i'oko thick clump of vines
3. to choke, of undergrowth, e nuku fāfia
4. wrinkle = nugu

nukuta 1. a thick clump, as bamboo 2. a wrinkle

nūla handsome, well dressed, decorated and adorned, beautiful, cf. diana, mādiana

nuni a verandah, nunina i luma

nunu 1. shadow, shade, nununa
2. a likeness, photograph, picture, image, nunu i dō nunufa shade; i nunufana 1. in the shade of 2. because of 3. under the rule of nunufi 1. tr. of nunu to shade, nunufia nunufia shaded (pass.) 2. cloudy, shady

alu nunufi 'ana shade oneself with gula nunufi shady spot
3. cf. arununu anopheles mosquito

nunūfa handsome, well-dressed, cf. nūla
nunuguta a thicket

nunuli tr. burn off, singe hair of pig, nunulla

nunulu wither

nuto 1. a squid
    2. smooth, as a squid; si nuto a smooth thing
    nutonutoa greasy, oily

Nga suffix making verbal nouns:
  fale, falenga

Ngā 1. suffix making verbal nouns
    2. a duck

ngada 1. tired = feda
    2. a few, ngade dō = ange dō
    3. spaces, divisions = biru

ngadā in pain

ngado 1. firm, fixed, lasting; tō ngado 1. be permanent
    2. stay quiet
    ada ngado see clearly
    ngadola foundation, ngadolana; ngadolā
    2. to trust, ngado i fafona
    3. bottom, ngadona; i 'aena ngado at the very bottom,
    kutuna ngado the bole of a tree

ngae 1. dung, ngaena
    2. rectum, bottom, seat
    ngaefiri dottel in a pipe
    ngaemoko to belch
    ngaetufisoresonrectum

ngai 1. droppings of fowls, birds, insects, ngaina
    ngainawewedua honey
    2. a tr. suffix to verbs: sau, saungai

ngali 1. to take, carry, bring, get, ngalia
    ngalilalaking, getting,
    carrying, ngalilana; ngalilā
    ngali baea to carry a message
    wane ngali baea a messenger
    ngali bai 'ani to take offence at
    ngali fefesi to take what
    another should have
    ngalilangā goods on credit, cf. ludalangā
    ngalilanga to buy on credit;
    ngalilanga 'ani, ngalilanga
    'o'oni
    ngalilangalā to buy on credit, credit
    fe ngali a year, cf. falsi
    2. canarium nut or tree
    Canarium mehanbethena
    fou ngali a hard nut
    ngali kakero red sp.
    ngali nanau sp. red skin

ngalu disturbed, in commotion, make a commotion; ngalungalu

ngalungalua 1. commotion, disturbance, uproar 2. noise of
    a market, shouts in a fight, cheering
    3. a rough confused sea
    ngalulā uproar
    sua ngalua cross seas in a
tide rip

ngamu to snap at, bite, eat voraciously like a dog, ngamua

ngangade'ai 1. dead branches of trees
    2. driftwood

ngangara serrated, Jagged

ngangarā rough of surface
    ngangaredō sharp projections;
    ngangare'ai thorns
    'ai ngangara thorns

ngangarea(rooted but showing no leaf

ngangasi a lime stick

ngangata 1. rough, of a road
    2. not slippery, opposite to diladila
nganunganu to shake, cf. anuanu, wanuwanu

ngara 1. a bunch, ngare niu
   bunch of four or five nuts
      2. a propitiatory offering of
         a coconut on beu åbu
   alu ngara to make an offer-
         ing, sacrifice, of nuts; 
         dedicate coconut tree to 
         agalo
   tafu ngara reliquary (Ivens)
   3. to creak, of trees rubbing
      together, ngangara
      'ai ngangara a creaking tree
      ngangaralala creaking,
      ngangaralalan'ai
   4. bōngara oppose, withstand, 
      cf. 'usi; bōngangara

ngari 1. sharp, of tooth or 
       knife
      ngarila sharpness, ngarilana
      2. sharp and long, of finger 
         nails
      3. bunch
      ngari niu bunch of coconuts

ngaru 1. mucus in eyes, ngaruna
      2. sore eyes
      ngaru ni mā blindness

ngarungarua rough, of a rock or 
       bark; cf. fusungarua

ngasi 1. hard, firm
      ngasila hardness, ngasilana
      2. vigorous, strong, stern
      ngasia hardness, strength
      ngasingasiasia hardness, strength,
      firm, hard, strong

ngata to speak sternly, strongly,
       rebuke, scold, ngatā
      ngatafi tr. of ngata to scold,
       prohibit
      si ngata a prohibition

ngatu
      ngatufi bite, nip; of pig or 
       dog, ngatufi

ngē 1. to cry, utter, voice
      2. say you can do what another 
         has done, ngē fāfia
         ngēla a threat

ngeda to twist off, as claws of 
       a crab

ngelangela to stick out, project, 
       as a harpoon in a whale

ngenge 1. to dispute, contradict, 
       disobey, argue with, refuse, 
       disagree with; ngengea
      kwaiengenge argue, dispute, dis-
       obey, disobedient
      ngengea dispute, argument
      ngengebaea denial, deny
      2. to creak by rubbing against, 
         'ai ngenge
      3. to stick close together, as 
         shark and pilot fish, or man 
         and unmarried daughter
      ngengea cohesion, sticking 
         together
      4. usiei ngenge to put too high 
         a price (Ivens)

ngengede sp. fruit-bearing tree

ngengesoa straight, of hair, like 
       that of a Polynesian

ngeo to tear up by the roots, 
      ngeoa
      ngeongegeo loose and shaky, as a 
      post

ngetungetu 1. soft, of cloth, cf. 
       wetuwetu
      2. weak, of a baby

ngi tr. suffix to verbs

ngī to break, divide, as something 
       soft, ngiā

ngidu 1. lips of a man, snout of 
      a pig, ngiduna
      2. edge, rim, ngiduna
      ngidu tā foulmouthed
      ngidu tafa harelip

ngilingili to call out in sleep, 
       teo ngilingili
ngilo 1. to squeeze, to wring
ngilosì tr. of ngilo; ngilosa
2. hard, tough
3. firm, strong, of a house
ngilo 'ana to be envious of
ngingidua 1. a bee, cf. wedua
2. honey
ngingisi inner kernel of a nut
when inner skin removed
ngingisu 1. spittle, ngingisuna
2. to spit
3. froth, scum
4. wake of a canoe, ngingisuna
ngingisula frothy
ngingita to clench the teeth,
'ala ngingita
ngiri 1. to stick, stick in
something
2. to hold body stiff and
taut, arms folded
3. tight, as a shirt
kani ngiringirìa pull it tight,
opposite to kasakasa
ngiringiri 1. tight 2. crowded
4. to pull tight, ngirìa
kwaingirì to wrestle
ngisìa chips, ngisingisi
ngisu 1. spittle, si ngisu
2. to spit
ngisufì tr. of ngisu to spit
upon
ngisula frothy
ngisutai 1. to spit out, ngisu-
tainìa 2. to clear the throat
ngō penis, ngōna; cf. duli, ngou
ngoda 1. to break taro tops
carefully
2. to dislocate
ngødà dislocated, out of joint
= girogiro; ngodangoda
ngofi sp. insect in bush
ngōfi to darken the sky, of
clouds, e ngōfìa nà
kwaingōfi becoming very dark
ngoli 1. top shoot of a plant
or tree, ngoli'ai; used in
abortion nonomìlà
2. to pluck shoots, tops in
planting, ngoliìa
ngolìla top shoot; plucking
ngolìlìana
3. to cut down fruit trees be-
longing to a man when he dies,
ngoli maelìa
ngongō to hoot, of an owl, afuto
nia ngongō
ngongōlìa long, of hair
ngongolòa shoals of fish arriv-
ing, i'a lae (Ivens)
ngongora 1. nose, ngongoràna
2. point, headland, cape
ngongosà 1. to bud, put out new
leaves
2. a bud, new leaves, bou, niu;
ngongosàna
ngonorafìano sp. of large
scorpion
ngora 1. nose, nostrils, snout,
ngoràna
2. cape, headland
ngorabolutaofìa, phrase for boso,
pig
ngora susu narrow nose
3. to snore, growl, snarl, roar
ngoralìa snoring, growling,
snarling, roaring, ngoralìana
ngoro = ngora 3.
ngosa 1. to bud, put on leaf,
ngosàna
2. a bud, new leaves
ngou penis, ngounà, cf. duli
ngoungou  to yap, of dogs

ngu  reef stretching out to sea  = tetea

ngū  1. to hum, chant, sing;
    kwaí ngū chant
    2. a song, chant, humming
ngūhí tr. of ngū hum, sing,
ngūlīa ngū
ngūlihá humming, singing,
ngūliilana
ngūlīlā singing
ngū gwaua songs in praise of
ancestors, cf. 'ai ni mae, sili

nguda sp. of land crab with
black body

ngudu  1. to mumble
    ngudungudu mumble, mew
    2. to mew

ngunu  1.
    ngunungunu to be envious,
        jealous; rakena e ngunungunu
    ngunungunua envy, jealousy
    rakengunungunulā envy, jealousy
    2. to murmur, whisper = fuaro
    ngunungunulā a murmur,
        whispering; ngunungunua
        ngunu tāi to murmur at,
        ngunutainia

nguru:
    ngungururu short = kukuru
    ngunguru maimed
    nguru kwanu first teeth

nguto  a squid = nuto

ngutu:
    ngutungutu to crunch the teeth,
        of pigs

    0  exclamation

'o  thou, 2nd per. sing., short
form of i'oe, 'oe

ō  1. a changeling ghost
    2. excl. of dissent
    3. to perch, of bird's
    4. to hover over, as a butterfly
        over flowers; e ő galia
    őfi tr. of ō 3, 4; őfia perch
        upon, hover over
    5. to spread the legs, ō 'ae
    6. to curdle, of coconut milk
    7. to have the teeth on edge,
        as after eating sour pineapples
    8. to burn off a garden
    őfi tr. of ō 8, őfia
    őfia burnt off (pass.)
    9. a wooden gong made from a
tree trunk, hollowed through
narrow slit by burning

'oa to share in

ōaga to dance

oolangai to distribute,
'oolangainia

'oba  1. a landslip, slide of a
    cliff
    2. a parcel of yams in a
        pandanus mat
    3. to separate, as two wrestlers,
        'obadaro
    4. apart from; i'obana; 'obada
        = alu tōketada or alu kwaitōi

obe to give freely, no return
    (now obsolete, cf. 'ofe)
    obelā a free gift, grace

obi  1. to dye; obia
    2. sp. tree, gives strong fibre
        to tie beams with

'obi  1. side; 'obina fāluma
    2. close to; i'obina sara
3. an armlet on the lower arm, cf. gwaro
4. belt of red cane
5. strips of cane dyed red
'obilua bride's necklace; bare'obi armlets of bride
'obiningwou 1. head ornament of porpoise teeth 2. diadem, crown (modern)
6. to plait, as a basket, 'obia
7. to cover food with leaves when cooking = 'o'obi; 'obia

'obi 1. to muzzle, 'obia fakana
2. to cook in a native oven

obo to develop and come to maturity, of the breasts; oboobo

'obu drinking coconut

'ode 1. to become ill, of a baby
2. to infect, 'odea = sigifia

odo 1. to come out, as from a dressing place to a dance, nia odo mai
2. (see examples)
ondoodo to go in a direct line, straight
odofi tr. to be in a line with, straight opposite, odofia; to reach and touch, as a beam of sunlight on a hill or valley, odofia

'o'odo 1. a prawn, 'odo i kafo = denge
'odorao large sp. of prawn
2. to overshadow, making infertile, as a large tree in a garden, 'odoa
3. black and louring, of sky, overshadowing; rain approaching, uta 'odo mai

'o'doa the side of a house, wall
'o'doa kukuru end wall
'o'doa tekwa side wall

odonga to try, midi odonga = midi tō

'odu 1. seaworm, Palolo
2. to send, command, order, 'odua; 'odu agalo (Ivens)

oe; 1. foolish, mad
oe'aia folly, madness, of a woman
oewanea folly, madness, of a man; or oewane
oewela folly, madness, of a child
2. adultery, to commit adultery or fornication; oea, oelâ, ooe

oe2 sp. tree, Glochidion

'oe 1. thou, 2nd per. sing. = i'oe (used as subject or object)
2. to snap off, 'oea

oeawane commoner

oebalia to sprawl on the ground
oedō a poor thing, cf. oe 1.

oewane 1. to waste, oewanea
2. to use bad language
3. to have no money
4. to be unprotected by a chief
5. folly

oewanea 1. foolishness, in a man
2. foolish talk, baēla oewanea
3. to sprawl on the ground
4. to waste, oewanea 'ana

'ofa 1. betel pepper = kura, malisanga
2. just before; 'ofa i dangi just before daybreak

'ofana 1. soon; 'ofana nau ku lea I'll go soon 2. near, tō 'ofana

ōfa to be great with child, 'ofa nā

ofe to soothe, as a crying baby, ofea

'o'fe 1. to give freely with no return
'ofo: 1. rejoice after a chief’s death by his own people before his enemies can do so; also 'ofo la

'ofo la gird on

'ofo I. to screen off, as a sickbed, òfìa
2. to embrace, put arms round neck
3. to put on a loincloth or T bandage
4. to embrace, put arms round neck
5. to put on a loincloth or T bandage
6. to be patient, manata òfìa òfìa patience
òfìlò patience

'òfo:

'ofo la rejoicing after a chief’s death by his own people before his enemies can do so; also 'ofo la

'ofo til to descend, cf. toli oftotòlia descent, declivity

ôfu 1. sugarcane
2. to be together
ôfu baea to confer, or bae ôfu
ôfu diana be good friends, consort with one another ôfutè live together
leà ôfu go together
3. to pile up, amass
ôfu a mass, lump of dough
ôfùla gathering together; ôfulana fera
ôfulà I. a bunch 2. a group of people; take ôfulà stand in a group
ôfungài to take a number of things together, ôfungainia;
ôfubaeta òlà evil plans, plots
ôfù ðù to sieve (ðù go down)
ofurùla a sieve
4. whole; fera ôfu whole people
5. a bundle, ôfu sì òò

'ôfu 1. brackish water
2. to cook in a wooden pot by putting hot stones in the water, 'ôfu a
3. to boil (modern)

'ôfudukwe of things fermenting (cause to burst)

'ôfu'ôfu with cavities, as bread or limestone rocks, honeycombed

òga 1. small intestines, ògàna
2. o赌博 duodenum
ògasàsu sulky, angry
ògàta to gut fish, ògàtainia
3. swollen; lato oga swollen testicles

òga na asi 1. open sea
2. horizon

'òga 1. to eat raw, of pigs, cf. 'òge
2. to break into a garden and destroy crops, of pigs
3. to bind, usually with debt, hold in debt

'ògàni tr. of 'òga 3, make a man a debtor, 'ògàni
'ògàngà something to be repaid, a debt

'òga 'àna to be one's duty; 'òga 'àmu your duty
4. (see examples)

'ògàni 1. to prize, to treasure, 'ògània 2. to lay up treasure, hoard, 'ògàni 'àna

'ògànilà hoarding, 'ògànilàna 'ògànilàa treasure, a hoard

'ògàni 'àna mangona to save his life
5. to worry, annoy, 'ogà;
e 'òga nau annoys me
'oge 1. to eat raw, of men, 'ogeia, cf. 'oga of pigs eating
'ogeta eating raw, 'ogelana
2. to break up, destroy = 'ogo; 'ogeia

'ogi 1. a bone, 'ogina
2. the back, 'ogina
3. the outside of a thing, 'ogina
'o giboua a hunchback, gwe 'ogibou; ogiboua
'o gigarofou collarbone
'o gigwou'aba scapula
'o gila a needle
'o giamana'aba humerus, ulna
'o gir o'gi 1. bony 2. thin
'o girurū breast bone; 'ogi rununa
'o gisalafa humerus, ulna, 'ogisalafana
'o gisasaña thigh bone, 'ogisasafana
'o gisulli backbone, 'ogisu lina
'o gitewa backbone, vertebra

'ogo to break up, destroy ('ogoa not used), cf. 'oge
'o gosi tr. of 'ogo; 'ogosia

ōgo 1. to blacken the teeth; ōgoa
2. pigment for this, a mixture of fou ēgo and milky sap of arego (sp. of breadfruit)
3. black, of the teeth

ogorua the second plank of a canoe
ogotou the middle, 1 ogotouna ogotouna'aba forearm

'o gu 1. to collect, heap up, heap together, (intr.) gather together, cf. figu; 'ogua
'o gulua heaping, collecting, collected; 'ogulana
fangale'ogulana food collected
'o gulā a company
'o gulanga 1. to heap, gather together; 'ogulangainia
2. simultaneously

'ogu ere make up a fire
'ogumāna ere cover over fire to keep it alive
2. front and back walls of a house; 'oguna
3. to wall in, build a wall
4. seaworm, Palolo = 'odu; nalu'ogu collect in nets 'ogu

oi 1. to bend, oia; oi luana bend his neck
2. an adze made from Tridana shell
3. to adze
oi adzed (pass.)
4. everywhere, lea oi

'o i 1. to break off, 'oia, cf. mo'oi (for ma'oi)
'o ia a taboo, a branch broken off and thrown down
'o i'ana to taboo in this manner; 'oi fāfia
'o ikadā a section of a thing, broken bit, piece
'o ilā a bunch of leaves thrown down as a taboo
2. a length of sewn thatch
'o ia ten pieces of sewn thatch
3. to make a fool of, 'oi'ana, cf. oe
4. excl. of surprise, wonder, sarcasm; nonsense!; 'oi mā, 'oi mā'ae

'oigo a sp. fish

'oilaki to be strong, with spiritual powers, efficacious, 'oilaki fua strong for; also 'oilake (Ivens)
'oilakia 1. fortunate, all well with one, well protected with spiritual power 2. lucky;
'oilakia fuania; modern Lau laki'oe na (after English 'lucky') or lakea, lakia
'oilikitai 1. to help = 'adomi, firi, sūfi 2. to deliver by force, might

oka wild and mischievous, in boso oka a pig that gets into gardens and does damage
okala mischievousness, okalana

'okasa raw, unripe, 'ani'okasa
mae'okasa die without feeling ill, sudden, unexpected death
maoma'okasa a feast with raw food distributed

'o ke to bind, 'okea
'o ke'ai a bundle of firewood

'oki = 'oke
'okilā a bundle

oko to swallow, cf. 'agalu, kono
okomi tr. of oko; okomia
okomia swallowed (pass.)
okomilia swelling, okomilana
okolō to eat greedily = fanga kaokao; okolōa

'oko 1. a vine, creeper, string, strap, flat rope for burdens = 'ako
2. to carry a load on the back, tied on, as women do with firewood, cf. fuu
3. a burden so carried with a flat rope

'okofolo horizontal strap
'okolā the broad band for carrying
'okorereba the sling for carrying = liba'oko, 'okolā
'okotake vertical strap

oku to eat or drink from the same vessel, cf. ogu

ola a canoe built of planks sewn together. The keel is būlu, from that are built up ogorua nest to keel, then kame side planks, then tauafafo and last isuna ola
ola ni wane canoe for four to six men
ola tou canoe for one or two men

ōla 1. a taro garden, any garden
2. to burn a garden
3. to share, ōla 'ana; moro ola'ana you two share it

oladola to chaff

oladolā a jest, joke, to play, laugh with, flirt with

ole:
oleole to groan, start, twitch in sleep, teo oleole

'ole 1. a black beetle with powerful stink
2. to cut, cut with scissors;
'ole kete cut hair (head);
'olea
3. to fix a day by making cuts
4. to betray, 'olea

'olealā betrayal
'oleilalo to be a hypocrite, false, deceitful
'oleilalolola hypocrisy, deceit,
'olei alololana

ōle property in yams, fana, kai;
ōle fana my fana, cf. fera, kunu

'olī 1. to carry against chest, 'olīa
2. to hold a child in one's arms; nurse a child, 'olī wea
3. to go back, come back, cf. galī

'olīlā a return, coming back
4. to give back

'olifai return something borrowed, 'olifainia
5. back (adv.), again
6. to come short of, 'olī 'ana
7. to change, exchange

'olīa a return; mai'olīa neap tide, two fishings daily
'olīla returning, 'olīlana
'oli'olīta in the place of, heir; successive, succeeding
'olisī fr. of 'oli 1. to answer, 'olisia 2. to change
3. to interpret, 'olisī baela

'olisilā an answer
'olīta in the place of, heir, 'olītana
'olītai 1. to turn, 'olītainia; returned (pass.), converted ('olītai) 2. to restore,
'olitainia 3. to change,
'olitainia
manata 'olitai or olitai
manata repent
4. to answer back, 'olitainia
5. to comb back, 'olitainia
ifu
dau'olitai inherit
wane'olitai heir

'o likukururu come short, be short of, 'ana
'olisüsű 1. to argue, dispute, contradict
2. to refuse
3. to get in front in racing (thought to be conceited)
'olisüsűa argument, dispute, quarrel; 'olisüsűlă

'olitoli to grow less and less
olo 1. to land on the shore = oto
2. to nod, bow the head, be sleepy
ooloolo 1. to nod, bow the head, be sleepy, māna e oooloolo na
2. wave in the wind, as the tops of trees, or long grass

teo a oooloolo deep sleep
(؟ 6lo6lo)
olofi tr. of olo 2., 1. to bow, genuflect, make obeisance to,
olafia 2. to adore
olosi tr. of olo . to bow down
olosia bent, bowed (pass.)
3. to deceive
olofi tr. of olo 3, olafia
4. to lie in wait for
olofi tr. of olo 4., olafia
5. to come, go, olo mai, olo kou

'o lo 1. to utter a cry, threaten, frighten
'o losi tr. of olo 1.; nia
olosia rīlana
2. to make fun of, jest
'olofi tr. of 'olo 2., make

fun of, laugh at, mock
3. to measure, cf. 'olo 5.
'olotō to measure; 'olotōna
'olotōa 1. a measure 2. an example, pattern
'olotōlă an example, pattern, measurement, measuring
4. to appoint, arrange, settle
'olosi tr. of 'olo 4., 'olosia
5. straight
'olofi tr. of 'olo 5, to go straight to; 'olofia
'olo'oloa straight
'olosi tr. of 'olo 5, to strengthen; 'olosia
'olosia 1. straightened (pass.)
2. levelled 3. stiff, of a dead body
'o'olo straight; 'o'olo fuana straight to him
'o'oloa straightness

6. right hand
'olo'olo right hand; 'o'ololana
'olo'olola right hand;
'olo'ololana
7. to agree to do
8. top, slice of a yam, cut off for planting
9. top of a tree, when cut off; or flower cut off
10. an arrow

6lo 1. deep
6lola depth, 'ololana
2. to sink down, cf. dodo, kuru, as a stone sinks in water
6lomai to immerse; 6lomainia
boro ni 6lo depths

6loa premature birth, abortion
olofa underneath, olofana = farana

'olofita to cut through, fruit, etc., 'olofită

'o lofolo to cross; 'olofolo i tolo cross the island over the hills
mā'olofolo a window or door
ooloofa 1. at irregular intervals
   2. very tall
olu three (third oula or oluna)
'omae to lament for the dead
'omaeaa a gathering to mourn for a dead man
ome sp. tree used to rub fire
'ome to suck at a pipe, 'omea bibi'ala
omea 1. a fighting party, a troop or company of soldiers
   2. weapons of such a party
   3. fighting, war
omeala belonging to war; suluna omeala its juice makes warriors (Ivens)
   ade omea to make war; mae omea
'omele 1. voice = linge; rongo sulia 'omelanana listen to his voice
   2. cry, shout (Ivens)
   3. advice, suggestion, opinion; ledia'uria'omelanana ask his advice
'omela wane 1. news of what one sees people doing and saying, gossip
   2. a parable, story, cf. tarifula
'asi or tōsi omelawane speak in parables
'omelawanee in a parable, parabolic
'omi to suck, 'omia, cf. 'ome
ona 1. hard
   2. hard part at base of a palm, onana
   3. spines of echinus or crayfish, onana
fou ona very sharp coral impossible to walk on
   4. stake in a hole to impale an enemy
'ona to squat on the heels = 'ono; 'o'ona
one sand; mige one grain of sand
   one biriu grey, mixed white and black sand
   one bulu black sand
   one kwao white coral sand
   onela sandy
oneone sp. tree, Heritiera littoralis
oneone fau sp. tree, Brownlowia argental
onga black pigment (Ivens), cf. oko, ongo
'onga 1. the single call of the bird kwisi
   2. to cry at the breast
   'ongatala to vex, annoy, 'onganainia
   3. to snatch
   'ongaonga to snatch; ngali 'ongaonga
   4. to be premature, do prematurely; 'ongaonga
   'onganai do prematurely;
   'onganainia lafulana take out prematurely (bread from oven)
ongaonga 1. beam, of sunlight; ongaonganana sato
   2. rich and pleasant; moko ongaonga delicious smell
'ongi 1. to draw out water, pump out, as kerosene from tin, 'ongia
   2. a bamboo
   3. a section between knots, si'ongi or si'aboe'ongi
   4. coconut cream; shredded coconut mixed with saltwater and squeezed over food
'oni 1. to eat food together, boys and girls, at bridal party
   'onilā eating together
2. to defecate, of men or children
3. naked

'oni bi si menses

oni fi to possess a man, of agalo; e oni fi a

'onikale embryo in womb = 'onikale

'onionga to mock, jeer at, jeering 'oniona'ana; e ru mai'uri
'oniongalagu came to jeer at me

'oni'oni sp. tree, chestnut
ono 1. six
ono na sixth
2. to swallow, swallow whole
onon i tr. of ono 2, onon ia

'ono to squat on heels, 'ono fāfi = 'ona
'onofi tr. of 'ono to sit on
'onofia
'onofolo to squat, opposite
'onotō to ponder, reflect on future or past, 'onotōna

'ono kū to hiccup

'ongisinsu to water, of the mouth, at sight of dainties

'onosulu draw in breath with clenched teeth

onowane a constellation, Pleiades

'o'o 1. to stretch the legs, or ō
2. to burn off a garden, or ō
'o'oli tr. of 'o'o 2, 'o'ol ia
'o'ol ia burnt off (pass.)
'o'ol ila burning off,
'o'olilana

'o'oba temporary shelter, booth, shed = 'obala

'o'ole noun of possession (yams)

'o'oli 1. straight, cf. 'olo
2. right hand, 'o'olana
'o'oloa straight

'o'oni 1. merely, only
2. of no use; 'ai'o'oni a weed
3. temporary
4. empty
5. idle
6. naked
7. different; wane'o'oni not the person you think

'o'onikale embryo, 'o'onikalena

'o'ono squat on heels = 'ono

'o'oro 1. many, cf. 'oro
2. sp. of grub
'o'oro kwao white grub that ants eat
3. shoot of coconut = boli; 'o'orona
4. overgrown, with bushes or grass

'o'orobasicklish = 'orobā

'o'oru a frog

'ora a pig not yet castrated

'ore 1. to fail, lack, fall short of
2. to be without; nau gu ore su i na I have none left
3. to be left over; 'ani ore eat and leave some
orea fallen short, fall and not reach ground
orefanga to fast
orela remainder, remnant; orelana
orenga 1. remains of food, food left over; 2. afterbirth
oreta remainder, remnant, oretana

'o'iri pudding like gata, but with no nuts in it
ōri to prop up a sick man, oria cf. bonga
oro 1. to order about, lord it over, dominate, oroa
2. to treat ill, be a tyrant, hard taskmaster
3. to bow down, oro fāfia; to lean; also 'oro, cf. olo
oroa bowed down
orooro stoop down
li o oroa doubt; li o orolā
"oro many = 'o'oro
'oroa a crowd, large number;
orola 'orola plentifulness, 'orolana
'oroba 1. to tickle, as an ant walking over one's body
2. ticklish = 'o'oroba
'oroi to covet, 'orolia
kwai'oroi to covet, covetousness
'orokwao a white grub
oronga coal of a fire, orongana ere
'oro'oro weeds, grass, anything small growing up
oru dew, orutolo = sifotolo
'oru widow or widower; gwe'oru;
oru gene widow, 'oru wane widower
ōru 1. cold, coolness
2. wind
ōrula windiness, ārulana
3. to blow, of wind, e ōru mai
ōrua damp
ōrufi tr. of ōru, to blow upon, ōrufia
ōruisalo N.E. wind
ōruitolo land breeze at night
ōruōrufa a breeze; fleecy, white and very high, of clouds; barobarō āruōrufa
4. a cricket
'oru bobono a woman or sov no longer bearing young, with a swollen stomach
osi to pull to pieces, as a house, osia
'osi a pool in a tree trunk or rock, small pool; gwe'osi, mae'osi
osiosia 1. striped
2. splashed with colour, variegated, as taro leaf
'oso 1. to deceive, 'osoa
2. to annoy, bother, beg of 'osoa, cf. īngo
'osolā deception
3. to flirt with, make love to, 'osoa
ōso food for a journey, āsona
osolā food for a journey
osooso 1. soft, as cooked food, cf. ggesolā
2. loose
3. too small for an opening
'osu buttocks, backside, 'osuna
'osuna boso ham
osuli old pandanus mat = bosul
'osuli to lie down
ota a few; otana si dō, ote si dō a few things
otaota 1. a few; boso otaota
2. a sp. shrub with long leaves and large white flowers, on swampy ground, cf. kwaikwai, kwangeo
3. a leaf cup from this shrub
'ota 1. high priest, compared with an archbishop, his full dress was kafara over his shoulders held by litedō round his waist, lao on his head, mae'aba on arm, tia on leg
2. areca nut
3. to spear, throw at with a spear, 'ota'ania
'otari a sp. of palm
ote 1. pl. article, ote'ai, ote wane gi' trees, men, ote welia! boys!
2. to be disinclined, not want to do, unwilling to do; nia ote nau I don't want to, nia ote nia he refused
3. to be tired of, disgusted by
oteto a valley
otefolo a plain
oto 1. to keep straight on
otofana opposite, facing
otofi tr. oto opposite, facing, take ototia
oto fua, oto'uri point straight at, oto fuana 'uria
otoi tr. oto l. to go straight for
otola keeping straight on, otolana
2. to land = olo
'oto 1. perhaps, it may be so after noun or pronoun or at end of a sentence
2. to poke, thrust, jab
3. to pierce, insert
'otomai to plant cuttings, poke in, insert into
'otomia fr. of 'oto 2,3, 'otomia, also throw at
'otongai l. to poke, 'otongai fafia, 'otonganina 2. to taboo by setting up a pole
4. to dam, 'otoa
'otoa a dam
oso 1. shoal
otooto shallow; fulli otooto gwa'ana it's quite shallow
2. a school of porpoises, oto nikiro
otoboso a long plain spear
oto gagalo to groove
'otolangai to remove, 'otolangaininga
oto mone it may be, possibly
'oto'oto 1. to prop up with a stick
2. uprights of a wall
'otouo porpoise teeth ornament inserted in nose
oufena sp. tree (Evanthamum?)
oula third, olu
ouou to bark, of dogs
ououla hilly (for ououola) cf. ou

R
ra 1. noun suffix, mimi to spurt, mimira spurting
2. adj. suffix, mou fear, moumoura
3. verbal suffix, dua push, duara; kau, kaura
rā 1. sunlight, cf. rara; rārā
rārālā bright light, glory, radiance
2. to climb, as a tree
rāfia tr. of rā 2, rāfia
3. 'ageru rā a hard nut ('ageru)
4. i'a rā small porpoise teeth (i'a)
5. up, on up; rā kou further up
rabi to be contiguous, along-side tō rabi 'ana; gwouru rabi sit close together
rabia contiguous, touching; kan! rabia 'aeda tie legs together
raboa a large wooden bowl, large teu
rabu to beat, hit, flog; raburabu, rarabu
rabusi tr. of rabu, rabusia rabusia beaten (pass.)
rabusila being hit or hitting,
rabusilana
rabutai to be shaken by wind,
rabutainia; si raraub a whip
rabua sp. tree = mabusa
rada 1. a creeper, bearing a
gourd used as limebox
2. a sp. of fish
3. to thrust, with finger or
hand
rade a reed; fe rade
rade gwaroa ear stick
rae 1. the corpse of a man
dying naturally; tae rae
exhuming a corpse; tola rae
conveying skulls to Walulu
Island
tatafe rae a relic of a dead
man
2. 'ai rae a boar
raemaue sp. of fish
raeraela promiscuous sexual
intercourse, fornication
rafirafi sheltered, behind
something else
rafitai sheltered by, in the
lee of; rafitana fera the lee
of the island, behind the
island
2. behind
rafitai sheltered, hidden by
something else
rafo 1. fully developed, of a
child at birth
2. ripe, but not squarish, of
fruit
3. mature
alakwa rafo an unmarried man,
bachelor
4. a palm slat on which thatch
is tied
5. bola rafo a sp. of pigeon
(bola)
rafu 1. to smear with lime or
powdered rock, limestone or
soapstone, rafua or rava
2. to lime the hair
3. white, from lying in ashes,
noni rafu
rarafua 1. white from immersion
in sea, encrusted with salt
2. white stained; rau'a'i
rarafua breadfruit stained
white
fou rafu limestone rock for
whitening
raga fat, of an animal, grease;
cf. ragosa, ragufa, raranga
(sila of a pig)
ragafa fat, of an animal,
grease
ragi 1. to snatch and make a
small sore on leg or arm, ragia
2. to bark a tree, bark one's
skin
3. a blister = butteru
ragisi 1. dry nuts (on stage,
where smoke dries them)
2. moisture on rafters after
fire is lit
3. undersize of thatch (Ivens)
rago to stick, be sticky
ragorogo = lagolago; ragola
stickiness, ragolana
ragofai to stick something, as
a stamp on a letter;
ragofainia
ragofi tr. of rago; to stick
to ragofia
ragofia stuck (pass.)
ragosa grease
ragufa fat, grease, ragufana
ragusa to sizzle, of fat in a
pan (Ivens)
rake 1. stomach, rakena
2. womb, rakena
3. metaphorically: heart, mind,
seat of affections, rakena,
cf. lio, sae
rake angoango to be angry
rake angoangofi tr. rake-
angoangofia
rake angoangolā anger
rake baits swollen stomach
rake boko constipated, rakena
e boko
rake bokonu sad = lio bokonu
rake diana to be kind and
generous
rakedianalā kindness, gen-
erosity
rake fanefane impetuous, in
a hurry
rake fii 1. stomach ache 2. to
be annoying, vexatious
rake fīfā 1. stomach ache 2.
a cause of annoyance
rake fufu distended stomach
rakegelogelo to be worried,
disturbed
rake gvari to be appeased,
mollified, rakena e gvari
rake'iri to be violent, angry
rake isali depressed stomach,
opp. to rakefufu
rake kakua stupid, slow to
learn
rake moumoula timid, afraid
rake ramo fierce, violent
rakaramolā violence, fierce
anger
rake sasu to be sulky
rakesasua anger, sulkiness
rakesasuĩ tr. to be sulky,
angry with, rakesasuia
rakesasulā anger
rake'ue belt of cane
rako to fix fish on a stick,
thread, rako'uria i'a; rarako
raku part of a garden being
used for food, of taro or
kumara (kairogi)
rakwana sp. of tree bearing
large edible fruit; also
rakwane, Parartocarpus
involucrata
rakwanunua ready to lance, of
a boil

rama 1. sp. of tree
2. flotsam, gwe ramo
rama
ramo 1. fierce and violent,
'him want fight all time',
of man, woman, dog, kui ramo,
op. to efoefo
ramola ferocity, ramolana
2. professional killer, wane
ramo
3. to be strong, a champion
warrior, hero, wane ramo
ramoa 1. mightily, might, ade nī
ramoa do with strength 2. a
warrior 3. food given to
warriors by priest
ramoi tr. of ramo to do vio-
ience to, ramola
ramola being strong, strength;
bolofainia ramolagu accord-
ing to my strength
ramolā strength, violence,
aggressiveness; rakeramolā
rao 1. to work, rao'uria, 'usia
work for, raoa, rao'uria work
at; rarao
raoa 1. work, action, doings
2. a garden for food
raolā = raoa 1, 2
wane rao a workman
raonga tools, implements,
weapons, etc. = raunga
2. tame
fārao to tame, fāraoa
3. to scrape skin off vegetables
(Ivens)
4. to cling, cleave to, touch,
be close to, cf. lago, rogo
5. to be immovable, intractible,
obstinate, of the mind
raomi tr. of rao 4, always go
about with; raomia = rōmia
rarao clinging, cleave to, close
to
raraofa close up to, i raraof-
fana
rao 'ana to abide with, of
influence of a ghost
6. raoerao side, raoraona = gagaro
160

rara 1. a pig fence
    rara la a boundary, rara la na fera
2. to shine, cf. rä
    rara la lā light, brightness, glory
    rara na to shine upon, tr. of rara 2, rara ngia
    rara la ngia flooded with light (pass.), glorious
3. to be hot, warm
    rara fifi to be hot, to make hot, heat
    rara la 1. warming, warmth, rara la na ere 2. flame
    rara ngi tr. of rara 3, to heat, rara ngia
    rara ngia heated (pass.)
4. hot to the taste, as curry
5. withered, of yam vines
6. sp. tree with scarlet leaves, *Erythrina fassca*

rāra a playing field
    rara boldy, bae rara
    rara lā boldness

rara au fence of stakes used in weather magic

rara bala white, of teeth

rara bi two kernels in one nut, rabi

rara bu a whip

rara bu to arrive, reach, make a landing
    rara bu lā arrival, landing

rara fi sickness, rara fi ka toea

rara fo lo 1. at right angles, lea rara fo lo
2. crosswise
    'ai rara fo lo a cross

rara fu a streaked with white, brown body exposed to sun, rafu

rarago go fishing

raraku taro garden ready for eating

rarakwakwada allowing light to come through

rarakwadakwada shining through holes in thatch roof

raramela bèche de mer, cooked and eaten

raramola courageous, aggressive, ramo

rarangi 1. fat of animals, rara ngana
2. marrow
    rara ngā fat, well flavoured

rarangi cf. rara

rarao 1. clinging close
    2. steadfast, of mind
3. 'abo raro cat's cradle

rarao fo la 1. close up to, rara fo ana
2. the roof of a house, rara fo ana

rarasi to shrivel, fade
    rara si 'aila inert and slow, opp. to mābe

rarata skull

raratai adhering, clinging
    tō raratai continuous

rarau 1. to light a pipe, lamp, torch, rara ua
    2. to spread, of a use or custom, as using matches
3. to collect shellfish in crevices, insert hand
4. rough, of a burden, as a lump of coral

rau 1. to grip, grasp, hold, seize, catch, cf. dau
raula grasping, catching, raualana
rauri tr. of rau l, stoop and pick up, rauria
2. to rape, rau fāfia
raula act of raping, raualana
3. to insert hand and collect shellfish in crevices
4. the foliage of a tree, rau'ana'ai
raua leafy, with thick foliage; raula
5. light a pipe, torch, lamp, raua
6. money collected for bride price
rau'ai breadfruit
raualite sp. of fish
rau fāfī seize hold of, rape
raumeda sp. tree, Elaeocarpus floridanus
raunga weapons, vessels, implements, harness, tools, etc., also raonga
raun gado hold firmly; rau ngasī
raurau sp. tree, Wormia ingens
rauraua thin
rautalafī try to catch and miss, rautalafia
rautō try to catch; rau tōna succeed in catching
reba 1. flat, wide
2. full, of the moon
3. pieces of wood carved in form of birds, for dance
4. flat piece of wood held in hand in dance (Ivens), cf. rereba
rebe coral shingle; rerebe
rebe'ai a flat board
rebefou a stone slab
rebeta wide
rebo 1. to talk, discuss, repeat continually, tell old stores
2. an old man
mā rebo old age
refe thin, of skin or board; referefe
referefea 1. thin 2. brittle, easily broken
rego sp. of plant ('ota'ota) with red flowers
regweta to spread out, open out, as a mat, regwēa
regwēa spread out, as mat or book opened
regwetal opened out
renge
rengesi tr. to disturb, to make a ripple on water, rengesia
rengesia rippled (pass.)
reoreo 1. sp. mollusc, Nautilus
2. the pearl shell of this used to inlay with
3. inlaying; gala reoreo cutting or filing the shell
rere dry, of grass, thatch, wood, dō e rere
rērē to eat, of chiefs
rereba 1. flat, rerebalana flatness, rerebalana
2. wide
rerebo 1. to sit and talk together = faoraī
2. to repeat again and again, as fairy tales to children
rerede large gravel, lumps of coral
reredu lying at an angle, lying on its side, as a canoe on logs
rerere  1. to be dry, of the teeth, rerere lilo
   2. to die; 'o ko tō i sē nae na lifo mu ka rerere if you stay there you will die

reresu  large muscle of a Tridaona

rerī to incline, cause to slope, reria
reriringai to hold one end and lay on the ground, as holding child by shoulders, reringainia

rero to plan, bring to pass by planning, reroa; rerero

rete to feel about inside a thing, as a bag

rī  1. demonstrative particle, nēri (hill word), tāri
   2. trans. suffix to verbs: rau, rauri
   3. prep. connecting two nouns: gwouri'ai stump

rī  1. a sp. strong smelling shrub used for bows
   sūna rī harbour from whence came the foreigners who introduced fighting and magic and food plants (Ivens)
   2. sp. of coconut with sweet skin
   3. to shout, cry out
   rīfī tr. of rī 3, to exclaim at, rīfīa
   rīfīa shouting, a cry, shout
   rīsī tr. of rī 3, to shout to and call, rīsīa mai; to shout at, rīsīa sinai; to shout at moon during an eclipse
   rītai  1. call out at seeing something 2. shout news about, as a ship arriving, rītainia

ria  1. a hard boil or swelling, without pus
   2. poles for a fishing stage, 'ai ria
   3. sores caused by magical use of ginger (Ivens)

ridi  to pull tight, ridia

rido  1. sp. of large fish
   2. nut kernels cooked in a bamboo

rigi a plant on the hills like New Zealand toitoi

rigita  strong, rigita fāsi to overcome
rigitala strength, rigitalana rigitangai do powerfully, rigitangainia

riki  1. to see, rikia
   2. to have, possess, rikia
   riki dō rich
   rikila appearance, look, colour, shape, rikilana

rikwari kwa to resound
kwairkiwari kwa resounding

rina  1. to decorate a comb with yellow ad. ad.; rinā
   2. decorated, plaited; of a comb, kafa rina
   3. occurs in many names of women

rirī  very small, of the moon

riridi  1. the beam over the side posts, long and thin
   2. spaces between eaves and this beam

riridia  tall and thin, of a man

rirukami  sp. tree, Zizyphus inermis

risi  to glance off, of an arrow; ririsī

ro  1. two, with nouns, ro wane and pronouns as a suffix, gamoro; not used alone. Used also with relationship terms ro wai tēlana mother and child; ro wane! excl. boys! hullo! or of surprise, amazement; by men or women, ro here is pl. prefix
2. the second hand, in a system of counting
3. to be unable, occupied = abero, ro'ania
4. to hear (in compounds only), rosuli

rō 1. yesterday, i rō
2. stop with, consort with, rō'ania, cf. rao
rōmi tr. of rō 2, stop with, consort with, rōmia

roa a spoon of mother of pearl

robo 1. oesophagus, robona
2. large size porpoise teeth
3. occurs in many names of men

rodo 1. night, fe rodo; maerodo, darkness
2. a day as a measure of time, Melanesians say: 'do many nights'
rooda dark;rorodoa
1io rorodoa ignorant, puzzled rodoabu about 7 p.m.
3. blind, māna e rodo
mārodo blindman, gwe mārodo

rofī to sing a child asleep with a lullaby, rofīa
rofīwelalā a lullaby for a child

rofu sp. tree with yellow leaves used for lumbago

rogi sp. plant, convolvulus, Ipomea
rogi bora sky blue convolvulus, morning glory
rogi kwao white convolvulus
kai rogi kumara (kai, yam), so called from its flower

rōgi yesterday, i rōgi = rō l.

rogotai sp. mollusc, Lambis, a shell with spines

roi roa singing, songs; not old ones but freshly made and sung in canoes

rokasia crosswise, across, kwa
rokasia (pass. form)

roket plant with scarlet pods used in soup or curry to make food hot

rokiroki to speak like a foreigner, mispronounce, leave out glottal stop
rokirokia such speech, bae rokirokia

rokita to unravel, turn over, rokitainia

roko four tattoo marks, two strokes inclined to left and two to the right

romā sp. of large fish

rōmi approach, come near, visit, follow always, rōmia
wane rōmi nau my mate

rongo 1. to hear, listen to, rongoa
2. to perceive, to smell; rongoa mokofane perceive its smell
rongo̱ cause annoyance by making a noise
rongo̱la annoyance caused by noise
rongo̱lana hearing, perceiving, rongo̱lana
rongo̱ hearing, perception
rongo saitama to hear and understand, rongosaitama
faturongo 1. to listen
2. to hear, disciple
rongo sulio to obey, agree to do, rongosulio

rora 1. dazzling, cf. rara
2. sp. fish, sardine
gwe rora tattoo chevrons between talek kokosu
roro  1. to stay still
     2. to glide, swoop, fly without movement of wings, aeroplane e roro
     3. bent, curved, to curve; fulāro karoro rainbow curves
rorobasi  to struggle
roroodoa  dark, dark in colour
roroia  1. coming in, of canoe or ship
        2. peering with drawn brows, māroroia
rororoto  float without moving wings, of birds, cf. roro
rosuli  to obey, rosulia, cf. rongsulī
roto  anklets of dyed cane
ru  1. to enter, ru mai or rū
        2. two, ru wau (pigeons) (Ivens)
rū  1. to come into, rū mai
        2. to pierce, dao rū, lea rū
        3. to get into clothes, put on clothes, dress
rūfi  tr. of rū 1. to go into,
      rūfia  2. to dress, put on, rūfia
rūfia  clothed (pass.)
rūlā  1. entry 2. clothing
rūngai  to insert, rūngainia
rūtafa  enter and go through, rūtafā
4. the inside, rūna beu
5. inside of roof, rūna beu
rurūnga  inside of roof, rurūngana
6. to change the place of, as money from one string to another, to thread
7. entrance; rū ni baekwa entrance for sacred shark to his altar
rua  two
rurua  undecided, manata rurua; ruarua
ruana  1. second 2. alternative
        3. branch, of a round, ruanatala 4. again; nia
        ruana soea he called him again
        5. a friend, closer in relationship than English friend,
           a close bond, presents exchanged, perhaps names. Their
           children may intermarry.
ruana nau  6. lover 7. to be
        friends with, be in love;
daro ruana the two are in love;
ruanalā friendship, love 8.
        wife's sister's husband; futa
rua children of two brothers,
ma ru a father's brother, step-
father, tē ru a father's
sister, stepmother
rūa  the feast that follows the
     entry of a mother with her new
     baby into the house
rualā  a lullaby
rubā  1. to cut into sections;
     rubā
      2. a section; ruba sao, rube
          alo, rube sao
          rube'āi  a plank
rube  to mislay (hill word)
rūfiluma  ceremonial entrance of
       bride elect into house of
       father-in-law. Return home of
       mother and child after child-
       birth (Ivens)
rufo  sp. of tree with reddish
       leaves, used for posts,
       Gyzzygium lauterbrachianum, cf.
       afio, asirufa, malarufa, also
       rufa
rukaruka  to boil = furafura
rūmasū  to wander in the forest
rumu  1. to be hairy
      2. weeds under keel
      3. small ferns, moss, on tree
         trunk
rumula 1. hairiness, rumulana
2. hair on body, rumulana nonina
rumurumu = 1, 2, 3
rumuru hairy, mossy; rumuwa
rumumula hairy
ruri seed pods tied to legs to rattle in a dance
ruru 1. to sing a lullaby, ruruwela
2. to roar, throbbing sound
rurula roaring; rurulana aeroplane
rururu 1. to roar, throbbing sound 2. a roar, ruruwuna
3. to heat in fire, cf. rara
rurunga heat of fire, rurungana ere
rurungi tr. of ruru 3, rurungia

rurū 1. breast, bosom, chest, rurūna; rarely heart, mind
2. to swoop, of birds, cf. tagwarurū
3. to fall out, of a number of things, as seeds from a tin, ta na e rurū?
4. tears, rurūna
5. to trickle
rurusí 1. to lower a sail, rurusia
2. slip; bū rurusí slide on wet path
ruruta 1. to change money from one string to another, ruruta malefo, rutā
2. to pull off ornaments, rutā
3. to pull down vines
rusu to push along, rusua
ruta 1. a barnacle
2. to pull down vines, rutatoli
rūta to recede, of tide (Ivens)

sa 1. noun suffix
2. noun prefix, safila centipede, or adj. sakafu muddy, or vb. sako, mota sakau
3. per. article now obsolete, found in sāma father, sā sī younger brother
4. = so, if (hill word probably, but used)
sabe 1. to bar a door; sabe'usi sabesī tr. of sabe; sabesia sasabe to bar a door
2. red cane for girl's belt, sabena
sabo 1. to go empty-handed sabo'o'oni empty-handed
2. strongly, firmly, saboa, dau saboa as when climbing a tree
sabole'o sit with legs stretched out
sada a woman's grass skirt
sadi hard, tough, too hard to bite
sae 1. the core of a thing, saena = dou
1. carcase skinned, feathers removed 2. meat of an egg 3. peeled yam or orange, sae kai, sae moli 4. kernel of nut, saengali
2. to say, tell, name, summon, send for, and so on, saea; saea nia tell him
3. think, suppose
sae baite honour, sae baite 'ana
saefātai explain, make meaning clear, interpret, saefātainia
saefātaia explanation, interpretation
saefīlo to question, saefīloa saela saying, telling or being told, etc., thinking, etc.; saelana named
saetana said (pass.); nia
saetana it is said, cf.
baetana
4. = i.e., that (oratio
obliqua); nia doria sae'o
ka lea he wished that you go,
nia baea sae ruana ka lea he
said that his friend should go

saebulis'ai sp. mollusc,
Vermetus

saefera barren, of land

saegeano liver, saefouna

saegano flat on ground, pro-
strate, belly to ground (sae =
belly)

saekake internal sore, swelling
of kake

saelō core of a boil

saengisu lung (oolo and mauli
right and left)

safa sp. tree planted at land-
ing places, yellowish leaves
eaten as cabbage

sasafa 1. sp. tree planted at
landing places, yellowish
leaves eaten as cabbage 2.
name of a river in Lau

safali to begin, safalia = safoli
safalia beginning; safalilā
safalīla beginning; safalilana
its beginning

safao a grub that eats sago
palm = sa ao

safau 1. a grub that eats sago
palm 2. sp. shrub

safila centipede (cf. Gela llua)

safita 1. the middle, safitana
2. between

safoli begin = safali

safolo division in a garden

safolo i 'ae
safolo i gwou

safu 1. lime, used in magic,
 cf. rafu
2. to smear with lime, safua
3. to tie up a pig, safua
4. to help, assist, strengthen
a statement, safua
5. top of head, safuna i'a
6. the brain, safuna

safua discoloured, of water

safusafu native tobacco (first
obtained Savo Island), cf.
fafuru, firi

saga 1. to go out, come out, go
away on a journey = saka

mae sagā a gate

sagatafa 1. to go out, come
out from; sagatafa'uria raolā
go out to work

sagatafala going out, saga-
tafalana
2. to adopt a child of a mother
dying in childbirth, cf. sare,
sulu; saga'uria

sagalā adopting, sagalana
sagalā adoption
3. full of people, in full
force; usia e saga market going
strong, in full swing

sagali to trouble, of enemy,
kwaisagali

sagasagalā standing up straight

sagatae a stream

sagatafu to dirty, muddy the
water, sagatafu

sage'oni bamboo rod for fishing

sai 1. thing; tā sai anything
2. duty; sai gera their duty =
dō gera
3. bit, piece, portion; falea
sai'ai fuana give him a piece
of wood
4. saingi tr. throw dirt up,
saingia gano = salingi
5. saingi ornament, deck limbs or body, saingia; saingila adorning, saingilana
6. look for, sai sulia or saia

sai 1. ready = sasaia
2. wait a while, a long time = māsi kwaiF
3. sp. tree, Parinarium glaberrimum
4. the nut, and vegetable putty made from it to caulk a canoe

saifa 1. wife of woman's brother, saifana
2. husband of man's sister

saili'i sp. tree, Samadara indica

saisai to pant, come in gasps, of breath, mangona e saisai

saitama to know; saitamana know it, saitama nia know him (also saitamana)

saitamadōa knowledge, wisdom
saitamala knowing, saitamalana saitamana clearly; rongo saitamana

saka 1. to stretch out the arm, sakā
2. = saga

sakafu muddy

sākai 1. bamboo tongs
2. name of constellation of six stars

sākai morodo tongs not made of bamboo
sākaini grasp with tongs, sākainia

sakala mouth of a river, sakalana

sākali 1. a fence round a garden, labu sākali
2. to lie on one's back, teo sākali

sakalo under, inner, of skin, unga sakalo

sakasi = sākai; sakasi morodo = sākai morodo

saki 1. to be caught in a crevice, catch fast in a crevice, sakia
2. to seize with tongs, sakia
3. to grip, as a vice or giant clam, Tridacna sakia

sako 1. to catch, in hands or mouth, sakoa
2. to lift up; sasakoa
3. to float, swim on surface as a crocodile, cf. fao, manu
4. emerge on surface, as an island; sasako

sakosia sp. tree, Timonium

sakwadola 1. a man with no living relatives
2. a tree without branches
3. in bulk, not wrapped in a parcel (Ivens)

sakwalō a bat, flying fox

sakware sp. of tree with dark serrated leaves and edible black berries

sakwari a fish (hill word)

sakwasakwa smooth, without branches, as a bamboo

sala 1. light, not heavy
2. buoyant, unsinkable
3. clear of anything, up high

manata sasala put little trust in, think lightly of
sasala light, buoyant
4. a stranger, traveller; tō sala travellers
5. formless, chaotic
6. sp. tree, paper mulberry, used to make bark cloth beaten out
7. desert

sāla to show off one's ornaments
salafa  humerus, upper arm, salafana
sali 1. to protrude; sali mea protrude the tongue
         2. to bring out gong and beat it
salangi  tr. of sali 2, salingia
         3. to throw up dirt, cf. salingai
salingai  throw up dirt, salingia
         tr. to throw up dirt, salingia
salia  coconuts offered to agalo and put in beu abu
salili sp. mollusc, Turbo petholatus
saliona  fierce, wild (Ivens)
salo 1. the sky
         2. storm
         3. iron
salobulu  black rain clouds
salou fou  banks of clouds with little movement
salomaraka  blue sky
         4. to sweep, clean up
salofia  tr. of salo 4, salofia
         swept, cleaned up (paase.)
sasalo  a broom
         5. to smooth, make level
salofia  tr. of salo 5, salofia
         smoothed, levelled (paase.)
sasalo  smooth, level
salu 1. to get ready, gather things together
         2. sp. tree, Casuarina equisetifolia; salutolo C. nodiflora
         3. large climbing plant
sama 1. mixed
         2. samai  tr. to pair, fit, samaia
samatai 1. to put things in order, samatainia 2. to spread a covering, as on bed or table, samatainia
         3. to lay out in order, as a stone pavement, samatainia
samataia  a covering, as a tablecloth, or spread to put things on
samataidū  double
samataila  the laying out of things, samatailana
sāma  father, sāmana; pers. art. sa + ama (the vocative is mā) applied in play to a child (Ivens)
samasi  to stroke, samasia
samo 1. to touch, feel for with fingers, samo'uria
         samofia  tr. of samo 1, touch and spoil
         samosi  tr. of samo 1, to touch with fingers, catch hold of, samosia
         samosilä  being caught, samosilana
         samotō  test by touch, samotōna
         2. sp. of fern
samolā  pride
samota 1. a sp. of tree, with rough leaf used to smooth things
         2. to smooth with this leaf, samotā
         3. sandpaper (modern)
sane  the white ant
         fui sane  nest of white ant; also fī sane
         sana  eaten by white ant
sanga  a sp. of reef fish
sangai  giant caladium = edu
sangalu  to rejoice, of a crowd of people, gera sangalu
sango the red-leaved dracaena; a sacred plant, planted in bae and now in cemeteries

sangogwaila 1. an orchid (generic term)
2. sp. plant, like marasikafo but with beautiful flowers

sangoni to feed, nourish sangonia, to fatten sangoni boso
sangonia fed (pass.)

sao 1. sago palm
2. leaf of the palm as thatch
3. sago, the pith of the palm prepared and eaten
4. dried up, like dry thatch
saona dried up, like dry thatch
5. a sp. of tree with yellow scented leaves; also sao momoko, cf. bou sasao yellow banana
6. yellow, of leaves ready to fall
7. to float, cf. sako

saofa 1. to be hungry, rakege e saofa
2. diarrhoea

saolo sp. tree, planted in bae

saolu an egg; also saolo and saulu

sao ni matare sp. of sago palm with small leaves

sao re gentle; ade saore'ana deal gently with, be careful of
sasaore gently, humbly
bae sasaore speak respectfully
lii sasaore meekness, humility
tō sasaore be subject to, obedient, humble

saoro 1. a bird (hill word)
2. an opossum (hill word)

sara 1. shore, land above beach; i sara ashore
2. garden land on low hills; le i sara go to gardens
3. to warm oneself at a fire
sara lā warming oneself
sarangai to warm oneself;
sarangainia
sarangi tr. of sara 3, to heat, toast at fire
sarangia heated at fire (pass.)
4. limb, member, sarana
5. branch of a tree, sarana
sasara limb, branch
6. shallow water; sara 1
7. glad, happy, noni sara
sarai 1. to rejoice, sara lā rejoicing 2. to open the eyes, to wake

sarafā person brought by a shark to the shark altar

sare 1. to give, sarea
2. to feed regularly, nourish, bring up, sarea
3. to adopt, sarea, a child regularly fed is legally adopted
sarea regularly fed, adopted
sarela adopting, adopted, sarelana
wane sarea member of household
4. to have a child, bear a child, sarea

sarenga over and above; akwala ma sarenga ten and some over
dō sarenga odd number (dō fono, even number)

sarī unmarried girl, maiden, daughter, cf. alakwa

sarofaiā slowly, steadily; lea sarofaiā go slowly

sarofana slow, quiet, gentle, harmless

sarofī 1. to treat gently,
pacify, forbear, sarofia
170
2. slowly (before the verb), sarofi lea go slowly

sarofia sp. of tree, *Litsea domarensis*

sarufi 1. to make a hole in rock, as an eel or fish
saruis tr. of saru 1, saruia
2. to burn
sarufi  tr. of saru 2, sarufia
sarufia burnt (pass.); nia
sarufia it is burnt
sarufila being burnt, sarufilana
3. to break out in sores; gwouna e saru

sasabi to bar a door, sasabia

sasafa 1. sp. tree = *safa*
2. thigh, sasafana, sasafana'ae

sasafoloa hollow between two rows, cf. *safolo = alofoloa*, dari

sasafuia muddy

sasagonia make a pet of, make friends with, cherish, sasagonia

sasagore sp. small frog

sasai to make ready; sasai'ania
make ready for him; sai

sasaia ready

sasako 1. to float
2. to catch
3. a ball made of leaves for play

sasakua luggage

sasala 1. faint with hunger; mangona e sasala
2. desert
3. to lighten a load
4. light, not heavy; manata
sasala despise

sasala'ani dani about 5.30 a.m.
sasale to rustle, as a lizard in the thatch

sasalo 1. smooth off, level
2. sweep
3. a broom

sasalu get ready, get together, prepare for a journey, pack up

sasamo a plantain

sasara limb, branch, sasarana

sasarăa growing together, as two trees

sasaraila wakeful, quick to wake

sasasu 1. smoke
2. to spout up, of water in a blowhole; to blow, of a whale
3. sp. tree, *Cryptocarya medicinalis*

sasate 1. chin, jaw
2. beard; gwe sasate a bearded man

sasate buru unshaven for some days

sasaulia pure

sasi to do, work, act, sasia

sasi ālafu to work hard
sasi'asia too much
sasi diana to be generous, to love; sasidianală generosity
sasi dila to be stingy
sasi fanga to cook
sasi gali 1. to surround 2. to persecute

sasigalia persecution
sasila doing, sasilana; sasilada their acts
sasi naunaua selfish, egotistic, without thought or respect for others
sasită stingy; gwe sasită stingy fellow
sasi'uri try hard for, desire

sāsi brother, sister, younger than oneself and of same sex (for sa āsi)
ro wa i sasina two brothers or sisters
wai sāsilā brethren, brotherhood
wai sāsina brethren
saso 1. mischievous, of child, kitten, agalo
2. to spoil by mischief, sasoa
sasu 1. smoke; sasula smokiness, sasulana
2. to smoke
3. to burn, of fire, cf. saru
sasubili soot
sasufai to smoke (tr.), sasufainia
sasufi tr. of sasu 2 to smoke, sasufia
sasufia smoked (pasa.)
sasui tr. of sasu 2; sasua
1. to smoke 2. to be angry with; rakena ka sasua he is angry with him
sasua smoked (pasa.)
sasula smoky
gwai sasu a whale
mokona sasu smoke of a fire, platform over fire
rake sasu sulky, angry
4. steam; sasuna ere
5. gall bladder
6. ink of cuttlefish
sasusasu to be hot, of food, cf. sasu 3
sata 1. name, satana; atei satana what is his name (who)
2. namesake; sata nau!
3. friend; sata nia his friend (friends sometimes exchanged names in ruanalā)
4. to own; sata fainia, nia sata'ana he owns it
5. my; boso satagu my (sacrificial) pig
6. to be very close together, sitting together, touching one another
7. to urge strongly, sata'ana
8. to press upon, beat on, of a storm or flood; sata'ana, sata fāfia
9. to rub, rub down, sharpen by rubbing = sate, tata
fou ni sata grindstone
10. sp. of climbing fern used for tying canoes
satamela sp. of reef fish
sate 1. to rub down, grind, sharpen on a stone, satea
fou satea grindstone
sate maleatea grind down money disks
satea grinding, sharpening
2. chin, jaw; satena = sasate
3. beard; satena = sasate
4. gable of a house; satena = sasate
sato the sun
satofai 1. expose to sun,
satofainia 2. exposed to sun
satofia tr. of sato to warm, burn, to shine on, of sun; satofia
satola sunny
sato déa a sunny day
sato fane up till noon
sato fifi 1. unpleasantly hot 2. sunburn
sato'ini fierce heat of sun
sato sifo after 1 p.m.
sato ūngelengele exact noon
asu ā noon
sau 1. a bonito fish; a'o sau fish for bonito in special small canoe; inamouri gwai sau chief with bonito head, proverb of empty honour (Ivens)
2. to wash away, cf. tau wash clean
saufi tr. of sau 2, saufia
3. to become, change into, sau'ana; sau'ana baekwa become incarnate in a shark
4. to beat, pound
saukata to pound in a mortar
saungi tr. of sau 4, saungia
5. to injure, do harm to, kill
sau bairia injure seriously, sau bairi'ana
sau beli murder, secret killing
saukwadangi tr., saukwadangia
sau maeli to cause death, kill, saumaelia
sau mäla to wound fatally, sau mala'ana
sau malwela to torment, saumalawelä
saungi tr. of sau 5, saungia
saungibeli to murder
saungibeliilä murder
saungila killing, being killed; saungilana
sau ni få'abu to murder
sauni få'abulä murder
sau ni geni cause to be killed by a woman, 'ana
sautö attempt murder, sautöna
sautö'ou injure slightly, sautö'ou'ana
sauwane commit homicide
sauwanelä homicide
6. to blow, of wind
saulangai to blow off, blow away, saulangainia
sauli tr. of sau 6 to blow; saulia
sausau a breeze sausaula windy, breezy
7. moisture
saufi 1. tr. of sau 6 to blow upon, saufia 2. tr. of sau 7 to wet, saufia 3. to wrap up and conceal, saufia
saufia wrapped up and hidden (pasa.)

saufi ni arua sp. coleus used in black magic (Ivenes)

saufini 1. to hide, tr. and intr., saufinia
2. hidden
3. secretly
saufinilä a veil

saukai a three-legged coconut
sucker on which a man sits and scoops out white of coconut

saula 1. fellow, mate; sa old personal article now obsolete
2. each of a man's two wives calls the other sauła nau
3. each of the wives of two brothers calls the other sauła nau

saulafi evening
saulafi malumalu dusk saulafia eventide

saulu egg, or saolu, saoolo

saumala 1. as much as, like to the same degree as, of such a kind as; bae saumala nia speak like him; 'oro saumala right quantity
2. granted that, even supposing

saungai 1. to do, make, create (intr.)
2. to construct, build, carve, decorate

saungaia handiwork saungaila making, constructing, etc.; saungai baru laga making canoes for us
saungainia tr. of 1,2

sawea

se 1. privates, of a man, cf. siga
2. excl. of disapproval, disgust

sē here, there
| sē here, here it is, in this place
| sēgi here, here it is, in this place
| sē na here, here it is, in this place
| sē ba there, usually out of sight
| sē lo there, in that place, that's the place
| sē loko there, further off, out of sight, over there
| sē nae there, in that place, that's the place
segosego  sp. long thin fish

seia  1. = saia vegetable putty
       2. a long while

seka  to tear, rend, sekā
       sekā  1. torn, rent to pieces
              2. very small
              seseka = seka

sekeseke to throb, of the pulse,
      cf. asausu, gelogelo, wariri

senge  1. living coconut frond = sara
       2. dead and fallen frond
       3. torch made from dead fronds,
          or bundle to kindle a fire

sēri  1. to take up in handfuls,
      seria
       2. gather rubbish, clean up
          the place

serosero  1. sp. spider
          2. its web used for catching
garfish

sesele a harlot (said to be Santa
      Isabel word - Ivens)

si  1. an indefinite article, a,
      any; more particular in meaning
      than na and often meaning a
      part or piece; its use may thus
      alter the meaning of the word it
      precedes, as it refers to a part
      of the whole: 'au a bamboo,
      si'au a sliver of bamboo; baea
      a word, si baea a particular
      word; si dō na that particular
      thing; kada time, si kada a
      particular time. It may be
      preceded by na, na si dō, and
      used with gi in plurals, si dō
      gi the particular things.
       2. not, negative particle;
          precedes verb and is joined to
          prepositions, kusi doria I
          don't want; it may be preceded
          by langi not, without altering
          the meaning, nau ku langi si
          doria I don't want, or e langi
          kusi doria. It is joined to
          the verbal article ka and its
          variants ke, ko, ku (article
          and pronoun) as above. It may
          be used in a negative imperative
          'o si lea don't go.
       3. of; belonging to
       4. if, as, supposing; with
          sentences of purpose or inten-
          tion it introduces doubt, cf.
          aso, ata, so; si ka lofo i salo
          supposing it goes up to the sky
       5. that, nau manata si ka dao
          I think that he will arrive
       6. whether, or; si dō na si dō
          loko whether this or that
       7. it may be the equivalent of
          a relative pronoun, e langi tā
          dō si ka tō saufini nothing
          that will be hidden
       8. a short form of fasi please,
          lea si mai please come, luge
          si mai please let it come
       9. trans. suffix

sī 1. carcass of an animal,
      sīna
       2. a piece of, sīna boso bit
          of pork
       3. curly, of hair
       4. hoarse, of voice, liona sī
          he is hoarse
       5. to belittle, express con-
          tempt for

sia  at, with, to, towards;
      pronouns suffixed siana with
      him

siba  1. to husk a nut, to skin,
      sibā = sibe
       sibā husked, skinned (pass.)
       siberi tr. of siba husk, skin,
       siberia
       siberi ngali the fourth
       finger, used in skinning nuts
       2. to graze and glance off, as
          an arrow or bullet

sibatō to charm a spear to kill,
      a spear so charmed, kills if it
      merely touches and glances off,
      e sība tōna grazed and killed

sibolo to desire something tasty,
as fish, prawn or pork, siboloa
siboloa a relish with vegetable food, fish, flesh or fowl
sidu plates on back of a turtle, siduna
sie = sia
sifa to buy or sell, to trade, barter, sifa'ana
sifa'ani to sell, sifa'ania
sifala barter, sifalana
sifanua earth, world (Ivens)
sifiu sp. bird, sandpiper
sifo 1. to go down
2. downcast, of face
sifolâ descent
sifolangai 1. to lover 2. to load cargo; sifolangainia
sifoli tr. of sifo to let down, sifolia
sifotoli to subside, of water sifotolia declivity, sub-sidence
sifotolo 1. dew 2. cold land breeze down a river valley at night
siga private parts of a woman, sigana
sigaru 1. to rub off, brush off, sigaru
2. to flip away
sigi 1. to come apart, depart from
2. to jump as a spring or trap
3. to bounce
4. to drop off, as bits of egg-shell
5. to fly off, as an axe from handle; as a spark from a fire
6. to infect, by jumping from one to another
7. to reject, throw away
8. to pull down vines, pull off
9. to rise quickly, of sun and moon
sigifi tr. of sigi 6, sigifia
sigila going off, of alarm clock, spring, trap, etc., sigilana
sigilangai to show clearly, appear clearly, sigilangainia
sigili tr. of sigi 7 to reject, cast off, infect, pull down, fall off, fly off, sigilia
sigirai to cast off, free oneself from, sigirainia
siga tafa to rise, of sun, moon or star
madama sigi second day of moon
siki:
sikifi to strike one thing on another, strike a match
siko 1. a grasshopper
2. to tempt a child or sick person with delicacies, sikoa
sikwa nine
sikwana ninth
sila corn (introduced word)
silâ fat of a pig = luafero
sile inflammation of eye, white film over eye
sili 1. to sing in praise of, praise in song or set phrase, ancestral songs = ainimae, ngügwuela, silia
silalâ song of praise
silama praising in song, silana
2. to enter, be inserted
silifai to insert, as finger into ring, silifainia
silinga to mend a roof by inserting a fresh piece of thatch, silingâ
silingai to enter into, silingainia
wa sili sao sp. worm in thatch
si me to touch lightly to call a person's attention, sima
simesime to touch lightly to call a person's attention
simi sandfly
simo the barb of an arrow, simona
sina 1. to shine, give light
sinafi tr. of sina 1 to shine on
sinafia sunburn
sinalitai to enlighten (compound suffix), sinalitainia, cf. sinali
sinasina 1. to glow; wa sina-
sina glowworm 2. to move about a brand to give light
sinasinā bright, light, lit up
sinasinala shining, sinusinala
2. a meteor
sina'abu red glow
sinabala golden glow over landscape, sunlight between showers
sinabole phosphorescent = guramole
sinado sp. flowering plant, variety of otaota
sinali 1. the moon = madama a word in rare use
2. a month
sinali dikwe quarter or half
sinali fālu new moon
sinali kwekwe half
sinali laulau full moon
sinali rebā full moon
sinali riri new moon, when first seen, or ri rīla
sinali sigi second day of moon
sinamāru lightning
sinamole phosphorescent
sinatai to get rid of, send off undesirable people, sinatainia
singeo sp. bird, starling, or siweo
singog: singori tr. of singo to rain upon, singoria
singosingo to drizzle = tagarafu
sinolo 1. ten packets of fish
2. ten bunches of betel nut
3. ten large garfish
sinu a sp. of fish
sio 1. to waste away and become thin, as from tuberculosis or black magic
2. to shrivel up, of a branch
siofā miserable, enduring hardship and suffering as in war
tō siofā be miserable, hard put to it, enduring suffering
siofālā misery, hardship, suffering
siolā wasting away
3. to blow on or blow down; koburu e sioa beu na the storm blew down the house
sirafua white with spray, of the body
siri 1. to peel, as a kumara, siria, cf. suli
2. sp. small bird
3.
siri'abu dysentery
siribeku finger or toe nail, siribekuna; siribiku, siribuku
siru 1. sp. long-tailed bird
2. to wander about
siru1ru 1. to jump about
2. to wave things about, as weapons after a homicide, siru1rua
sisī 1. sp. very large beetle in banana plants, which destroys them
2. generic name for beetles and insects
3. a child
sisiafufu sp. mollusc
sisiba
sisibarangali little finger;  
sisibiringali
sisidai sp. small blackfish
sisifa 1. to barter  
2. pay, reward
sisifiu sp. bird, sandpiper =  
sifiu
sisifula hair rising, goose- 
flesh
sisiga 1. spark from a fire,  
sisigna ere  
2. to give off sparks  
3. to be infectious  
4. = sigi 1,2,3,4,5,8,9
sisigaula W tattoo, wings of  
frigate bird conventionalised
sisigila 1. active and playful  
like a kitten  
2. alert and quick, elastic
sisigwa rows of rods decorating  
the eaves of a house, tale  
sisigwa
sisiki 1. pig's dung, sisikina  
isiskila dirty from pig's dung  
2. operculum of a shell,  
sisikina laufi
sisile 1. barnacles  
2. sp. very small mollusc;  
small shells
sisimago to itch after being  
muddy
sisimi sandfly, gnat
sisimidi sp. bird, honeyeater
sisina 1. to go about with a  
firestick
2. unopened leaf of coconut
sisinatai get rid of people,  
sinatai
sisionga 1. a number of small  
sores  
2. peeling off of burnt flesh
sisiri to peel, siri
sisiri ngena straight, of hair
sisiru sp. bird, swallow
sisiu 1. to bathe, siu  
2. be conceived
sitanu eat haphazard (Ivens),  
fanga sitanu
site 1. to eat haphazard, not  
care what one eats, fanga site  
2. to disparage, libel, sitea  
3. a creature on the reef,  
broad and flat, with spines
siu 1. to bathe, to wash stand- 
ing in water
siufi tr. of siu to bathe  
siufia bathed (pass.)  
siulā bathing  
2. to be conceived in the womb,  
of a child
so 1. if, supposing that, about  
or likely to, provided that; a  
particle used with a sentence  
expressing purpose or intention;  
garangi sì manga so ka fātainia  
early the time he was about to  
appear; so ni'oe tārī as to you  
no doubt; so i tōtō provided  
that  
2. whether...or; so ni nau so  
ni'oe whether I or you, cf. si  
3. expresses 'may' and 'should'  
in English speech; so na satamu  
na fābulana may your name be  
honoured (fā ābu); so nau kuka  
lea so'oe ko lea I should go if  
you would go
sō to gather, collect, sō niu
sōfī tr. of sō collect, find, sōfia
sōfia driftwood, flotsam and jetsam = gwe
sōfili to pick up, sōfilia

sobo 1. to steady a canoe from turning over
sobongi tr. of sobo 1, sobongia
2. to gather, waiting for good weather, for a journey
3. to rest on a journey

soe 1. ask for, or about, cf. sae; soea, soe era ask for a light (for pipe), soea satana ask his name
2. name, call, soea
soela asking, naming, calling, soelana
soelā a call, a vocation soefātai interpret
soefātai 1. interpretation of a dream = saefātai;
bolofainia na soefātai according to the interpre-
tation
2. Church (Ecclesia), modern

soe fafo 1. give away and ask someone for a similar thing
2. ask for what you already have, soe fafona

soe fifirisi enquire carefully
soefilo make a full, careful enquiry
soegeni ask a woman for sexual intercourse

soe kalita examine by questions
soe ledi enquire about, catechise, catechism (modern)
soe tō ask about, soe tōna sogo:

sogoni 1. tr. of sogo gather collect, sogonia 2. look about for food as fowls or cattle (intr.)

sogonilā harvest

sokesoke conceited

sono 1. to jab, prick
2. the name of a game in which a pattern is made with stones. The same game and name in San Cristoval.
3. a song (Ivens)
soro 1. a canoe with blunt ends, no isu at prow; soroa
2. to hold carefully, so as not to break or spill, soroa
soroa carefully, dau soroa

SOSO sorcery
'ai soso, wane soso sorcerer
sosoe ask, call

sosoko a tuft of hair longer than the rest = tutunga (hill word)
sosolo a food plant with tubers like potatoes on its stalk, cf. arakai

šu 1. šu-buri last born; breast = susu
2. to cover, as an umbrella or charm (at sulufou hū)
sūfa 1. a covering, protection, as a charm šu fāfia which protects from agalo 2. an umbrella, native or European (used in a neighbouring lan-
guage at Malu'u for 'Saviour')
sūfi tr. of sū 2; 1. to cover over, as a canoe with branches;
ata satō ka satofia lest the sun 'sun' it 2. to protect;
agalo sūfi nau!
sūlā a covering
3. harbour, anchorage, bay, passage in mangroves, inlet of sea
4. to burn; sūsū

sūngi tr. of sū 4, to make a fire, to burn
sūngia burnt (pass.)
sū boso  to sacrifice a pig
sūbosolā  a burnt sacrifice of
a pig
5. to set, of sun, moon and
stars
sūla  setting, sūlana
6. to dive, swim under water,
sink
sūfī  tr. of sū 5, to dive for
sūlā  diving
7. to shout
sūngi  to shout (tr. and intr.)
sūngilā  shouting
sū ni mae  wail and lament for
the dead
8. corner, elbow, sūna
sūsū  corner, elbow, sūsūna;
susū, susūna
9. the temples, sūna
10. to endure, persevere; susū
sua  1. to encounter, knock
against, as foot against a
tree, suā
suafi  being opposed by, to
compel by words, suafia
sualā  being opposed by, to
push a canoe with a pole
(canoes in Lau lagoon are
poled), sualā
sualalā  pushing off, poling
sualongal to push off, pole
a canoe, sualanga'ina
suali  tr. of sua 1 to go
against, meet with; sualia
afe go against
suailila  being opposed by,
suaililana
suellī  tr. of sua 1 to go
against, meet with; suelī
na maemaeta meet with an
accident
suangi  tr. of sua 1 to strike
fire
2. to encounter ceremonial
defilement, to fail, e.g. catch
fish in a net owing to someone's
neglect of a ceremony, or some
fault
3. to be defiled ceremonially,
in fault; defiling
sua  ill when giving birth
through unfaithfulness to
husband
4. a sp. tree
5. a spear
suangia  arunga ni suangia late
evening
sua ngalia  cross-current
suasua  heap of earth thrown up
by crabs, suasua e'ano
suba  to plant, subā, (hill word)
subelubelu  sp. large spider
subi  1. a knot in wood, subi'ai
susubi a knot in wood
2. a knotted club, diamond-
shaped head and short handle
subu  1. to be the first to do,
or make, the first to make an
island, subua
subua the first made
2. to begin to compose a song
sūburi  youngest son, cf. sū 1
suesue  1. floodwater
2. pools of rain water
sūfa  umbrella, cf. sū 2
sufi  1. to anoint with oil, sufia
2. to shave with a razor, to
cut hair
sufila  anointing, being
anointed, shaving, cutting
hair, sufilana
sufilā  act of anointing
sūfi  = sū 2,6
sūfou  the brain
sufu  1. to leak
2. to make a hole, sufua
sufungi  tr. of sufu 2, to
make a hole in, as a drinking
cup
3. through; uri sufu or uri sufungaia tread on and go through

4. to mention privately and quietly, sufu'ania

sufu lobo large basket made of coconut leaf

suge to lie, deceive, fool with a joke; sugela deceiving, sugelana

suge fāfi bear false witness, lie to or about, suge fāfia

suge fāfila bearing false witness, suge fāfifilana

susuge to lie, deceive, fool with a joke

sugi to pierce, sugia

sui 1. to be finished; sui nā it is finished, enough, stop!

suila the end; suilana fera end of the village

2. then, thereupon, after that; being a sentence

3. all, the whole, both; gamere sui both of us

suiboro'ana it doesn't matter, all the same, no matter, no difference

suitā well then, that being so, however, but then

ma sui then, next, after that

4. to shove, push, suia

suka 1. a heap of stones or shells gathered together, in lagoon

2. to push something in, and extract, as a thorn in the flesh

3. to lever out

sukaia tr. of suka 2,3 ; sukaia susukaia extracted, levered out (pass.)

susuka shell used as gimlet

susukaia to bore (a hole), susukaia

sūkeli a two-cornered bag

suku bamboo pipes (musical) of different sizes as in a pipe band

sukuta a bamboo musical instrument

sula 1. a sp. of tree

2. to crawl on one's stomach, as a worm or snake

3. sulangai to make out something hard to see, as a pig's track in long grass, sulangainia 'aena boso

sula'ai a woman newly married

sulaka to push back hair with hand or comb, sulakā

sula kako completely husked, of a nut

sula wadeo to wriggle, go like a snake; sula wākeu

sule 1. to husk a coconut, sulea

2. after, following, cf. suli; lea sulea 'aena go in his tracks

3. sp. tree, Trichospermum sp.

sule sasai a nut with a soft husk

suli 1. to follow, go after, sulia; susuli

sulila following, suiliana

2. prep. after, according to, alongside of (space or time), suli, sulia, i sulia

lea sull nia follow him

sulia maedani'oro for many days

sulia malutana according to his custom

3. for, on account of, because of; suli'oe on account of you

4. to peel, as potatoes or fruit, sulia

5. name of a month, April
6. the back, sulina
   sulif i 1. rheumatism or lumbago  
   2. the wild betel nut
7. a bone, sulina
sulitalā 1. innocent, free, safe
   2. freedom
sū lobo a large wooden bowl
sulu 1. liquid, oil, juice, sap, suluna
   suluna watery
   suluna 1. green, of timber, 
   opp. to ago dry, seasoned 
   2. melted, running, liquified
2. to melt, intr. and tr., sulua
3. to lift up, lift up and carry, as a canoe up the beach
4. to adopt, sului we la
sului tr. of sulu 3,4, suluia
   suluia lifted up, adopted (pass.)
   sulutai lifted up (pass.)
5. to do by the power of magic, agalo
sulufolo 1. portage for canoe
   2. sudden, unexpected; maea
   sulufolo sudden death
sulufou 1. a stone wall to keep the tide out
   2. a fortification
sulu i mā tears
sulu i suli to follow
sulu i uta rain at the end of a storm, the end of the storm
sū mabo the sacred square in the middle of a yam or taro garden
sumai to force a person to do what he doesn't wish to do, sumainia
sūngai 1. to force a person to do what he doesn't wish to do, sūngainia
   2. to point out, to accuse, sūngainia 'aninia
3. to proffer, put forward, shove oneself into a matter
4. to suspect, sūngainia
5. to feel, perceive; sūngainia 
   mamanā feel the truth of it
sunga ni ngali a yam with a double skin
sūngia burnt, burn, cf. sū 4
sūnimae lamentation for the dead, shouting at death
sura 'abu sura menstrual flow
surafaifai a burrowing sp. of cricket
sūrake to urge on, incite, bae sūrakena
surakē sp. of parrot that eats flower of coconut
surarafolo a two-cornered bag
suru 1. too old to eat, of sago palm
   2. small sp. of reef fish
surubeku finger- or toenail, surubekuna, cf. siribiku, etc.
sūsi 1. to oppose, hinder, sūsia
   2. to encircle, besiege, sūsia
3. to protect, guard, defend, strengthen; take sūsia guard him
   sūsila opposing, encircling, protecting, sūsilana
4. on behalf of, used of movement towards or round, friendly 
   or hostile
5. against; bae sūsia accuse him
6. since, of time; olu maedani 
   sūsia three days ago = 'usia
susu 1. to point
   2. the first finger, or susu fera
3. to prick
4. to impale, pierce
5. to pick out, poke out with a stick
6. to sting
7. to darn
8. to accuse

susu tr. of susu 1, 3, 4, 5, 7, 8;
susuia point out, etc.
susuila the string, as of a wasp
2. stung, pricked, impaled, accused
susulana being stung, etc., susulana
susulaccusation, susulana
susungal to pierce, susungainia

9. the breasts, milk, susuna
10. to suck the breasts
susuburi youngest child = sūbari
susufai tr. of susu to suckle, susufainia
susufi tr. of susu to suckle, susufia

11. to be whole
12. to be firm; fou susu solid rock
tō susu to persevere
tōsusulā perseverance
13. to hiss
14. crowded; toa susu a crowd
15. to stretch; susu'aba stretch out hand

sūsū 1. to burn off a garden, sūsūa
2. to endure = susū
3. answer back, retaliate, quarrel, dispute, squabble, oli sūsū

susū 1. to oppose, disobey, be obstinate, refuse to do, susū 'asia
2. to endure
susūa endurance
3. corner, elbow, susūna
sūsūa corner, elbow
sūsūa fee to priest, in por-
poise teeth for sacrificing a pig

susu'ai a rope bridge from tree to tree, cf. bâ'ato

susual 1. against, in opposition or anger; bae susuala, tō susualala
2. to be angry, wrathful towards, opposed to, to counter with fierce words
3. quick-tempered (but not 'sad', Ivens), cf. sua 1

susua'u sp. mollusc, limpet

susubarafa rings of red cane on fingers and toes of a bride, susubara'ana

susubi 1. a knot in wood, subi
2. a dry branch
3. the horn of an animal, susubina

susubu 1. a cockroach
2. growth, swelling on a tree, susubu i'ai
susubula a tree having a swelling

susufai suckle, cf. susu 10

susufi 1. going bald, sufī
2. to suckle
3. to call a pig

susuge to lie, deceive,befool

susui 1. cf. susu 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8
2. a wasp = gwagwao

susuka 1. sp. mollusc
2. the columella used as a gimlet, a gimlet
3. a projection, spine on shell, horn, susukedo
susukai tr. of susuka to bore, susukaia

susukofī narrow, of a room (logo of a path)
susuku 1. rectum, susukuna
   2. the end of the songs, o'i susuku

susuli 1. to follow, care for, look after, susulia
   susulilā stewardship, or sususulilā
   2. to know, be aware of, susulia
   3. to peel, susulia
   4. to push or poke the soft white flesh out of a coconut with one's finger, susulia

susungai to pierce, make a hole, susungainia

susunimae to warn or be warned of impending danger; susunimai
   susunimae or susunimaia a warning

susuru 1. black belt worn by a married woman
   2. sp. tree with black seeds and spikes, Synotrochus azillaris
   3. beads made from these worn as ornaments, black beads

susurufaifai sp. of brown, burrowing insect

suta 1. a wooden comb
   sutakwaia a decorated comb
   2. to comb the hair
   3. a bamboo with notches used in making nets

T

Tā 1. what, whatever; tā na what is this?; sī dō tā whatever, na tā, sī tā; te si tā anything
   tafa what, whatever; tafa na? what is this?
   2. a, an, one; tā akwala, tāfulu a ten, tā kesi dō only one thing
   3. one, another, a certain one; tā balī'aba one hand, the other hand
   4. only; tā fe uo every hill, tā lima only five, tā ro wane only two men
   5. with ma, but ma tā
   6. bad, evil
   tālā evil, badness
   tāli tr. of tā 6. 1. to spoil, injure, hurt, agitate, tālia
   2. to be grievously ill of, tālla
   tāsia tr. form, used as adv.; badly
   7. poor, a term of commiseration
   kaitā poor dear! (woman)
   ramo tā poor man!
   waetā poor lad!
ta'alu a shoal, shoalwater

taba 1. to chop, cut down (taba
     chop down, toto chop up)
     tabali tr. of taba, tabalia
     2. to build a house, taba beu,
        taba luma
     3. to destroy, remove, taba'
        ania
     4. to spread out, of the big
        toe and thumb
     5. bubulosi taba a cyclone

tabâ sp. of tree

tabaelo a water-spout

tabali 1. to go aside
     2. one side, the other side

tabani to throw aside

tabao sp. grub in breadfruit
     tree or sago palm, edible

tabara† sp. of bird, swallow

tabareo 1. to stagger
     2. to throw crookedly

tabe 1. to carry on forearms;
     tabea lift and carry
     tabelana carrying, tabelana
     2. to lift hindleg of pig and
        so upset it, upset a pig;
        tabea

tabi 1. to branch
     tabi kafo, tabi tala branch
     road, stream
     2. forked; tatabi
     3. to break off, as a branch,
        twig or leaf
     4. name of a forked sp. of taro

tabili a cupboard in a house for
     storing things

tada
     tadafi tr. to cook on charcoal,
     tadafia

tadili to strike with a stick

tado sp. vine with edible potato-
     like tuber = dau

tae 1. to rise, ascend, get up,
     climb
     2. to embark, tae lao faka,
        ola
     tae donga to hitchhike in
        canoes, to travel by suc-
        cessive canoes
     3. next; unbongi tae next
        morning
     4. to lift up, tae gwou, tae mā
     5. to exhume
     6. tae i buri stand aside!
        tae ngado sit firm

taela rising, getting up,
     embarking; taelana satu
     taeli tr. of tae 1. to em-
     bark on a ship or canoe,
     taelia faka 2. to possess
     a man, of agalo, nia taelia
     tatae = tae
     tataea a rising, hillock,
     small hill
     7. the outside part of a thing,
        as sae is the inside, taena is
        the shell of an egg; or a
        mollusc, the skin of tubers or
        fruit, the husk of a coconut
        tatae = tae 7, tataena

taefata shallows where shell-
     fish are got (Ivens)

taekeu a shell spoon

taengai to put a portion of
     food in a bag for someone
     taengaia a portion of food
     in a bag

tae'ota husk of areca nut

taerau a rubbish heap

taetae flooring of a canoe

taetafu refuse heap of oven
     leaves

taeumari pearl shell (implement)
tafa 1. to flow, as blood or faeces
2. out, clearly; sina tafa shine out
3. what = tā; tafa gula what part, tafamu your what? what part of you?

tafā 1. opening in reef
2. pass in mountain range
3. out, openly, plainly
bea tafā speak plainly
dau tafā offer first fruits
liu tafā diarrhoea

tafai to stumble, takes same pronoun after as before; nia tāfai nia he stumbled

tafālili 1. to avoid, tafālilī
2. away from

tafe 1. a platform, shelf
2. scaffolding in building
3. steps up to a house
tafe'aba back of hand
tafe'ae top of foot
tatafe = tafe 1,2,3
tafe kakau group of fingers
spread out, cf. talekakau
tafe lalo floor of house
foutafe flat rocks
4. simultaneous, simultaneously, before its verb, tafe baelā
5. to salute formally in set words, cf. sili

taferai to put thatch on a house, taferainia; taferangai, taferangainia

tafi 1. to flee
2. flight
3. to take off midrib of sago palm leaf

tafiri to carry across shoulders as a bandolier, tafirī

tafo 1. to raise, lift up, as ends of bamboo in interweaving, raise limestick to lips, tafoa
2. to catch fish
3. to buy and adopt a child; cf. sare, sulu; tafoa
4. to bring out the gongs, tafo 'ana ʻo; tafo te bali'ana ʻo beat gongs continually as sign of a murder or trouble

tafola adopting, tafolana tafolā adoption

tafu 1. scraps, rubbish, rubbish heap
2. to brush off, brush against
3. to leave behind, as a knife in the garden
4. to exceed, surpass

mama sū tafu feast for burning betel nut skins
2. to brush off, brush against
3. to leave behind, as a knife in the garden
4. to exceed, surpass

kwai tafusí to contend, compete, race
tafusā surpassing, win, exceeding, ahead of tafusí tr. of tafu 4 to outstrip, leave behind in a race or competition
tafulu 1. ten in counting, 
tafuli i'a fish or pigs, or 
bamboos of cooked nuts, cf. 
tangafula; cf. 'ada, finita, 
firmgou, iluilu, kobi, lama, 
lango, lilia, usu 
2. sp. mollusc 
taga 1. a flower, tagana 
2. to flower, bloom 
3. to stretch out the hand, 
tagā 
taga sulū to stretch along 
4. to be over, lord over, tagā 
5. to lay out, spread, tagā 
6. to scatter, disperse, throw 
away, tagalania 
tagarai 1. to shake out, as a 
tablecloth, hands after wash-
ing, tagarainia 2. to shake 
off, tagarainia 3. to sprinkle 
7. to stand up with cold or 
fright, of the hair 
8. to quiver with cold or fear; 
nonī taga quivering 
tagabola to devastate, lay waste 
tagofa in confusion; tō tagafu 
(they) are in confusion 
tagaiakao sp. of plant with 
beautiful flowers 
tagala 1. to be scattered, dis-
dpersed 
2. to be lost 
3. scattered, lost (adj.) 
tagalā scattered (pass.) 
tagalai to scatter, drive away, 
cause to be lost, tagalainia; 
tagalangai, tagalainia; 
tagala gai, tagalangainia 
4. irreverent, improper, bae 
tagala 
tagaloloa untidy, dirty, of room 
or path 
tagarafu to drizzle = singosingo 
tagataga 1. to spurt up, splash 

2. to drive, of rain 
tag i 1. to clean up, put in 
order 
tagi'ana to do a thing proper-
ly, give one's attention to 
it 
tagisi tr. of tagī 1. to 
clean up, put in order, 
tagisai 2. to clear away 
obstructions, tagisai 3. to 
correct, punish, tagisai 
tagisai 1. cleaned up, put in 
order; tagi sulū to take care 
of, guard, look after; kwai-
tagisi clear creepers from a 
tree 2. to deck, ornament, 
tagisi; tagisi or tagisai 
ornamented, beu tagisi 
2. the ornamentation of a canoe 
or house 
tagidili to strike, hit (Ivens) 
tag o 1. unreasonably, without 
purpose or cause; usually be-
fore verb 
tag o saungi to kill an innocent 
person, murder, tago saungi 
or sau tago'ana 
tag o sūngai to accuse without 
proof 
2. to think 
tag o faekwa think lightly of, 
be unconcerned about, 'ana = 
manatafaekwa 
tagomai 1. equipped, ready 
for use, as new net ceremon-
ially ready and complete 
2. to do carefully, think 
what one is doing, tagomainia 
3. to travel without anything, 
no luggage 
tag u to collect food from the 
garden, tagu 
tagudōa preparation, gather-
ing food 
tag u faekwa collect little, 
be lazy 
tagumai to gather up, collect, 
pick up, tagumainia 
maedani ni tagumai dō day 
of preparation 
tagumi tr. of tagu, gather
food in readiness
tagumia gathered (pass.)
tagwai 1. for no reason or purpose, in vain = tago 1
tatagwai for no reason or purpose, in vain
fitō tatagwai believe in
rarao tatagwai work to no purpose
2. freely; fale tatagwai give freely = 'o'onī
tagwarana 1. the tail of a fish, tagwarana
2. tip of a leaf, tagwarana
tai 1. one, only; tai a dō only so and so; tai nau myself only
2. to sew, taia
taifā a sewing, a seam
maetaiā a seam
3. suffix to verbs, making a transitive verb or participle, 'o'ītai
4. children's word for yam (kai) (Ivens)
5. who, whoever, often tei; e langi'ana tai
taifaida or geratai pl. of tai
tāi one
		taifili alone, only = takafili, takifili, taifili
		taifili'oe you only
taingai 1. to take special care of, taingainia
2. carefully
3. important
	taingailā valuables; dō ni taingailā something to hold valuables
4. to lay by, store up, taingainia
	taitai cleft for the lusu in a canoe
taitali sp. shrub, hibiscus = talitalī
taka 1. a flower, to flower = taga
2. ta and ka, verbal particles, usually joined in narrative where one action follows another, or with subjunctive sense
3. to cut off, slice off bits for planting, taka'aba
takari 1. tr. of taka divide, slice; takaria fe'ota alo; takadila to shave with the foot; takafili only, alone = taifili; taka masingā cut into small bits 2. a mango (takari 1 cf. taka 3)
takasafua to become muddy with rain, of a stream
takataka drifting rain entering a house, uta takataka
take to stand, cf. tae; tatake
takelā standing
takelangai to set up, place, takelangainia
take fafo east wind
take sūsī to withstand, take sūsia
take tefou to stand still
take 'usi to guard, take'usia
takesi to clean up, put in order = tagisi; takesia
taki custom (probably Kwara'ae word)
takifili only, alone = taifili
tako to lament (Ivens)
tatako to lament
takomi to act in a friendly way towards, receives kindly, takomia
takosia sp. tree, Octomeles sumatrana
takwa tail of fish, takwana = takwara
takwa ni abeabero  toy windmill
of coconut leaf

takwa ni berobero  starfish =
  fakwa ni bebero and takwana
  ferofero

takwalao  sp. reef fish

takwarana  tail of fish, takwarana

tala  1. path, road, talana
  2. opportunity; langi si tala
  no opportunity
  tala asi  way by sea
  tala bono  water closet, W.C.
  tala geni  women's retiring
  place, W.C.
  talai  tr. of tala, to lead,
  talai
  tala toli  ascent, descent
  tala tolo  inland tracks
  tala wane  men's retiring
  place, W.C.

3. to begin; tala taferai  begin
  thatching

4. to scratch, of fowls, talatala

5. to be able, suitable, proper,
  worthy, talana

gamoro  kasi  talana mae  you two
  can't die
  kasi  talana luida  can't re-
  strain them
  kasi  talana saitamana  can't
  understand it
  talana mae  worthy of death

6. to sweep
  talafi  tr. of tala 6, talafia
  talafia  swept (pass.)

7. to succeed someone in his
  work or position, in the place
  of, talana

8. the place of, site; rao
  talana falisii  get ready the site
  of the garden

9. to shine, of sun or moon
  talafi  tr. of tala 9 to shine
  on, enlighten, light up,
  talafia
  talala  shining, talalana

10. to miss a mark, fail; amiss,
  wrongly

11. precedes verb with sense of
  failure or doing amiss: tala
  alangia  call by mistake, tala
  fitô  distrust. Many verbs can
  be made with this depreciatory
  tala.

12. the Milky Way

13. a series, rows, strata,
  usually tale

14. of one's own accord, by him-
  self, talana; precedes verb
  tala rao'ana, or, with i fol-
  lows it i tagagu by myself
  matala only, alone; te fe wela
  matala an only child

15. to shift

16. to go straight on

17. to cross a stream on a log

18. to introduce a thing,
  talaurangainia

tale  1. cast a line and draw it

19. to be able, suitable, proper,
  worthy, talana

20. to be able, suitable, proper,
  worthy, talana
over surface of water; taletale
2. a series, a row of things, strata
3. a verse of a book
tale fou layers of rock, strata, in a cliff
tale karongo a string of shells on forehead
tale kokosu chevrons in tattoo
tali 1. to cut undergrowth, clear a garden, especially for taro, talia
2. to mark out a taro plot
3. to go round, compass
talila going round, talilana
4. seasoned, of timber
5. heart of a tree, tal'i'ai
6. tali suli cramp in swimming
agalo tali a shooting star
talifili alone, only = talifili
taligwe a pimple on the face
talili to escape scot free
talinga to divert a stream, talinga

talingai carefully, clearly, perfectly; bae talingai, rongo talingai
talisi to pick out, choose, talisia
talisi barā recite genealogies
talisi barāla recitation of genealogies
ūnu talisi recite in detail
talitali hibiscus = taitali
talito 1. only, merely, solely, talitōna
2. properly, rightly, correctly; sae talito 'urinae say correctly so
talo 1. to spread, of news or fame
2. to be talked of, renowned, famous
taloa news, fame, report, reputation
talofi tr. of talo to spread through, of news or fame, talofia
talola spreading of news, fame, talolana
talongai cause to be known, cause news to spread, talongainia
3. a shield; to shield, ward off, taloa
talofi tr. of talo 3 to shield, talofia
4. a sp. tree, bark used for shields or cerements
5. cerement
talu 1. naked = karai
2. to mimic, copy, talua
3. to pass, surpass, talua
4. to avoid, dodge, escape
talula mimicking, avoiding, talulana
5. to go ashore on top of a wave, on surfboard or in a canoe, talu nafo
talu asi outrigger of a canoe
6. to sprinkle, talu fāfia
tama 1. saitama to know
2. tama na dō gami gi our things; tama na golofā'abua the robbers
tamani to talk on and on, be a bore
tameo a fighting weapon, axe
tā mone perhaps (at end of sentence); yes, yes it is so, it is done
tamu to prepare tops for planting, tamua
tanasu to take off or down, push up and down as a ring, tanasua
tanasula taking off or down, tanasulana
tanga  the V-shaped groove in a mainpost
tangafulu  ten; tatangafulu
    tangafulu'ana  tenth
tangalau  a hundred; in construct tangale, talenge
tangale dō  a hundred fish; other objects talenge
tangasi  1. to splash, sprinkle, wet with rain, tangasia
    2. to go against wind, tide, current, tangasia
tangatanga  drifting rain entering house under eaves = takataka
tango  to praise, tangoa
tangola  praising, tangolana
tangolā  pride, conceit
tani  some
tao  'aitao  wooden bowl used only for special religious ceremonies
taofa  1. temporary shelter, lean to
    2. porch, verandah
    3. to build a porch or verandah
taoro  sp. small crab in sea near mangroves; tataoro
tara  1. to crawl out of water
    2. to approach the shore, reach shallow water, of a canoe
    3. to drag, pull along, tow, tarā
    tarafai  to tow, tarafainia
    tarafi  tr. of tara 3 drag, pull along, tarafia
    4. to be driven ashore, as bonito fish, drifted ashore, as logs, cf. matare
    5. draw out of, as knife from sheath, tarā
    6. today, t ara = tara'ena
    7. sp. of small reef fish
    8. a deep square bag woven from mata, sp. of pandanus ('ite from coconut leaf)
tarā  1. a child who can only crawl, baby, cf. t ara 3
    2. drifted ashore (pass.), cf. t ara 4
    3. indiscriminately, not in one's own set, fanga tarā
taraede  sp. small bat
tara'ena  today
tara'ene  by and by (hill word), after some days
tarafi  1. drag, cf. t ara 3
    2. to scratch a mark on the ground, tarafia
tarakaukau  a bramble = torakaukau
    tarāngai  an old unmarried man
tarangai  to dismiss, refuse to feed and send away, fuana
taras i  to burn off the hair of an animal, skin off an eel, tarasia
tarau  1. continuous, continuously, cf. talau
    2. traditional, in order
taraungai  cause to spread, make continuous, establish, taraungainia
tare  to be over, more than tarenga  one over, cf. sarenga
tari  1. to keep straight on
    2. to steer, taria
    3. to drive, chase, taria
tāri  perhaps, possibly, indeed, truly; at end of phrase or sentence
taria  take it!
tatari  take it!
tarifula to tell someone else's story, imitate his manner, repeat his characteristic teaching, speech, sayings, tarifula 'ania
tarifula a well-known remark of someone, proverb, pithy saying, illustrative story, parable

taru 1. to hang (intr.)
tarufai to hang up on nail or peg, tarufainia
tarufi tr. taru 1 to hang round neck, as a bag
2. a porch, verandah, lean to, cf. taofa, or tarū
tasa 1. to be in excess, too much, more than; tasa'ana more than it, bai ta tasa too big
2. makes superlatives
tasalā excess
rove tasalā twice as much tasaliu in excess, exceedingly
tasakou go on
tasatasa straight on = donga

tasi to husk, shred, crumble, tasia
tasisi sp. plant in swamp, leaves used for thatching; Scirpodendron sp.
taso = tasa, go straight on; tasotaso

tasu malaria, fever; tasutasu, tatasu

tata 1. prefix to verbs, tatabulubulo
2. to scrape, to sharpen by rubbing, tāta

tātā husk, skin, tātāna
tatā 1. scattered in all directions, as garfish in flight
2. a waterfall
tatabi 1. fork, forked

2. all on one side
tatabia growing together, forked = matangā, sasarā
tatabi'ota a line of areca nuts on stem, plucked off
tatabo green vegetables such as cabbage

tatabulubulo over and over, head over heels, to revolve
tatae 1. the outside part of anything: husk of nut, involucre, shell of egg or of mollusc, shell of turtle when flesh is removed, etc. = tae, tataea
2. to rise, arise, get up; to raise, tataea
tataea small hill or knoll (precipice, Ivens)
tataela rising, getting up, tataelana tataelā a rise
tatafa'abu dysentry; or 'abu- tatafa, tafa
tatafe shelf, platform, scaffold-ing, raised bed, tafe

tataga evilly, cf. tā
baetataga revile, blaspheme baetatagalā blasphemy, evil talk

tatagala abundantly, in abundance, tō tatagala, cf. tagala

tatagwai freely; merely; fale tatagwai give freely

tatai 1. numb with cold
2. asleep, of leg
3. bitterly, of crying; angi tatai sob violently
4. to shake, as a dog coming out of water, same pronoun before and after nia tatai nia tatai gwou to shake the head in dissent

tatakalade sp. of mollusc, Trída nova, with coloured flesh
tatake standing, fanga tatake
tatakü to receive hospitality or give it, welcome
tatakufi tr. to welcome, tatakufia
tatala 1. strata in rocks, tiers, stories of a house, line, verse, a series, cf. fou, tafe, tatale dō
2. a broom made of midribs of sago palm frond
tatalai 1. of the same generation, futa tatalai
2. in a row, line, take tatalai
tatalau stepping stones over, or a log across, a stream; a bridge
tatale 1. to uncover, reveal, tatalea
2. to look again for something hidden, tatalea
tatali 1. to cut off, adze off, chip off, as old putty from canoe, tatalia
2. to take a thing to pieces, to mend it, as a watch, tatalia
tatalu nafo surfing on a board
tatama pudding of coconut and taro
tatangai carefully; nanitatangai look for it carefully
tatao to lie on the back, lie flat on the ground, cf. teo, teteo
tatara 1. skim over water
tatărasì tr. of tatara skim a stone, tatarasia
2. dragonfly, or tatara kafo = nanalu kafo
tatara bebe sp. tree, Adenanthera
tatare with uneven ends, as a mat
tatasu malaria, fever, to have a high temperature; tatasua
tataumae true
tau 1. to wash, to clean, cf. sau; tau'aba wash the hands
2. to steep, soak
taufi tr. of tau 1,2
taufi 1. to wash, cleanse
2. to draw water
3. to do, put
tau'ae to set one's foot
tauwela to spoil; tauwelā or tauwela'ana
4. a long way, far off
5. a long time, always; gwini ka tau always damp, tō katau for ever
teo te tau lying not far off te tau a little way, not far
taufafo planks of canoe above kame and below isu
taukai three-legged coconut scraper = saukai
taula to announce beforehand, foretell, prophesy
wane taua a prophet
taulangai 1. to curse, revile, taulangainia
2. to persecute, taulangainia
3. to waste, taulangainia
taumae a war bow
taumanga a pudding of taro and coconut cream; taumonga
taurai to fix the bait on a hook, cf. tau 3; taurainia
tauta lame permanently
te 1. one, a, any, a certain, the same
'ana te mae dani on a certain day
'ana te sī gula in a certain place
dō te dō singly
tei 1. who = tai, a tei
tei faida who pl.; gera tei
2. anyone; e langi'ana tei
there is no one
teingai = taingai
tekwa long, tall, high

tekwala to stretch out, tekwalā
tekwe 1. stopper of bamboo water vessel
2. to fold a leaf to get a drink

tele 1. to keep well; not go bad, of food
2. roasted taro, keeps to following day
3. ninī tele thumb
tēmai to count, read, temainia
tenge thigh, tengena = tanga
tenggwe stopper of bamboo water vessel = tekwe
teo 1. to lie down, cf. tatao
2. to sleep
teoa lying down, sleeping, nodding and feeling sleepy
teo adaada lie wakeful, keep awake
teo bole to dream
tebolea a dream; tebolelā
teo buro sleep sound
teo fadalā sleep outside, as when nutting
t eofai cause to lie down, teofainia
to fi tr. of teo to lie upon, teofia

teo gege to lean from the perpendicular
teo kokosu lie with legs drawn up

teo liu sleep
teo liu sleep sound
teo ngangarā lie with knees raised, arms behind back
teo ngasi oversleep; gwe teo ngasi sleepy fellow
teo nininia lie on side
teo rereba lie on back
teo rei incline on elbow
teo lie down, sleep
teteola sleepy, heavy-eyed

terengai to pull up a canoe on the beach, terengainia

tero 1. a person with sores, tropical ulcers, gwe tero
2. lame
teroa having ulcers

teru a comb, a fan
terufi tr. of teru to fan, terufiia
teteru a fan

tētē skin, bark, tētēna = tātā

tētēe stare fixedly (Ivens), cf. tede

tetea 1. to subside, of the water of a river
2. to dry up, of a river bed, cf. 'ate'ate
3. reef stretching out to sea = ngū

tetengai carefully, iro tetengai

teu half coconut shell used as spoon or cup; a cup (modern)
teteu half coconut shell used as spoon, cup, chalice (modern)
ti 1. who, interrog. = tai, tei
2. whoever, anyone

tia red cane anklet worn by high priest when officiating

tikwa = tekwa tall, long

titiu = teteu

tiu oval wooden bowl for pounding
taro = raboa

tō 1. to be, live, remain, stay

'o e tō mai ifai where do you come from
tō na enough! let it be!
2. to go, come to rest, come
3. stagnant, of water, kafo tō
tōa stepping, a halt

tōla 1. living, staying, tōlana
2. condition, state of health, tōlana
3. behaviour, character, tōlana

4. to suit, fit
tōla suitable for, tōlana
tōli to be suitable for, fit, tōlia

5. to hit
tōngai to stub one's foot, tōngainia
6. to be successful; na lealana ka tō his journey will be successful
7. to be hit, wounded by a weapon
8. to mark
9. to try, used after verbs and followed by gu, mu, na; iro tō na try to see
10. to succeed in doing, used after verbs and followed by gu, mu, na; dau tō na touch and find
11. to possess; dō gi gera tō na things they possess, cf. toda
12. people, persons
tōa people, persons; gula tōa section of the people
13. a distributive: tō te dō at a time, tō teni some, tō te wane one by one, tō te wane i talana each for himself
14. to start, begin, conceive a plan, design idea, to plan, plan a fresh place, tōa tōa conceived, planned, designed
15. to conceive a child, tōa; to'ana wela be pregnant
16. to appoint, tōa
17. to teach, fua, tōa fuana
18. to measure, tōa
19. to guide, show, tōa tala
20. a sp. of tree, Cerbera manghas
21. soon

tō'ana 1. to desist, give up
2. since, tō'ana maedani nae
since that day 3. be pregnant tō'ana weka (tō 11)
tō bili to daub with black till
da death is avenged
tō bora a negro, the negro people
tō bulu a Melanesian, the Melanesians
tō fasi goodbye, to one remaining
tō fāsi to refrain from
tō filo to perceive
tō firi always, for ever
tō fōlā to stand out of the light
tō fōlo 1. to cross a stream
   in a canoe 2. to look for a man's tracks in the road
   3. to lie across the track, as a fallen tree 4. to incline,
of the sun
tō goa a Polynesian, the Polynesians
tō lāsi sea people, coast dwellers
tō lā tolo hill people, inland dwellers
tō kita to distinguish, separate, judge
tōkītalā a judgement, opinion, verdict
tō kwadangi to pierce, tō kwadangia
tō kwaisului 1. to project beyond 2. to come quickly
   one after the other = balta kwaififi
tō kwao a white man, European, the European race
tō lau goodbye, to one remaining
tō laulau be in good health
tō liu old maid, bachelor
tō lomu blunt
tō lua carry on shoulders
tō mai from, come from
tō matafana to know
tō mēmea broken small
tō nā ready; tō nā 'uria ready for him
tō ngado be fixed, settled, firm, permanent
tō ni buo uneducated person, pagan, the pagans, heathen
tō nunufi to be in the shade
tō rabi be contiguous, tō rabi 'ana
tō rodoa or rorodoa to stand in the light, obscure
tō sulī since, from that time
tō susu to endure, persevere
tō tae try to embark, not sure if there is room
tō teni some, tō teni wane
tō usi name of eighth month
tō wane 1. to marry (of woman), (tō geni is indecent) 2. to have a husband
   ada tō to see, ada tōna
dau tō to find
feitō feel, perceive, trust, believe
gwou tō taste (drink)
ilitō try, attempt
lio tō wise
māli tō taste
manata tō remember
samo tō feel and touch
sina tō shed light on
soe tō enquire about
tōa 1. halt, people, plan, cf. tō 1,12,14
tōa susu a crowd, many people
2. area ruled by a chief; dominion, kingdom = alafalā
3. conceived, of a child; designed, planned
tobi 1. to enclose, surround, as fish in a net, tobia
2. to store in a room
3. a room
tobina sp. edible yam, but hard and not good eating
tobosulusu coconut cream added to food, gravy, soup (modern)
toda 1. to meet, come upon, todā kwaitodai to meet, come upon
2. to have, possess, get, acquire, todā; game lu todā si fanga? have you any food?
toda dō rich
toda dōlā profit, gain, something acquired
toda fera people of the village, to'ada fera
toda malefo rich by trading

toe 1. to hit, strike, toea
2. metaphorical, as we say 'struck by an idea'
3. be guilty; 'come home', of an accusation; toea
4. to pierce
5. to perceive, māna e toea
6. to want, desire; manatana e toea he longed for it

tofa ni geni mythical island of women only, all male children born were killed

tofe 1. to say no, refuse, tofea
2. to deny, deny an accusation
tofela denying, tofelana
tofelā a denial

tōfi a log (Ivens); tōfi'āi log of wood
tofotō to be at liberty
tofu 1. to peck, pick up food as fowls, tofua
tofula pecking, tofulanana
2. to chop, tofua

tofunga 1. the middle, centre, tofungana
2. real, true, finest, best, the thing; used with nouns, not adjectives, especially of food and drink
3. in southern part of Lau it is used with adjectives: tofungana diana very lovely, etc.
tofungana fanga real food
tofungana ˈa a splendid fish
tofungana kafo lovely water
tofungana kai a fine yam
tofungana mamana 1. real truth
2. almighty (modern; southern usage)
tofungana wela true son

tofungana wenu genuine soup
4. a piece, bit, tofungana

tōfuta near relatives by birth, on both sides, father's and mother's, wane tōfuta nia
tōfutala birth, tōfutalanana
tōfutala kinship, origin
togo place of separation for women during menstrual periods

toi to hang up, as food in a basket, toia

toitoi a shrub with yellow flowers, like a daisy, Wedelia biflora

tokā bad, kept too long, of taro = were
toko women's retiring place, W.C. (hill word)

tōla 1. condition, state of health, tōlana, cf. tō l
2. behaviour, character, habits, tōlana, cf. tō l
3. suitable for, tōlana, tō 4
4. to live, be; tōla sasaore be gentle; or tola
5. persons of same age, two brothers, two sisters, man and wife
6. fellow, one of a pair; tolana a cup, a saucer

tōlafa character, tolafana

tōlamai 1. to set a thing out clearly, give orders, tōlamainia
2. to share in
fātōlamai to teach; a teacher
tolangai to explain, compare, illustrate, tolangainia

tole 1. to carry, carry out, tolea
2. to build the roof of a house, tolea, tole beu, luma
3. to take with one, conduct, bring home a wife, tolea, tole geni
toli 1. down, downwards

2. north, i toli

ada toli look down
folâ toli flat calm
gwou toli low
lio toli be discouraged

3. to fall, prostrate oneself; toli fâfia prostrate oneself before
toli prostration; ro fe tolia, or fi tolia two prostrations, genuflections

4. to lay down, put down, tolia

5. to distribute, set out portions at a feast, tolia; toli 'ana'aena, toli sulî barâ
toli assigned (pass.)

naonao tolia a chief's portion
tolinga a portion
tolingi tr. of toli 5 to assign,
apportion, distribute, food or goods, tolingia
tolingilâ a distribution
toli agalo prayers to agalo
toli fanga to fast
toligangalâ a fast
toli fote to strike paddles in unison on side of a canoe when paddling

6. leafless, of a tree
töli to be suitable for, tôlia, cf. tō 4
toli'asi 1. to cease from a thing, desist from doing, toli'asia

2. to give up eating certain foods
tolo 1. mountain, hill country, interior of island
toloa belonging to the hills, bushman, can't swim, paddle, etc.; a term of derision
gwetolo a hill; tolo e fera tō or tōa i tolo people of the hills, of the interior
tololu the far interior, centre of the island
wane tolo a bushman

2. a large canoe with high prow and stern but no isu, holding thirty men
tolu to carry on the shoulders, toluau
toluua a burden
toma saitoma to know
tōma sp. large tree with edible fruit
tomai 1. to divide up, tomai fuana

2. to know accurately, tōmainia (Ivens)
tomatafa 1. to know by experience, comprehend, tomatafana

2. to be conscious of

3. to hurt slightly
tona 1. internal sore on sole = kake (hill word)

2. to start in surprise, as at, short
tonafi tr. of tona 2 to startle, tonafia

3. to change one's mind suddenly

4. never; a strong negative prohibition
e diana fuana wane na so kesi tona futa gwa'ana good for that man if he had never been born
tona adelana dō na never do that
tōnalā manata tōnalā thought
tonga sap, juice, a stain, tongana'ai
tōngali tr. of tonga to stain with sap or juice
tōngai 1. to stub one's toe, tōngainia

2. to dip
tonga tonga foam on the sea, 'white horses' at sea
tongatongā  where seas meet and break, as in a tide rip

tongi  1. to pack, put in a box, etc., tongia  
   2. to dress, clothe, tongia

tongo  to flow, of tide

tōni  a thousand: men, animals, vegetables, porpoise teeth; 
   toni i'a

to'ou  small, little; toto'ou  
   manata to'ou  think lightly, 'ana  
   totou'i'idi  microscopic  
   to'oula  youth, to'oulanā

tora  1. a woman's apron (Ivens)  
   2. tora dikwe  bust (Ivens)

torakaukau  sp. thorny creeper, cf. kwaletotore

toratora  1. to bubble up, of a spring  
   2. to boil, of water  
   3. to spurt, jet out, a jet of water

toretore  sp. of small land king-fisher

tori  1. to snare, trap, toria  
   2. a trap, snare  
   boso tori  pig trap  
   fuasa tori  crocodile trap  
   kuitorī  dog trap  
   manutori  bird trap  
   uratorī  crayfish basket trap

toro  1. a woman's apron (tora, Ivens)  
   2. to put on, toro'ana maku  
      (hill word)

torotoro  to froth

tōsi  1. to throw away, tōsia  
   2. to quote, illustrate with  
      tōsia omelawane  quote a proverb, illustrate with a story

toto  1. to sink into ground, of liquids
   totofia  tr. of toto 1 to suck up, totofia  
   2. to run out, leak  
   3. to pay a fine  
   4. to arrive, of fish in their season  
   totola  arrival of fish, totolana  
   5. to chop up, chop up a log; split into planks (Ivens), totoa

tōtō  1. to remain on lips, of red betel mixture  
   2. by and by, soon, presently; before the verb; tōtō kafi dao  
      he will soon arrive  
   3. when; tōtō'o ko dao when you arrive  
      so i tōtō  provided that  
   4. body smears after homicide, stains

totoburo  1. one who does no work  
   2. third finger of the hand

totoe  1. to hit, strike, totoea  
   2. sharp  
   totoela  sharp; dō totoela  something sharp

totō fāsi  to put off, desist from

toto gosi  cramp in fingers or toes

totoike  sp. tree, Athyrium esoulement

totokwaikwai  sp. small bat

totoli  a landslip

totolingi  landslip, fine broken earth

totoloa  hill, hill country

totome  sp. black and yellow beetle
totonga 1. sap, juice, totongana = tonga
2. to be making, of tide (Ivens)

totongai strongly; bae totongai speak sternly

totonge 1. to smart, as iodine
2. first, totonge nao
  do totonge nao first fruits
  wane totonge nao eldest son

tototo to wait some time

totou small; totou'i'idi tiny, microscopic

totowako sp. long-legged insect

tou 1. sp. bird, crane
2. far off = tau
3. a long while

toula surface, toula na asi

tua dwell, remain, stop (perhaps from kwara'ae but used in Lau)

tufi ngae tufi sores on arms

tūni a thousand = tōni

tutu sp. mollusc, Arca, used for cutting vines; tututu

tu’u 1. soon, by and by
2. a little (adv)
  ki tu’u turn down a little
  (a lamp) (ki maelia turn out, extinguish)
  tu'utu'u 1. = t'u 1,2 2. slow, late

'ū to throw
'uii tr. of 'ū throw at, pelt
'uii'an to throw away

ū 1. a species of sea eel,
ū bora one sp. of ū, cf. loke
2. to lift up, set on end, erect
3. to lift, hold up
4. to stand (hill word), cf. tua
5. the maternity island
6. to stop, to be = ua
7. a unit of time, season, period

ū ni 'abusua season of plenty
ū ni 'ai nut season
ū ni 'aitaga fruit season
ū ni diana good times, peace
ū ni dianalā peace
ū ni dō crop of similar things
ū ni faipi season 1. yam season
2. age, years
ū ni fioloa famine
ū ni fū cough epidemic
ū ni gwagwaria cold weather, winter
ū ni mataia season of sickness, epidemic
ū ni mola a dead calm
ū ni ngelangel na noon
ū ni tē the same sort
ū ni wane a generation of men
ū ni wela children of about the same age

'ū a louse, flea
kīlū'ū nape of neck
'ū rao sp. under armpit

ua to stop, be, cf. tua, ū

'ua 1. still yet

langi'ua not yet
nia'ua mai he is still to come
olu maedani'ua in three days' time
si kada'ua mai time in the future
'uago i ubongi still dark

2. eczema

3. how

'ua na dō anyhow, slapdash
'ua na si dō a common thing

4. old; luma'ua old house

5. of old, already; ma'e'ua nā already dead; 'ua mai from of old, 'ua mai i nāo

6. rattan = 'ue
üa 1. yes, opposite to langi
2. a crab, cf. alimango, karu, nguda
üa fou sp. large sea crab
üa sü very large reef crab, good eating

'uaboko swellings on a child's head

'ualii to prevent, as from keeping an appointment

'uanu 1. to spoil or lose by carelessness, 'uanu, cf. bagaro, kaubare
2. by, only in oath; 'uanu mourilana by his life!

'uarodo early morning

'uausi to bewitch by fragments of food, hair, finger nail par-ings; 'uasia

uasifo marrow

uaualua timid, anxious, scared; mā uaualua

Übæe to speak like a foreigner, with foreign accent; to speak a language badly; Übæea

'ube sp. mollusc, Haliotis

'ubongi morning; i'ubongi to-morrow morning; 'ubongia

Übu 1. to swell of rice, puddings (gata), etc. = fane
2. to rise, of bread
3. to swell, as a boil
4. a swelling, boil

übu swollen
übu nafo swell caused by a fish rising
Übunga a small swelling
Übungi tr. of Übu cause to swell, Übungia
Übuubua thick, fleshy, in good condition
Übuubu i asi a sea swell = asigwouübu
5. 'ili Übuua malice, malicious action

'ubulu to mumble, mutter
'ubulutai to mutter about;
'ubulutainia
'ubulula mumbling; 'ubululana

udalolo sticks tapped giving different sounds

'ude bamboo blackened by fire

'udu 1. to drip, drop (of liquids)
2. a drip, drop of water, 'udi dō

'udua dripping, from caves
'udungi tr. of 'udu to drip on, drop on, as a bed; 'udungia
'udu'udu continual dripping
'u'udu to drip

'ue rattan, fe'ue
mae'ue plaited armlet or anklet
'ue gwaroa a rattan belt, dyed red

'ueili to be adverse to, 'ueilia = 'ualil

'ufasi to curse by charms and incantations, 'ufasia
'ufasila being cursed, 'ufasilana

ufi 1. to blow with the mouth, ufia
2. to blow a conch or panpipes 'ufi 'ani to breathe into, inspire
'ufi 'au to dance
3. to fill a vessel, dip and fill, get water in a vessel, ufia
4. to pour liquid, ufia
5. to sew thatch; ufia, ufia sao
6. to darn, mend a net; ufia, ufia furai

ufolo a piece of pork = kade boso, tofunge boso

'ufu 1. to blow with the mouth, blow a fire, puff
'ufu flāfi to breathe on, 'ufu flāfi
'ufuli tr. of 'ufu, 'ufulia
'ufu maelli to blow out, 'ufu maelia

2. mixed fresh and sea water in the lagoon

'uga 1. to make up a fire
'ugami tr. of 'uga 1, 'ugamia
2. to spill, as lime
3. be washed (Ivens)
4. to envy, be envious

'ugalā 1. envy 2. grumbling
'ungani tr. of 'uga 4. 1. to envy, 'ungania 2. to complain about, 'ungania sulia

'ugala 1. to lift
'ugala sasala to lift up clear
2. mā 'ugala downcast, sad look

ugu 1. long swell after a storm
2. to pull, drag, ugua

'ugu 1. to start a fire
'uguni tr. of 'ugu 1, 'ugunia
2. to pull down, as a rope
'ugumi tr. of 'ugu 2, 'ugumia

Ügula 1. sp. tree with rough leaf
2. the leaf used for smoothing, sandpaper (modern)
3. to smooth with sandpaper, or leaf, ügulā

'ui 1. to throw at, pelt with a stone, 'uiia
2. to hit with a missile, arrow, shot, etc., 'uiia
3. to break a nut with a stone, 'uiia
4. to play a piano, beat a gong, ring a bell, 'uiia
5. to shoot, to bomb
6. to build with stones, 'ui one stone on another; 'uiia sulufou
7. to set an ambush; 'ui gwe teoa, 'ui teo
'utiteoa an ambush
8. to throw down, as surf throws a boat, 'uiia
9. to call by name; 'uiia satana
'ui ani to throw away, 'uiania 'uidikwe to throw and break 'uila pelting, cracking nuts, shooting, bombing, etc.
'uilai to throw away, cast, cast off, 'uilainia
'ui tatarasii to skim a flat stone along the surface of water

uka 1. a sp. creeper used for poisoning fish
2. to poison fish, ukā
3. to make a feast with chiefly raw food before a death feast; ukauka or ukauka okasa

ukali tr. of uka 3 to make a feast for, ukalia
ukauka baita fāfī the third and last of these feasts
4. ukali to share out to others not including oneself (tolingi oneself included)

uku 1. children's word for taro
2. a tune, ukuna
3. ukumi tr. lay hands on, grasp, grip, ukumia

ukukā food shared out
ukukuku to hang down, as vines

'ula to be at enmity, mutually hostile, not speaking to one another; mā ni 'ula
'ulalā hostility, friction

Üla 1. sp. hardwood impervious to white ants
2. tired out, ready for bed
3. weak

'ulafu sp. large fish, up to six feet long, brown or blue spots, groper
Ulafu 1. to work hard, labour
Ulafua hard labour
Ulafusi tr. of Ulafu 1 to
work hard at, Ulafusia; also
lafusia
2. to cause mental pain, vex, trouble, worry
Ulafua hard labour
Ulafusi tr. worry, Ulafusia
3. to sprout up from a stump
'ulao sp. very large frog, Rana guppy
Uli 1. to turn down, as the
wick of a lamp, ulia
Uli maeli turn out, extinguish
Uli tu'u or tō turn down a little
2. sp. fruit-bearing tree
3. to take the skin off a
creeper in making a bag, ulia
4. to blacken with charcoal
Uli neneo to paint black on a
white surface
5. small branch, stem and
leaves, twig or branch with
leaves; uli'ai
Uli dō twig
Uli rī twig, small branch
6. to look for
Ulita'i search for stones, to
build an island, get stones
for it, Ulitainia; ulita'i
fera
7. to chisel = ului
'Uli skin, of pig, 'ulina
'Ulitā to have bad luck
wane'ulitā an unlucky man
'Ulou sp. frog = 'ulao
Ulù to wade
Ulufi tr. of ulù to wade to,
ulufia
Ulufolosi to wade across
Uluta'i to get stones for
building an island = Ulita'i;
Ulutainia fulli fera
'Ulù 1. to rot, of taro wet with
salt water
2. old and bad, of taro
Ulufi to annoy, vex = Ûlafi, cf.
unufi; Ulufia
Ului to chisel, hammer down, cf.
kasi; uluia
Ulukwalo sp. tree, Aglaia
Goebeliana, also Dysoxylum
caulostachyum
Ululu'a 1. in leaf, leafy
2. with plenty of hair
Ulunao first born, elder, senior
Ululuulu topmost branch of a tree,
Ululuula
'Umari 1. sp. mollusc, black-
lipped pearl
2. to peel taro with this shell
'Ume 1. sp. black flattish fish
the size of mullet, good eat-
ing
2. shell of tridacna for pig's
drinking trough
Umu oven, native oven (hill word)
Una thus (hill word); unae; unāri
UNa to stretch the arms
Unabulu middle-size porpoise
teeth used for bride price and
blood money
Unafa 1. to scale fish, unafā
2. scales, unafanafa
UNao to boast, UNaona
Unga 1. an arrow tipped with bone
of a dead man
2. panting; mango unga pant
'Unga 1. the outside part,
'Ungana, cf. tae, tatae
2. skin
3. shell of egg or mollusc
4. flesh, 'ungana noni
5. cover of a book
6. crust of a loaf
7. bark of a tree
'unga akasa inner skin or bark
'ungabala 1. tortoise shell
2. a skeleton
Ünga to clear undergrowth, clear for a garden, ūngalā
Ūngai to clear, 'ungainia
'unge 1. to skin, to shell, remove bark, etc., 'ungea
'ungela skinning
2. to shed skin or change shell as a hermit crab
unge i dō leather, skin, bark
unge i i'a scale
'ungelete a leather belt, girth for a horse
uno to burn
'unu 1. sp. large lizard, like iguana
2. sp. of tridacna, holding on strongly to coral
3. to worry = 'ula
ūnu 1. to tell, tell a folktale, folklore, a story, tale
2. to gossip, talk, slander; ūnūnūnu
ūnua folk story
ūn'u'ana gossip about, slander
ūnūnūna folktale, story; gossip, slander
ūnu sulī 1. mention someone in talk, ūnu sulia 2. to tell a tale
ūnutai 1. mention someone in talk, ūnutainia 2. to backbite
ūnutalis history
ūnutalisibarā family history
3. a torch of dry coconut leaves tied together
labu ūnu to practise divination by ūnu
suli ūnu to find a criminal by following a ghostly light
unufa 1. to scale fish = unafa, unufā; ūnuunufa; unuunufe dō
2. scales of fish, unufana
'unufi tr. of 'unu, 'unufia
'unufia worried, vexed (pass.)
unūna 1.a few
2. bits of wood sticking up when planing a plank
unūnū sp. fish, small garfish; or ūnuunu
unuunu'abua wails from being thrashed
uo 1. a hill, fe uo; or ūo
uola hilly; uouola
2. the top of a net, una
3. the float for a net
4. 'oto uo a nose ornament
ura 1. a crayfish, cf. denge
ura gwaubū sp. in rocks
ura la ni one small sp. in sand
2. to worry (perhaps S. Mala)
'ura to stand
'ura to bruise, rub the skin off = gagī
urai to spy, spy on, uraia; uraia fera
wane urai a spy
urangai 1. to lift up, urangainia
2. to introduce a thing
uri 1. to tread, tread on, uria
uri fāfī to trample down
urila treading on, urilana
uri lā a tread
uri maeli to trample to death, as a prisoner captured, bound and trampled to death by the children
uri sufu tread and go through
uri tō to touch with the foot, uritōna
uri rui tread
uri 'uri to feel for with the foot, uri 'uria

2. not = si only used in singular; nau uri sainamana
I don't know; or 'uri

'uuri 1. towards, for, at; falal 'uria send for, lea 'uria go for, ngali 'uria take to, rao 'uria work at, 'uri 'agui to wards me
2. in order to, for the purpose of
3. that, introducing explanatory clause: langisi rongosul 'uri teo fainia did not agree to lie with her
4. like, thus; 'uria na saungilana in order to kill him, 'uria si dō na like this thing
'nuri like, just as if 'uria lau go likewise, just so 'uria na because since 'uria ta why, for what reason 'urifai whither 'uri na like this; 'urī, dō baita urī such a great thing, 'urini 'uri nā boro nevertheless 'urinae like that, in that manner, that way; 'urinana

'ūri now, at this moment, nau gu mae 'ūri

'urife ralā ceremony of bringing month-old child into the village

urobo to stake yams; taba urobo collect yam stakes

uroboa 1. a stake for yam vines to climb up 2. a man who remains in beu during planting for ceremonial reasons

'uru 1. leprosy
2. a leper 'urua suffering from leprosy

ūru blunt

urugwou 1. noon

2. sp. very large green and black crayfish on outer reef, red antennae

urunga 1. a wooden prop for the head, pillow (modern)
2. to prop the head, urungā
3. a door
4. to shut out, urunga'usia
5. to stick into the ground, stick spears into ground, point downwards; urunga'ai
6. to prop up, as a banana with a pole, urungā
7. to rest one's head on a girl's shoulder, prop oneself with one's hand, urunga sarī

urungai 1. to put the point of a thing downwards, urungainia
2. to recline the head urungainia

ururuuru the knee, ururu uruna; gwou ururu

'uru'uru to hold water in the mouth, rinse out the mouth, cf. kuru

Usalo 1. light of rising sun or moon
2. sun or moon shining from behind clouds

usi 1. to string, usia
2. a string of things

usi bubulu a string of beads
usi dō string of flowers, etc.

'usi 1. for, on behalf of, mae 'usia
2. around, protecting, over; baisa'usi o'oe lord over you
3. against; 'usi nai against me
4. throughout, over; rū'usia enter and go through, rū'usia daro'ana clothe them with it
5. to stop; fāsia 'usilagau don't stop me, nia e'usi nau he stopped me

'usila stopping, 'usilana
6. to encircle, choke, of vines, e'usia
t'usila choking, 'usilana
7. to control; 'usi mea bridle the tongue
'usia nā 1. because; 'usia nā nau rigia māna because I have seen his face 2. therefore 'usia nā si tā why

'ūsi 1. to barter, exchange, as taro for fish
2. to buy
ūsia a market, fish and salt from sea people exchanged for taro from hill people
ūsia etae market is over
fuli ūsia empty market place
māna ūsia market in full progress, full of people
ūsiai to put too high a price, over charge;
'usiai ngenge
ūsia ka ūsi market in full swing
ūsia'ani to sell
ūsilanā 1. barter, exchange, ēusilana 2. cost price, ēusilana
ūsilā bargaining

usu 1. to rub, wipe, rub off, usu
usuasi bowsprit
2. to sew thatch, usu sao; usu
3. to net, usu furai; usu
4. to string, as flowers or shells = usi; usu
usufi tr. of usu 4, usufia
usufi a string (pass.)
usu karongo string of shells
5. to push
usui tr. of usu 5, push a stick through, impale, usuia
usulangai to shove, push away, usulangainia; usungai, usungainia
ususu 1. to push 2. clam shell nose stick through septum

kwai'ai usu divination by means of a log slung over two men's shoulders
'usu midrib of coconut frond
usulī 1. to follow along, beside, usulīa
2. to copy, usulīa
3. to take after, resemble, usulīa
usulilā copy
usulīlā copy usulī lara follow coastline in a canoe

ususu weak and ill
uta 1. rain; uta e toe nau rain is hitting me, uta ka'aru rain is falling, it is raining
2. to rain; e uta, uta ka tō, uta ka uta
uta fāmae steady rain at end of a blow, beating down the sea
utala rainy
utangi to rain on, wet with rain, utangia
uta'odo threatening to rain, rain gathering
uta singosingo drizzle
uta susu pelting rain
uta takarafu first few drops of rain
magana uta a drop of rain
3. core of fruit, utana; utauta
4. uta ngasi soft unripe betel nut or corn

'utā how, in what way, of what sort
e'uta what is the matter?
'o'uta how are you?
nia ka fi'uta what will he do?
si manga'uta what time is it?

utalibulu kidneys = lligligi

'utā na because of
utauta lakwa utauta do imperfectly, work roughly at, 'ana
ute sp. small plant with white or violet flowers growing on the rocks
'ute 1. to rub down, to file, 'utea
2. to scrape yams, 'utea
uto core = uta 3
ūto regular, normal, good; mangona e uto breathing
becomes regular
'u'u maternity island = ū
'u'udu to drip = 'udu
'u'u madu to be peevish
'u'usu 1. midrib of sago palm frond
2. a twig

w stands for ngw; it only occurs with the vowels a, e. The southern Lau speakers pronounce it as w.

wa a prefix to verbs and adjectives

wā 1. snake
2. worm, maggot
wala full of worms, maggoty
wāwā a generic name for all creatures on or in the ground, as i'a is for all creatures in water (e.g. starfish) and manu for all creatures that fly (e.g. mosquito). wāwāna land creatures (collectively).

wā'a'ala or 'a'ale sp. black venomous snake
wā dadala sp. snake
wā gilau earthworm; wā giloī
wā mamago a mudworm
wā salo sp. snake
wā silisao sp. thin phosphorescent millipede
wā sinasina 1. a glow-worm
2. time of glow-worms, early evening
wā sito sp. black millipede
wāwārialo sp. caterpillar, destroys alo (taro), cucumbers, etc.

wabeabea 1. very thin
2. very weak and small, as a very young child;anela wabeabea

wae 1. to dance
2. to clap the hands in dances
waela dancing, clapping
waela tr. of wae to dance to, at, representing something, waela na āu
3. a man, male, cf. wane
waetā poor fellow, used to child (Ivens)
4. to laugh, smile (in compounds), to rejoice
waela to laugh or smile;
waewaela
waela 'ani laugh at, about;
waela gali
waelasia tr. of waela laugh at, about, waelasia (a double transitive suffix)
waewaela laughter, a joke
waena sister to a man, brother to a woman
waiwaena sister-brother relationship

waenu soup, cooked in wooden bowl with red-hot stones

wafeafea soft, as ripe breadfruit; wafelafela

wagi to eat only fish
wagilā diet of fish

wai 1. prefix to a class of persons:

wai alafa chiefs
wai ramo fighting men
wai wela children
wai saisi nau my brothers
wai sāsilā brothers and sisters
2. prefix with relationship terms, na being then suffixed

waibarana 1. wife's brother's wife, to a man, they are waibarāna to each other 2. husband's brother's wife, to a woman
waï dôrana 1. brothers  
2. ortho-cousins
waï kôlana grandparent-grandchild
waï mâlana father-son, child
waï têlana mother-child
waï waena sister-brother

cf. waï fungo parent-in-law -child-in-law
waï kâle a man's wife's younger sister or brother
waï sâsilâ brothers and sisters
waï saula 1. wife's sister's husband 2. husband's brother's wife
waï wane sister-brother

ro may be prefixed: ro waï barâna, etc.

3. sp. tree, fibre used for making bags

4. a bag
waï alâ a four-cornered bag
waï malefo a bag for money
waï masimasi a fringed bag
waï 'oro large bag for the market

5. soup cooked with hot stones; wainu or wenu, cf. ilu, inu

6. pounded taro and yam (Ivens)

waïfofoeu bride price
waï malefo to be rich (Ivens)

waïwai coconut oil

waki eat flesh food only, cf. wagi

wakilâ diet of flesh food

wâla 1. a person

wâla'aie 1. you there! 2. exclamation of surprise, or to draw attention
2. the Lau name for the island Mala, so named in songs

walawala 1. afraid, timid; of eel, pig, fish, crocodile
2. tame

fâ wawala cause an animal to be timid, shy, afraid to approach

wawala timid, tame, of animals; wawalâ

wâlifo 1. toothache, thought to be caused by a worm
2. sore gums

wâlo coral reef

waluda 1. easy, possible, able, can, nia waluda it is easy, can be done
2. soft, gentle = wâdau

wanasia sp. trees, *Alphitonia* sp.

wâne 1. male

wanela virility, manliness, wanelâna
2. a man; human being
wanena mankind

3. exclamation. you there!

fô wâne invocation to agalo
ono wâne a constellation - Pleiades

ro wâne 1. boys! (pl. not dual)
2. pointers to 'Southern Cross'
tô wâne to marry, be married, of a woman

 tô wanelâ matrimony
û ni wâne a generation

4. prefix showing a person's occupation or status:

wane'âna firulâ warrior, soldier (modern)
wane aruaru sorcerer
wane asi 1. sea folk, fisherman
2. a sea snake
wane aso steersman
wane 'ata fera foreigner
wane beli thief
wane darâ youth
wane erisilâna messenger
wane fâlu bridegroom
wane fôtolama? a teacher
wane fôa priest's assistant
wane folo a spy
wane garo a vagabond
wane gura a healer, doctor (modern)
wane'înitô a chief, ruler
wane iro a spy
wane kafo a crocodile
wane kanilâna a prisoner
wane kwaitā 1. a newcomer 2. a stranger 3. a traveller
wane laulana a slave
wane lauwane 1. a slave trader 2. a recruiter
wane ngali baea a messenger
wane ni fōa a priest, minister
wane ni'ilidō a servant
wane ramo 1. a hero, war leader, champion 2. a ruffian, bully, killer
wane rao a servant, workman
wane ni sulu a pagan doctor
wane sala a vagabond
wane sasti naunau a lawless man, self-willed man
wane saungai a servant
wane siramo a boaster
wane soso a sorcerer
wane tolo a hillman
wane urai a spy
wane usulia able man
wane waro an old man
wanea to be able, have common sense, discerning
wawanea 1. able, have common sense, discerning 2. ability, judgement, common sense 3. conscience
tō ni kele wanea be in a pitiable condition
wane baita full moon; wawane baita
wanuwanu to shake, cf. anuanu, nganunganu
wao sp. creeper used for string
waololo 1. a very tall man
2. to swing in the breeze, of top branches of a tree
waowao 1. feeble, weak
2. bending, as a branch with a man hanging on it
3. to undulate
warade a meteor
wariri 1. to be agitated, quiver, vibrate, as pulse, cf. sekeseka
2. to convey movement, cause vibrations, wariria
3. the waves of motion of an earthquake, pulsation, vibration
wariwari to be catching porpoises, or netting fish; wawari
wawaria catching porpoises, fishing with a net; wawarilā
waro 1. to be old
2. an old man or woman, waro wane or wane waro, waro geni
waro kasa 1. bedridden 2. slack
warola being old, warolana warolā old age
wasaga sp. shrub
wāsalo 1. sp. snake
2. skin disease, with spots on skin as on the snake's body
wasanga joyful, joyous
wasangga sp. shrub, a weed with white flowers, used for brooms
wasi 1. to rub, wasia
2. to wash (not English), wasia
wasila rubbing, washing, wasilana wasilā rubbing wasiwasina shining
wata sp. plant, amaranthus
watoutou 1. weak
2. elastic
wau sp. pigeon, used in a system of enumeration
wauwaulolo sp. bêche de mer
wawa fat of turtle, wawana
wāwā cf. wā
wawaki sp. octopus
wawala = walawala timid, tame, of animals
wawalā refusing to bite, of fish
wawane sp. mangrove, its long fruit (usually w not ngw)
wawanea ability, wanea
wawao = waowao
wawari 1. to spend a season in another locality, visit another place
       2. go fishing in another place
wawaria a visit, expedition
wawata = wata
we poor and bad, kept too long = were!
wedua 1. bee
       2. honey
wela 1. child
       2. son or daughter, wela wane, geni
       3. a person
       a wela mā! excl. to call attention to an elder
       a wela na! excl. to call attention to a child or friend, ni wela na (fem.)
oc wela! lads! children!
wela'ae! excl. to call attention to a child or friend, or anyone when no name is used
wela ābu very young infant
wela'ana mā child of the house
wela bibiu infant
wela geni daughter
wela inamae orphan
wela la tala bastard
welana mā image in pupil of eye
wela sarea adopted child
wela tara crawling child
welā having a child, wane welā
welalā 1. childhood 2. succession of children, oiliwelalā
welawelā grown up but youthful
wewelalā young
wewela ni wane child able to sit up
gala wela children
mala wela 1. behave as a child, childish 2. to spoil, as a child does, 'ana, or
welu to boil in a wooden vessel by putting in red-hot stones, wela
wenu 1. to boil in a wooden vessel by putting in red-hot stones, cf. wainu
       2. soup, usually yam soup, the evening meal
were 1. poor, bad
       2. stale, of taro or any food = tōka
werewere sp. of mollusc, a Conus
wetewete feeble, frail, flabby
wewe sp. large grasshopper
wewedua = wedua
A

abcess lō
abide firĩ, ō, fuila, wawanea
able waluda, wanea
abortion ōloa
about fulinga, gege, lialia, lio
above fafo, ifafo, langi, sarenga
abundant dalafa, masara, mola, tatagala
abuse fāwawala
acacia kamoi, magafa
accomplish ili
accord ni, tala, tala'ana
account fāfi, suli
accurate diana
accuse 'alangi, fāfi, sūngai, susu
accustom afaafa
across fāfolo, folo
act arenga, faorai, sasì, takomi
action gula
active sisigila
add fāfi, fāi, fone, lado
addition fāfi
adhere raratai
adjust didi, fātō
adopt fā inamourī, fāsare, kwaisarei, saga, sare, sulu
adorn lau
adult gwaliliwane
adultery oe₁

advance arutoro
adverse 'ueli
advice 'omela
adze 'ila, iroma, kamo, kəsi, kila, oĩ, tatai
affair lifu
affect dili
affection 'ilu
afraid momoula, momoura, mou, walawala
afresh lau
after buira, buri, sui, sule
afternoon ābali, arungana, suangia, egwafolo
again lau, lofo, sūsi, susula, tangasi, 'usi
age kwaisuli
aggressive raramola
agitate wariri
agree gwalo, kwairaofi, 'olo
aground fātē, tē
air mamangā
alert sisigila
alight dau, kwesu
alive mori₁, mouri
all 'ae, afui, 'afuta, 'ai, fi, sui, tefou
allow fāalamoi
ally inunufana
alone gwoutai, matala, tafili, takifili, takifili, tē
along fainia
alongside faka
already 'ua
altar fararā, lasi
alter lita
although boro
always dadangitalau, danifiri, firi, tau
amazement fātona
amomum 'age
amongst lao
anchor dau, gwalu, sū
anger angango rake, 'eke, fane, farakesasu, fāramo, susuala
angle rarafolo
angular iliili
ankle dadaku, gogoli
anklet roto, tia
announce fārongo, taula
annoy fāfakafī, fāfi, fakafī, 'oga, 'oso, ūlufi
anoint gwai, sufī
another 'ai, baru, madiu
answer kwainengei, kwailitai, sūsū, talami
ant dudui, fufusi, kadi, kakadi, lolo, sane
antennae gwango, ifu, kona
anus kolou, mero
anxious 'abera, 'abo, 'a'abo, madami, uauala
any te
anyone tei
apart abaaba, afaafa, afoa, 'egwela, gwotai, kwaitauī, kwaitōi, 'oba, sigi
aperture mā
appear fā sakatafa, lia
apple kabi, rai
appoint 'olo, tō
apportion alali
appreciate matafana
approach kwairomi, rōmi, tara
apron tora, toro
area tōa
area 'ageru
argue ngenge, 'olisūsū
arm 'aba, 'abakuru, baba, bobosi, fafaragwaegwae, gwae, gwaegwae, salafa
armlet bara, bubusu, gwaro, imei, kete kome, kome, loloa, luluge, momole, 'obi
around lialia, lio, 'usi
arrange ala, 'olo
arrive dao, ra, rabu, toto
arrow 'ara'ara, To, 'olo, unga
artery lalali
arthritis lakwa
ascend tae
ashamed 'eke, fāida, gugu, 'ida, naki, nōkororo
ashes fua
ashore fā silo, ilangi, talu
aside 'egwela, tabali
ask Ḣ, ledi, soe, soe fafo, soegeni, soe tō, sosoe
askance gegete mā
asleep tatai
assemble figu, lulu
assist bai, firi
asthma mango
astonish 'arefo
attach katangai
attention 'agarere, fafurongo
attract 'ilu
aunt aia
author 'ae
avoid lô, tafâlili, talu
awake fâada
aware susûli
away bâ, kou, tafâlili
awe mamasâ
axe iroma, matau

ball sasako
balsam 'ai
bamboo 'aga, anga, 'au, 'aufasu, bî, fifiro, kakaro, kao, keketo, kwarañita, 'ongi, suta, 'ude
banana bou, fudi
band kwalikedia
bandage kabilato
bandolier galu aofia
bang kidiriri, kwanga
banyan âbalolo, baolo
bar fôlikî, sabe, sasabi
barb bata, gafa, kona, simo
bare koloa
bark kokoni, koni, lulu, ouou, ragi, têtë, 'unga, 'unga akasa
barnacle ruta, sisîle
barren 'amarara, saefera
barter luda, sifa, sisifa, ûsi
bashful 'ida
basket garo, kukudu, lalafa, luelue, luluâ, nanado, sufu lobo
base bulu
bat sakwalô, taraede, totokwaikwai
bathe sisiu, siu
bay sù
bead bubulu, kekefe, susuru
beam ongaonga, rirîdîa
bean kwalosá
bear afu, fungu, sare
beard lolo bubuta, sasate, sate
beat dalafa, fâtoli, 'igi, kî, kidi, mango, râbu, sau
beautiful diana, mā'ai, mādiana, mafolā, nūlā
because imāna, inunufana, isull, mā, māna, suli, 'utā na
bêche de mer kakaro, raramela, wauwaulolo
beckon alofi, garu
become alu, kwaialami, sau
bed didime, fitai, fuila, tatafe
bee ngingidua, wedua
beetle 'ole, sīsī, totome
before inao, nao, 'ofa
beg gani, 'ingo
beget fāfuta
begin 'ae, ali, eta, safali, safoli, subu, tala, talāe, tō
behalf arenga, sūsi, 'usi
behave abulo, tōla
behind buira, buri
believe fā mamana, fītāla
belittle ēa'tou, fāwawala, sī
belly boerake, borake, ī
belong 'ana, na, ni, si
belongings donga
beloved fifilia
belt fōrake, 'olū, rake'ue, susuru, 'ungelete
bend gogosi, kosu, loi, lokosi, lolo, lologosi, lololo, lou, luku, lūta, o'i, roro, waowao
bereave fā inamae
beseech bēsi, 'ingo
beside ābe, fainia, usuli
besiege sūsī
best tofunga
betei dami, fakagola, fali
betray golo, 'ole
between ilalo, lalo, luda lalo, safita
bewitch 'uasl
beyond diu, liu
bicepa bobosi 'aba
bier gwegwela
big baita, bao, tē
bind 'e'ree, fāasa, fō, gau, kani, kau, kauuru, masa, 'oga, 'oke
bird ā, 'amaria, bibisu, bina, binofl, dikosa, gaula, gerā, 'i'i, kikoa, koa, korokoro, kwadu, kwaiana, kwakio, kweo, kwikwi, kwlsi, lai, lamaa, manu, manurabu, nō, saoro, siful, singeo, sirī, siru, sisflu, slsimidi, sisiru, tabaraī, tou
birth kwala, lafi, ōloa
birthmark kakamoa
bit gala, gele, 'igi, kwakwa, lolo, mamaga, mani, meme, tofunga
bite 'a'ale, 'ala, 'ale, fanga, ngamu, ngatu, wawalā
bitter 'a'afe, fā'afe, tatal
black boborā, bora, boro, bubulua, bulu, fā oko, kokoroad, 'odo, ōgo, uli
bladder dī, mimi, sasu
blade kwalubaba, mea
bleach bāla, felo
bless bota
blind keo, māboko, mārodo, rodo
blindfold  'afumā, māfu
blink  fenu, mamafu
blister  buteru, maragwe, rāgi
block  baro, muki
blood  'abu, fulā
blow  aru, biteli, foto, nanga, ēru, sau, sio, ufi, 'ufu
blue  bobora, boborā, bubulua, bulu, gola, logalogā, mamarakwa, maragwa
bluff  gale
blunt  fādada, fō, lomu, ūru
blur  aruku, dadasalā, gafu
boar  'ai rae
board  'ai ano, baba, bababa, rebe'ai
boast  fā naunau, ūnao
boat  fōrua
body  bila, noi, noni, nul
boil  busu, furafura, lō, 'ofu, ria, rukaruka, toratora, wenu
bold  rarā
bole  kutu
bone  baba, basi, gamo, karao, 'ogi, sulī
bonito  gwara
book  'ae
boom  ato, gigilo
booth  elo, 'o'oba
booty  lalagaua
bore  fufuta, futu, kidu
born  futu, sū, ulunao
borrow  angitalai, kafo
bosom  rurū
both  sui
brother  'ingo
bottle  'agara, bubulu
bottom  'ae, 'ai ano, bata, boro, ngado, ngae
bounce  sigi
bow  banara, basi, mā, olo, oro, taumae
bowl  ade
bowl  raboa, sū lobo, tao, tiu
bowstring  lakwafi
boy  kurafea
brackish  fafara asia
brain  safu, sūfou
bramble  tarakaukau
branch  afoafo, fisī, kau'aba, mamataelea, matanga, matangā, ngangade'ai, sara, sasara, susubi, tabi, uli, ululu
breadfruit  arego, bāleo, kekena, rau'ai
break  abota, afali, afoga, afuraga, babasi, bobota, dā, dīdi, diko, dikwa, dukwe, fāngalu, foga, kada, kaka, kasi, kwā, mabota, madikwa, maemaea, maga, mangisinsi, moi, momoi, mo'oi, moromoru, mū, mūtaia, nī, ngī, ngoda, 'oga, 'oge, 'ogo, 'io, tabi, 'ui
breaker  luluā
breast  'ado'a, dafe, mokoi, rurū, sū, susu
breathe  mango, 'ufu
brick  lūa fou
bride  daurai i'a, gwaegwaea
bridge  laefa, susu'ai, tata'ulau
bright folâ, lâ
brim 'alamâ, lekwesi
bring fafuídada, logo, ngali, sali, tafo, tole
broaden fârereba
bronchitis mango
broom kakao, sasalo, tatala
brother 'auâ, barâ, dôra, kô, sâsi, waena, wela
brow lofo
brown goa, mela
bruise fufu, gola, ilelia, ligiligia, 'ura
brush sigaru, tafu
bubble aringo, toratora
bud bito, fufurua, ngongosa, ngosa
buffet gwegwe
build kasi, saungai, taba, taofa, tole, 'ui
bulb inala
bulk sakwadola
bunch bubungu, fu, funga, fungu, kakada, ngara, ngari, sinolo
bundle fôta, gwau, ifi, ofu
buoyant sala
burden 'oko
burn 'afuafu, boso, mamale, nunuli, õ, ofi, õla, 'o'o, susu, sù, súngia, súsù, tarasi, uno
burst busu, foga
bury alu, aluwane, ano, kwainai
bushman faigarugaru
business 'ae, maluta, mamana
busy 'abarua, 'abero
butterfly atoatolau, aukwai, bebe
buttocks mulu, 'osu
buy foli, sifa, tafo, ūsi

C

cabbage kwake

caladium aringo, 'edu, sangai
calamity fualangâ
calf boela
calico 'abemaku, lafalafa
calk buni
call 'ai, 'alangi, ara, ari, dodoko, kui, kükü, kwai, misi, momo, ngilingili, 'onga, soe sosoe, susufi, 'ui
calm beata, dau aroaro, eno, fâaroaro, fâeno, folâ, ingingo
cane kwakwale, kwale, sabe
canoe afoga, 'ai garua, 'ai isu, ato, baru, beroko, binagina, bônga, dango, dau, dingana, faida, fâigwa, falita, fâtai, fôrua, gina, lao, ola, soro, tolo
cape ngongora, ngora
capsize ageu, foutai
captive gau
capture dumuli
carcass sî
care manata, susuli, taingai, talingai, tatangai, tetengai
careless faigote, gau, mâbubu
carry angai(ni), ari, bobõa, fafa, fáticoane, fua, fue, gwäsi, igwala, igwatali, kokodo, kwalengai, kwou, lagu, lau, lû, luda, ngali, ’oko, ’oli, tabe, tafiri, toli, tolú
carve didi, ’ini, kede, lodo, saungai
cast ’e’efo, ’efo, mamalu, tale
castrate ’ai rae, kware
cat ábararao
catastrophe fualangã
catch dadau, dau, gani, kalu, kau, koito, rau, saki, sako, sasako, tafo, wariwari
caterpillar garo, kwalo’ara, muno
caulk ’aratai
cause gula
cautistic ’ago
cave fäluma, fa’odo
cavity likwa, ’ofu’ofu
cease mû, mútaia, toli’asi
cemetery naibulubulu
centipede safila
centre ilalo, lalo, tofunga
cerement talo
ceremony fägeni, färigma, ’uriferalã
certain te
chauff oladola
challenge gani, kuku
champ lolobutabuta
change afoi, ’etea, feo, feto, lia, lili, ’oll, rû, ruruta, sau, tona
channel dari, ’ere
chant ngû
chaotic sala
character maluta, tõla, tõlafa
charcoal nanao, neneo
charm sibatô
chase kwitari'
chasm dari, dedea, kokoro
chatter alifî, dikidiki
cheek babali, babanga
cherish sasagoni
chest ’ado’a, dari, rurû
chevrons tale kokosu
chew kamu, meme
chief ’ae, alafa, ara, ārai, gwaingai
child faida, gale, gulu, gwele’ai, kale, kõ, õfa, singeo, tarã, welâ
childbirth bisi, fua’ano
chin sasate, sate
chip afesu, kakari, meme, mumudu, ngisia, tatali
chisel ’ai’ui, uli, ului
choke lola, nuku, ’usi
choose fili, ileli, ilisi, talisi
chop dai, ’iri, kasi, la, taba, tofu, toto
chrysalis ’afu beu, beu, dui, nui
chum mafô
church soe
cioada këkë
cicatrice bokorù, bukorù, 'ini'ini
cigarette 'afu
circulate donga
civilised manata
claim kano
clam abuabuli, dolo
clap fida, wae
clasp kali
claw kakai
clay bunì
clean afulo, 'ara, fakwakwa'o, fofologa, folà, fulo, fulu, gwagwafolà, kwakwafarerea, medo, sala, sèrì, tagi, takesi, tau
clear 'ela, fàtaì, fola, folà, fù, fulo, nete, sala, tafa, talingai, 'unga
cleave kwairaofo, rao
cleft kwakwarìa, taitai
clench girigiri, ngingita
climb bibira, bira, râ
cling lalago, rao, raratai
close babasi, bebsei, birì, bobono, boko, bono, buru, fàfòno, gogo, kokofono, kwae, màfu, mumù, 'obi, raraò, raraofo, sata
clot gwigwíra
cloth maku
clotthe 'e'efo, 'efo, fàrufì, fù, maku, tongi
cloud babaro, barobaro, danitiu, magali
club afui, afusi, 'ai dia, dango, dia, ki-la, subi
clump bubungu, fi, fu, ful
cluster bubungu, fi, fu, fui, kukulu
coaì oronga
coarse lulu
coast 'ae
cock dë
cockatoo kàkà, kwafota
cookie äraba, ke, kwaisate
cockroach susubu
coonut òbenga, 'ada, afu, boli, kakao, korù, kudu, luda, malenga, mangoda, niu, 'obu, rî, salia, tobosulu
cohabit akeake, lae, la'i
coil ali, alifiguda, 'e're, 'ere, kwaisungi, lû
cold gwagwaila, gwagwari, gwango, gwarì, òru
coleus 'agasa, 'asaga, saufl ni arua
collar biru
collect durù, figu, goni, karongo, koni, logo, 'ogu, raraù, sô, sogo, tagu
collide kwaidikerai
colour 'eda
columnella susuuka
comb afi, gwerò, kafa, lelegu, mumugo, suta, teru
come lae, lea, lidu, mango, odo, olo, roroia, rû, saga, tó, toda
comfort gâgwari
command fifì, kurùmai, kwaieresi, lui, 'odu
common fâ mola, mola
commoner nēna, oeawane
commotion ngalu
company bara
compare fābolongai, tolangai
compel are, fāramo
compete kwairāsi, kwailafusī
complete 'afu, 'ana, dangalu, dingalu, fāfono, fāsui, fono, funu, nengenenge, tefou
compose subu
conceit sokesoke
conceive ìna, mafalu, sisiu, siu, tō, tōa
condition tōla
conduct tole
confess fārongo
confirm dau fafi, fātō
conflict kaku
confusion fainuinui, kakabara, nu, tagofa
congeal bū
connect lado
conscience 'inifā, tomatafa
consecrate fāābu
consider loko
consort rō
conspicuous gogoa
constellation lā, onowane, sākai
construct saungai
consult faorai
contact diu, lado
container fena
contempt ausuli, fā isere, 'isiri, sola, sī
contend kwaillingai
contiguous rābi
continue donga, fālado, fū, tarau, taraungai
contract logo
contradict ngenge, 'olisūsū
contribute ari
control 'usi
onus kome
convalescent akwā
converse faorai
convert fasulasi
convey wariri
cook 'ago, bī, dele, dodo, dōfi, kwaira, ēbi, 'ofu, tada
cool fāgwarī, gwagwarī, gwari
coopy ili, kwaisuli, talu, usuli
coral fena, lade
core sae, saelō, uta, uto
cork gūta
corn sila
corner bobōa, loko sūa, sū, susū
corps lalamoa, rae
correct fātō, talitō
corrupt fāgura, fāgasu, fā moko, 'isifura
cost 'ato
cotton fofou
cough 'agarere, fū, fulā, mato
count didi, idu, mā, tēmai
countless malulu
country kwakilikbooa, lalano, tolo, totoloa
courageous raramola
couple kwaitarangai
course dede
court lalo
cousin dī
cover 'afu saku, 'afu tagu, 'e'efo, 'efo, faifāfi, fena, fula, kokofi, māfafo, moki, muki, 'obi, sū, 'unga
cover kwasoro, 'oroi
courie buli, dadala
crab alimango, faigarugaru, kakaru, kasukasu, kida, kikida, kokosu, lautai, māmā'abua, nguda, taoro, ūa
crack 'alafoa, busu, folo 'aigwari, malaga, mangi
crackle lodēdē
cradle ābarāro
cramp toto gosi
crash kwā, kwanga, lodēdē
crawl ango, dadala, kaba, karo, lidu, sula, tara
crayfish ura, urugwou
creak ngara, ngenge
cream 'ongi, tobosulu
crease mode
create bua, fulingai, futa, saungai
creature gwarosuka, site
credit langā
creep ango, dadala
creeper 'abe, 'ai'afae, dadala, dau, fulefule, karoa, kuradī, kwalekaukau, malasā, nai, 'oko, rada, torakaukau, uka, wao
crest mumugo
cricket dīdī, ōru, suraifai
crinkle luku
cripple kokosu, lidu
crisp gaga'ai
crocodile fuasa, morotoko, motekoro
crook igau
crooked 'e'eo, 'eo, gau, keke'o, ke'oke'o
crop fufu
cross agau, 'ai rarafolo, fāfolo, folo, igiliu, katefolo, kwila, lau, 'olofolo, talau
crossbeam fāfolo, falo, lololo
crosswise kwaitamadiu, rarafolo, rokasia
crotch bubū
croton 'ala'ala
crouch agwa, anomu, bōngara, kokosu, lūmi
crowd afui, bibiri, bili, loba, lulu, malulu, susu
crumb meme, miga, mumudu, nanafu
crumble tasi
crunch kakarau, karabota, ngutu
crush bebsei, bibi, bili, meme
crust 'unga
crutch daudau
cry ākwa, amasi, āngi, dīdī, kwaiaması, màangiangi, māugala, ngē, 'omela, 'onga, rī, tea
culprit adulagalo
cup elo, gogo, kwakwai, legu
cupboard tabili
curdle õ
curious 'e'ete, 'ete
curl ali, 'ere, lulu, matobi, sî
current afe, sua ngalia
cursee dora, fāsā, fāsiofa,
kwaiagi, kwaingatafi, kwala,
mafa, taulangai, 'ufasi
curtail alibiri
curve ari, fedu, fesu, gali,
lololi, roro
cuesue faisusu, futo
custom 'ala'ato, maluta, taki

cut afa, bulo, folo, fōri, fufu,
furi, 'ila, 'imimus, 'iri,
kede, komukomu, kote, kwae,
kwaifoilo, kwaisulis, kware, la,
lama, lame, lasi, lisi, ngoli,
'ole, 'olofita, ruba, sufi,
taba, taka, tali, tatali
daily 'aidania, dadani, danidani,
danitalau
dam kikirobo, 'oto
damp lulu
dance āu, fufui eu agalo, mao,
ōaga, wae
dandle lagotai
danger mamaelâ, mamaelia, mamaetâ
dark fârodo, kē, kokoradoa,
kwaingofi, ngōfi, rorodoa
darn susu, ufi
daughter sarî, wela
dawn makafukafua, malakwa, mara
day bongi, dadani, dangi, dani,
danigi, fulê, maleua, momōsua,
rodo
dazzle kwanga, mamafu, rora
deaf buta, nofia
deal 'a'amu, bani, faka'ato
dead masoro
debt langa
decay fura, furo, mole
decide kaubare, kwaisuge,
mala'oe, olo, 'oso, suge, susuge
deck 'e're
decoratē fālaungi, lao, lau, rina,
saungai
decrepit makubea
depth dodo, malau, ōlo
defecate 'oni
defend sūsi
defile fāsā, fāsua, fāwawala, sua
delay 'aberō, dole, fā'aberō,
fādole, fā malawela, fātau
deliver fāmouri
demonstration gale
denuded ataata
deny fofoā, kwaigoloi, lui,
niaia, tofe
depart 'ekwa, foro, sigi
dependent fāsare
decend 'aru, futā, kwali,
'ofotoli
desecrate fāwawala, mafa
desert gwou, sala, sasala
design tō, tōa
desire dori, ele, kwaidori, kwaidoria, lio, sibolo, toe
desolate fāgwou, mútaia
depisie aefara, bala, fāwaela, 'isiri, 'isori, mamagu
destroy bulo, bulu, fāfunu, fālangi, fāsare, funu, malawela, naga, 'oge, taba
devastate tagabola
develop obo, rafo
dev oru
diarrhoea furabote, saofa
die atalā, mae, rerere
different 'ai, 'e'ete, 'ete, madiu, 'o'oni
difficult 'a'ato, 'afetai, asa, 'ato, fā'afetai
dig afi, asi, bu, 'ell, garu, 'ili
digest matafana
dip lolomai, tōngai
diphtheria alakwaga
direction afeto, kwailiu
dirt bilî, fābili, fafulu, gau, sagatafu, tagaloloa
disagree kwaioitai, ngenge
disappear ano
disapproval isai
disbelieve kwae
discern wanea

discipline kwaišamanatai
disclose fu, futai
discolour safua
discovers 'ilala
discuss loko, rebo
disease 'isi'ai, wāsalo
disguise fā mamagu, fāsikona, marā, ote
dish fofo
dishonour mamagu
dislike 'e'ela 'ana, 'ela
dislocate ngoda
dismies tarangai
disobey ngenge, susū
disorder fainuinui
disparage mamagu, site
disperse aranunu, taga, tagala
dispute ngenge, 'olisūsū, sūsū
disrepute fāwawala
disrespect fala
dissolve afe, dola
distend boela, fufu
distinct nete

distribute alali, oalangai, toli
disturb fāngalu, ngalu
ditch kakaloa
dive sū
divert talinga
divide daro, fita, fole, 'inifita, keketu, keto, kita, kwae, lagu, nī, ngī, tomal
division  alite, angefe, biru, bofita, koba, kokoba, ngada, safo

divorce kwailubasi
dizzy momoura
doctor kwai'feagalo
dodge fofoda, talu
dog afiafi, giri, koito, kui, kukui
dominate oro
dominion alafana, tōa
doors baba, mā, urunga
double lou
doubt kwana, mamasā
down dangalu, dilanga, foda, foutai, kosu, mame, sifo, toli
downcast 'ugala
doze 'elingai, māeloelo
dracontium babani, didili, dili, sango
drag fafa, lafi, tarafi, ugu
dragonfly nanalukafo, tatara
draw gogosi, lafi, lafu, lobi, 'ongi, 'onosulu, tara
dread fofo, fuaiangā
dream bole, fafu'idada
dress nūla, nunūfa, tongi
dried sao
drift igwa, igwala, matare, tarā
driftwood ngangade'ai
drill kidu
drink fāgwoufi, gwou, ilu, 'ingo, kū
drip 'udu, 'u'udu
drive afu, bai, kwai'tarī, tagataga, tara, tari
drizzle tagarafu
drop gwigwira, kwakwa, miga, sigi, 'udu
droppings fufala, ngai
drown fākurū, kū, lola
drum libilibi
dry 'ate'ate, 'atela, bū, dele, fālā, fāşaranji, fikoa, gwou, lalanga, langa, rere, rerere, tetea
duck 'aranga, ngā
dugong fifilu
dull lulū
dumb 'amu, faka'ato, nue
dung ngae, sisiki
dusk balabala i dani, malumalu
dust afufu
duty dō, sai
dwarf adi
dwell faelangi, nofo, tua
dye ato, 'eda, obi
dysentery tatafa'abu

eagle manu ābu
ear 'alinga, bala, 'e'ere
earnestly 'inifelengai, 'inirigita
earth ano, fanua, gano, sīfanua, totolingi
earthquake anoano, anuanu
ease aro, marabibi
easy 'alafoa, fāngaluda, fāwaluda, mābe, waluda
eat akabusu, 'anli, dō, fanga, fura, gomu, gore, 'ida, karu,
ngamu, 'oga, 'oge, oku, 'oni, rērē, sitanu, site, tol'i'asi,
wagi, waki
eaves bibisi, fifisi, 'idi, kakamu
ebb mai
echinua bibinu
echo dalinge, kwalinga
eclipse mae
eczema 'ua
eddy aringo, dududu, fulofulo
edge bali, bō, kakamu, kame, mā,
ninima, ngldu
eel dolo, loke, ū
efficacious mamana, 'oilaki
efficient fā mamana
effort mato'afela
egg falake, gale, galu, kalea,
lame, lota, saolu, saulu
eight kwalu, kwaua, kwoula
elastic sisigila, watoutou
elbow sū, susū
elder ārai, 'initē, ulunao
emasiated 'i'itoa, kado
embark fātae, tae
embarrass fā'afetai
embellish fādiana, fāsoke, gaga
embrace ele, ōfi

embryo 'onikale, 'o'onikale
emerge foro, kwalutafā, mango, sako
empty fāgwou, gwari, gwou, kufi,
kukufi, kwada, lelenge, 'o'oni
encircle ali, 'ere, sūsi, 'usi
enclose bobo
enclosure dedea
encounter kwaitodai, sua
encourage ēri, fābabatō
end fāsui, fifiro, gwou, 'i'isi,
'isi, sulu i uta, susuku, tatate
endearment kaitā
endure kwaikwaitafusi, liu, sū,
sūsū, susū
enemy bībī, mālimaea
engrave didi, 'ini, 'inifelengai
enlarge bū, fāafora
enlighten fāfola
enmity māniula
enormous fualangā
enough abusu, bobolo, bola
enquire soe fīfīrisi, soefilo,
soe ledi
enrage bura
enter 'ala, lada, ru, sili
entertain gonitai
entice kwaisuge
entrance faka. ū, rūfiluma
envy ngunu, 'uga
epiphyte gwali
equal bobola
equilibrium 'isu
erect duli, fatake, lala, ū
err garo
escape talili, talu
establish taraungai
evening saulafi, suangia
every 'afutafi, daranini, fi
everywhere daranini, kwaiili, oi
evil tā, tataga
exact kekerofai
exaggerate fābaita, gaga
exalt fā'inito
examine soe kalita
exceed tafu
excess diu, fualangā, funu, kwasi, lliu, tasa
exchange 'ōli, ūsi
excited fane
excuse fofōta, kakabara
exhale fāaofia
exhume tae
exile ifu
expedition wawaria
expert mābe
explain fada, 'inifita, tolangai
explode busu, dē
expose fāsatofoi
extend arara, kwai
extinction funu
extinguish fāmae
extra 'e'ete
eye mā, mābibī, māboto, māreba, ngaru
eyesight māroroia

F

face mā, nao
fade bāla, dada, dola, fākwali, kuku, luku, rarasi
fail 'ato, mala, ore, tala
faint boborā, 'efo'efo, mae, magafugafu
fair memenā
falcon fiu
fall 'a'aru, afoda, afufu, afusi, agosi, agota, aka, amuri, amuru, 'aru, arūru, atasi, 'elangai, fā'asi, fesu, fisu, igiliu, kwangareo, kwara, lada, mafusi, matobi, ore, rurū, toli
family 'aebara
famine fulo
famous fātolo, talo
fan teru
far afoā, dau, tau, tou
farewell alu
fashion maluta
fat boe, fulā, kobu, kobukobulā, niniu, niniula, raga, ragufa, raranga, sīla, wawa
father ama, mā, maka, māmā, sāma
fathom abala
fear fofokilā, mou
feast 'a'ama, barā, kakata, maleua, rūa, uka
feather 'efo
fee sūsūa
feeble waowao, wetewete
feed fāfanga, fāsare, kweraŋai, sangoni, sare
feel fele, fī, 'inifā, 'iri'iri, kutangai, madami, mamataila, rete, samo, ūngai
fellow saula, tōla
female geni
fence afisi, ba, bara, rara, rara au, sākali
ferment fane, 'ofudukwe
ferm 'adi, 'ari'ari, barero, gwaē, kakada, kakari, kokoso, kurakwa, kwaē, lagwa, marasikafo, marodo, masulua, rumu, samo, sata
ferry laefa
fever mamataila, tasu, tatasu
few ange, babarengā, barafo, kare, ngada, ota
fibre dadala, ififi, 'i'itoa
fidget fāsegola
field alisisiu, laba
fierce 'ala, lamulamua, ramo, saliona
fifth fokao
fight fīru, kwakumuli, kwaisauï, omea
figure kwakwale
file fā
fill alialiki, dede, fāfungu, fāfuru, lula, ufi
film lakwa, masilea
fin bobo
final 'i'isi, 'isi
find dautō
fine bariraea, 'e'ete, tofunga
finger afetoa, kakau, kuku, sisibarangali, susu, totoburo
finish fāsui, 'isi, sui
fire 'afuto, bobore'ai, dunga, ere, lolobubuta, mea
firefly bubulu
fireplough bobore'ai
firestick bobore dunga, dunga, lado, sīsīna
firewood 'abe'ai
firm fā ngiri, ngado, ngasi, susu
firmament mamangā
first nao, subu, totonge
fiah ābeābe, 'abekoa, āfa, afali, afu, agwaagwa, 'ai fatarao, 'ai furu, 'ai niniu, 'ai niu, 'akwa, akwaakwa, akwango, alakwaga alasā, 'alauo, alia, 'alinga, alosā, 'alulu, alusā, āmera, ā'o, 'arere, au, ba'a, babālī, babalu, bebe, belefa, beragwasu, berakai, bibila, bilau, bitu, boe, bokofu, bokoru, bolo, borabora, bubu, bububulu, bubu-kwao, bukofu, bulonga, buma, daluma, diadia, diu, dou, 'eda 'eda, 'e'eno, 'elu, 'eno, fafaluta, fali, fālua, fā mai, fa'u, faukawai, fisi, folaoa, folata, fufu, fula'abu, ganole, gēla, geru, gofala, gwāli, gwangosi, gwareo, gwariwari, gwauful, gwiguia, gwioqwio, gwogwouru, gwoumudu, gwourada, T'a, inādi, 'i'sifo, 'isofu, kabou, kakaboa, kakara bongare, kakarae, kalua, kefo, kikifiula, koso, kuku, kukulu, kururu balu, kurumusi, kwakarangadi, kwaleu, leleko, leto, lifotangi, lobā, lolosi, maelafu, māfu, magali, malifulu, mamā, mamada, mamalīto, mamamu, mamala, maosi, mara,
maremare, matasi, meamea, mela, menamen, misifanigore, modomu, moro, mou'a, mū, mudomu, nadi, nanangali, nanara, 'oigo, rada, raemae, rarego, rualite, rido, romā, rora, sakwari, sanga, satamela, sau, segosego, sinolo, sinu, sisidai, suru, takwalaqo, tara, uka, 'ume, 'ulafu, unūnu, wawari

fišeure kwakwaria
fit kwaialami, tō
five lima, nima
fix făngai, ngado, 'ole, rako, taurai, tede
flabby wetewete
flag kwila
flame kwati, kwesu, lama, mea
flap afoafō, lekuleku
flare lama
flash binabina, filia, gania, kwanga, māru, melo
flat baba, babala, babanga, dedema, dema, eba, fāeba, lofo, neneba, reba, rebeba, saegano
flatter fādiana
flavour fāasila
flea 'ū
fleat ala
flesh fasio, mariko, 'unga
flight fātafi
flint nagi
flip sigaru
fliirt fādami, gonu, oladolā, 'oso
float afe, dau, fā manumanu, fao, fāsako, mamanu, manumanu, roroto, sako, sao, sasako, uo

flock abu, 'ai, bara, bulita, lama, lulu
flog namu, rabu
flood afe, lū, suesue
floor taetae
flotāam gwe, rama
flow busu, igwa, igwala, lua, misi, sura, tafa, tongo
flower afuraga, lada, lade, taga, taka
fly lango, lofo, roro, sigi, tafi
flying-fish doru
foam alitafa, boto, furafura, gugura, tongatonga
fog dasa
fold fifini, fini, kosu, laba, tekwe
foliage rau
follow donga, ū, isu, isuli, 'itala, rōmi, sulī, sulī i sulī, susuli, talagali, usuli
fontanelle 'aru, mango
food arefo, fanga, lilifā, ōso, ukukā
fool mala'oe, 'oi, suge
foolish fābani, ke'oke'o, kokona, kwe, nue, oe, oewane, oewanea
foot 'ae
forbear sarofī
forbid fāābu, lūi
force are, kwaioi, 'ofe, sumai, sūngai
forehead dara, mādara
foreign aluigigena, 'e'ete, 'ete, matakwa, nu
for text
get rū, tatae
ghost agalimae, agolo, 'ai ni mae, gosile, ö
giddy 'afa, bulo, lelenge, lilingi, momoura
gift kwaiofeia
gill 'alinga, banga
gimlet susuka
ginger flu
gird 'afi, bidi, kabilato
girdle förake
girl sarī
girth 'ungelele
give alu, fale, kwaiolofi, kwate, obe, 'ofe, sare, soe fafo, toll 'asi
glad sara
glance agelu, kekerofa, risi
glide dadala, roro
glory fā 'initō, 'initō
glow sina 'abu, sinabala
gnat sisimi
go 'ila, lada, lae, le, lea, leka, lidu, liliu, liu, luda lalo, nanga, saga, taso, tō
gong ō
good diana, lalangania, lea, mamana, úto
gooseflesh sisifuluwa
gorgeous kwanga
goasp ili baea, ūnu
gourd fena
Gower Island dai

grab loge
grace kwaiofeia
graft 'ai lado
grain miga
grandchild kō
grandparent kō
grant saumala
grasp kabi, rau, uku
grass ābangau, filu, laūa, murua, 'oro'oro
grasshopper kisikisi, siko, wewe
grade foloa
gravel rerede
graze siba
grease 'irl'irl, raga, ragosa, ragufa
great baita, 'initō
greed ābangau
green akasa, akasala, kakarua, kwalukedeoa, ma'a, mamarakwa, maragwa
grief fāliodila
grind sate
grip gogo, rau, saki, uku
grit 'ai
groan kwai, ole
grope gagalo, galó, oto gagalo
ground gano, makusū, nū
group finitā
grove tanga
grovel afiafi
grow adi, biabia, bulao, buru, fātae, lulumu, lumu, mamana, masubu, matangā, maua, mole, moua, nuku, 'olitoli, sasarā, susubu, tatabia

growl ngora

grub gwoa, kweo, 'o'oro, 'orokwao, safao, tabao

grumble malaua

ggrunt 'agarere, maole

guard fifi, folo, sūsi

guide tō

guilt kwakudu, toe

gullet gogono, kao, robo

gulp kako

gum kwanu, wālifo

H

habit tōla

hair afi, bote, bubusu, busa, fū, gwoutaga, ifu, kafiroa, koloa, kwaga, rumu, sisifula, ululua

half bore, kada, kwekwe

halt tōa

hammer afusi, 'ai foto, foto, lumu, ulul

hand 'aba, afi, afoafo, aolo, ī, kwate, mā, mauli, mouli, 'olo, 'o'oli, ro, sabo, sēri

handle dau tō, kakai, kakata, lake, masasoro, matafu

handsome nūla, nunūfa

hang dau, dau kulukulu, daurai, fākukulu, fākūlu, foa, gau, gulu, kuku, kukule, kukulu, kulu, kwaiikwagi, lio, lobo, lologosi, taru, toi, ukuuku

happen ade, akele, fafutō

happy fā nonisala, fāsasala, sara

harbour fakali, sū

hard 'ato, bū, 'e'egua, fāngasi, fāsadi, fata, kuru, ngasi, ngilo, ona, sadi

hardwood kaumanu, lilia, mamafua, ūla

harlot sesele

harm mala, sau

harmless sarofana

harp kwadili

harvest sogo

hastily likotai

hat kefi

hate māsusuala

have alu

hawk afa, 'i'ito, 'ito

head afui, afusi, gwai, gwau, gwo, kete, kwau, tatabulobulo

headache afuridolo

headcovering kefi

headland ngongora, ngora

headlong ābuli, gwasule

heal agolo, fā 'akwā, fā mafo, fā mouri, gura, lulu, mafo, marabibi

health boe, lā, mamana

heap duru, fāfigu, gwai, inagwou, 'ogu, suasuua, suka, taerau, taetafu

hear bokol, ro, rongo

heart gono, lio, rake, tali
humble fāfaekwa, fā marabibi, fāto'ou, gwarimābe, kwaiiuua
impossible 'afetai
humerus salafa
impotent mou
hundred talange, tangala
improper tagala
hungry fiolo, saofa
incest fualangā
hunt fafana, fākwasi
incise kware
hurry foto, likotai
incite 'ai, fātalai, kwai'odui, sūrake
hurt fāfī, fī, 'ini'ini, 'ite'ite, kwae, lilingea, tomatafa
increase fābaita, fāōri
husband saifa
indecent 'ena
husk fefesu, fio, kokou, siba, sula kako, sule, tae'ota, tasi, tātā, tatae
indeed fetel, gonē
idLe hũma, gwarimā gene, gwari, ige, kiki, lokosi, rēri
idle 'o'oni
ill dede, ī'a, mae, mamatai, matai, 'ode, ususu
indigestion kwikwisi
illuminate fāfola
indiscriminate ṭarā
illustrate tolangai, tōsi
indistinct bubulua, bulu, gafu, gagafua
image nunu
individual 'ai
imitate ili, kwailei, tarifula
ineffective fāōni, mābala, mala
immense funu
infect 'ode, sigi, sisiga
immerse laloma
inferior faekwa, mala
immovble rāo
infirr ile
impale 'iri, susu
infirm ilē
imitate ili, kwailei, tarifula
influence fifesi
immense funu
initiate fāafa, fāsafa, na
impress fā mamana
injury kudu, kwae, kwakudu, sau
implement raunga
ink sasu
important inamauri, inamouri, taingai
innlay reoreo
impale 'iri, susu
inner dou, sakalo
impose kwaioroi
innocent dodoloa, kwaimā, sulitalā
innumerabk kao, malulu
insane buburaua
insect anufe, ngofi, susurufaifai, totowako
insecure didila, maolaola
insert lolomai, 'oto, sili
inside gogoro, rū
insignificant fakoka
instep lū
instruct fātolamai, funau, na
instrument sukuta
insult fātā
intention manata
intercourse raeraelā
interior tolo
interrupt lasi
interval oloolofa
intestine kakade ngali, lū, oga
intoxicate bulo
introduce fāfo, talarangai, urangai
invent. bua, fulingai
invoke 'ai sata
iron salo
irreverent tagala
irritation momota
island anuta, auaua, bilukwai, bubunga, dadangitalau, dai, fera, kokomu, mala, malaua, momolu, tofa ni geni, ū, 'u'u, wala
itch kakame, kamu, korikori, mamale, momota, sisimago
kernel babari, bari, ngingisi, rarabi, rido
kick bu
kidney ligiligi, utalibulu
kill kwae, lima, ramo, sau
kind 'ai, saumala
king aofia, bebe
kingdom alafana, tōa
kingfisher kiokio, toretore
kiss 'ale, kwainonoī, mōsu, nono;
kite āfa
knead akwo
knee uruuru
kneel gwouru
knife 'ae, 'ila, isi, naisele
knob komukomu, līsu
knock 'afangi, fāngai, gidi, kasi, sua
knot gogou, gwaikao, gwou, subi, susubui
know 'ai ni talo, fātolo, kwaitalofi, saïtama, susuli, tama, toma, tomai, tomatafa

land ano, fanua, fera, olo, oto, sara
landalide afuafu, afufu, 'oba, totalingi
language oewane
large afui
last mūta, ngado
late danigi, fākoka, kwaisuli, matū
lathe fōta
laugh fāwaela, gā, oladolā, wae
law fifi, maluta
lay alu, dau fāfi, fele, ile, kwala, lafi, taga, tagabola, taingai, toll, uku
lazy daola, 'e'ela, 'ela, lalakwa, lalakwabusu, lilitā, mābubu
lead fātalai, talai
leaf 'aba, 'abatekwa, 'abekaufe, 'abekoa, babata, beto, dū, 'e'efo, 'e'ere, elo, fābilo, fāfi, fāsobo, fifini, fifisi, kaufa, kō, kuku, kwai tao, ngongosa, ngosa, sao, sisuia, toll, ūgula, uli, ululua
leak kwikwisa, sufu
lean babatai(ni), ū, luku
leap dūra, foto, fufusi, laga
leave 'akwasi, alu buri, 'ekwa, luka, tafu
left imouli, ore
leg 'aba, 'ae, 'aekuru, agau, akwera, kakau, keba, matanga
leglet kete kome
lemon moli
length fātekwa, lousū, 'oi

L
lull mūtaia
lullaby rualā
lump bobo, bubuula, gwou, kumu, lae, rerede
lung mango, saengisu
lurk ano
lusty baita
lycopodium bulu

M
mad babali fwa, buburaua, fābani, kwekweto
maggot wā
magic fatu
magnify fā'inito
magnitite nagi bora
maiden sarī
maimed kou, nguru
maintain fālado
make ade, fākwekweto, fulingai, totonga, 'uga, uka
Mala wala
malaria gwagwai, tasu, tatasu
male latō, wae, wane
malice 'ili ubu, kwaidorea, ūbu
man ārai, darā, gula, kwaitōlā, kwasitōlā, rebo, sakwadola, tarā ngado, wae, wane, waololo
mangrove 'abekoa, baraonga(ni), koa, wawane
manner maluta
many fita, mola, 'o'oro, 'oro
mark fā'ara, kwao, munamuna, roko, tali, tō
market forfori
marrow raranga, uasifo
marry 'afe, fā'afe, fā'ārai, fātōwane, kukua
massage dodolo, dolo, fele, nono2
maet 'ai
master ārai, bobota
masticate meme
mat bosuli, eba, ilulul, osuli
match bola
mate dama, fā, saula
material kakada
matter kafiro, lifu, maluta, nana
mature rafo
meal fanga
measure 'ai'u, fātafanga, folifolia, 'olo, tō
mediator kwaisūsi
medicine mamala alakwa
meet boru, kwaisauli, kwaisuasafi, kwaitodai, toda
megapod geo
melt dola, sulu
member sara
mend kauuru, mode, tatali, ufi
menses 'onibisi
mention ala, sufu
menstruation bisi
mere fala'ate, go, gwa, mamala 'o'oni, matala, mola, 'o'oni, talitō, tatagwai
meash mä
meas fã malaketa, iseri
meteor farade, sina, warade
mew ngudu
middle daluma, gwaijurali, 'initō, lalo, mangata, matanga, matonga, ogotou, safita, tofunga
midrib midi, tãfi, 'usu, 'u'usu
mild noanoa
mildew fura
milk losi, susu
Milky Way tala
millipede kidau
mimic kwailifai, talu
mind lio, manata, rake
mischiefous oka, saso
mialay rube
mised fake, kaubare
miss kwaidilangai, tala
mist dasa, gafu
mistake garo, kakaba
mix dodola, dola, gagi, sama
mock kwaijolofj, malau, mäugala, 'onionga
modest 'ida
moisten fãguni, fãgwinj, gwinj, ragisi, sau
mole bobolo
molluæc dokofj, fata, fatu, fifiro, fitau, ganegane, gogori, homu, 'ime, keu, kïkau, kikî, kolo, kuko'afuto, kukura
baibai, kwaratanj, laufi, lulu,
mabala, madaso, masango, reoreo, rogotai, saebulisi'ai, salili, sisiafufu, sisile, susu'au, susuka, tafulu, tatakalade, tutu, 'ube, 'umari, werewere
moment ūri
money 'abe, alifo, 'alu'alu, bata, finisi, firisia, f̩, galu aofia, kwalu'ae, malakwai, malefo, mani, oewane, rau
monster baekwa, kwalakwalaalinga
month kwâkwâ, loa, sinali
moon fûla, madama, sinali, āsalo, wane baita
more fane alã, tare, tasa
moreover fainia
morning 'uarodo, 'ubongi
mortar 'ai saru, kakata
mosquito arununu, furunamu, kukulango, lango, nanamau
moss lulumu, lumu, rumu
mother tê
motion ato, kwkwiri
mottled fofologa
mouldy mole
mound anobota
mountain tolo
mouth ânga, faka, fakagola, mä, sakala
move ariri, 'au, dau, du, dudu, failangai, fanea, galó, garu, 'idu, ifa, 'ifi, 'isu, kwisi, liu, süsi
much tasa
mucus fefero, gwango, ngaru
mud gagafua, mamago, sagatafu, sakafu, takasafua
multiply fāōri
mumble ngudu, 'ubulu
mumps balibuubua
murmur ngunu
muscle boela, bosu, reresu
mushroom gwero
muaty bila, mabila, mamabila, nifa
mutter 'ubulu
mutually kwailiu
muzzle ōbi

N
nail siribeku, surubeku
naked 'aukama, dadala, dadara, 'oní, 'o'oní, talu
name 'alangi, fāsata, galei, kwai'alingai, matarago, sae, sākai, sata, sīsī, soe, sono, sulī
narrow logo, susukofi
nausea fakamomonga, momongā
nautilus kula'aba
navel buta, buto
near 'ae, fafo, garangi, ifafo, rōmi
neck lua
necklace lololua
neighbour 'ae, fafo
neighbourhood lofo
neither ilalo
nephew aia

nest due, lau, nui
net afatai(ni), afu, fādani, fele, fufu, furai, galu, kalu, kau, lā, moge, wariwari
nettles kwallasi, lasi
never tona
new fāfura, fālu, fālula
next logo, tae
nibble fanga, kete kete
niece aia
night bongi, rodo
nine sikwa
nod 'elingai, kwaelangai, olo
noise alakwea, alifeo, fufu, kakabara, ketekete, musi
nonsense gagalo
noon urugwou
normal ūto
north lau, toli
noise fitau, gwalusu, ngongora, ngora
notch didi, giri
nought fālangi
nourish sangoni
now ūri
numb mae, tatai
number afui, 'ai, malulu, mola, sisionga
numeral mana
nurse nanai
nut 'ado'a, afisu, 'ageru, 'ara, baibai, doma, domā, esu, fali, fua, kaburu, kokoru, kura, lata,
malisanga, ngali, 'ota, ragisi, sala, tatabi'ota

oath fāolosi, fofõta, kwaisi
obey mābe, rosuli
obstinate rao, susū
occasion manga
occupy gula, ro
ocean 'atakwa
octopus gari, kokola, wawaki
odd 'e'ete, 'ete
oesophagus ku'au
off akari, atari, bā, danga, durā
offer ali, alungara, dau tafā, gwele niu, ngara
oil gwai, lofa, sulu, waiwai
ointment gwai
old dania, fākwali, fero, ile, kwali, lafu, suru, 'ua, 'ulu, waro
omen mangaafa
omit 'ekwa
once tefou
one eta, mā, tai, tāi, te, te fe, totoboro
only falate, go, gwai, mala'ori, matala, mola, 'o'oni, tai, taifili, takifili, talifili, talitō, te, tē, te fe
open ada, afanga, afoga, akwa, daudau, 'egwe, fafā, fāfolo, foe, gwai, 'ifi, kwā, kwada, lalā, madalanga, nē, nī, regweta, tafā

operculum mā, sisiki
opinion 'omela
opossum 'eke, nō, saoro
opportunity tala
oppose kwaisis, kwaitoi, sūsi, susu, susuāla
opposite lofo
orange kwalukeda, moli
oration lae, lalikwate
orchid lulū, sangogwaila
ordeal mūsango
order 'ai, fasi, ni, 'odu, oro, tagi, takesi, 'uri
organ bele, fefero, gau, kwakwar, luma, nadi
origin 'ae, fū, fuila, futu, 'ita, 'ito
ornament dafe, dala, filu, kwao, lao, lī, 'otouo, tagi, uo
orphan inamae
other madiu
out aka, akasi, tafa, tafā
outer 'e'efo, 'efo, lofo
outrigger 'ai garua, bōnga, fōrua, lula
outside boro, imā, mā, nēna, 'ogi, tae, tatae
oven lūa, madalaba, umu
over sarenga, taga, tare, tatabulobulo, 'usi
overcast kokofono
overgrown buru, 'o'oro
overhang goro, gwaoro
overlap kwaitamadiu
overripe dura
overshadow dolangai, 'odo
overthrow babasi, babati
overturn gefu
owl 'afuto
own 'ae, 'aengai, sata
oyster 'ilo

P
pacify fā marabibi, sarofī
pack lango, sasalu, tongi
packet sinolo
paddle bebe, faigarugaru, falita, fote
pagan fakamola
pain balufi, fāfakafī, fā nonifī, kwa'ini'ini, lakwa, ngadā, ūlafu
paint bai
pair donga, ninī
pale balabalā, felo, kekeda
palm basibasi, filu, gogoi, lofo, niniu, 'otari, sao, sao ni matare
pancreas furai
pandanus 'abekaufe, 'afita, avi, balafai, fadada, kaufe, kerede
pant gwasusu, mamalo, saisai, unga
paper 'e'efo
paralyse 'abamae, mae
parcel 'abatekwa, afuraga, buta, gara, morumoru, 'oba
pare mamala

parrot abora, fafao, fao, kabora, kekero, kero, kila, kirori, kwikwisi, surakē
part ball, dou, fuli, gula, kada, ona, raku, siga, 'unga
particle afuafu, mamae
party 'arua, omea
pass dō, kwara, liu, tafā, talu
passage sū
pasty lago
patch kwakwalifolā, mode
path tala
patient ōfi
pattern kaoosī
pause dau
paupaw 'ai afaafea, 'ai kafoa, 'ai ni matakwa
pay bani, dū, fono, kwae,lama, sisifa, toto
payment alu fāfi
peace aro, eno, folo, mābe, marabibi
peacemaker kwaisūsi
pearl dafe
peck tofu
peel 'efo, fio, siri, sisionga, sisiri, suli, susuli, 'umari
peep mātō
peer mānunu, māroroia, roroia
peevish 'u'u madu
pelt 'ui
penis donga, dul, lasu, ngō, ngou
people Lau, tō, tōa
pepper 'ofa
perceive fì, madami, rongo, sungai, toe
perch ö
perhaps 'oto, tā mone, tāri
period ü
perish funu
permit fāngaluda, fāwaluda
perplex kwaigoloi
persecute inokesi, taulangai
persevere sü
persever anau
person 'ai, bobota, dō, lalamoa, sarafā, tero, tō, tolā, wala, wela
peste langia
persuade bēsi, gae
pet kosu, sasagou
phosphorescent guramole, sinabole, sinamole
photograph nunu
pick fufu, 'ini, susu, talisi, tofu
picture nunu
piece abolo, kuru, mani, nenge, reba, sai, sī, tatali, tofunga, ufo lo
pierce fala, gumu, 'oto, rū, sugi, susu, susungai, toe
pig bobone, boso, fotara, momo, 'ora
pigeon bola, mumugo, wau
pigment ōgo, onga
pile bara, fafabusu, kolumaga, ofu

pillow bogwou, urunga
pimple taligwe
pin fifini
pinch gini, 'ini, 'ini'ini
pink kwalukedoa
pipe 'afangi, suku
pit dede
pith dū
pity kaitā, kwafālalo, kwaimanatai
place alu, ato, dau, didi, fāgwourufi, fu'ano, fuila, fuli, goni tai, gula, igaua, kwaru, lalano, lifu, mālitakwa, masū, naibulubulu, naifuli, tala, togo, toko
plague fualangā
plainly fā tafa, tafā
plait gwaro, naili, 'obi, rina
plan bua, rero, tō, tōa
plane bobo
plank ogorua, taufafo
plant 'ai, aoria, fafanefuri, fasi, fe bebe, felofelo, fikakari, gagali, kikilu, kilu, konare, kwango, losi, mago, naegono, rego, rige, rogi, rozeta, salu, sangogwaila, sinado, sosolo, suba, tagaikao, tasi, ute, wata
plantain sasamo
plate gege, karao, labenga, lelefe, sidu
platform 'ali'ali, fala, gwegwela, tafe
play laba, laga, lalabā, oladolā, sisigila, 'uī
please fasi, ongaonga
plenty 'abasua, afu, fanefanela, luda
pleurisy garosula
pliable mābe
pluck 'aga, aka, amuri, 'efo, fisu, fufusi, fūsi, gau, gosa, 'ini, kakai, muri, ngoli, tafi
plug gūta
plump kwikwina
pneumonia garosula
pod ruri
point To, mā, ngongora, sūngai, susu
poison bubulo, bulo, mamaelia
poke kudu, kusu, 'oto, susu, susuli
pole 'ai ria, gwalula, gwaofa, gwaufa, kwai, laefa, lula, ria
polish mamaoa
pool kikirioboa, lama, lobo, 'osi, susue
poor berebere, faekwa, mala, nēna, tā, we, were
porch mā, māluma, taofa, taru
pork gamo
porpoise kirio
portage sulufolo
portent mangaafa
portion 'aba, abala, bali, fuli, gamo, kada, mumudi, mumudu, sai, taengai
possess fere, firi, kunu, onifi, riki, tō, toda
possible oto mone, tāri, waluda
post afisi, 'aga, fungu, funu, giro, lili
pouch lufi
pound diu, gata, kumu, lomu, sau
pour 'aga, fāigwa, fāuta, igi, 'iki, kiki, ligi, ufi
powder maemaea
power 'ago, sulu
practice kwafō
practise aru, kala
praise lafe, tango
pray 'ai sata
prayer agolo, bomana, fōta
preach funau, lae
prefer fili
pregnant fāTana, Tana
premature bibina, gosa, 'onga
prepare goni, sasalu, tamu
present fādami, fā oli, fasi, kalo, kwate, totō
press baba, babasi, baka, bebsei, berengi, doma, fele, kwainono, sata
prevent 'uali
price waifofoeu
prick sono, susu
pride samolā
priest aofia, bebe, fābebe, 'ota
print fele
prise gefu
private banitai, se, siga
produce  fafale
proffer  súngai
project  kwaitamadiu, kwaru, ngelangelanga, susuka
promise  afo, alangai(ni), alalu, gwalu
promote  fāaofia
prong  kata
prop  ori, 'oto'oto, urunga
proper  diana, kwaialami, tala, talito
property  'amu, arenga, asi, lama, lango, ōle
prophesy  taula
prosperous  fanefanela, inamauri, inamouri, mamana
prostrate  lada
protect  folo, sūsi
protrude  sali
proud  fā naunau
proverb  tarifulā
provide  'abasua, abusu, fā'ado
provoke  fa'abagaro, fāramo, fātalai
prow  isu
pudding  aba, gata, gwasu, korikori, kumu, lakeno, 'ori, tatama, taumanga
puff  boela, busu
pulse  mango
pump  'ongi
punch  gimu
punish  dū, fā manatai, kudu
pupa  dui, lite
pure  dodoloa, folā, gwagwalifolā, kwakwafarerea, sasaullia
purify  fāfola, fāsasuli
purple  logalogā, moselā
purpose  tagwai, 'uri
push  nana
puah  boerake, du, duara, lada, rusu, sui, suka, sulaka, susuli, tanasu, usu
put  'aga, alu, ato, fale, labu, ōfi, rū, súngai, tau, toli, tongi, toro, totō fāsi
putrid  makana
putty  saia, seia
puzzle  fāboke, kwai ili
quarrel  sūsū
quartz  niniu
queer  'e'ete, 'ete
question  ledi
quick  'ali'ali, fa'uru sui, lakwa, lau, sisigila
quiet  aro, babatō, eno, fāaroaro, faekwa, fā noto, gwarimābe, kela, kwaitoli, mamarotō, manata, marabibi, maroto, sarofana
quite  dingalu
quiver bara, taga, wariri
quote tösi
race lae
radiate kwairarangi
raft kekelo
rafter 'ato
rain fāigwa, fāuta, lagwabū, singo, sulu i uta, takataka, tangatanga, uta
rainbow fulaalo, mae
raise fātae, tafo, tatae
rake afi
rancid nifa
rank fā
rape dumuli, kwainamutai, rau, rau fāfi
rare 'afetai, 'ato
raspberry kwaleto re, kwarafifi, kwaratore
rat fōita fōtou, gwo'ua, kīkī
rather malania, tē
rattam 'ai obi, 'ua, 'ue
rattle 'igi, kete kete, kisikisi
raw ma'a, ma'ala, 'okasa
ray bara
reach dao, rarabū
read idu, tēmai
ready agau, mamani, māsi, rakwanunua, saia, salu, sasai, sasaia, sasalu, ūla
real mola, mori, tofunga
rear buri
reason 'ae, gula, tagwai
rebel kwaisagali
rebuke bangali, kwaingatafi, ngata
reduce gous
receive goni, gonitai, tataku
recently danigi, fālu
recline gwo'uru
recognise kwailafusi
recompense ē, fābu
recover awa, gwari
rectum ngae, susuku
red 'a'abua, gola, kekero, mara, maragwai, maragwe, memenā
reduce didi, fālogosi, fātoli, fāto'ou, logosi
reed 'ai'au, rade
reed mai, nū, ngu, tetea, walo
reflect kwairarangi
refuse 'ato, lalakwatai, lui, noto, ngenge, 'olisisū, susū, tarangai, tōfe, wawalā
regular ūto
reject lalawatai, lufa, māsusualu, sigi
rejoice ele, sangalu
relation barā, fungao, fungo, tōfuta
relic matala
reliquary fufu
relish 'adami
remain  tō, totō, tua
remark  tarifulā
remove  'efo, failangai, gefu, lafu, lū, mafa, 'otolangai, taba
renew  fāfālu
renowned  talo
repay  dū
repeat  fārua, rebo, rerebo, tarifula
repent  kariabulo
replete  masao
report  kwā
reproach  kwaitarangai
resemble  usuli
resound  kwerete, lolou, rikwarikwa
respect  fā mou
rest  abe, bogwou, dau, duru, fā nanai, mamalo, mango, nanai, sobo, urunga
restless  fufuli, 'isu fulfuli
retaliate  sūsū
retract  nonosi
return  fā oli, mā
reveal  tatale
revenge  kwaidū, lama
reverberate  kurū, lolou
reverence  fā mou
revere  fōtai, fousi, foutai, mabulobulo
revert  afoi
revile  iseri, kwailolotai, taulangai
revolt  kwaisagali
revolve  akele, tatabulobulo
reward  sisifa
rib  karao, lofo, lusu
rich  ongaonga, wai malefo
rid  sinatai, sisinatai
ride  dū
ridge  bobo, morodo
right  talitō
rim  ngidu
ring  kome, susubarafa
ringworm  garata, garatā
rinse  kurukuru, loto, momoga, 'uru'uru
riot  fāramo
ripe  'alā, 'alasakā, dura, kwaso, māke, maua, meo, rafo
ripple  'arara, gilo, gito, maringoringo
rise  'a'agora, banga, bina ae, buara, fane, fao, kwā, mango, sigi, tae, tatae, ūbu
rival  kwailingai
river  'ae, kafo
road  'ae, tala
roar  ākwa, kuru, kurū, ngora, ruru
roast  naka
rob  beli
rock  ageu, baro, fou, geu, 'io, kale, naki
rod  ā'o, kaso, sage'oni
roe  bila
role ābuli, abulo, dadalo, 'e'ere, faiqote, gefu, geu, 'io, kero, kosu, lautai

romp lalabā

roof raraofa

room lalo, tobi

root 'ae, 'aela, 'e'eo, fū, gwalu, inala, ine, kabara, kiu, kobe, lali, lololi, ngangarea

rope afuraga, alimā, dadala, dadalo, dai, inali, lakwafi, naili, 'oko

rot dura, fura, furo, 'isifura, meme, mumū, 'ulu

rotate abuabulosi

rough 'ara'arā, fasūnarua, gīrigiri, ingoingo, mabota, ngangarā, ngangata, ngarungaru, rarau

round agali, ali'ere'erea, gali, komukomua, moli, tali

row kwakwala, kwala, sisigwa, tala, tatalai

rub 'ai ere, alofi, 'ara, asa, bobo, dadalo, dodolo, dolo, fulo, fulu, nono₁, nono₂, sate, sigaru, 'ura, usu, 'ute

rubbish lololo, tafu

rude kakabara

ruin fualangā

rule maluta, tōa

ruler aofia

rumour ili baea

run anngwa, fālalao, lae, lalao, toto

rust bura, buri, 'isifura

rustle kekerede, sasale

s sacred bae, bobo

sacrifice 'afuafu bosu, faunia, kwaisūsi

sad bokonu, bukonu, fābokonu

safe banital, sulitalā

saga 'ai ni mae

sago felofelo, sao

sail eba

saliva gwigwira

saltwater 'amali, asi

salute tafe

same dama, te

sand biriu, birū, one

sandfly kulango, simi, sisimi

sandpaper samota

sandstone faluā

sap sulu, tonga, totonga

sapling bā'ato

satisfy fābusu, fāsui, na

savage 'a'ala, 'ala, gagara

save fā mouri

say bae, sae

scaffold gwegwela, tafe, tatafe

scale 'e'efo, 'efo, unafa, unufa

scar bala, fakakarua, fifila, fifingo, karu, kida

scarce 'afetai

scare uauala

scatter afusi, fufusi, kwaitage, taga, tagala, tatā
school fā, ōto
scissors kote
scold ngata
scour gogori, nalu
scorpion fafare, ngonorafiano
scrap mā, mamu, masinga, meme, mumudu, tafu
scrape alasi, 'ara, dolu, faro, fofori, foli, gara, gorl, goroi, kesi, koa, kori, rao, saukai, tata, taukai, 'ute
scratch asi, gama, gara, garu, kakaru, kame, momota, tala, talatala, tarafi
screech ākwa
screen ōfi
scrub lalano, masū
scum lakwa, ngingisu
sea asi, 'atakwa, birabia, birubiru, lua, matakwa, ora na asi
seagull 'anakwe
seahorse fuasa
search afui, gami, golo, lulu, nanani
season abusua, 'ago, koburu, lolo, mā, tali, ū
seat dingana, ngae, rake
seaweed 'afu, 'alaga, 'ama
seaweed fua'ano
secret banitali, beli, saufini
section fola, 'ite, kuru, kwakada, 'ongi, ruba
sediment bila
see ada, lio, riki
seed falake, fua, gogoa, kokoa, migā
seek inokesi
seize dadau, dumuli, gani, lau, rau, rau fāfi, saki
sell fāfoli, fā sifa, sifa
semen busi
semi-human gosile
send 'ere, fale, 'odu, sae, sinatai
senior 'ai nao, ulunao
sense 'inifā, manata, wanea
separate 'etea, finita, 'inifita, keta, keto, kita, kwaitaui, mü, 'oba
series tala, tale, tatala
serious foufoula
serrated ngangara
serve fola, fonosi, mamala
set ala, bara, fāgwourufi, fufu, labu, sū, tōlamai, toli, ū, 'ui
settle fono, 'olo
seven flu
sever mü
severe afuridolo
sew tai, ufi, usu
shade nunu
shadow inunufana, nunu
shake aforangai(ni), 'aga, 'agara, anu, anuanu, ariri, garagara, 'igiti, 'isugwou, kwakwaelai, kwaillei, lebe, nganunganu, tatai, wanuwanu
shallows taefata
single autania, mútaí, mútaia
sink amuni, dodo, fákurú, kurú, òlo, toto
sinker dodolo, gwalutó, mode
sister 'auá, bará, dóra, sási, waena, wela
sit dodo, fágwourufi, gwouru, rerebo, sabole'o
site fuila, fuli, tala
six ono
sizzle ragusa
skeleton 'ungabala
skim tatara
skin 'abeota, adolua, 'e'efo, 'efo, kakara, kefora, nanao, siba, tätâ, têtê, uli, 'uli, 'unga, 'unga akasa, 'unge
skirt sada
skull gwaí dô, kete, lata, lelete, rarata
sky salo
slab rebefou
slack kakasa, kasakasa, luku
slander ãnu
slap fida
slat gogoi, rafo
sleep 'agarere, dadao, daola, eno, fá maleu, ña teoфи, leleutai, maalingai, mäbibilã, magulu, maleu, maleutai, teo
slice furi, mamala, 'olo, taka
slide agelu, 'oba
slip atari, ididila, dila, madila, mamadila, mamaoa, masimasi, nī, ngangata, rurusi
silver nini
slope dedea, didila, kokosoa, reri
slow daudau, matü, sarofana, sarofi
smack damu, misi, mōsu
small faekwa, gele, gwā, 'igi, lolo, marabibi, ososo, riri, to'ou, totou, wabeabea
smart totonge
smash dikwa, dukwe, fufu, gumu, mabota
amear bunibuni, kano, rafu, safu, totō
smell fakamoko, fā moko, gasu, mamatã, moko, rongo
smile mui, wae
smoke bi'ala, bibi'ala, bono, dasa, sasasu, susu
smooth dada, dadala, dala, dodoloa, dolo, mäbe, mamaoa, morua, neneba, nuto, sakwasakwa, salo, samota, sasalo, ûgula
snake baekwa, bo, kafisoro, leleo, loi, malo, mangelu, mele, rara-sifou, wā, wásalo
snap ngamu, 'oe
snare 'ai sigi, manutori, tori
snarl ngora
snatch kwailauil, lau, 'onga, ragi
sneeze 'isile
sniff nono;
snore ngora
snot ngidu, ngora
soak fâguni, fâsobo, tau
soar aro
sob maole
soft gesesola, kwaso, mābe, mamasaua, ngetungetu, osooso, wafeafea, waluda
sole mamala'o'oní, mútaia, talitó
solid fū
some tani
son inamouri, sūburi, wela
son-in-law fungo
song 'ai ni mae, sono
soon maka, malakwasi, tō, totō, tu'u
sooth fāeno, fāmae, ofe
sorceress 'ai araru, 'ai soso
sorcery soso
sore afora, baro, fefero, fero, gamea, kake, korikori, koro, māla, mamae, ria, saekake, tona, tufi
sorry fākwaimanatai, fā manatai, iei, kwaimanatai
sort 'ai, 'utā
soul ano, lio, mango
sound 'ai, āngi, linge, mae
soup waenu, wai, wenu
sour 'afae
source 'ae, fuila, gwaikafo
south 'alā
sow afusi, fāafusi, gwata, 'oru, bobono
space afā, kwada, kwalimanga, lua, manga, ngada, riridī
spark sisiga
spawn lame
speak 'ama'ama, arenga, babae, bae, fata, fuaro, fusi, mamagu, nē, ngata, ōfi, roki, umberi, ube, 'ula
spear 'ai ni Gao, 'ai sua, babatai(ni), gafa, To, 'iri, labu, 'ota, otoboso, sibatō, sua
specially 'ete 'ete
speech lalae, leo, tea
speechless nōkororo
spend wawari
spider ada sato, fūfū, garo, kiliwidi, lagwa, lakwa, lakwa asuasu, seroso, subelubelu
spill 'agomā, kiki, 'uga
spine bobo, ona, susuka
spirit agalo, dadangitalau, kwadibulu, mafule, mango
spit moga, ngisini, ngisu
splash kalu, kikito, kofale, kwalasi, kwaikafo, kwisi, osiosia, tagataga, tangasi
spleen bibila, bila, fule
splint basasia
split afita, afole, akari, ala, aligi, dukwe, fita, foga, foilai, folu, folu, folo 'aigwari, fora, gagaro, igwa, kakari, kakasi, madiko
spoil bagaro, kaubare, naga, soso, 'uana
sponge fulo, lolo, losi
spoon roa, taekeu
spot munamuna, munomuno
spouse kwai
spout  fufula, fula, mā, sasasu, tabaelo
sprain  dīla
sprawl  oebalia, oewanea
spread  afetoa, bono, bungabunga, donga, 'egwe, fola, folā, gagau, kano, lau buta, matanga, ō, rara, regweta, taba, taga, talo, taraungai, tegwera
spring  fula, furafura, māfula-fula, masubu
sprinkle  dilalā, talu, tangasi
sprout  ala, biabia, bibira, bio, bira, bito, bulao, fafasu, fasu, fufurua, gwango, kwaga, ūlifu
spurt  mimi, tagataga, toratora
spy  urai
squabble  sūsū
squander  fāgaro, fākoka, fālangi
square  boboa, bobola, sūmabo
squash  meme
quat  'ona, 'ono, 'o'ono
squeal  kwē
squeeze  fele, gogo, losi, ngilo
squid  nuto, nguto
squint  lili
stage  fala, gwegwela
stagger  tabareo
stagnant  mamabila, tō
stain  medo, tonga
stake  ona, urobo
stale  bila, dala, mamabila, were
stalk  ango, gwai, kakal, kakata, kakau
stammer  fakakatu, katu
stamp  bilongosi, bu, fāngai
stand  dau ngado, iki, sagasagalā, taga, take, tatake, ū, ura
standstill  fā katu
star  bubulu, bulu, kwākwāli
stare  kele, kwaibūbūngi, mā, mākele, māla, teke, tetē
starfish  beber, matangā, takwani berbero
start  masulia, ole, tō, tona, 'ugu
startle  'agara, dūra
state  iseri, tōla
stationary  dau
stay  nagu, naifuli, nofo, roro, tō
steadfast  raroa
steady  marabibi, sobo
steal  beli, dolangai
steam  dasa, sasu
steep  tau
steer  kao, tari
stem  kakai, kakau, uli
step  fali, tafe
stern  buri, isu, ngasi
stick  'au, bao, bibira, boto, fārarao, kau, kubau, kwai, kwaru, kwato, lago, lašago, ngangasi, ngelangelag, nenge, ragi, udalolo
stiff  'ato, botake, gaga'ai
still  aro, eno, mae, nē, roro
sting  'ago, 'ala, gagai, ū, susu
atink marabuā, moko
atir ēso, irori, kwaisagalil
stock fū
atomach bo, l'a, kelō, kutu, rake
stone dididiou fou, fau, faukwai, fotoa, gαι, gwailumu, kakale, kale, lada, lade, lilibou, ludangai ni ere, lumu, tatatalu
stoop agwa, gwouru
stop 'abera, babasi, bobono, boko, dau, dau bonosi, fā katu, fāsā, güta, mae, mumu, nofo, rō, tekwe, tenggwe, tua, ū, ua, 'usi
store duru, faelangi, talngai, tobi
storm salo
story 'a ni mae, tatala
straight afedu, dodoloa, donga, fā'olo, ngengosa, 'o'oli, oto, sisiri ngena, talau, tasatas, taso
strand ali
strange 'ete
stranger 'e'ete, kwaitā, sala
strangle lio
strap 'oko
strata i le, kwakwala, kwala, tala, tatala
streak rarafuau
stream kafo, sagatae
strength fābabatō, fā ngado, fāngasi, fāramo, safu, süsi
strenuous 'ago
stretch eba, 'e'eo, 'eri, 'erusu, kwai, kwakwali箔, kwera, 'o'o, saka, susu, taga, ūna
strife fakafi
strike alofi, dalafa, dilalā, dolo, foto, kesi, kidi, labu, samasi, siki, tadili, tagidili, tē, toe, totoe
string 'abe, 'i'itoa, ina, kakamu, kobi, 'oko, usi, usu
strip fisi, kanasu, munomuno, 'obi
stripe osiosia
strive kwakwaitafusi, māsusuala
strong baita, balubalú, ū, fārigita, fīfī, fū, ngasi, ngilo, 'oilaki, ramo, rigita, sabo, totongai
struggle butotoi, lada, lologotai, rorobasi
stub tōngai
stuck katu
stuff dede, fele, fero
stumble fātafai, kwaitāfai, lakwadora, tafai
stump guri, gwori, gwou
stunted 'idi, 'i'idl
stupid balia, buburaua, kaku, kokona
stutter faka'ato
style kwaiilami
subdue fātoli
subside tetea
succeed tala
success fā mamana, fulina, tō
succession kwaloolita
successive donga
succour fāsore
suck bafu, fā susu, loto, 'ome, 'omi, susu, susufi
sucker duā, galau, kakamu, kalau
sudden sulufolo
sugar cane ofu
suggestion 'omela
suit bobolo, bola, faora, tala, tō, tōla, tōli
summon ara, sae
sun sato, ūsal o
sunken koba
sunlight rā
sunny folā
sunshine kwailā, lā
sunshower aruku, arusato
sunstroke afuridolo
support berengi, bō, bose
suppose sae, si
surf nafo, tatalu nafo
surface fāsako, toula
surpass talu
surprise kwele, laga
surround ali, 'ere, tobi
suspect sūngai
suspicion fēngi, kwatif
swallow 'agalu, kako, oko, ono
swamp kukunu, kunu, lolo
sweet 'ida, 'i'ida, 'iniula, 'iniula, kikita
sweep kao, salo, sasalo, tala, talafi
sweet mamasi
sweetheart gonu
swell bobō, fane, fufu, gwaesusu, gwali, t'ā, lala, oga, ria, saekake, susubu, 'uaboko, ēbu, ugu
swim alofoi, 'arang a, faigarugaru, garu
swing kukule, kuleu, waoloolo
swoop 'elo, kero, roro, rrū
word isi
swordfish ili

T

taboo ābu, 'ala'ato, fāābu, fāgeni, fā moto, likī, likī, mamaelīa
tai̍ t boto, fifisi, kikī, kikiu, kiu, lake, lebe, tagwara, takwa, takwara
take 'isu kou, likī, ngali, tanasu, taria, tole, usuli
talk bae, bāli, fāfaoai, faorai, fāroi, ino, kakabara, kwaisurafia, loko, rebo, rerebo, talo, tamani, ūnu
tall fane, langi, ooolofa, riridia, tekwa, tikwa
talon finau
tame fārao, manata, rao, wala-wala, wawala
tangle fīru, garu, kokosu, kwaiťafia
tap fīda
taro alo, a, kakama, tabi, tele, uku, wai
taste masao, niuniula
tae te leas kwakwaria

tattoo bubulu, 'ini, kede, sisigaula

taut laba

teach fāliotō, fā nanau, fā ngū, fātolamai, funau, kwai fāmanatai, na, tō

tear afali, akari, fole, ga, gā, gāsi, kari, mü, ngeo, ruru, seka, sulu l mā

tease fāunga

tell bae, fārongo, fātai, ilingai, sae, tarifula, ūnu

temper balubalua, susuala

temperature tatasu

temple babanga, sū

temporary kwaimāsi, 'o'oni

tempt siko

ten akwala, finita, fulu, lilio, tafulu, tangafulu

tender bibina

tendon lalali

tendril kakamu

terrible kwai fāmoui

terrify fā mou

testicle falake, lato

thatch 'abesao, daurai, taferai

then sui

there lo, logo, sē, sui

thick kulu

thicket nuku, nunuguta

thief 'abāro

thigh daudau, sasafa, tenge

thin rauraua, refe, riridia, wabeabea

thing 'ai, dō, donga, oedō, sai, tofunga

think kwai fī, manata, sae, tago, tōnālā

third fulē, oula

thorn kona

thoughtless gau

thousand mola, tōni, tūni

thraah namu

thread dūra

threaten kwai talī, 'olo

three olu

throat 'a'a, 'aga

throb lafulafu, ruru, sekeseke

throng lulu

through liliufi, sufu

throughout 'usi

throw babasi, babatali, fāngai, gafuta, kwai lango, kwai'ui, laga, lagotai, 'ota, sali, tabani, tabareo, tōsi, 'u, 'ui

thrust 'oto, rada

thumb lousū, nī nītele

thunder kilia, kwanga, loufia

thua una, 'uri

thwart fākoka, lusu

tickle aura, kakaru, kilikili, kusu, mamale, 'o'oroba, 'oroba

tide ābaāba, afe, buro, lua, mai, nanae

tie āri, baru, binasi, fā 'afe, fingita, firi, fotara, kani,
karō, lala, lobo, manuito, safu
tight afatai(ni), baibai, fā
ngiri, laba, laala'a'la'i, ngiri
till māsi
time lalabā, mā, manga, tau
timid uauala, waiawala, wawala
tip tagwara
tire ade, daola, 'e'ela, 'efo'efo,
'ela, fāfakafi, feda, mae,
mangosi, ngada, ote, ūia
tobacco 'abefiri, fafuru, safusafu
today tara
toe 'aekodo, 'aekoki afetoa,
kakau, koki, kuku
together afu, dē, donga, kwai'
abitai, kwaimā, lagulagu, ofu,
sasalu, tefou
tomahawk kila
tomorrow bobongi, malakwasi
tonge sākai
tongue 'aga, kwou, mea, nu
tools raunga
tooth 'adi, 'aga, garomota, 'T'a,
lifo, ō, robo, unabulu
toothache wālifo
toothless dawo, kwaru
top fafo, gwaro, gwaou, gwou,
'i'isi, 'isi, 'olo, safu, uo
torch bulu, kwesu, senge, ūnu
torrent fā nonifī
torn mode
torrent dede
tough T, ngilo, sadi
tow tara
towards fu, sia, 'uri
toy abuabuio
trade sifa
Trades āra
traditional tarau
train fā nanau
trap 'ai sigi, tori
travel aiide, lifu, tago
traveller sala
traverse liliufi
tread fall, uri

treat faorai, loto, mamala, oro,
sarofi
tree 'a'ase, 'adanu, 'ado'a, 'afa,
aфio, afisu, afu, 'afuto, 'ai,
'ai abaaba'a, 'ai asila, 'ai bu,
'ai dia, 'ai furu, 'ai futo, 'ai
karongo, 'ai lailai, 'ai liall,
'ai malua, 'ai mamale, 'ai mela,
'ai momoko, 'ai ngenge, 'ai ni
Ga'o, 'ai ni l'a, 'ai ni Korī,
'ai niniu, 'ai rade, 'ai siki-
siki, 'ai subu, 'ai sula, 'ai
sulia, 'ai susubeu, 'ai taga, 'ai
wane, akama, akari, ākwa, ākwasi,
alinanai, alite, 'alu, 'ama, 'ama
'amā, 'arakoko, 'arakwan,
angali, ararame, 'arau, areko,
asa'i, 'au, 'auride, ba'a, ba'
aba'a, baibai, bala, bauie,
bebeku, bebero, bebero gawasu,
biabia, bililibi, boola, bubue,
bubuio, busa, dadaku, dadame, dae,
dafu, dai, dalo, dingai, faifai,
fakaso, falake, faleke, fane furī,
faofao, fata, fefenu, felo,
fofote, foufou, fū, furī, gagaio,
galā, gona asi, gono, gwa'i,
gweie
'ai, gwougwou, gwourate, 'isi-
malau, kabara, kakaii, karefo,
katakata, ke kate, keketo, keto,
kikiri, kinu, koilasi, koilo,
kuafarifari, kwaikwaila, kwako, kwalofo, kwalubebbe, kwau, kwokwo, kwoukwou, lalato, lame, langia, lausi, ligi, lilia, lofo, mabusa, mala'afia, malafeio, malagona, malanunu, malasai, mala'uli, mamafua, mamakwa, mamalade, mamarufa, mawa, morodo, mumu, ngali, ngengede, obi, oe2, ome, oneone, oneone fau, 'oni'oni, oufena, rabua, rakwana, ramá, rara, raumedada, raurau, rirukami, rofu, rufo, safà, saia, saill'i, sakosia, sakwadola, sakware, salà, salo, samota, sao, saolo, sárofi, sasafa, sasasu, sua, sula, susuru, tabá, takosia, talá, talo, tatara bebe, tó, tóma, totoike, ūgula, uli, ulukwalo, wai, wanasia

bulo, dau, ferude, feto, fótai, fousi, fountai, futai, ifu, kakariabulo, kariabulo, kela, klaelangai, lili, nanamutai, rokitai, uli

turtle bala, beo, fägeni, fonu
tusk lifo
twice fārua	
twig uli, 'u'usu
twin 'liu, kwekwera, madomu
twine ali, dadalo
twist afio, ageu, bulo, filo, firi, firo, giro, gwange, lautai, nanamutai, ngeda
twitch masulia, ole
two moro, ro, ru, rua
tyrant oro

trample lebe
tremendous fualangā
trial mūsango
trickle busu, rurū
tridaona 'unu
trifle laba
trip lakwadora	
trouble fāngalu, sagali, ūlafu
trough dari
true mamana, mola, tāri, tataumae, tofunga
trunk matonga
trust fītala, ngado
try ili, odonga, rautalafi, tō
rubber 'ae, inala
tuft sosoko
tune uku
turkey bībī, geo, kwi
turn abulo, akele, anobota, bula,

ulcer fītaru, māla
umbrella sūfa
unable ro
unborn gosile
uncoasted 'ai 'ora
unconscious mae
unconsecrated mola
uncooked kasana
uncover afanga, funamangā, futai, tatale
un cultivated kwasi
under fara, sakalo
underneath fara, olofa
underside lofo
undersize ragisi
understand 'ela, manata, matafana
undeveloped 'alakwa
undulate waowao
uneven kiboa, tatare
unexpected sulufolo
unhappy fākwaimanatali
unimportant faekwa
uninhabited gwou
uninitiated fakamola
unique mútal, mútala
unit ū
unkept kwasi
unleavened lalanga
unmarried autania, 'ekwe
unproductive faulita
unprotected oeave
unravel afilo, rokitai
unreasonable tago
unripe kakarua, ma'a, 'okasa
unsinkable sala
unstable afo, 'igl, 'isu, maolaola
untidy tagaloloa
untie luka
until le, lea
unusual 'e'ete
unwilling gwagwari, lita, ote
up 'alā, llangl, langi, rā
upright 'oto'oto
uproot akwai, ifu
upset gefu, kwaliu
urge 'ai, ēri, kwai'odui, lota, sata, sūrake
urinate mimi
use 'aga, 'agolu, 'agoro
use 'o'oni
utter ngē, 'olo

vain tagcai
valley dedea, ōte
vanish kwaitaga
various dodola, 'ete, 'etea
vegetable tatabo
vehemently 'inifelengai, 'inirigita
vein lalali
vengeance dū
verandah nuni, taofa, taru
verse kwala, tale, tatala
very liu
vessel 'aga, faka, laga, raunga
vez ūlafu, ūluфи, 'unufia
vibrate wariri
vie kwai̧fanei
vigorous ngasi
village fera, māfera
vine 'adio, buabua, koiu, kwalo, lā, 'oko, tado
violence 'aniramo, ramo
viscous lago
visit fofolo, rōmi, wawaria
voice linge, lio, ngē, 'omela
vomit moa, momoa
voyage fāfo

W
wade ulu
wagtail kidukome, kikidulake, lae
wail nagu, unuunu'abua
wait daluma, lita
wait mākwali, mamani, māni, māsi, saia, tototo
wake ada, gwagwalifolā, ngingisu, sasaraila
walk fāfafaflu, fali, fālīu, galo, 'ike, lamusī
wall bani, karō, kwakakarō, 'ogu, sulufou
wallow kanokano
wander gagali, garō, kokoso, rūmasū, siru
want toe
war agalimae, fualangā, mae, omea
warm rara, sara
warn diudiu, fābasu, fā ngō
warp 'ere, lugu, luku
warrior ārai
wart basi
wash fāsiufi, fulu, ingingo, sau, siu, tau, 'uga, wasi
wasp fufu, susui
waste fāgaro, fākoka, fālangi, naga, oewane, oewanea, sio, taulangai
watch gali, mafana, māni
water fēsi, kafo, kwai, kwaru, lade, māongila, māugala, 'ofu, 'onongisu, sara, susue, 'ufu
waterfall tatā
watery fero, gwougwou
wave afe, afoafo, bo, bōbō, 'elo, gelo, kwaelangai, kwailangai, lua, nafo, wariri
waver afo
wax gogora
way katu, maluta, tau, 'utā
weak 'efo'efo, lebe, mae, mākeso, mala, ngetungetu, ūla, ususu, wabebaa, waowao, watoutou
weapon 'ae ni mae, omea, raunga, tamo
wear 'ai 'adea, kwai, lafu, mode
weary fāfakafī, fāfī, fakafī
weather dangi, dani, danidiana, danitā, fanua, folā, gogoni, kwailā, iā
weave dadalo, fao, fau
web fera, fero, fūfū, lagwa, lakwa, seroso
wedge boa
weed ābangau, 'ai 'o'oni, amu, fofo, kamu, kwai, lumu, murua, 'oro'oro, rumu, wasangga
weigh bibi, fāgulu
welcome tatāku
well aia, akwã, boe, fâgwarî, kilu
wet guni, gwini
whale gwasasu, kwasasu
wharf laefâ
when lea, totô
where ifai
whether si
which 'ai
while kwaiTô, mäsi, seia, tou
whip rarabu
whisper fuaro, ngunu
whistle kwadi
white beberô, fâkwakwa'o,
kwakwafare à, kwâkwafare à,
kwakwa'o, kwâo, rafu, rarabala,
sirafua
whitebait mamamu
whole 'etenga, lou lou, ofu, susu
wide afoga, afola, reba, rebeta,
rebeta
widow 'oru
wife 'afe, 'ai buri, 'ai nao,
'ai satin, bara, fã oldi, geni,
kwaitôlô, sai fa, saula
wild fâkwasi, kwasi, lamulamua,
oka, saliona
will kwaidoria, mâbe, manata
wilt kuku
wind 'ana'au, âra, babala,
barikoko, 'e'eo, 'e'ere,
egwefolo, 'ere, mango, ôru
windmill takwa ni abeabero
wing 'aba, 'aba'aba, afoafo
wink mâgaru, mâru
wipe fulo, fulu, usu
wish dori, kwaidoria, lio
wither 'ago, dele, kou, kuku,
lango, nunulu, rara
within ilalo, ilao, lalo
without ore
witness fã mamana
woman 'ai, geni, imo, kwasi,
kwasitôlô, 'oru bobono, sula'ai
womb rake
wonder 'arefo, bala, kwele
wood 'ai
word âtai, kwaiTôtai
work dau, daurai, fârao, laga,
lakwa utauta, mamasaô, ôfu, rao,
sasî, ulafu
world fanua, sifanua
worm bote, furubote, gaganibô
'odu, 'ogu, wâ
worry fakafô, 'isifufuli, keto-
langai, kuta, 'oga, 'unu,
'unufia
worthless fakoka, koka
worthy faora
wound kwaimâla, mala, mâla
wrap 'afu, binu, 'efo, 'ere
wreak dikwa, dukwe, gwe
wreathe kwainamutai, kwaingiri
wriggle ele, kikirutai, lada,
lologata, sula, wadeo
wring losi, ngilo
wrinkle gwâ, luku, mode, nugu,
nuku
wrist mā
write kede
writhe logeloge
wrong balili, fāwawala

Y

yam āba, 'afae, aoria₂, 'arakai, dau wao, falisi, fana, foto, gamo, kai, kiru, loko, luka, sunga ni ngali, tai, tobina, wai
yap ngoungou
yard lalo
yawn 'e'ere sū, mamakwea, mamaofi
yaw ka kamo, kakamo, luluka
year falisi, malifua
yellow goa, gogoa, kuru, kwalukeda, sao
yes ūa
yesterday irō, rō, rōgi
yet 'ua
yield fāalamoi
yoke kwaitō
yolk bila
you 'agamu
young 'alakwa, balika bisi, gaela, kaela, kale
ACKNOWLEDGMENT


C.E. Fox.